A. Jamme

Miscellanées d'ancient arabe

IV

Washington, D. C.

1973

Foreword

The present volume IV of Miscellanées d'ancient arabe is almost entirely devoted to my collection of Sabaean graffiti and texts recorded at Qaryat al-Faɔw in Saudi Arabia.

The two other contributions of the volume are my review of C.L. Riley's recent booklet on Arabia and several remarks on Jacqueline Pirenne's work.

Washington, August 18, 1973.

Sabaean Rock Inscriptions

from

Qaryat al-Faɔw.

Introduction

The second field expedition I was fortunate to make during the year spent in Riyâdh as the epigraphical advisor to the Department of Antiquities, started Monday, January 6, 1969, at 9:50 a.m., when the truck left the city of Riyâdh heading toward Qaryat al-Faɔw (a). I was accompanied by Mr. ʿAbdallah Hadlaq, the representative of the Department of Antiquities, and Mr. ʿAbdallah ɔAqbân, beside driving his own truck, was the official cook for the small group.

We followed the asphalt road from Riyâdh to as-Sulayyil through al-Kharj and Laylâ, and 6 kil. further south, we branched off to take the pist leading to Qaryat al-Faɔw located about 640 kil. south-southwest of Riyâdh.

The pace of the truck was slow and was further slowed down by the destruction of the bridges north of Laylâ during a big storm the day before our departure from Riyâdh. We arrived at the police camp of Qaryat al-Faɔw Wednesday, January 8, at 2:30 p.m., but more than 130 kil. had been added to the normal mileage on various errants and detours. After the first contact with the commanding officer of the soldiers camp, we set our two tents about 1 kil. west-northwest of the main vertical section of the mountain, where the large figures of a man and of the two spears are engraved (texts 2768 n-s). With the experienced help of several soldiers, our camp was in full order at 4:15 p.m.; but it was too late to go to the mountain that afternoon.

From 8:00 to 10:30 a.m. of the next day, January 9, the commanding officer led Mr. Hadlaq and myself to a general tour of the various places where he had seen rock engravings. At 10:40 a.m., Mr. Hadlaq and myself returned to the mountain to start the epigraphical work. The copying of the first 1198 entries published here and the taking of the 210 photographs in color and black and white were completed Friday, January 17, at 4:15 p.m. The following day, at 8:32 a.m., our small group said farewell to Qaryat al-Faɔw.

I wish to take advantage of this publication to express my deep gratitude to Mr. Hadlaq for his untiring help and collaboration. Not only did he take charge of the material of the expedition and handled all relations with local authorities and passing-by nomads, but he also devoted his free time to strolling up and down the spurs of the mountain in search for inscriptions. In so doing, he shortened the duration of our stay by several days. He used to pile stones in the shape of cairns near the places where he had seen engravings. Fearing that all those small cairns might create an archaeological problem for those who believe that a cairn indicates the location of a grave and, therefore, fearing that the whole site might be construed as a cemetery, I destroyed those cairns and scattered the stones all around. However, I cannot be certain that all of them were eliminated. Finally, I also wish to express my deep gratitude to Mr. Mohammad Al Ibrahim, the former Director of the Department of Antiquities, for his autorization to publish the texts recorded during our stay at Qaryat al-Faɔw.

General description.

The ruins of Qaryat al-Faɔw (b) are located 19° 47' north-45° 19' east, immediately west of the western cliffs of J. Ṭurayq and about 70 kil. south of the only wide crossing of Wâdi Dawâsir through J. Ṭurayq, which leads to as-Sulayyil and, further, to the northeastern section of the peninsula. The ancient city was obviously built there for the purpose of controlling the traffic to and from the general area of the Persian Gulf with the west and the south.

The Philby expedition worked at Qaryat al-Faɔw in early 1952, but only a few details have been published so far (c). It is, however, regrettable that the negative of the best photograph of the cliffs published in one of G.Ryckmans' reports was printed on the wrong side.(d)

H. Field has recently published six photographs by J.C. McCue of the western cliffs (e) and seven general photographs of the area; the last three of these photographs complement pl. 3 of RyISA, VIII, on the long-tailed cairns west of the mountain (f). H. Field also published two sketches of those cairns and the facsimiles of three graffiti by H. Kapel (g)(see below, the appendix). I wish to express my deep gratitude to Messrs. H. Kapel and J.C. McCue and also to Mrs. Wm.P. Hill for kindly putting at my disposal their photographic documentation on Qaryat al-Faɔw.

I spent about three hours in the morning of Thursday, January 16, visiting the ruins of the old city and taking photographs and bearings. Since the Philby expedition devoted several days to measuring and drawing the map of the ruins, I shall limit myself here to a general description of the ruins with the hope that the bearings taken from several places may be of some help.

The ruins of the ancient city may be divided into five areas.

a - The first area consists of a group of eleven remains of mud buildings; nine of them make a curved line comparable with an old SA r; the tenth building, e, lies in the upper half of the subtangent of the curved line, and the eleventh building is located south of the center of the curved line. It is from the building a that the following bearings were taken:

the northern building 4° NE;
the southwestern building 218° SW;
the southeastern building 190° S;
the graffiti: the 1st group 104° E;
the 2nd group 97° E;
the 3rd group 90° E;
the 4th group 64° NE;
the 5th group 52° NE;
the 6th group 46° NE;
the 7th group 44° NE;
the 8th group 233° SW; this group is engraved on a wall axed 278° W-98° E.

b - North of the preceding area, there is a large rectangular building made of mud bricks, about 12 m. high and about 50 x 40 m.; the axis is 280° W-100° E. About 6 m. southwest of the center of the eastern side, there is another standing building which may be the gate. Looking from the northeastern corner of the ruins the two main sections of the old city are seen to the southwest and northwest. The following bearings were taken from the northeastern corner of the building:

the 6th group of graffiti 60° NE;
the building a of the preceding area 222° SW.

Sabaean Rock Inscriptions

from

Qaryat al-Faw.

Introduction

The second field expedition I was fortunate to make during the year spent in Riyādh as the epigraphical advisor to the Department of Antiquities, started Monday, January 6, 1969, at 9:50 a.m., when the truck left the city of Riyādh heading toward Qaryat al-Faw (a). I was accompanied by Mr. ʿAbdallah Hadlaq, the representative of the Department of Antiquities, and Mr. ʿAbdallah ʾAqbān, beside driving his own truck, was the official cook for the small group.

We followed the asphalt road from Riyādh to as-Sulayyil through al-Kharj and Laylā, and 6 kil. further south, we branched off to take the pist leading to Qaryat al-Faw located about 640 kil. south-southwest of Riyādh.

The pace of the truck was slow and was further slowed down by the destruction of the bridges north of Laylā during a big storm the day before our departure from Riyādh. We arrived at the police camp of Qaryat al-Faw Wednesday, January 8, at 2:30 p.m., but more than 130 kil. had been added to the normal mileage on various errants and detours. After the first contact with the commanding officer of the soldiers camp, we set our two tents about 1 kil. west-northwest of the main vertical section of the mountain, where the large figures of a man and of the two spears are engraved (texts 2768 n-s). With the experienced help of several soldiers, our camp was in full order at 4:15 p.m.; but it was too late to go to the mountain that afternoon.

From 8:00 to 10:30 a.m. of the next day, January 9, the commanding officer led Mr. Hadlaq and myself to a general tour of the various places where he had seen rock engravings. At 10:40 a.m., Mr. Hadlaq and myself returned to the mountain to start the epigraphical work. The copying of the first 1198 entries published here and the taking of the 210 photographs in color and black and white were completed Friday, January 17, at 4:15 p.m. The following day, at 8:32 a.m., our small group said farewell to Qaryat al-Faw.

I wish to take advantage of this publication to express my deep gratitude to Mr. Hadlaq for his untiring help and collaboration. Not only did he take charge of the material of the expedition and handled all relations with local authorities and passing-by nomads, but he also devoted his free time to strolling up and down the spurs of the mountain in search for inscriptions. In so doing, he shortened the duration of our stay by several days. He used to pile stones in the shape of cairns near the places where he had seen engravings. Fearing that all those small cairns might create an archaeological problem for those who believe that a cairn indicates the location of a grave and, therefore, fearing that the whole site might be construed as a cemetery, I destroyed those cairns and scattered the stones all around. However, I cannot be certain that all of them were eliminated. Finally, I also wish to express my deep gratitude to Mr. Mohammad Al Ibrahim, the

former Director of the Department of Antiquities, for his autorization to publish the texts recorded during our stay at Qaryat al-Faw.

General description.

The ruins of Qaryat al-Faw (b) are located 19° 47' north-49° 19' east, immediately west of the western cliffs of J. Tuwayq and about 70 kil. south of the only wide crossing of Wādī Dawāsir through J. Tuwayq, which leads to as-Sulayyil and, further, to the northeastern section of the peninsula. The ancient city was obviously built there for the purpose of controlling the traffic to and from the general area of the Persian Gulf with the west and the south.

The Philby expedition worked at Qaryat al-Faw in early 1952, but only a few details have been published so far (c). It is, however, regrettable that the negative of the best photograph of the cliffs published in one of G.Ryckmans' reports was printed on the wrong side.(d)

H. Field has recently published six photographs by J.C. McCue of the western cliffs (e) and seven general photographs of the area; the last three of these photographs complement pl. 3 of BytSA, VIII, on the long-tailed cairns west of the mountain (f). H. Field also published two sketches of those cairns and the facsimiles of three graffiti by H. Kapel (g)(see below, the appendix). I wish to express my deep gratitude to Messrs. H. Kapel and J.C. McCue and also to Mrs. Wm.P. Hill for kindly putting at my disposal their photographic documentation on Qaryat al-Faw.

I spent about three hours in the morning of Thursday, January 16, visiting the ruins of the old city and taking photographs and bearings. Since the Philby expedition devoted several days to measuring and drawing the map of the ruins, I shall limit myself here to a general description of the ruins with the hope that the bearings taken from several places may be of some help.

The ruins of the ancient city may be divided into five areas.

a - The first area consists of a group of eleven remains of mud buildings; nine of them make a curved line comparable with an old SA r; the tenth building, 4, lies in the upper half of the subtangent of the curved line, and the eleventh building is located south of the center of the curved line. It is from the building a that the following bearings were taken:

the northern building 4° NE;
the southwestern building 218° SW;
the southeastern building 190° S;
the graffiti: the 1st group 104° E;
the 2nd group 97° E;
the 3rd group 90° E;
the 4th group 64° NE;
the 5th group 52° NE;
the 6th group 46° NE;
the 7th group 44° NE;
the 8th group 233° SW; this group is engraved on a wall axed 278° W-98° E.

b - North of the preceding area, there is a large rectangular building made of mud bricks, about 12 m. high and about 50 x 40 m.; the axis is 280° W-100° E. About 6 m. southwest of the center of the eastern side, there is another standing building which may be the gate. Looking from the northeastern corner of the ruins, the two main sections of the old city are seen to the southwest and northwest. The following bearings were taken from the northeastern corner of the building:

the 6th group of graffiti 60° NE;
the building a of the preceding area 222° SW.

c - The highest tell is about 6 m. above ground level and is located west and southwest of area a; many walls are protruding from the ground. The police has built an observation post in the center of the tell. The following bearings were taken from that post: the 6th group of graffiti 60° NE;
the building of area b 76° NE.
The distance between the post and the 6th group of graffiti is about 1200 m. in a straight line.

d - Northwest of the building of area b there is a group of buildings made of stones. One of them has a staircase of seven stairs and axed northeast - southwest. The soldier Sa<ad told me that the staircase leads to two rooms, one on each side, east and west. The rooms were filled with sand. The bearing of the building a of area a is 170° SE.

e - The bearing of the well south of area c is 246° SW from the police observation post. The bearing of the building with the staircase of area d is 40° NE.

The first seven groups of graffiti are found on the cliffs of the mountain and are listed from south to north.

As mentioned above, the 1st group is located east of area a.

About 300 m. separate the first three groups from each other.

The 4th group is 11 minutes on foot from the 3rd group and is composed of several panels of dark-red rock, generally facing the south.

The fifth group starts on top of the next lower spur, about 60 m. above ground level.

The 6th group starts on the southern side of the next spur.

The 7th group is located in the next ravine, about 4 minutes on foot from the last graffito of the 6th group. There is a huge boulder in the shape of a mashroom at the entrance of the ravine.

Finally, the field of long-tailed triangular and circular cairns is located at the foot of the cliff west of the 6th group of graffiti. An isolated long-tailed triangular cairn lies west of the 7th group of graffiti. The bearing of the preceding field of cairns taken from the northeastern corner of the building of area b is 50° NE.

Work.

The division of the graffiti engraved on the mountain into seven groups was suggested by their respective locations.

The graffiti are often engraved on a maze of small panels or protuberances of the rock and also on small stones scattered here and there. Several of these small rocks are embedded in the hard sand, and the hidden side may have a graffito. Unless the rock is loosened, the text would remain unrecorded. I loosened one of them while trying to keep my balance in the vicinity of the 6th group. Some other small rocks are being destroyed. While taking the photographs in the same vicinity, a small inscribed stone was pulverized by another one falling down from the mountain. Furthermore, the access to the various places is not always easy and sometimes is dangerous. The almost constant awareness of the possibility of sliding down into a ravine is a cause of distraction. Because of all these reasons, it is impossible to claim to have recorded all the texts.

The copying of the 1st and 3rd-7th groups of texts started Thursday, January 9, at 11:00 a.m., and was ended Wednesday, January 15, at 4:13 p.m. The copying of the 8th group and of text 2810 took place in the morning of Thursday, January 16, during my visit to the ruins of the old city.

The taking of the photographs of the first seven groups of graffiti started Thursday, January 16, at 1:05 p.m. and was completed the next day, at 4:15

p.m. It was in the afternoon of January 16 that I discovered the second group of graffiti.

Finally, the study of the two tombstones 2811 and 2812 took place after my return to the tent in the afternoon of January 16.

Most of the graffiti were photographed in both color and black and white, and the tracings published on pl. 1-24 were made from my color photographs, with the exception of text 2813, for which H. Kapel's color photograph was used.

Some graffiti were not photographed because either I did not see them while taking the photographs (such is mostly the case of isolated graffiti) or the whole group of texts was already in the shade at the time of the taking of the photographs (e.g. texts 2548-2564 of the 3rd group). Some graffiti were actually photographed, but their photographs are useless, because these graffiti were already in the shade while other nearby texts were still in the sunlight (e.g. texts 2774 ci-ck). The facsimiles of all these graffiti are the tracings of my hand copies. Here is the list of the texts represented in facsimiles: 2524 a, 2530, 2538-2542, 2544, 2547-2564, 2572-2574, 2577-2579, 2581-2583, 2585-2587, 2592, 2598, 2601-2602, 2607-2612, 2620-2623, 2625-2639, 2641-2643, 2645-2665, 2668-2677, 2682, 2684-2689, 2692, 2694-2696, 2699-2701, 2705-2706, 2708-2712, 2714-2715, 2717, 2721, 2723, 2726-2729, 2732-2735, 2742, 2745-2751, 2753, 2755-2759, 2766, 2769, 2773, 2774 ci-ck, 2775, 2777-2783, 2784 f, 2785-2803, 2805, 2807-2709, 2814.

The difference in color between two adjacent names often is the only decisive reason for dissociating the two names. But, such a difference cannot be shown on black and white tracings or facsimiles and sometimes is difficult to detect on color photographs, unless it is a close-up. It is to indicate the difference in color in my copies of crowded groups, such as texts 2736, 2737 and 2739, that I have alternatively used black and blue pencils during my work.

The measurements of the graffiti were taken in the beginning of my work whenever it was possible, viz. in texts 2524-2542 and 2548-2586 inclusively. But, the measuring of each individual graffito was taking too much time; there were too many texts; and the time allotted to Qaryat al-Fa>w was much too limited.

Some graffiti can hardly be read at first glance because of one or another reason, viz. the crumbly condition of the rock surface; the numerous cracks and slashes which sometimes crisscross each other; and the great density of graffiti in small areas. The study of the originals made it possible to rectify or eliminate several erroneous readings based on photographs only or on hand copies.

General contents of the collection.

The most important information provided by the cliffs of Qaryat al-Fa>w is the presence of a place for dice games connected with the 5th group of graffiti.

The flat top of the spur shows many man-made elliptical cavities of about 30 x 15 cm. or less, about 6 cm. or less deep, and with a concave bottom. A personal name is normally engraved inside the cavity, either on the lateral side (e.g. text 2691 d) or on the whole surface (e.g. text 2713 c). These cavities were surely used for some kind of dice game, and the name engraved inside the cavity is most probably that of the original owner or of the man from whom a subsequent user had either bought or inherited the cavity. It seems, thus, justified and fitting to interpret the monogram of text 2722 b differently from usual, viz. instead of considering the monogram as a personal name, I would suggest to take it as the name of the game played in the vicinity, because the Ar root jabaha means "to cast the dice."

Another kind of dice game was played on a set of ten rows of small holes located east of the cavity with text 2691 d. The game was played on 69 small holes

set as follows:

	a	b	c	d	e						
1	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	(a)
2	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	(b)
3	o	O	o	o	O	o	o	o	o	o	(c)
4	o	o		o	o	o	O		o	o	(d)
			o	o	o	o	o		o	o	(e)
5	o	o	o								
6	o	o	O	o	o						
7	o	o	o	o	o						
8	o	o	o	O	o						
9	o	o	o	o	o						

Five vertical rows, a-e, of nine holes each are perpendicular to the long axis of the nearby cavity. Perpendicular to, and east from, the five upper holes of row e, there are five horizontal rows of holes, viz. (a)-(e). However, rows (a)-(c) contain five holes each, and rows (d) and (e) only four holes each. The physical characteristic of the game is a switch, viz. the extra hole between c4 and d5, which does not belong to either row c or row d. The two rows a4 - b4 - c4 and a5 - b5 - c5 may continue each into either (d) or (e) through the switch. Vice versa, the rows (d) - e4 - d4 and (e) - e5 - d5 may continue each into either c4 - b4 - a4 or c5 - b5 - a5. At any rate, both rows (d) and (e) contain ten holes each, as (a), (b) and (c). The dice were cast into the cup of the elliptical cavity, and the result was reported on the rows. The switch and the special disposition of the western halves of rows (d) and (e) made it possible to shorten the way between the beginning and the end, wherever it was. The five large holes are not characteristic of the game because they are natural; they were simply re-used as such. There are four other large holes and several small ones scattered in the area immediately east of the game, and all of them are natural.

A third dice game, a short one, was played west of the same cavity. West of the text 2691 c, there are two rows of three and six holes, respectively; thus, nine holes again. Three of those holes were dug inside three larger natural holes; on my tracing, they are in white against the blackness of the larger holes. The elliptical cavity located between the long and the short games must have been used for both games.

The present collection of graffiti is not different from any other group of such texts inasmuch as it is composed of short inscriptions mentioning almost exclusively names of persons and of families or groups.(h) Their contribution to SA onomastics, however, is worthwhile: almost 70 °/° of the names are attested here for the first time, viz. 778 out of the total of 1126.

The second names are given the value of family names, as I have done in the past, on the basis of the small proscynemas where the relative pronoun is very often omitted before the second name. The authors of the graffiti and the authors of the great majority of those proscynemas belong to the same social class, viz. the ordinary people. The perfect illustration of my understanding of the second names is given here by the name yfcn, which is attested here for the first time in the same SA dialect as (1) first name (text 2604 a);

(2) second name (text 2617 r/1-2); and

(3) clan name introduced by d (text 2772 a/1-2).

Besides yfcn, 39 other names are found in the present collection as first and second names, e.g. >bydc, >ws, and >mt. Three other first names are also used as clan names introduced by either d or z, viz. ycl, nd, and scdlt. It should also be noted that the name of the well-known Qat clan ygr is found here for the first time as a personal name (text 2614 b).

The name most frequently used here is qsm, viz. seventeen times. However, all these names belong to three men only: one engraved text 2739 q; another is responsible for texts 2776 c and p; and the third man traced the remaining fourteen examples. Other cases of several copies of the same name belonging to a single person are the three copies of >lqsm and the nine copies of wdkr. Furthermore, when a name is found more than once in the same place, only palaeography points to a single author; e.g. >bydc qnn in texts 2754 e and f, and >lbs in texts 2771 b and c. However, >lhb of texts 2771 y and aL was engraved by two different persons.

The origin of the ancient settlement at Qaryat al-Faw is definitely Sab because the great majority of the names previously attested somewhere else is found exclusively in Sab (e.g. >bbl, >lmc, and >sd). One man belongs to the clan of Saba> (cf. text 2771 ac). Beside the names known in two or more of the four main SA dialects, some others are found exclusively in one dialect only; and these dialects are listed here according to the importance of their respective contributions, viz. Min (e.g. bdc, grs, and bll), Qat (e.g. >lmlk, >ly, and bcl), Ḥaḍr (e.g. >wrd, >wsr, and bgb), and Ḥas (cf. ybs, nylt, and sbr).

The name ygr is typically Qat (see above), and the bearer of such a name was Qat, at least in his origin. The same reasoning does not necessarily apply to the name mcn (text 2560 a/1-2), because mcn is also a root known in SA onomastics and the present collection contains two names derived from that root, viz. mcnt (text 2779 a) and mcplt (text 2776 L).

Almost 140 names new in SA are found in the North-Arabian dialects, and about 80 of them exclusively in Saf (e.g. >bd, >dr, and >wh). About 20 others are known exclusively in Tham (i) (e.g. >lqnc, bcdt, and gbl); finally, four North-Arabian names , viz. wdc, nr, mr>lh, and tmlh, are engraved on the cliffs of Qaryat al-Faw.

The use of the relative pronoun z instead of d is much more limited here (3 and 25) than in the collection of my Sabaean and Ḥasaean Inscriptions from Saudi Arabia (p. 101 A), viz. 4 and 14.

Special problem of interpretation.

A special problem of interpretation is encountered in fourteen graffiti when w is the first letter of 1. 2 or 3 (e.g. text 2533) or is preceded by a word divider (e.g. text 2754 L). Does w belong to the second name or is it the conjunction "and?" A third interpretation of w as the last letter of the first name is possible when the letter is in the center of the graffito (e.g. text 2570 a).

The formula of texts 2809 a, c, and h, viz. X wY thbb, is very clear: w is the conjunction introducing a feminine name belonging to the qtlt formation. This formula is different from that of all the texts involved here.

The interpretation of w in the fourteen texts is to be based not only on the nominal formation of the name suggested, but also on the fact that a second name without d or z is found almost six times more often than a second name introduced by the relative pronoun.

The six texts where the third interpretation of w might be applied are 2570 a, 2771 f, 2772 d, e, 2774 m, and 2778 a. However, the nominal forms of

names resulting from that interpretation are rare, inexistent or strange.
The qtlw form (qltw in text 2772 e; hldw in text 2774 m, and possibly hylw in text 2778 a) is found thrice only.
The mqtlw form (mdrbw in text 2570 a) is not attested here.
The qytl form (possibly hylw in text 2778 a) is attested here thrice only.
The two names lygyw in text 2771 f, and ṣltw in text 2772 d belong to strange formations never attested before.

The letter w is the conjunction "and" in texts 2570 a, 2771 f and 2778 a because it cannot belong to the second name. The same interpretation must be applied to texts 2729 and 2772 d because, if w is a part of the second name, the latter would belong to a very rare nominal derivation.(j) It is all the more unnecessary to create such a name in that the interpretation of w as the conjunction "and" gives a well-known derivation.

In texts 2533, 2537 h, 2639 d, 2640 c, 2754 L, 2759 b, 2772 e, f, and 2774 m, the nominal derivation is quite acceptable in either interpretation of w, as shown below:

2533: wqrt	or	w qrt	2759 b: wḫmy	or	w ḫmy x
2537 h: wʾl	or	w ʾl x	2772 e: wbdd	or	w bdd x
2639 d: wʿmt	or	w ʿmt	f: wqsm	or	w qsm x
2640 c: wrqn	or	w rqn x	2774 m: wṣdm	or	w ṣdm
2754 L: wʿmkḥ	or	w ʿmkḥ			

A choise has to be made, and the choice must be based on a valid reason. Five names of the right column are found elsewhere in the present collection; they are marked with x. However, this epigraphical fact does not at all prove that they are to be found in the texts listed above, because wʾl is also attested here, and wrqn is also known in SA. Therefore, the question would still remain unsolved in five of the nine texts. Furthermore, the fact that an interpretation leads to a new name is not a valid objection because the new names greatly outnumber the names previously known.

The names listed in the left column are retained because of the following two facts, viz. the formula X Y is six times more frequently attested than the formula X d/zY; and
eighteen times more than the formula X wY.

Ductus.

It is a well-known fact that the ductus of all the letters forming a graffito may not be written in accordance with that of the whole line. The situation is not different in the present collection. Indeed, many letters are engraved in the direction opposite to that of the text itself. The best examples illustrating the preceding remark are the dextrograde texts 2604 f, 2670, and 2684 a, where all letters susceptible of being dextrograde are in fact senestrograde.

The number of dextrograde graffiti is very small when compared with that of the senestrograde texts. Therefore, whenever possible from an onomastic point of view, the senestrograde reading will be retained even when the dextrograde interpretation would be tentalizing; e.g. lʾ instead of ʾl in text 2530, and ynʿy instead of ynʾy in text 2768 j.

There are only seven boustrophedon texts in the whole collection. In five of them, 1.1 is engraved above 1.2; this order is reversed in texts 2626 and 2737 i.

The tracing of a sign indicating the ductus of a line is difficult on a stencil if the sign is composed of several short lines, and the same sign may apply to several texts. It has, thus, seemed preferable to collate all the signs on a single plate (cf. pl. 25). The tracings of the signs are clear enough and do not require any description.

Nominal derivations.

The study of nominal derivations is practically inexistent in most publications of SA texts, and especially when the editor chooses not to vocalize the names in his translation. Yet, such a study is as justified as any other, and is all the more required in a publication of graffiti that these short texts consist almost exclusively of names.

The derivation of many a name does not present any difficulty because the name corresponds exactly to an Ar root; e.g. ḫdr of text 2531 d. When the name is composed of two letters only, the choice between the geminated and the hollow (w or y) root in Ar, if and when the three exist, is suggested by onomastics, and the recourse to a final weak root is unwarranted. But, the derivation of other names is not always obvious. Here are a few examples.

a - mḫmlt (text 2758 f) could be understood, at least at first sight, as a theophoric name, viz. m-ḫm-lt. But, the root used in the participial form before a divine name or the name of a temple is rtd, viz. mrtdʾl and mrtdʿwm. Therefore, the name belongs to the mqtlt form, which is well known in SA onomastics and is found here in five other names.

b - ʾlblt (text 2624 g) could be either ʾlqtl or qtllt. But, ʾl is more than four times more often used in the theophoric names of this collection than lt.

c - Names, such as ṣmnṣm (e.g. text 2617 t) and ṣmrṣm (text 2737 c), may be related to one of the three forms ṣmqtl, qtlṣm, or qtlqt.
The form qtlqt may be discarded because it is extremely rare, being attested only in three names, viz. dhrdh (Ḫaḍr Ja 931/3), ṣcdṣc (NaNN 89/2), and ṣltṣl (Ja 1016 c); and the divine name ṣm is readily obvious in the name.
The form ṣmqtl is retained for ṣmnṣm because the root nṣm is attested four times more often than ṣmn in the present collection .
The form qtlṣm is preferred for ṣmrṣm because of the same reason, viz. the root ṣmr is found almost five times more often than rṣm in the names of the present collection.

d - ndlt (text 2640 a) is understood as qtlt rather than a theophoric name of the qtllt derivation because the first form is attested almost nine times more often than the theophoric names with -lt.

e - rġġlt (text 2739 f) is not a theophoric name of the qtllt derivation because the root rġġ does not exist in Ar. Therefore, the name belongs to the qttlt derivation.

f - ʾdrm (text 2774 y) could be either ʾqtl (cf. drm in text 2779 e/1) or qtlm (cf. ʾdr in text 2797). The latter formation is preferred because it is found more than twice more often than ʾqtl.

g - ḫrrm (text 2570 d) is interpreted as qtlm rather than qttl in spite of brm (text 2763 a) because the first form is found ten times more often than the second.

h - mṣll (text 2629 c) is understood as mqtl rather than qtll because the first form is attested more than seven times more often than the second.

The list of the 74 nominal forms found in the present collection is

given at the end of the volume, and each form is followed by at the most three examples, and the nominal form of each name is indicated in the commentary. Two other lists are added to the first at the end of the volume and contain the forms listed according to their frequency and the theophoric forms listed according to the divine appellation and names, respectively.

Nine formations are attested here for the first time.

1 - The form bqtlt (F3) is found in Saf bdfct in CIS 5301 (k) and bfrt in Wi 440 (L).

2 - The form yqtl>lw (H4f) may be compared with the form qtl>lw known in both Liḥ b<l>lw (JaL 50 b/2 and 60 c/1, woman)(m), and in SA (e.g. >b>lw in Ja 2274 a) (m).

3 and 4 - The forms yqtl<t (H4h) and q>lm (F1) are found in two unpublished names from the country of Mukérâs, viz. y<rm<t and š>lm, respectively.

5 and 4 - For q>lt of q>ltlt (H4a) and q>lm (F1), cf. the study of Saf q>l and its secondary forms in JaSN, pp. 123-124.

6 - Beside qytlyt (F7), SA knows several secondary forms of qytl, such as qytlt represented by ḫytkt (Ja 2151 b/1-2), qytln found in qyhrn (e.g. CIH 308/7), and especially qytlm (e.g. qyf>m in Qat Ja 1595).

7 - A secondary form of qtwlt (F8), viz. qtwltn, is found in >rwštn.(n)

8 - The qtlyġt (H1e) form is known in Saf; e.g. mr>yġt in JaS 50; cf. also Liḥ yġt>l in JsaL 65 a/1.(o)

9 - Beside qttlt (F13) derived from qttl (redupl.), SA knows qttlh attested by qymnh (Min RÉS 3286 A), qttlyn found in ḫttmyn (Ja 2482 k), qttlm found, e.g. in mmrm (Ḥaḍr in JaPRHR, p. 49), and also qttln (F12).

The following thirteen formations are attested by rarely in SA.

1 - >lqtyl (H3) of >lmkyk (text 2723) is known by >l>myn (Ga 20/7)(p), and >lswyb (Ja 1016 h); cf. also >lsnym in the Qat graffiti from the country of Mukérâs.

2 - hqtln (G1a) of hlmtn (text 2660/1-2) is found in hwi<n (Qat Groom-Beihan 6); cf. also hdrrn in the Qat graffiti from the country of Mukérâs. A composite name including the preceding form is >mthw<n (HC 11/1).

3 - hqtl<t (H4d) of h<lyct (text 2589 a) is illustrated by hshmct (Ja 2194 ao/1).

4 - yqttl (G4; 2nd verbal form) of yḫyyt (text 2527 d) is found in the following three names: yḫnzm (Ḥaḍr)(q), ymtt< (Min RÉS 3357/5) and y<lld (Qat RÉS 3902, no. 157/2).

5 - mqtly (F4) of mqlby (text 2809 i) is attested by m>fy (Min RÉS 2962/4); cf. the unpublished names mdlfy and m<nsy in the Qat graffiti from the country of Mukérâs.

6 - q>l (B) of b>l (text 2774 e), etc. is found in four other names, viz. d>h (CIH 37/6 and 7), b>m (RÉS 4158/7 and the Qat graffiti from the country of Mukérâs), >l (Ja 1038), and t>l (Ḥaḍr Ja 885/3); cf. also the unpublished names d>n and r>g from the country of Mukérâs.

7 - qtl>ly (H1d) of ḫh>ly (text 2617 ad) is attested in hl>ly.(r)

8 - qtlkhl (H1f) of >mtkhl (s) (text 2752/3) is known in the following three names, >bkhl (e.g. Qat AM 60.998(t), <mkhl (e.g. Qat Ja 2440), and qlkhl (e.g. NaNN 9/8).

9 - qtllh (H1g) of mr>lh (text 2586 d and e) and tmlh (text 2772 x) is attested

in the following three names, krlh (feminine in CIH 985/2), s<dlh (CIH 74/1 and 7), and <bdlh.(u)

10 - qtl<t (H1k) of šd<t (text 2774 cj/1) is known in hf<t (Min Ja 2301 r [RÉS 3772]/1)(v); cf. also the unpublished lḫy<t in the Qat graffiti from the country of Mukérâs.

11 - qtlt>l (H4b) of šqt>l (text 2799 b) is attested in both >ht>l (w) and qqt>l (Min Ja 2318 c).(x)

12 - qttln (F12; redupl.) of both fllṯm (text 2644 c) and qrrtn (text 2615 t) is found in trrnn (Ḥaḍr Ja 2494 q).

13 - tqtln (F19) of tḫln (text 2772 L) is attested in the following five names, tḫrmn,(y) t<mtn (NaNN 12/6 and 24), t<rmn,(z) trznn,(z) and ttwrn (Sharaff, fig. 90/5); cf. also the unpublished trdmn in the Qat graffiti from the country of Mukérâs.

It can readily be seen that by far the most popular nominal form used in the present collection is the simple qtl root which accounts for 46.6 °/o of all the names, the next one being qtlt which claims 10.5 °/o of all the names. The four basic forms qtl, qtlt, qtlm, and qtln altogether take 68.7 °/o of the names, and 32 other derivations, 16 of which are theophoric, are each represented by one name only.

Palaeography.

The palaeographical importance of the present collection can hardly be underestimated because of the mixture of old and recent letter forms. The full treatment of the material, including the drawing of charts of highly diversified letters, such as >, is better postponed after the publication of other graffiti of southern Saudi Arabia and will include the numerous parallels and variants offered by the Sab graffiti published in my volume entitled Sabaean and Ḥasaean Inscriptions from Saudi Arabia and in my paper of RSO, 45 (1971), pp. 91-113 and pl. 1-10. Here follows a series of remarks pointing out some important features.

General remarks.

Most of the letters declared "aberrantes" by J. Pirenne (aa) are found in the present collection of graffiti; and many cursive forms are attested also in the graffiti from Wâdi Ḥaḍramawt and at al-<Abar, as can be seen in JaPRHR, p. 43, fig. 1, and pp. 52-53, fig. 3.

Were text 2776 x engraved in northwestern Saudi Arabia, it would surely be classified as Liḥ. The convergent lines, very common in Liḥ (ab), are also found in > (e.g. text 2679 c), b (e.g. text 2657 e) and k (e.g. text 2673). The forms of l in texts 2614 c and 2684 c are quite common in Liḥ.

The Saf forms of >, which also occur in Tham, are found in texts 2528, 2537 d, 2774 as and 2776 g; and the wasm above the last letter of text 2762 p belongs to the type of the left wasm of Saf CIS 1121.(ac) To the form of ġ of text 2813 belong nos. 4 and 8 of JaSTCA's chart (p. 611); and the form of m in text 2666 a is very common in Saf.

Also well known in both Saf and Tham are the form of ṯ in text 2620 b (for a variant, cf. text 2737 af), the two forms of d in texts 2615 p and 2597 a/2 (also in text 2722 d; cf. a variant in text 2618 L), and the two forms of m, e.g. in text 2559 b (cf. three variants, e.g. in texts 2560 a, 2679 a and 2617 n/1) and, e.g. in text 2580 a (cf. two variants in texts 2549 b and 2580 d, respectively).

The form of t in text 2772 b, and that of w, e.g. in text 2580 e, are well known in Tham. The letter t is composed of two aslant strokes crossing

each other at their center and a third vertical stroke is set in the middle. The engraving of the letters of texts 2529 a and 2585, however, shows that the authors traced first the right broken line making a wide angle and, then, the vertical line to which he added the left broken line; the angles of the two broken lines do not exactly face each other across the vertical line. It should be noted that one form of Liḥ t belongs to the preceding type, but one of the two halves of the vertical stroke is dropped in the Liḥ form.

An interesting feature is the addition of a short vertical stroke at the extremity of the appendix of both g in text 2571 a, and l in texts 2570 t and 2774 ab. In texts 2576 a, 2682/1, 2771 am and ax, the added stroke is as long as the appendix itself, but is convex, aslant, vertical, and aslant, respectively. These strokes reproduce the left edge of the triangular appendix of the letters in the monumental alphabet.

Three very late developments of the monumental alphabet are shown in the present collection.

a - The well-known broken line making a wide angle and added below the central horizontal line is found in s of text 2776 c.

b - More numerous are the cases of that broken line alone and without the horizontal line; viz. the five letters ʾ (e.g. text 2537 g), b (e.g. text 2536 b/2), k (text 2636 c/1), s (text 2661 f), and g (text 2678).
The two variants of ʾ in texts 2575/1 and 2661 f are very precious in that they combine a very late monumental form (the lower half) with a typically cursive diacritical element.
The four forms of b in texts 2536 a/1, 2576 a, 2661 b and 2664 are variants of the preceding type.
The letter k of text 2688/2 belongs to the preceding type with the upper right angle left open.
The five forms of s of texts 2551 c, 2657 a, 2661 d, f and 2662 e are variants of the preceding type.

c - Another very late development of the monumental alphabet affects the letters h, ḥ and ḫ.
The central horizontal line is replaced by a broken line making a wide angle facing either the top (ḥ in text 2657 g) or the bottom of the letter, viz. h, e.g. in text 2536 a/1, ḥ in text 2664, and ḫ in text 2789 b. The letter ḫ of text 2682/2 is engraved upside down; the two forms of h of texts 2661 e and 2643/2 are variants of the preceding type; and h of text 2589 c is a fancy variant of the letter of text 2643/2.

Mention was made above of two letters involving each the combination of a very late monumental form with a typically cursive diacritical element. Two other cases of mixture of different elements must be pointed out here. First, both the cursive and the monumental alphabets are represented in many names, such as mrʾt (text 2599 g), lʾm (text 2737 b), and ʾmtkhl (text 2752/2), etc. The mixture of old and recent letters also occur in many cases, such as gnb (text 2571 a/2), ʾtlm (e.g. text 2529 a) and in text 2688.

Additional remarks on some letters.

a - The letter of text 2747 b is an early development of the Protosinaitic form;and it is found upside down in text 2776 ah.
For the letter of text 2617 d, cf. JaPRER's chart, p. 52, line 3, but dextrograde ductus.
For the letters of texts 2613 d, 2619 i, 2776 f, cf. l.c., the right extremity of text to the last line.

For the letter of text 2776 d, cf. l.c., the left form of l.3 (from the bottom).

g - The diacritical element of the two letters of text 2619 d is a parallelogram lying on its long side.

d - The diacritical triangle of the letter is connected with the main vertical stroke by the extension of one of its sides; cf. texts 2577 (cf. a variant in text 2534), 2570 r and 2661 a.
Much more important is the fact that the two elements of the letter are completely separated from each other in texts 2578 b, 2652/1, 2774 ak and 2804 k.
The most important feature is the three examples of what, in my opinion, the original form of the letter looked like, viz. an isosceles triangle set vertically on its long side and as high as the other letters; cf. texts 2737 m, 2776 w and aa.
Several variants of this original form are found in the Qat graffiti from the country of Mukérâs. I gave the value of y to the same sign in RES 2696/2 (ad) because of the palaeography of the inscription and on the basis of some short-tailed variants in the graffiti from the country of Mukérâs.

d - The central part of the letter consists of one stroke only, instead of two, e.g. in text 2527 a/2.

h - The original form of the letter is composed of two aslant strokes making a sharp angle at the bottom; cf. texts 2636 and 2735 e; the angle is rounded in text 2658.
Further developments consists of either the addition of a vertical stroke below the angle, viz. the forked form (e.g. text 2570 n, 2617 r, 2618 i) or the extension of one of the two original strokes beyond the angle (e.g. text 2679 c).

w - The cross is often used instead of a simple line to characterize the letter; e.g. texts 2580 d and e. The form of the frame varies considerably, viz. a more or less circular figure (e.g. text 2580 d), an ellipsis (e.g. text 2617 s), a square (e.g. text 2588 c), a rectangle (e.g. text 2588 f), a lozenge lying on its side (e.g. text 2533/2), a hexagon (text 2537 h/3), and a pentagon with two vertical lateral sides (e.g. text 2580 d).

ḥ - The original form of the letter is h with a vertical stroke added to the center; cf. the upside-down example in text 2617 h. Variants of that orginal form are found in texts 2528, 2559 a, 2758 a, 2631 c, 2656/2, 2694, 2725 b, 2753 a, 2762 ae, etc.
The most important development of the original form is the replacement of the triangle with a rectangle; this form is found here upside down, e.g. in texts 2524 a and 2565 a.
The two preceding forms were further developed with the extension of the central stroke beyond the form itself. This development is the forked letter which is well attested here as such (e.g. text 2570 i) and in many variants (e.g. text 2531 a/1, c, 2549 c, 2571 a/2, etc.). The new development of the second main form is the ordinary letter which is found either straight (e.g. text 2559 c/2) or upside down (e.g. text 2544 b).

ḫ - The present collection contains many forked forms of the letter. In most of the cases, one side of the upper fork is protracted beyond the angle of the fork, either the left (e.g. text 2783) or the right side (e.g. text 2573).

ṭ - Worthy of a special mention is the form in which the two extreme horizontal lines are drawn close to each other and set inside the rectangle; cf. texts 2588 k and 2660/2; the form of text 2582 b is a variant of the preceding type. The letters of texts 2667 a and 2758 c are, respectively, an ellipsis and a rectangular trapeze, and both are set vertically.

y - The form which is, in my opinion, the original type of the letter is found in text 2618 h, viz. a rectangular triangle standing on its long side with the right angle in the upper part and as high as a normal letter. This original form is still visible in the short-tailed letter of text 2571 b.
Another old form of the letter is the upside-down isosceles triangle attested in the graffiti from the country of Mukérâs. This type still remains in the tailed forms of texts 2624 a, d and 2656/1.
Another old form is identical with d of text 2737 m and is also found in the tailed forms of texts 2592, 2625 and 2635.

m - Beside very cursive forms, such as those of texts 2546/2, 2615 u and 2619 c, and the irregular shape of the letter of text 2615 m, three sets of forms should be mentioned.

1 - The letter of text 2619 m must be a very old secondary derivation where the four aslant strokes making sharp angles are set in such a way that they make right angles. The author used only the four original strokes and did not add a fifth one at the bottom; therefore, the letter is bottomless.

2 - The two ordinary triangles of the ordinary letter form are not contiguous to each other in text 2588 b, but they are set at both ends of the vertical stroke in text 2571 c. These two forms are also found in texts 2617 t and 2570 m, where the triangles are replaced by rectangles.

3 - The ordinary cursive form (e.g. text 2565 a), by losing ist upper horizontal line, becomes a diabolo-like form, as in text 2804 k.
A further development of this form is attested in text 2730, where the aslant line originating from the upper left corner is replaced by two short aslant strokes.
A further development of the preceding secondary form is shown in the letter of texts 2533/1 and 2789/1, where the central part of the long aslant stroke has become a vertical stroke.

n - The original letter form is an upside-down h and is found in texts 2588 o, 2636 and 2704 g.

ġ - The swastika of text 2774 x has here, as well as in the rock inscriptions from the country of Ḥimâ, the value of ġ, but is t more to the west (cf. Ja 2177, 2180, 2194 f and aq).

f - The letter form is a large geometrical design, either a circle (text 2562), a rectangle (e.g. text 2613 a) or a rectangular trapeze (text 2596 a).

ṣ - Many forms show a forked element as the lower half of the letter; e.g. texts 2570 q, 2603 f, 2617 u, w; but the fork is rounded, e.g. in texts 2617 z, aa/1. The central stroke between the two extreme sections of the letter is eliminated in the form of text 2642/2; this type of letter is upside down, with a rounded fork and the lower half of the upper section only.

ḍ - The well-known Saf and Tham form, which exists also in Wâdî Ḥaḍramawt, (ae) is is attested here in two variants (texts 2616 d and 2619 q) and in the secondary form of text 2804 p, where a short vertical stroke is added to the center of both the upper and lower sections of the letter.

ṭ - The letter type shown in texts 2772 b, 2529 a and 2585 (see above) was developed into a form where the two vertical halves are separated from each other by a vertical stroke; the letter looks like two forked h's set in opposite direction; cf. texts 2704 f and 2762 k. This secondary type is further developed, as in h, ḫ and ḥ, with the replacement of the fork by a rectangle, as it is shown in text 2615 a.

Texts

First Group: Ja 2524 - 2542.

2524: on an isolated rock on the southern side of the mountain and about 25 m. above ground level.

a: on the western side of the rock.

y Y. - Initial of a personal name; e.g. Ja 1010 i. The letter is located above and to the right of the figure of a camel.

b: on the southern side of the same rock; letter height: about 20 cm.; ductus A 1.

hct Haycat.

Cf. Ar haycat "frightful, terrifying;" and the names hc in the Qat graffiti from the country of Mukérâs, and yhcyfc in Gl 1724/1. The name belongs to the form E6.

2525: on the southern side of a rock located above the preceding rock; letter height: about 20 cm.; ductus A 1.

cbd>l cAbd>il. - Form H1b; e.g. Ja 2324 h/1.

2526: on the southern side of the mountain, and about 1.50 m. east of the preceding name; letter height: about 20 cm.; ductus A 2.

>wslt >Awwaslat.

Form H1h; cf. the commentary on Ja 2507 (cf. JaMAR, III, p. 105).

2527: about 1.20 m. east of the preceding name, a group of texts engraved on an almost vertical side of the mountain: total height: 98 cm.

a: two vertical lines to be read from right to left; ductus E 1.

dkm 1 Dâkim
cdt 2 [of the family] cIddat.

dkm: form A; cf. JaS 136 a; cf. also the personal name mdkm, e.g. in Ja 1026 e. - cdt: form E 8; cf., e.g. the personal names cdm (woman) in RES 2632 B, and cddt in Ḥaḍr CaTh 71.

b: below the preceding text; ductus A 1.

thnm Tahnum. - Form E 6; cf. Ar tahina "to sleep."

c: below the beginning of the preceding name; ductus E 1.

ṣ>dtlt Ṣâ>idatlat.

Form H4a; for the first element of this new theophoric name, cf., e.g. ṣydm in Ḥaḍr RES 2636/1.

d: below the preceding name; ductus E 3.

yhyyt Yuhayyit.

Form G 4; cf., e.g. hyt in Qat RES 3870/1; for some remarks on this text, cf. JaMAR, II, pp. 33-34.

2528: on a panel immediately east of the preceding side; 30 x 12 cm.; ductus A 1.

[illegible] 1 [illegible] 11. – Form H1b; cf. Saf CIS 1104 (cf. JaMAR, II, pp. 3-4).

2529: on another rock 1.53 m. east of the preceding name.

a: in the upper section; 17.5 x 10 cm.; ductus A 1.

ʾtlm ʾAtlam.

Form D1; cf.,(1) e.g. ʾtlm in Ja 2155 b, and Ar ʿatlam "dust, earth."

b: below the preceding name and across a horizontal break in the rock; 28 x 1[illegible] cm.; ductus A 1.

ḏʿb/ Ḏuʿb. – Form A; cf., e.g. Ja 2194 v.

2530: on the eastern side of the rock with text 2534; 15 x 16 cm.; ductus A 1.

lʿ Layʿ.

Form A; cf. Saf in JaSN (p. 172 A); cf. also Qat lʿt in TC 1818/1 (cf. JaNPIO, p. 71).

2531: [illegible] m. east of text 2529.

a: in the upper section; 1.1: 38.5 x 7 cm.; 1.2: 12.5 x 5 cm.; ductus A3f19.

ḫsd bn ʿws 1 Ḫāsid, son of ʿAwwas,

wdd 2 war in Lawa.

ḫsd: form A; cf. Lih JaL 44 k (cf. JaNSAT), and Saf, e.g. JaS 11; cf. also the Qat personal name ḫsdn in Ja 2[illegible]/3-4. – ʿws: form A; cf., e.g. CIH 512/1. – wdd, cf., e.g. Ja 21[illegible] z.

b: below the preceding text; 28.5 x 12 cm.; ductus A 1.

[illegible] [illegible]

wsm Wasm

Form H2a; cf., e.g. Qat Ja 972/1. – The wasm, t, measures 4.5 x 6 cm., and is located below the initial letter of the name.

c: below the preceding name; 20 x 11 cm.; ductus A 2.

zmdn Zamdān. – Form E 7; cf. the place name in CIH 302/2.

d: l.1 is immediately to the left of the preceding name; 20 x 18 cm.; l.2: 18 x 16 cm.; ductus A3f5.

ḫdr 1 Ḫādir

mtn 2 [of the family] Matīn.

ḫdr: form A; cf., e.g. Ḥaḍr WiSM 3[illegible] (cf. JaNSAT, note 125); cf. also the Qat personal name ḫdrm in the graffiti from the country of Marāḍa. – mtn: form A; cf. Ja 2481 c and commentary in JaNAG, III, p. 6[illegible].

2532: about [illegible] m. east of the preceding group, and about 3 m. higher up; 44 x 8 cm.; the edge of the letters, especially the second and the third, are worn out; ductus A3b1.

scdcl/bn scdlt Sacadcil, son of Sacadlat.

scd l: form H1t; cf., e.g. Ja 2[illegible]3. – scdlt: form H1h; cf., e.g. CIH 445/1.

2533: about 2.30 m. east of the preceding text; l.1: 15 x 8 cm.; l.2: 21 x 9.5 cm.; ductus A 1.

slm 1 Sālim

wqrt 2 [of the family] Waqrat.

slm: form A; cf., e.g. Ja 1021 b. – wqrt: form E 8; cf. the proper name waqrn in RES 3943/6.

2534: on a rock 46 cm. east of the preceding text; 33.5 x 16 cm. The upper right corner is broken off and was found in the immediate vicinity after the photographs had been taken; ductus A 2.

ʿbdlm/ ʿAbdalum.

Form E 6; cf. Ar ʿabdal "slave," and Tham ʿbdl in JaT 17 (cf. JaNSAT).

2535: on a small isolated rock (34 x 18 cm.) found at the foot of the rock with text 2534; text: 19 x 9 cm.; ductus A 3.

kdbn Kadtān.

Form E 7; cf. Saf CIS 1237 (cf. JaSN, p. 171 A); cf. also kdb in Min Ja 2321 d (cf. JaNSAT).

2536: on a rock located east of the rock with text 2530.

a: in the upper right corner; l.1: 35 x 17 cm.; l.2: 26.5 x 14 cm.; ductus A 1.

whblt 1 Wahablat

hmt 2 [of the family] Hamat.

whblt: form H1h; cf., e.g. Min Ja 2272 (cf. JaNSAT). – hmt: form E 6; cf. Saf 623 bis; cf. also the personal names hm in Qat RES 3962, no. 168, and hmt in Min RES 2894/2.

b: a cartouche (32 x 35 cm.) immediately to the left and slightly below the preceding text; an isosceles triangle is affixed outside the cartouche at each end of the vertical and horizontal axes; ductus A3a1.

gdy 1 Gaday

ṣblt 2 [of the family] Ṣublat.

gdy: form A; cf. Saf, e.g. Wi 654 (cf. Orientalia, 39 [1970], p. 5[illegible], note 1), [illegible] Lih, e.g. JaL 20 a (cf. JaNSAT); for Ḥaḍr Wissmann 4 c, cf. JaNSAT, note 4[illegible]; cf. also the Sab personal name gdm, e.g. in [illegible] 17/3. – ṣblt: form E 8; cf. ṣbl, e.g. in Ḥaḍr Yaṯūf 21/1-2 (cf. [illegible], V, p. 2[illegible]).

c: to the left and below the preceding cartouche; l.1: 13 x 9.5 cm.; l.2: 20.5 x 10 cm.; l.3: 2[illegible] x 15 cm.; ductus A3a2b.

kl 1 Kall

mcwyt 2 [of the family] Mucāwiyat,

bn qr 3 son of [illegible].

kl: form A; cf. Min Ja 2340 b (cf. JaNSAT). – mcwyt: form F 6; cf. e.g. Ja 1018 [illegible] – qr: form A; cf. Saf LP 794 (cf. JaSN, p. 196 B); cf. also yrcl in Gl 1682/3 (JaLS, pp. [illegible]).

2537: on an isolated rock 50 cm. in front of the preceding text; measurements of the inscribed surface: 118 x 64 cm.

a: in the upper right corner; ductus A 2.

ʿmʾbḥ Mubiḥḥ. – Form C 3; cf. Saf CIS 309.

2537 b: immediately below and to the left of the preceding text; ductus A 3.

ynn Ḥanīn.

Form E 7; cf., e.g. the Sab personal names ynn in CIH 796/1, and ynn in Drewes 1 a (from Ethiopia).

c: immediately below the preceding name; ductus A 3.

trym Tarīrīm. - Form F15; cf. the Sab name trym in Ja 547/4.

d: to the right and below the beginning of the preceding text; ductus A3a3.

mw/ 1 Mawc

ḏn/ 2 [of the family] Ḏann.

mw: form A; cf. Saf mw in CIS 1100 a (cf. JaMAR, II, p. 3). - ḏn: form A; cf. Min Ja 2347 (cf. JaNSAT).

e: a large isolated b B (e.g. Qat Ja 2486), the initial of a personal name, immediately to the right of text c.

f: immediately to the left of the preceding initial; ductus A 2.

ykc/ Yakkic.

The upside-down V-shaped sign does not belong to the preceding name; the color of its patina is much lighter than that of the name. - Form G 3; cf. the Qat name kc from the country of Mukérēs, and Saf kcn in CIS 3914 (cf. JaSN, p. 171 B).

g: below the preceding text; ductus A 1.

lḥm/wlt Laḥam [of the family] Wālilat.

lḥm: form A; cf. the first element of the name lḥmwlh in Ja 1022 a. - wlt: form F 6; cf., e.g. Min Ja 2490 b/1 (cf. JaNSAT).

h: the second letter of l.1 of this text is engraved across the lower half of the first two letters of the preceding text; ductus A3a2a.

ṯḫ 1 Ṯaḫ-

y/ 2 ay

wcl 3 [of the family] Wāʿil.

ṯḫy: form A; cf. Saf CIS 2166. - wcl: form A; cf., e.g. CIH 550 A/3.

2538: on a small rock (29 x 18 cm.) broken off in ancient time; name: 13 x 8 cm.; ductus A 2. This stone is near a rock supporting the rock with text 2537 and which shows the figures of two camels.

ṯnqr Naqr. - Form A; cf., e.g. Ja 1023 g/2.

2539: on a southern side of the mountain about 5 m. east of the rock with texts 2537, a name measuring 24.5 x 15 cm.; ductus B 1.

tkl Takīl. - Form A; cf., (2) tkln, e.g. in JaSDMB, p. 413 A.

2540: 17 cm. above and to the right of the preceding name, an isolated b B, the initial of a personal name; 12 x 16 cm..

2541: on an isolated rock about 3 m. from text 2526; 18 x 14 cm.; ductus A 1.

ṣdl Ṣaydīl.

Form H1c; cf. Saf, e.g. CIS 2641 (cf. JaNSAT, note 58); cf. also zd in text 2774 s.

2542: on the same side of the preceding rock, and 24 cm. below and to the left of the preceding name; 17 x 20 cm.; ductus A3b2.

ḫyr Ḫāyir. - Form A; cf., e.g. Ja 1013 c/3.

Second Group: Ja 2543 - 2547.

2543: on the western side of a boulder.

a: immediately below the top; ductus A3d2.

ṯbl ṯAbīl.

Form A; cf. Saf, e.g. CIS 1153; cf. also, e.g. ṯblm (e.g. in JaSDMB, p. 410 B).

b: about 40 cm. below and to the right of the preceding name; ductus A 2.

ṯky Ṯākkay.

Form E 4; cf. Saf Wi 214, where WiSIJ (pp. 39 and 149) does not suggest any etymology or any vocalization; cf. Ar tākk "lean, emaciated." Cf. also ṯtkn in DJZ 12/1 (cf. JaNSS).

c: about 30 cm. below the preceding name; ductus A3d2.

ṯyd/kbb ṯAyyad [of the family] Kubāb.

ṯyd: form A; cf. Tham Hu 790;(3) cf. also, e.g. the proper name ṯydt in Ja 2476/2. - The word divider has the form of a flat, biconvex lens. - kbb: form A; cf. Min Ja 2282 b (cf. JaNSAT). - Below and to the right of the text, there are the figures of a camel and of an ibex.

2544: on a northwestern panel about 3 m. southeast of the preceding boulder.

a: q/ Q.

Initial of a personal name, e.g. as in Ja 2260 c (cf. JaNSAT); same group as in Qat TC 1271 B (cf. JaNPIO, p. 51).

b: below the preceding letter; ductus A 1.

ṣhr ṣAḥarr.

Form C 1; cf. ḥr, e.g. in Qat RES 2794 A b (cf. JaMAR, II, p. 73).

c: below the preceding name; ductus A 1.

whbcttr Wahabcattar.

Form H1L; cf., e.g. ʿcdcttr (CIH 343/13), and the apocopated form of whbctt (cf., e.g. JaSDMB, p. 408 A).

2545: on the western side of a panel about 10 m. northeast of the preceding group.

a: in the upper section; ductus A 1.

zndn/hcnsl Zandān [of the family] Hacawnsil.

hcnsl: form H4c; for the first element of this new theophoric name, cf., e.g. Ja 975/6.

b: below and to the left of the preceding text; ductus A 1.

mdkr Mudakkar. - Form C 3; cf., e.g. Mu. RES 2819/9-10.

2545 c: immediately below and to the right of the preceding name, a name enclosed in a fancy cartouche; ductus A 3. Adjacent to the lower right side of the cartouche, there is a large wasm; and the figure of an animal, which may be a dog, is traced below and to the left of the cartouche.

mhny Mahnay. – Form E 4; cf. the personal name mhnn in RES 4605.

2546: on a southern panel about 1 m. above and to the right of the preceding group; ductus C 1.

[illegible] 1 [illegible]

[illegible] 2 [of the family] ʾAlmaʿ.

[illegible]: form C 1; cf. RES 4623 A/2.

2547: on the upper side of a small rock about 60 cm. below text 2545 b; ductus A 1.

wlhb Wallab. – Form H2d; cf., e.g. Ja 507 A/1.

T h i r d G r o u p : Ja 2548 – 2612.

Texts 2548–2563 are engraved on isolated rocks scattered at the foot of the cliff.

2548: on a rock located at the foot of the southern side of the mountain; 1.1: 23 x 18 cm.; 1.2: 36 x 21 cm.; ductus B 1.

mlkn 1 Malkān

šbyct 2 [of the family] Šubayʿat.

mlkn: form E 7; cf., e.g. Ḥaḍr Ja 945/1. – šbyct: form F 11; cf., e.g. šbʿ in CIH 624/1.

2549: on another rock about 10 m. west of the preceding one. The upper side shows many small holes and slabs (cf. text 2537 h).

a: in the upper section; 1.1: 30 x 16.5 cm.; 1.2: 13.5 x 8 cm.; 1.3: 24.5 x 16.5 cm.; ductus A 1.

ʾbtm 1 ʾAbatum,

bn 2 son of

hwm 3 Ḥawm.

ʾbtm: (4) form E 1; cf. the Ḥaḍr personal name ʾbt in Yaṯūf 16 b/1.2 (cf. JaDSA, V, p. 2[illegible]). – hwm: form A; cf. the Min personal name hwmn in Ja 2297 b (cf. JaNSAT).

b: 17 cm. below and to the left of the preceding text; ductus A 1.

mlk Malik.

Form A; cf. Saf, e.g. CIS 3764; cf. also the Qat graffiti from the country of Mukérās.

c: on the northeastern side of the same rock; 28 x 16 cm.; ductus A3bl.

dhl Ḏahil.

Form A; cf. dhlt in Saf CIS 394 (cf. JaPP, p. 415, note 3), and in Tham, e.g. HeLi 112; cf. also Ar dahil "artful, cunning."

2550: on a small rock about 10 m. northwest of the preceding one, and 2 m. from the foot of the mountain; text: 26.5 x 12.5 cm.; ductus A 1.

hnyt Ḥanīyat.

Form E 8; cf., e.g. the family name in a graffito from southern Central Arabia published in JaMAR, III, p. 7.

2551: on another rock immediately west of the preceding one.

a: in the upper section; 14.5 x 8 cm.; ductus A 2.

blt Balīt.

Form E 8; cf. Lih JaL 8 b/2 (cf. JaNSAT) and Saf CIS 1915.

b: below and to the right of the preceding name; 15 x 8 cm.; ductus A 1.

ʿbd ʿAbd. – Form A; cf., e.g. CIH 817.

c: below and to the left of the preceding name; 11 x 24 cm. ductus A 1.

ṯl Ṯawl.

Form A; cf., e.g. Saf CIS 5272 and Tham Doughty 47 7/1 (cf. JaMH, p. 174 B).

2552: on a small rock about 50 m. west of text 2548.

a: 10 x 14.5 cm.; ductus A 1.

...]ky – Too many restorations are equally possible.

b: to the left of the upper half of the preceding letters; 13 x 9 cm.; ductus A 1.

whn Wāhin.

Form A; cf. Tham Hu 693 (cf. JaMH, p. 171 A); cf. also Lih whnlty in JaL 70 a (cf. JaNSAT).

2553: on another small rock about 3 m. west of the preceding one; 16 x 11 cm.; ductus A 1.

ḥm Ḥamm. – Form A; cf., e.g. Min JsaL 9 (cf. JaMH, p. 162 B).

2554: on the northern side of an isolated rock about 3 m. northwest of the preceding one; 30 x 20 cm.; ductus A 1.

/hhʾb Hiḥʾab.

Form H1a; for the first element of this new theophoric name, cf. Ar hiḥ "camel who groans when forced to kneel down." The name is engraved across a crack of the rock.

2555: on the northern side of a rock 1 m. north of the preceding one; 21 x 10 cm.; ductus A 1.

[s]ʿdhl [Sa]ʿadhil.

2556: on a rock about 15 m. east of text 2548; texts a and b are to be read when facing south, but texts c–h when facing north.

a: toward the top; 22 x 11 cm.; ductus A 1.

ʿqd Ḥaqd.

Form A; cf. Tham JsaT 341 (5) and Saf, e.g. in JaSN, p. 161 B; cf. also the Qat

proper name gwrm in RES 3902, no. 178 (cf. JaMAR, II, p. 140).

2556 b: below and to the right of the preceding name; 18 x 8.5 cm.; ductus A 1.

gwl Gawwal.

Form H1a; cf. the Saf personal name gwl (cf., e.g. JaSN, p. 161 A) and the Ḥaḍr proper name gwb in Ja 2404 k/2.

c: to the right of text b; 1.1: 13.5 x 17 cm.; 1.2: 22 x 13 cm.; ductus A 1.

ʿlr 1 ʿAlīm

hwr 2 [of the family] Ḥawfūr.

ʿlm: form A; cf., e.g. Min JaL 272 (cf. JaMIL, p. 164 A). - hwrn: form F 15; cf., e.g. RES 2947/6.

d: to the right of 1.2 of the preceding text; 20.5 x 13 cm.; ductus A 1.

grm Garam. - Form A; cf., e.g. JaSIM, p. 407 B.

e: the preceding name is deeply engraved on top of another name; and the last two letters only are legible; ductus A 1.

...lit ...lat.

f: below and to the left of text d; 15.5 x 9.5 cm.; ductus A 1.

ʿlw ʿAlaw. - Form A; cf., e.g. Min JaL 270/1 (cf. JaMIL, p. 164 A).

g: between the last two letters of the preceding name; ductus A 1.

nd Nadd.

Form A; cf. the Lih verb nd "to flow" in JaL 8 a (cf. JaNSAT), and the personal name ynddwr in RES 4[illegible]/2.

h: to the left of text f, there are a few short texts so entangled that I was unable to read them; the following name is engraved above them; 12 x 9 cm.; ductus A 1.

ʿdy ʿAdī. - Form A; cf. Ḥaḍr Wissmann 4 c.

2557: on a rock 2 m. north of the preceding one; 12 x 12 cm.; ductus A 1.

sʿd Saʿd. - Form A; cf., e.g. Ja 2018 d.

2558: on a small rock next to the preceding one; 17 x 6.5 cm.; ductus A3bl.

ʿlymt ʿUlaymat.

Form F 11; the root ʿlm is not attested so far in SA onomastics; cf., e.g. ʿlym, e.g. in JaIMR, p. 42[illegible] E), ʿlmr in Ja [illegible], and ʿlmt in Ja 1026 b.

2559: on a rock 4 m. northeast of the preceding one.

a: on the northern side; 20 x 14 cm.; ductus A 1.

lhd Lahad.

Form A; the first two letters are joined together; cf. Ja 1008 b/1.

b: below the preceding name; 62 x 11 cm.; ductus A 1.

ʿmrt ʿAmrat, lit. of (the clan) Wamrat.

ʿmrt: form L 5; cf. the Qat personal name ʿmr, e.g. in Ja 171/1. Cf. Ar ʿamara "to measure, conjecture the measure of something." - wmrt: form E 6, cf. wmrm in the Qat graffiti from the country of Mukéris (cf. Bulletin de l'Académie royale de Belgique (Classe des lettres), 37 [1951], p. 312 and note 31).

2559 c: on the upper side of the same rock; 12 x 9 cm.; ductus A 1.

ḥwn Ḥawn.

Form A; cf. the Lih name ḥwnlh in JaL 80 (cf. JaNSAT), and the Saf name ḥwnt in CIS 307 (cf. JaSN, p. 167 B).

2560: on a rock 2 m. northeast of the preceding one.

a: in the upper section; 1.1: 11.5 x 9 cm.; 1.2: 3 x 9.5 cm.; ductus A 1.

mʿ 1 Maʿ.

n 2 in. - Form A; cf., e.g. Qat RES 3902, no. 121 A.

b: 16.5 cm. below the preceding name; 23 x 21 cm.; ductus A 1.

dwy Dawy.

Form A; cf. Qat dwym in TC 2241 B (cf. JaNPIQ, pp. 78-79); the name is also found in the Qat graffiti from the country of Mukéris.

c: 43 cm. below and to the left of the preceding name; 4 x 9.5 cm.; ductus F 1.

ṯlw Tilw. - Form A; cf.(6) Ar tilw "wolf, hunter of wild animals."

2561: on a rock 4 m. east of the preceding one; 1.1: 29.5 x 11 cm.; 1.2: 30 x 11.5 cm.; ductus A 1.

ʿmrtn 1 ʿAmratān,

bnt ʿl 2 daughter of Sayl.

ʿmrtn: form F 19; cf. Saf CIS 2947 (cf. JaSN, p. 131); cf. also, e.g. the personal name ʿmrt in Ja 1013 c/1. - ʿl:(7) form A; cf., e.g. Saf CIS 837 (cf. JaSN, p. 179 A) and a clan name in Tham Hu 212 (cf. JaMIL, p. 174 A); cf. also the Qat proper name ysl in Ja 2472.

2562: on the southern side of another small rock 1.30 m. east of the preceding one; 10 x 8 cm.; ductus A 3.

ġrf Ġārif.

Form A; cf. RES 2880, and Ar ġarafa "to cut, cut off something."

2563: on the upper side of another rock 2 m. north of the preceding one; 29.5 x 7 cm.; ductus A 1.

/hym/ḥb Haym was in love.

hym: form A; cf., e.g. hymn in CIH 269/5, and Lih hymt in JaL 91/2 (cf. JaNSAT).- ḥb, cf., e.g. Ḥaḍr Serjeant-HOd 2.

As of now, I copied texts going from east to west, about 15 m. above ground level.

2564: on a southern panel of the mountain.

a: 31 x 8 cm.; ductus A 1.

lhyb Luhayb. - Form D 4; cf. Min Gl 1286/1.

b: below the preceding name and in a cartouche (45 x 24 cm.); ductus A 1.

ʾbm ʾAbam. - Form E 6; cf., e.g. Qat Ja 2390.

2565: on an eastern panel of the mountain, 2 m. west of the preceding group.

a: 24 x 14 cm.; ductus A 3.

[illegible] [illegible]. - Form A; cf., e.g. Ja 2194 1.

2565 b: to the left of the preceding name; [illegible] x 22 cm.; ductus E 1.

mrwt Marwat. - Form F 8; cf., e.g. Qat RES 4986.

c: to the left of the first letter of the preceding name; 8.5 x 7.5 cm.; ductus A 2.

ym Yaum.

Form A; cf. Saf, e.g. CIS 3481 (cf. JaMR, p. 277 B) and Thum, e.g. in JaMR, p. [illegible]; cf. also [illegible] in Ja 2194 3.

d: to the left of the third letter of text b; 21 x 9 cm.; ductus A 1.

ʿfwrt Afwrat. - Form F 2; cf. Saf form in CIS 5287.

e: below the preceding name; 11 x 8.5 cm.; ductus A 1.

ḫw Ḫaww.

Form A; cf. the proper name ḫw (ʾ) in CIH 440/1b, the Min personal name ḫwlm, e.g. in RES [illegible], and Ar ḫawz "[illegible], district."

f: to the right of the preceding name, an isolated ḥ Ḥ, the initial of a personal name; 11 x 4 cm.

2566: on the northern side of the preceding rock; 1.1: 16.5 x 6 cm.; 1.2: 15 x 6 cm.; distance between the lines: 8.[illegible] cm.; ductus A3a4.

ḫzyn 1 Ḫazyn

ʿmyr 2 [of the family] ʿamayr.

ḫzyn: form [illegible] 4; cf., e.g. CIH [illegible]. - ʿmyr: form D 4; the root ʿmr is well known in SA onomastics.

2567: on a southwestern panel 1.30 m. west of the preceding text, a rectangular cartouche of 21 x 23 cm.; the sides of the rectangle are protracted beyond the figure itself and are used in the figure of a small triangle on both left angles, and of a small rectangle on both right angles.

mqt Maqat. - Form A; cf., e.g. the personal name mqct in Ja 2158/1.

2568: 44 cm. west of the preceding cartouche and on an eastern panel; 18.5 x 8.5 cm.; ductus A 1.

ʿtdm ʿAtdam.

Form B 6; cf., e.g. a graffito from southern Saudi Arabia published in JaMAR, III, p. 7.

2569: on a southern panel, and about 1.5 m. west of the preceding name.

a: in the upper right corner; 1[illegible] x 7 cm.; ductus A 1.

ḫwl Ḫawal. - Form A; cf., e.g. ḫwl in RES 3563.

b: below the preceding name; 2[illegible] x 13 cm.; ductus A 1.

mtn Matan.

c: to the left of the preceding name; 23 x 27 cm.; ductus A3i1.

ṣbr Ṣabar. - Form A; cf. Qat form 2.

d: below text b; 25 x 6.5 cm.; ductus A3i1.

ʿbd rslt ʿAbd [of the family] Rasalat.

rslt: form E 8; cf. the personal name rsl, e.g. in Ḥajr Ja 2492 c, and in Lih Ja: 32 1/2 (cf. JaNSAT).

2569 e: below text c; 19.5 x 14 cm.; ductus A3i2.

bny Banay. - Form A; cf., e.g. Ja 2182/1.

f: an isolated d D (7 x 12 cm.) below the beginning of text d; the initial of a personal name; e.g. Ja 1010 f.

2570: on the southern panel contiguous to the preceding one.

a: in the upper right corner; 54 x 9 cm.; ductus A 3.

mdrb wrbʿmt Mudarrab and Rabbaʿmat.

mdrb: form C 3; cf., e.g. drb in Saf Ox 185, drbn in the Qat graffiti from the country of Mukarrib, and Ar mudarrab "experienced, expert." - rbʿmt: form H2f; cf., e.g. rbʿlb in Min RES 3649/1 (cf. JaNSAT, note 102); cf. below note e.

b: to the left of the preceding text; 13.5 x 9 cm.; ductus A 3.

bmd Bamad. - Form A; cf., e.g. Qat Ja 2450.

c: to the left of the preceding name; 21 x 16 cm.; ductus A 3.

mqt Maqat.

d: below the second half of text a and texts b and c; 69 x 15 cm.; ductus A3b1.

brrm wld msk Barirum was in love with Misik.

brrm: (?) form L 6; cf., e.g. the proper name brm in CIH 594. - msk: form A; cf. Qat RES 3605 bis/5 (cf. Le Muséon, 70 [1957], pp. 115-117, and pl. 4).

e: below the last two-thirds of the preceding text; 60 x 14 cm.; ductus A3i1.

ycdrʾlw ʾslt Yaʿdir-ʾilw [of the family] ʿAslat.

ycdrʾlw: form H4f (cf. ycdrʾl, e.g. in text 2742 d); another name composed of the divine name ʾlw (cf. JaMAR, II, p. 15); cf., e.g. [illegible] in RES 3029/1. - ʾslt: form E 8; cf. the proper name msʾl = msʾlm in Wādī [illegible] 1/[illegible] and 2/3, respectively.

f: below the beginning of the preceding text, an isolated, upside-down ʿ S (4 x 11.5 cm.), the initial of a personal name; cf., e.g. Min Ja 2274 a (cf. JaNSAT).

g: below and to the right of text d, and to the right of the preceding initial; 28 x 8 cm.; ductus A3b2.

ḫwwn Ḥawwan. - Form [illegible] 7; cf., e.g. Min RES 3368/2.

h: below and to the right of the preceding name; 31 x 10 cm.; ductus A [illegible].

ld bn qṭ Lawd, son of Qaṭṭ.

ld: form A; cf. Thum (e.g. Hu 683; see below, note 69), Saf (e.g. [illegible] in A[illegible] 71 [1971], p. 138 B, note 5), and in the Qat graffiti from the country of Mukarrib. - bn: form A; cf. Saf, e.g. Michigan 2 (for the balance of this text, cf. JaNSAT, p. 48).

i: to the left of text f, and below the central part of text e; 21.[illegible] x [illegible] cm.; ductus A 3.

ḫmlt Ḥamalat.

Form F 6; cf., e.g. Min [illegible] in Ja 2298 b (cf. JaMAT).

2570 j: below and to the left of the preceding name; 14 x 9 cm.; ductus A 3.

[illegible] [illegible]. - Form F 11; cf. [illegible] in text 2566/2.

k: below text h; 27 x 14 cm.; ductus A 3.

[illegible] [illegible].

l: below the space between texts h and f; 15 x 7 cm.; ductus A 2.

[illegible] ʿAbd.

m: to the left of the preceding name, and below the space between texts f and i; 20.5 x 20 cm.; ductus A 3.

mqc Mūqiʿ.

n: below and to the left of the preceding name, and below texts i and j; 19.5 x 8 cm.; ductus A 3.

[illegible] [illegible].

Form E 8; cf. Saf [illegible] (11) e.g. in CIS 3244 a (cf. JaSN, p. 158 B), and [illegible] in LP 1300 (cf. JaSFP, p. 415).

o: below the beginning of the preceding name; 18 x 8 cm.; ductus A 3.

[illegible] Ḥāʾil.

Form A; cf. Saf Wi 590, and ksln in Tham WiAM 51 (cf. JaNSAT).

p: below and to the left of the preceding name; 16 x 14 cm.; ductus A 3.

[illegible] Naṣr.

Form A; cf., e.g. RÉS 4468, but feminine, e.g. in Ḫaḍr Ja 919/3.

q: below text c; 14 x 12 cm.; ductus A 3.

[illegible] Ḥarrat.

Form E 8; cf., e.g. Qat yṣrcm in Ja 382, and Ar ṣarrat "vociferation, clamor."

r: contiguous to the left of the preceding name; 19 x 18 cm.; ductus A 3.

[illegible] [illegible].

s: to the right of text q; 14 x 8 cm.; ductus A 3.

[illegible] Ḥaddām. - Form E 6; cf. Ja 2478 t.

t: below the preceding name; 15 x 8 cm.; ductus A3bl.

[illegible] Ḥalqān.

Form E 7; cf., e.g. the Qat proper name mblqt in RÉS 3550/3 (cf. JaMAR, III, pp. [illegible]-58).

u: below the first two letters of text q; 6.5 x 5.5 cm.; ductus A 3.

[illegible] ʿAṣr. - Form A; cf. Ḫaḍr CaTh 58/1.(11)

v: to the left of the preceding name; 15 x 10 cm.; ductus A3dl.

[illegible] Sākil. - Form A; cf.,e.g. the proper name sʾkln in RÉS 2633/6.

w: below text u and the beginning of text v; 16 x 9 cm.; ductus A 3.

[illegible] [illegible].

Form A; cf., e.g. Saf [illegible] and Tham(.2) e.g. JaaT 403/2 (cf. JaMN, p. 171 B).

2570 x: below and to the right of the preceding name; 19 x 9 cm.; ductus A3l.

ʿmrt ʿAmrat. - Form E 8; see above, the commentary on text 2561.

2571: on the western side of the preceding rock.

a: in the upper section; 1.1: 20 x 9 cm.; 1.2: 15 x 10 cm.; ductus A 2.

mtr 1 Mutʾir

gnb 2 [of the family] Ġānib.

gnb: form A; cf. Ar janaba "to lean on one side."

b: 10 cm. below the preceding text; 17 x 21 cm.; ductus E 1.

[illegible] Yaḥarr. - Form [illegible]; cf., e.g. [illegible].

c: 23 cm. below the preceding name; 12 x 15 cm.; ductus A 1.

mq Mūq. - Form A; cf. Ja 2161 c.

2572: on a small isolated rock about 5 m. down from the panel of texts [illegible]; [illegible] 23 x 9 cm.; 1.2: 24.5 x 8 cm.; ductus A 1.

qrdt 1 Qardat

ḥmyt 2 [of the family] Ḥamlyat.

qrdt: form E 8; cf. Tham qrd, e.g. in JsaT 428 (cf. JaT3, p. 93 B).

2573: on a southern panel 60 cm. from the preceding inscribed panel; [illegible] cm.; ductus A 1.

ḥgg Ḥaggg.

Form A; cf. Ar ḥajjaj "a violent wind which destroys everything." cf., e.g. Saf ḥg in CIS 3076.

2574: on the southeastern side of a rock about 2 m. northwest of the preceding panel.

a: to the right; 13 x 6 cm.; ductus A 1.

msl Māsil.

Form A; cf. Saf Wi 527, and the noun "place with running water" in Ja 2 (cf. JaMN, p. 418); cf. also, e.g. mslm in text 2588 g.

b: 12 cm. to the left of the preceding name; 10 x 9 cm.; ductus A 1.

[illegible] Mānn.

Form A; cf., e.g. Saf (13) CIS 292 and Tham (14) JsaT 606 (cf. JaIS, p. [illegible]); cf. also [illegible] in RÉS 2671.

2575: on the eastern side of a rock about 2 m. southwest of the preceding one; 1.1: 30 x 13 cm.; 1.2: 3 x 10 cm.; the independent appendix of [illegible] x [illegible] cm.; ductus A 3.

nprm 1 Naprum

rhlt 2 [of the family] Rihlat.

The second letter of each name is composed of two independent [illegible]. The [illegible] of such a fact remains unknown. - nprm: form E 6; cf. Min [illegible]. - [illegible]: form E 8; known as a Saf feminine name in Wi 750 (cf. [illegible]; see the commentary for the remark on Wi 678).

[illegible]6: on the eastern side of a rock above the northern end of the preceding one.

a: [illegible] the upper right section; 22 x 9 cm.; ductus A 3.

[illegible] Mānis.

Form A; cf. Saf CIS 2217 (cf. JaSN, p. 159 B) and Tham Hu 267; cf. also rimm in [illegible]khry 87/3-4.

b: [illegible] below the preceding name; 23 x 9 cm.; ductus A 3.

[illegible] [illegible]ilat. - Form K 8; cf. Ar radilat "a low, vile, quality."

[illegible]: on the southwestern side of the rock with text 2575.

a: to the upper left section; 24 x 12 cm.; ductus A 1.

[illegible] - Form E 6; cf. CIH [illegible]/1.

b: [illegible] and to the right of the preceding name; 8.5 x 8 cm.; ductus A 1.

[illegible]

The first two letters are joined together. - About 7 m. west of the preceding rock, and about 3 m. below the ledge, there are the drawings of a she-camel with her young.

[illegible]: on the southeastern side of a rock about 7 m. northwest of the preceding one.

a: about 3 m. higher than the ledge; ductus A 1.

[illegible] Mann.

Form A; cf. [illegible] (cf. JaNQ, p. 247); cf. also Saf Ox 49 (cf. JaNQX, p. [illegible]).

b: immediately to the right of the preceding name; ductus B 1.

[illegible]

Form A; cf. Saf Ox 94 (for the balance of the text, cf. JaNQX, p. 284), and Ar [illegible] "[illegible] of a [illegible] swift."

c: about [illegible] cm. below the preceding name; ductus A 1.

[illegible]/ma Madd [of the family] Mānu.

[illegible]: Form A, cf. [illegible] (19); cf. also Qat [illegible] in Ja 1[illegible]/1.

[illegible]: on the eastern side of the preceding rock; ductus A 1.

[illegible] Ḥrad.

2580: on a panel about 3 m. west of the preceding rock, and divided into three vertical sections, viz. the eastern section with texts a-e;
the central section with texts f and g;
the western section with texts h-p.

a: in the upper right corner; 35 x 10 cm.; Ja 2102; ductus [illegible].

[illegible] Ḥmd. - Two waws are engraved to the left of the last letter.

b: to the left of the preceding name; [illegible] cm.; Ja 2102 [illegible]/2; ductus B 2.

[illegible] ʿAtiḥ[illegible].

Form F 17; cf. Ja 2101 a (2500 i; see below).

c: between the upper extremities of texts a and b, an isolated [illegible]; 6 x 10 cm.; the initial of a personal name; cf., e.g. Ḥaṯr Ja 943.

2580 d: below and to the left of the preceding name; 37 x 18 cm.; Ja 2103 c/3. second half; ductus E 2.

[illegible] Muḥayw. - Form C 3; cf. Ja 2215.

e: a cartouche (45 x 32 cm.) to the right of the preceding name; Ja 2102 i; ductus B 1.

[illegible] Muḥayw.

The circle of y and the surrounding area have been voluntarily erased.

f: to the left of text b; 10 x 15 cm.; ductus E 6.

[illegible] 1 Ḫuldd.

[illegible] 2

Form A; cf., e.g. Saf Ja3 68 a, and a place name in Tham Wifa 30 (16); cf. also, e.g. ḫkim in Qat Ja 2502.

g: below the preceding name; [illegible] x [illegible] cm.; Ja [illegible] c/1. ductus E 3.

[illegible] Ḥrad.

h: above and to the left of text f; 37 x 11 cm.; Ja 2102 a, [illegible] letter; ductus A 2.

[illegible] [illegible] [of the family] ʿAwwal.

[illegible]: form D 4; cf. [illegible] in Min KES 3276 B = Ja 2336 d, and [illegible] in Saf 102) (cf. JaMAH, II, p. 94). - [illegible]: form H1b; cf. Tham Hu 216 (17) and Saf, e.g. Ox 2[illegible].

i: slightly below and [illegible] the left of the preceding text, Ja [illegible]2 a, last letter; 20 x 11 cm.; ductus A 1.

[illegible] Ṯmn.

j: below and to the left of the preceding name; 16.5 x 11 cm.; ductus A 1.

[illegible] Mqlt.

k: below and to the right of the preceding name; 16 x 11 cm.; Ja 2102 [illegible] letter; ductus A 2.

[illegible] ʿAmid. - Form A; cf., e.g. Ja 2194 a.

l: immediately to the left of the preceding name, [illegible] x [illegible] cm.; [illegible] the last two letters; first and wrong engraving of the following text.

m: below and to the left of the preceding engraving; 31 x 20 cm.; Ja 2102 d; ductus B [illegible].

[illegible] Wawa Wawa, Wawa.

Form A; cf. the Qat personal name [illegible] in AM 60.1110 (cf. JaMAH, II, pp. 1[illegible]-1[illegible]).

n: to the right of the preceding text; 52 x 26 cm.; Ja 2102 e; ductus A 2.

[illegible] Ḏwayz.

Form D 1; cf. Ar [illegible], one kind of [illegible].

o: below the preceding name; 24 x 14 cm.; Ja 2102 f, [illegible]; ductus A [illegible].

[illegible] ʾAkmc.

Form C 1; cf. the Qat proper name kmyc in Ja 1577/2 (cf. JaMAH, III, pp. [illegible]).

2586: [illegible] immediately to the left of the preceding name; 31.5 x 23 cm.; Ja 2102 [illegible], [illegible] the first two [illegible]; ductus A 2.

[illegible] ʾAydum.

Form E 6; cf. the Saf personal name [illegible] in CIS 4469 (cf. JaSN, p. 155 A).

2587: on the southeastern side of a rock west of the preceding one.

a: in the upper section; 1.1: 47 x 25 cm.; 1.2: 18 x 20 cm.; ductus E 6.

[illegible] 1 [illegible]

[illegible] 2 [illegible] - Form E 6; cf. [illegible] in Ja 2134 aa.

b: 42 cm. below the preceding name; 22 x 11 cm.; ductus A 1.

[illegible] [illegible] - Form A; cf. Ar [illegible], a wild species of tree.

2588: on the southeastern side of a rock about 10 m. west of the preceding one.

a: in the upper section; [illegible] x 15 cm.; ductus A 1.

[illegible] [illegible] [illegible] in love with Hayyat.

[illegible]: form E [illegible]; cf. Saf [illegible] in IH 1247. - [illegible]: form A; cf. Saf [illegible] in CIS 3983.

b: [illegible] cm. below the preceding text; 20 x 13 cm.; ductus A 1.

[illegible] Matar.

Form A; cf. Saf, e.g. [illegible] 134 b; cf. also, e.g. [illegible] in JaSNM, p. 415 A.

2589: on the northern side of a rock 4 m. west of the preceding one; 17 x 13 cm.; ductus A 1.

[illegible] [illegible]

Form A; cf., e.g. Saf [illegible]; cf. also the Qat personal name [illegible] in the Qat graffiti from the country of [illegible], and Tham [illegible] in WiLa 35/1 (cf. JaZWiRe, I, p.488).

2590: on the southeastern side of the preceding rock, and about 2 m. above the ledge, 19 x 8 cm.; a name (14 x [illegible] cm.) inside a cartouche (26 x 12 cm.); Ja 2103; ductus A 2.

[illegible] [illegible].

2591: [illegible] cm. to the left of the preceding name; 9 x 16 cm.; an isolated t T, the initial of a personal name.

2592: 45 cm. below and to the right of text 2590.

a: in the upper right section; 17 x [illegible] cm.; ductus A 1.

[illegible] [illegible].

Form A; cf. Min [illegible] [illegible]; cf. also Min bln in RÉS 3838.

b: [illegible] cm. to the left of the preceding name; 23 x 12 cm.; ductus A 2.

[illegible] [illegible]. - Form [illegible]; cf. [illegible] in text 2774 an/1-2.

c: [illegible] cm. below the preceding name; 25 x 17 cm.; ductus A 1.

[illegible] [illegible].

Form [illegible]; the root [illegible] is found in the Hig personal name trhmsl in JaL 85 b (cf. [illegible]).

d: immediately to the left of the preceding name; 76 x 30 cm.; ductus A 1.

[illegible] [illegible]... [illegible] (cf. [illegible]) [illegible]...

mrslh: form Hig; cf. Lih (e.g. JaL 102 [illegible] = JaaL 75]/1 in JaNSAI), Saf (e.g. IH 339) and Tham (e.g. HaLi 24).

2586 e: immediately below the center of the preceding text; 44 x 13 cm.; ductus A 1.

mrslh Wasm Maraslah, Wasm. - Cf. text d.

f: 10 cm. below the preceding text; it was almost completely covered by heap of broken stones; 1.1: 30 x 9 cm.; 1.2: 18 x 7 cm., ductus A 1.

ḥwg Wasm 1 Ḥawwag - Wasm -

dḫt 2 [of the family] Ḏaḫḫat.

ḥwg: form A; cf. Saf ḥḫwg in CIS 435144352 (cf. JNES, 21 [1962], pp. 162-[illegible]). - [illegible] as a wasm, cf., e.g. Min Ja 2247 a (cf. JaNSAI). - ḏḫt: form E 6; cf. Saf [illegible] (cf. JaSN, p. 162 A, where the typing error of t for ḫ must be corrected), and Tham HaLi 392.

2587: on a small rock in a pile of stones, and about 2.30 m. southwest of the preceding panel; 17 x 9 cm.; ductus A 1.

ǵdl Ǵaydal. - Form A; cf. Saf CIS 3031 (cf. JaSN, p. 182 A).

2588: on a western panel contiguous to the side with texts 2586.

a: in the upper left section; ductus A3dl.

mqls Maqallaq.

Form [illegible] 3; cf. Saf CIS 387443875 (cf. JaSN, p. 125 B); cf. also, e.g. [illegible] in Min Ja 2242 c (cf. JaNSAI).

b: about 30 cm. below and to the right of the following name; ductus A 2.

nmqm Namqum.

Form E 6; cf. Ar namaqa "to hit with the flat of the hand."

c: below and to the right of the preceding name; ductus A 2.

ḫw Ḫaww.

d: below and to the left of the preceding name, and inside a cartouche in the form of a tall, bottomless ṯ; ductus E 7.

ṯ
y m Ṯayyam. - Form A; cf., e.g. Ja 1008 g.

e: below and to the right of texts c and d; Ja 2105 a/2; ductus A 2.

lsyʾl Lasayʾil. - Form Hlb; cf. Ar lasa "to eat greedily."

f: below the beginning of the preceding name; Ja 2105 a/3; ductus A 1.

ḫw Ḫaw. - Form A; cf.(18) Ar ḫaw "young of a camel."

g: to the left of the preceding name; ductus A 4.

mslm Maslum. - Form E 6; cf., e.g. Min RÉS 3833.

h: below and to the right of text f; Ja 2105 a/3, beginning; ductus A 3.

ʾl ʾIl. - Form A; cf., e.g. text 2599 e.

i: immediately below text f, and to the left of the preceding name; Ja 2105 a/3, end; ductus A3e8.

[illegible] Ṣalsat. – Form E 6; cf. Saf [illegible], e.g. in CIS 314.

2588 g: below and slightly to the left of text g; ductus A 1.

[illegible] 1 [illegible]

qst 2 [of the family] Qāsiṭ.

[illegible]: form E 6; cf. e.g. Min Ja 2299 a (= RES 3752; cf. JaNSAT). – qst: form A; well known as the name of an [illegible], e.g. in Qat Ja [illegible] 1.

h: below texts h and i; Ja 2[illegible] 4 b; ductus A3b1.

[illegible] Ṭarrāl. – Form H2b; for the first element, cf., e.g. [illegible] LP 653.

i: below and slightly to the left of text j; ductus A 2.

[illegible] Wahbat.

m: below the preceding name; ductus A 2.

[illegible] [illegible]. – Form A; cf., e.g. Ja 2356 c/1 (cf. JaMAR, II, p. 91).

n: between texts k and m; ductus A 1.

rʿd 1 Rāʿid

[illegible] 2 [of the family] [illegible].

rʿd: form A; cf., e.g. Min Gl 1245/1. – [illegible] (19): form E 8; cf. Liḥ JsaL 344/3 (cf. JaMAR, [illegible]); cf. also [illegible] in [illegible] 2556 b.

o: below the center of text k; Ja 2105 c; ductus A 1.

[illegible] [illegible].

Form A; cf. Saf, e.g. HaCH 3, and Liḥ JsaT 427 (cf. JaMAR, III, p. 78).

2589: about 1 m. west of the preceding panel, and a southern side of the mountain; text c is at the same level as text 2586 b.

a: in the upper left corner; ductus A 3.

qdst 1 Qadsat

sqbt/ 2 [of the family] Saqbat.

qdst: form E 8; cf. Ar [illegible] "to hold, keep in check." – sqbt: form E 8; cf. Ar [illegible] "to be, become near." The worker has used the vertical strokes of qd in the treating of s of sqbt.

b: to the right of the preceding text, an isolated, upside-down h H, the [illegible] of [illegible].

c: below the preceding letter; ductus A 3.

[illegible] [illegible].

Form B4d; the two elements of this theophoric name are well known in SA onomastics.

2590: on a southern panel about 4 m. west of the preceding one; ductus A 3.

[illegible] 1 [illegible]

[illegible] 2 [of the family] [illegible].

[illegible]: form E 3; cf. the [illegible]. – [illegible]: form E 8; cf. the proper name [illegible] in [illegible].

2591: on the southeastern panel immediately to the west of the preceding one.

a: in the upper right section; ductus A3a8.

wtrn Watrān. – Form E 7; cf., e.g. Ja 1018 b.

b: below and to the left of the preceding name; ductus A [illegible].

bkr 1 Bākir

trn 2 [of the family] Taran.

bkr: form A; cf. Saf Wī 464 and Tham, e.g. HaLi 58; cf. also, e.g. [illegible] in Ja 1033. – trn: form A; cf. Ar taran "dirt, filth." RES 3726 is reproduced as Ja 2281 a (cf. JaNSAT).

c: below the preceding text; ductus A 2.

slm Sālim. – Form A; cf., e.g. Ja 1021 b.

2592: on the western side of the preceding block; ductus A 1.

mlky Malkay.

Form E 4; cf. mlkyn (e.g. CIH 970/4-5) and mlkm (e.g. Ja 2121/1; cf. JaMAR, II, p. 120).

2593: about 1 m. northwest of the preceding name; ductus A3b9.

ḫyyt Ḥayyat. – Form D 5; cf. RyMAS, p. 559; cf. also yḫyt in text 2527 d.

2594: on a southern panel about 2 m. west of the preceding one.

a: in the upper right section; ductus A3d2.

wtblt Watablat.

b: below and slightly to the left of the preceding name; ductus A 3.

sdbl 1 Sadabal

zydbl 2 [of the family] Ziyādbil.

zydbl: form H1b; as a proper name, cf. JaSIMH, p. 414 A.

2595: on the western side of the same block, and about 2 m. higher up; ductus A 1.

bġm Bāġim. – Form A; cf. the Saf verb bġm "to speak obscurely" (cf. JaSB, p. 160 A).

2596: on a southern side of the mountain, and about 4 m. west of the preceding name.

a: in the upper right section; ductus A3d2.

ʾbyfc Abyafaʿ. – Form H2a; cf., e.g. ʾbyfc, e.g. in Min RES 2771/2.

b: below and slightly to the left of the preceding name; ductus A3a1.

wqšt/tn 1 Waqšat, son of

zyd 2 Ziyād.

wqšt: form E 6; cf. the Qat proper name wqš, e.g. in TC 1228 B. – The worker started to engrave ṯ after zyd, but did not complete it.

2597: on the western side of the preceding rock, and about 50 cm. west of the preceding text.

a: in the upper section; ductus A 3.

zhn/wbb d 1 Zāhin [of the family] Wabab, he of (the clan)

r k d 2 Rākid.

[illegible]: form A; cf. Saf, e.g. Wi [illegible]. - [illegible]: form E 6; cf. [illegible] in text 2774 ci. - [illegible]: form A; cf. Ar [illegible] "to move, strike with one's foot."

[illegible] b: 6 cm. below the preceding text, and immediately above the figure of a camel; ductus A 2.

[illegible] [illegible].

Form E 6, masculine name in JL [illegible]/2 (cf. JaNSS, pp. 81-84), but feminine in Qat Ja [illegible].

[illegible]: about 30 cm. west of the preceding name; ductus A 1.

[illegible] Mad[...] - Cf. [illegible] in nine texts, and [illegible] in text 2774 bt.

[illegible]: on a panel about [illegible] cm. west of texts [illegible].

a: toward the top; ductus A 2.

[illegible] [illegible]. - Form H1b; cf. the commentary on text 2569 a.

b: below the preceding name; ductus A 1.

[illegible] [illegible].

c: below and to the left of the preceding name; ductus A 2.

[illegible] [illegible].

d: below and to the right of the preceding name; ductus A 1.

[illegible] [illegible].

e: about [illegible] cm. below the end of the preceding name; Ja 2101 a; ductus A 1.

[illegible] [illegible].

f: to the right of the preceding name; Ja 2101 b; ductus A3a3.

bgl 1 Bāgil
Wasm Wasm
[illegible] 2 [of the family] Nāyin.

[illegible] (2[illegible]): form A; cf., e.g. Saf CIS [illegible] (cf. JaSN, p. 158 A); cf. also bglt in Ja 2104 [illegible]. - [illegible]: form A; cf. [illegible] 5977 (instead of nhm); cf. also nymn in Procheman 1/3.

g: below texts e and f; Ja 2101 c; ductus A 1.

mrcb Mircab. - Form C 3; cf. Min mrcbwd in Ja 2289/4 (cf. JaNSAT).

h: to the left of the preceding name; Ja 2101 d; ductus A 1.

blm Balam. - Form A; cf. Qat Ja 139/1.

i: about 2[illegible] cm. below the preceding name; Ja 2102 f; ductus A 1.

[illegible] [illegible].

Form [illegible]; cf. [illegible] (cf. JaNSL, p. 164 A); cf. also Ar mucab- "[illegible] face."

j: in a cartouche immediately below and to the right of text i; Ja 2101 e; ductus A 1.

[illegible] [illegible].

Below the cartouche, there are the figures of two camels = Ja 2101 g.

[illegible]: about 3 m. southwest of the preceding name; ductus A 1.

[illegible] [illegible]. - Form A, cf. [illegible].

2601: on the eastern side of an isolated rock about 15 cm. [illegible] the preceding name.

a: in the left section; ductus A3b.

cbd 1 cAbd
dbbt 2 [of the family] Dabbat.

dbbt: form E 8; cf. Min Ja 2311 a (cf. JaNSAT), and also the Qat graffiti from the country of Makōris.

b: to the right of the first line of the preceding text; ductus A 1.

cbdbhl cAbdbahal.

Form F 17; for the second element, cf., e.g. the personal name [illegible] in Ja [illegible].

2602: on the southwestern side of the preceding rock.

a: in the left section; ductus A 1.

blt 1 Ballat
lht 2 [of the family] Lahhat.

lht: form E 8; cf. Tham Hi 140; cf. also, e.g. b(l)ht in Ja 877/1. The first two letters are joined together, as in text 2559 a.

b: below and to the right of the preceding text; ductus A3b1.

cbl cAlbil. - Form H1b; cf. Ja 2194 ag.

2603: on the southern side of a rock immediately west of the preceding one.

a: in the upper section, an isolated dextrograde m M, the initial of a personal name.

b: below and to the left of the preceding letter; Ja 2104 f; ductus A 1.

hn[y] Han[ay]. - Cf. text 2683 b.

c: below and to the right of the preceding name; Ja 2104 a; ductus A 3.

qsb Qāsib.

Form A; cf. Lih JsaL 229 and Saf, e.g. CIS 730; cf. also qsbl in Ja 1017 h.

d: below and to the right of the preceding name; Ja 2104 c, last letter; ductus A 1.

cqbm cAqbum. - Form E 6; cf., e.g. JaSNB, p. 416 B.

e: to the left of the preceding name, and below the space between texts c and c; ductus B 3.

zndn Zandān.

f: below the preceding name and the end of text d; Ja 2104 c, minus the last letter, and 2104 d; ductus B 2.

mtn/bn srn Matin, son of Sarrin.
Wasm Wasm

srn; form E 7; cf. Tham Hu 783/1 (cf. JaNSAT, note 29); cf. also srt in text 2[illegible] q. - The wasm is the last letter of Ja 2104 d.

g: below and to the right of the preceding text; ductus B 1.

zrd Zarid. - Form A; cf. Saf JaS 122 d.

2603 b: below texts f and g; Ja 2166 e; ductus B 2.

[illegible] Hayâil [of the family] Dujil.

[illegible]: form A; cf. the name "flour" in CIH 541/120. The last two letters have been [illegible] off.

i: below the end of the preceding text, and to the right of the figure of a camel (Ja 2166 i); ductus B 2.

Hbl Kâbil. - Form A; cf. Ja 2242 d (cf. JaNSAT).

2604: on a panel immediately to the left of the preceding one.

a: toward the top; ductus B 3.

[illegible] [illegible]. - Form E 7; cf., e.g. RES 7/1 (cf. JaNES).

b: about 20 cm. below the preceding name; Ja 2164 f; ductus A 3.

[illegible] Sawâit. - Form E 6; cf., e.g. Ia 1018 a.

c: about 30 cm. below and to the right of the preceding name; the right section of the name is engraved on the eastern side of the rock; ductus A 1.

lbk Labak. - Form A; cf. (21) Saf JaS 54 a.

d: to the left of the preceding name; ductus A 3.

ġs Ġuss.

Form A; cf. Saf, e.g. JaS 142 t, and Tham Hu 412 aa/1 (cf. JaTS, p. 93 A).

e: below texts c and d; Ja 2166 g; ductus A 3.

[illegible] Ašhaka. - Form C 1; cf. Ar šahaka "to be faraway."

f: below the preceding name; Ja 2166 h; ductus B 2.

dcmbl Dâcimbil.

Form H1b; for the first element of this new theophoric name, cf., e.g. Min Ja 2278 d (cf. JaNSAT).

2605: about 1 m. northwest of the preceding group; ductus A 3.

[illegible] Hasrat.

Form C 3; cf., e.g. the Qat proper name sbhn in Ja 309/2.

2606: on a southwestern panel about 10 m. higher up.

a: on the upper section; ductus A 3.

[illegible] [illegible].

Form [illegible]; cf., e.g. [illegible] in [illegible] 3[illegible] (cf. JaMIL, p. 164 A).

b: immediately below the preceding name; ductus A3d1.

tmbl/bsd Tâbimbil [of the family] bAsad.

tmbl: form [illegible]; for the first element of this new theophoric name, cf. tbn in [illegible]. - [illegible]: form A; cf., e.g. Ja 2166/b. - The last two letters of the personal name are [illegible] together, and the last four signs of the text make another monogram.

c: below and to the right of the beginning of the preceding text; ductus A 1.

[illegible] [illegible]. - Form [illegible]; cf., e.g. [illegible] in Ja 2[illegible]2 a.

2607: on a northeastern side, and about 20 m. southwest of the preceding text; ductus A 2.

wht Wahhat. - Form E 8; cf. Ar wahh "stake, wooden peg."

2608: about 5 m. south of texts 2603 and 2604; ductus A 1.

[illegible] [illegible]. - Form [illegible]; cf., e.g. [illegible]; cf. [illegible].

2609: on a small isolated stone about 7 m. southeast of the preceding text; ductus A 1.

bsd bAsad.

2610: another small stone near the preceding one; ductus A 1.

[m]nrt [Ma]nârat. - Cf., e.g. text 2809 c/2.

2611: another small rock near the preceding one.

a: in the right section; ductus A3b3.

mal hghr Mâsil [of the group] Hagihr.

mal: form A; cf. Ja 1011 f, and also the Qat graffiti from the country of Mukêris. - hghr: form G 1; cf., e.g. [illegible] in [illegible] Sergeant-Rad (cf. [illegible], p. 164 [illegible]), and ghr in Saf JaS 34.

b: below and to the right of the preceding text; ductus A 1.

hnn Hânin.

Form A; cf. (22) Saf, e.g. [illegible] 57, and Tham [illegible] 399.

2612: another small stone near the preceding one.

a: in the right section; ductus A 1.

[illegible] Tatk. - Form A; cf. [illegible] in Ja 2[illegible] a.

b: below and to the right of the preceding name, but engraved by a carver standing on the other side of the stone; ductus A 1.

hybb Haybab.

Form E 5; cf. the Qat personal name [illegible] in Ja 1105 (cf. JaMAR, III, p. 11).

Fourth Group: Ja 2613 - 2[illegible].

2613: on the western side of an isolated rock fallen from the mountains.

a: in the upper section; ductus A3d2.

mdyfc Maddyafac.

Form F 17; cf., e.g. [illegible] in al-Aqabah 1[illegible] a (cf. JaNSA, V, p. 297).

b: about 40 cm. below the preceding name; ductus A 3.

mdkr 1 Madkkar

[illegible] 2 [of the family] [illegible].

[illegible]: form E 7; cf. the well-known name [illegible].

2613 c: to the right of the preceding name; ductus E 8.

[illegible]/ [illegible].

Form E 4; cf., e.g. Ḥaḍr [illegible] in Ja 937/5; cf. also [illegible] in Tham HaLi 329 (cf. JaNSAT, note 44) and Saf [illegible] 5[illegible] (cf. JaSN, p. 191 F).

d: below the end of text b; ductus E 4.

[illegible] ʿAbar. - Form A; cf., e.g. Qat Ja [illegible] y.

2614: on a southeastern panel about 5 m. above ground level.

a: in the upper section; ductus A 2.

ʿbtl ʿAbtal. - Form [illegible] 1; cf. CIS 913/4; cf. also [illegible] in RES 4991 B.

b: immediately below the preceding name; the letters are twice as big as those of text a; ductus A 2.

ymr/ Yamar. - Form [illegible] 3; cf. the name of the well-known Qat clan.

c: about [illegible] cm. below and to the left of text a; ductus A 3.

ʿbd ʿAbad. - Form A; cf. Saf [illegible] in CIS 1265 (cf. JaSN, p. 173 A).

d: about 1.30 m. below and to the right of text c; ductus A 2.

[illegible] [illegible].

Form [illegible]; cf. Tham [illegible] 9 and 7[illegible]/[illegible] (see below, note 45); cf. also Saf [illegible] in CIS 1404.

2615: on the southern panel immediately east of the preceding one.

a: in the upper section; ductus A 1.

ḫṭrt ḫaṭirat. - Form E 8; cf. Ar ḫaṭira "to be rough to the touch."

b: below and to the right of the preceding name; ductus A 2.

ḫnt 1 Ḫandit

srg/ 2 [of the family] Sarrig.

ḫnt: form A; cf. Saf [illegible]; cf. Ar ḫanit "firm, solid." - srg: form A; cf. the personal name in RES [illegible]/2 (cf. JaNSA, II, p. 74).

c: below and to the right of the preceding text; ductus A 1.

wbl Wābil.

d: below and to the left of text c; ductus A 1.

ʿbl ʿAbil.

Form A; cf. Saf, e.g. Ox [illegible] (cf. JaNSA, p. 265) and Tham (23) WiAM 62 a; cf. also [illegible] in text 2[illegible] e.

e: to the left of the preceding name; ductus A 2.

ḥsm 1 Ḥusām

zyd 2 [of the family] Ziyād.

ḥsm: form A; cf., e.g. Saf CIS 1587 (cf. JaSN, p. 161 A).

f: below the space between texts c and d; ductus A 1.

wcd Wācid. - Form A; cf. JaSDM, p. 414 B.

2615 g: below and slightly to the left of the preceding name; ductus A 2.

ʿb ʿAb. - Form A; cf.,e.g. Min RES 3276 B = Ja 2336 d (cf. JaNSAT).

h: to the left of the space between texts f and g; ductus A 1.

ʿnḏn ʿAnāḏum. - Form E 6; cf.,e.g. Qat TC 1535/2 (cf. JaNPTO, p. 62).

i: below the preceding name; ductus A 1.

ḏṯr Ḏaṯir.

Form A; cf. Qat Ja 2370; cf. also Min ḏṯrwtr in Ja 2241 d (cf. JaNSAT).

j: to the left of the space between texts h and i; ductus A 2.

ʿrnn ʿArnan.

Form E 6; cf. the names of a deity ʿrnydc (cf. JaP, p. 140) and of a man, ʿrn, in the Qat graffiti from the country of Ḥukārā.

k: below and slightly to the left of text j; ductus A 1.

wbn Wabān. - Form A; cf. Saf LP 842 (cf. JaSN, p. 165 B).

L: the following ten texts are engraved on the lower, southeastern half of the same panel; below text g; ductus E 1.

brn Barrān. - Form E 7; cf., e.g. Min JsaL 105/2 = Ja 2284/2 (cf. JaNSAT).

m: slightly above and to the right of the preceding name; ductus A 3.

ḥb Ḥibb. - Form A; cf., e.g. Ja 2276 a (cf. JaNSAT).

n: in the space between texts L and m; ductus A 3.

ḥrm mqnn Ḥarīm [of the family] Maqnān.

ḥrm: form A; cf., e.g. [illegible] 1008 m. - mqnn: form [illegible] 3; cf., e.g. [illegible] in [illegible] 341/2, and Tham mqn in HaLi 241.

o: below the second half of the preceding text; ductus A 3.

bn Ḥūn.

Form A; cf. Lih JaL 7 e (cf. JaNSAT) and Tham (24), e.g. Hu 446/1; cf. also, e.g. ḥny in Ḥaḍr Ja 2491 1/2-1.

p: below text o; ductus A 3.

wḥb Wahb.

Form A; cf. Saf Ox [illegible], and Tham [illegible] (25); cf. also the proper name wḥm, e.g. in RES 4085/1.

q: to the left of the preceding name; ductus A 2.

ḥblt Ḥabilat.

Form E 8; cf. Tham JsaT 28; cf. also ḥblsmc in Gl 1520/3.

r: below and to the right of text p; ductus A 1.

ḥrm Ḥarīm.

s: below the second half of text q; ductus A 2.

ḥrn Ḥirrān. - Form E 7; cf., e.g. JaSDM, p. 413 B.

t: below text r; ductus A 3.

ḥbtn/qrrtn Ḥibbtirn [of the family] Qarratān.

[illegible]: form F 12; cf. [illegible] in Sa'ail Sarrâf 1. For [illegible], cf., e.g. [illegible] in JaSDMB, p. [illegible]. – [illegible]: form F 12, cf., e.g. [illegible] in l.c., p. 417 A.

2614 a: below the beginning of the preceding text; ductus A 3.

[illegible] [illegible].

Form F 6; cf. the proper name [illegible] in Fakhry 87/5; cf. also Saf [illegible] and [illegible] in CIS [illegible] and 1661, respectively (cf. JaSN, p. 184 A).

2616: on a southern panel immediately east of the preceding one.

a: in the upper centre; ductus A 2.

[illegible] [illegible]. – Form F 14; cf. the proper name [illegible] in RES 3945/11.

b: 20 cm. below the preceding name; ductus A 2.

[illegible] [illegible].

Form A; cf. Saf, e.g. JaS [illegible], and Tham JsaT 548 (cf. JaTS, p. 62); cf. also Min [illegible] in Ja 2343 b/1 (cf. JaNSAT).

c: below the preceding name, and in large letters; ductus A3b2.

[illegible] [illegible]. – Form A; cf., e.g. RES 5059.

d: below and to the left of the preceding name; ductus A 3.

[illegible] [illegible]. – Form E 7; cf. Min [illegible] in Ja 422/1 and 5.

e: below and to the right of text d, and about 30 cm. below text c; ductus A 1.

[illegible] [illegible]. – Form E 6; cf. Saf [illegible] in LP 953 (cf. JaSN, p. 182 B).

f: below the center of the preceding name; ductus A 2.

[illegible] [illegible].

g: about 40 cm. to the left of texts e and f; ductus D 1.

[illegible] [illegible].

Form A, cf. Ar [illegible] "heart." To the right of the name, there is the figure of an animal, which may be a dog.

h: below the end of text e; ductus E 2.

[illegible] [illegible]. – Form A; cf. CIS 542/[illegible]-65.

2617: on the southern panel immediately east of the preceding one.

a: in the upper left corner, ductus A 1.

[illegible] 1 [illegible] [of the family] [illegible]

[illegible] 2 [illegible].

[illegible]: form A; cf., e.g. Ja [illegible]/1. – [illegible]: form A; cf. Saf, e.g. CIS 4; cf. also Min [illegible] in RES [illegible] (the [illegible] of the text, cf. [illegible], note 66). After [illegible], "edit" (cf. [illegible], p. [illegible]."

b: below and to the right of the preceding text; ductus A 3.

[illegible] [illegible]. – Form E 7; cf. (26) Saf, e.g. CIS 4264.

c: immediately below the preceding name; ductus A3d1.

[illegible] [illegible]. – Form A; cf. Ja 1026 g.

d: to the right of texts a and b; ductus F 1.

mlbn Malbân.

Form E 7; mlb, as a noun and a verb, is well known in SA (cf., e.g. JaSDMB, p. 440 A); cf. also Ar malbanu "full," and the proper name ymlbnl in l.c., p. 415 B.

2617 e: below and to the right of text c; ductus A3b4.

rbn Rabbum. – Form E 6; cf., e.g. Hadr Yatûf 11 b (cf. JaDSA,V,p.230).

f: to the right of the preceding name; ductus A3d2.

ṯtrn ṯAtrân. – Form E 7; cf. RyGSAS, p. 560.

g: below text e; ductus A3d1.

ṯtt Ṯitt.

Form A; cf. Saf Ox 119 (cf. JaWOx, p. 284); cf. also ṯt in Sa [illegible]/1 (cf. [illegible], 36 [1967], p. 378).

h: to the right of text g, and below and to the right of text f; ductus A 2.

hywm Hayûm. – Form E 6; cf., e.g. JaSDMB, p. 408 A.

i: to the right of the preceding name; ductus A 1.

gls Gâlis. – Form A; cf., e.g. Saf HaTH 12, and Tham JsaT 223 (27)

j: to the right of the preceding name; ductus A3b2.

ddnʿl Dûdnâʿil.

Form H2c; cf., e.g. dikrb (e.g. CIH 5/1); for the second element, cf., e.g. [illegible] in Ja 2148 h.

k: below and slightly to the left of text i; ductus A 2.

yhl Yahull. – Form G 3; cf., e.g. hln in Ja 2489/2.

L: below the preceding name; ductus A 1.

ʿlyyfʿ/ʿn mtn ʿAlayyafaʿ, son of Matin.

ʿlyyfʿ: form F 17; the two elements of the name are well known in SA onomastics.

m: below the end of the first name of the preceding text; ductus A 3.

qbl Qâbil. – Form A; cf., e.g. Min RES 3798/2 = Ja 2301 k/2.

n: to the right of texts k-m; ductus A3f18.

hmy 1 Hami

dmt 2 [of the family] Damat.

hmy: form A; cf. Qat 10 1886/1 (cf. JaNPQ, p. 74). – dmt (28) form E 8; cf. Saf dmm in CIS 4930.

o: below and slightly to the left of the preceding text; ductus A3b5.

ʿdwd ʿAdwad. – Form F 3; cf., e.g. Hadr ʿdwn in Ja 931/1.

p: to the left of the preceding name; ductus A 3.

krm Karîm. – Form A; cf., e.g. Qat ʿkrm in Ja 1600 (cf. JaMAR, III, p. [illegible]).

q: immediately below the end of the preceding name; ductus A3d1.

mtn Matin.

r: to the left of text p; ductus A 1.

[illegible] 2 cAlw

[illegible] 2 [of the family] Yafaclin.

[illegible]: form A; cf. Ar [illegible] "young camel already robust," and the personal name [illegible] in Saf Ox 31 (cf. [illegible], p. 254).

2617 s: immediately to the left of l.2 of the preceding text; ductus A 1.

[illegible] Tawaw.

Form F 3, cf. Ar [illegible] "(said of the camel hump) to be, become tall, long and [illegible]."

t: to the left of the preceding name; ductus A 3.

[illegible] cAmmar. - Form H2e; cf. above, p. 9.

u: above and slightly to the right of the beginning of the preceding name; ductus A 1.

[illegible] Sall.

Form A; cf. [illegible] 4306 ter 5, a dextrograde name engraved on the lower extremity of the left rim.

v: below and slightly to the right of text t; ductus A 3.

[illegible] Ḫarrân. - Form E 7; cf., e.g. Sharaff 34/1.

w: to the right of the preceding name; ductus A 1.

[illegible] qaṣîr. - Form A; cf.(29) Ar qaṣîr "short; having little height."

x: to the right of the preceding name, and below text q; ductus A 3.

[illegible] Yuwâwir.

Form G 2; cf. [illegible] 125; cf. also, e.g. [illegible] in NaNAG 15/2.

y: below the space between texts w and x; ductus A3d1.

[illegible] Qaṣb. - Form A; cf.(30) Ar qaṣb "(said of a beverage) thick."

z: below and slightly to the left of text v; ductus A3b4.

[illegible] Ḫarub.

Form A; cf. Ar [illegible] "section of the palm between the index and the medium."

aa: to the right of the preceding name; ductus A3f8.

[illegible] 2 [illegible]

hdy 2 [of the family] Hadday.

[illegible]: form A; cf. Saf [illegible] 5275 (cf. [illegible], 36 [1967], p. 161); cf. also Min [illegible] in [illegible] 2306 [illegible] (cf. [illegible]). - [illegible]: form E 4; cf. Tham in JaTC, p. 88 B.

ab: to the right of text aa/2, and below text x; ductus A 2.

[illegible] Ṭarîf.

ac: to the right of the preceding text; ductus F 1.

[illegible] [illegible]. - Form [illegible]; cf., e.g. [illegible], p. 407 B.

ad: below the preceding name; ductus A3d2.

[illegible] [illegible].

Form H1d; the two components of this new theophoric name are well known in SA. Cf.

ṯbal in Lih Stiehl 33/2 and Saf, e.g. WiTh 81; for some remarks on this text, cf. [illegible], II, p. 525 A.

2617 ae: to the left of the preceding name, and below and to the right of text [illegible], ductus A 1.

ṯclb Ṯaclab.

Form A; cf. Tham Hi 771 (cf. [illegible], p. 16); cf. also Sab ṯclbm (Ja 473 a) = Qat ṡclbm (Ja 2371; cf. [illegible], III, p. 34).

af: below the space between texts ad and ae, an independent ġ ġ, the initial of a personal name.

ag: below and to the right of the preceding letter; ductus A 3.

/krbcm Karibcamm.

Form H1i; cf. the well-known name cmkrb, e.g. in JaSIMB, p. 411 A.

ah: below the space between texts aa and ab; ductus A3b2.

ḫbr Ḫabir. - Form A; cf., e.g. Min Ja 2300 L (cf. JaNSAT).

ai: above and to the left of the preceding name, and below and slightly to the left of text aa; ductus A 2.

cbd cAbd.

aj: below text z, and above and to the left of the preceding name; ductus A3.

ḫyb Ḫayyab.

Form A; cf. Saf CIS 4702; cf. also, e.g. Ḫadr ḫybm in al-cAqabah 22 (cf. JaSA, V, p. 298).

2618: on the southwestern panel east of the preceding one.

a: in the upper right section; ductus A 2.

nwyn Nawyân. - Form E 7; cf., e.g. cnwyn in JaSIMB, p. 413 A.

b: about 40 cm. below and to the left of the preceding name; ductus A 2.

Wasm ḫlmd Wasm. Ḫalâmid.

For z as a wasm, cf., e.g. Ja 2272 d (cf. JaNSAT). - ḫlmd (31): form G 1; cf., e.g. ḫmd in JaSIMB, p. 415 A.

c: about 40 cm. below and to the right of the preceding text; ductus A 2.

cwn cAwân.

Form A; cf. Saf LP 621 (cf. JaSN, p. 180 B) and Tham BaLi 315 A.

d: below and to the right of the preceding name; ductus A 2.

nbc bgl Nabac [of the family] Ḫâgil.

nbc: form A; cf. Saf WiTh 63 (cf. [illegible], II, p. 525 [illegible]); cf. also [illegible], the first name of Ḫas RES 3605 bis/2 (cf. JaMan, II, p. [illegible]).

e: about 50 cm. below and to the left of text b, and below and to the left of text d; ductus A 2.

ltyy Laṭyay. - Form E 4; cf. Ar laṭâ (i) "to remain in one place."

f: below and to the right of text d; ductus A 2.

wmh Wamah. - Form A; cf. Ar wamhat "scurf."

18 g: immediately to the left of the preceding name; ductus A 2.

ʿqal Maʿqal.

m C 3; cf., e.g. the proper name ʿqal in Ḫaḍr Ja 2404 g/3 (cf. JaMAR, III, p. 102).

h: about 10 cm. below text e; ductus B 4.

ʿ lrc 1 ʿAqil, he of (the clan)

ʿbdn 2 ʿAbdân.

i (32): form A; cf. the Qat graffiti from the country of Mukérâs and Saf, e.g. 271 b; cf. also ʿqll in RES 4612/1. - ʿ instead of d; see above p. 7. - ʿbdn: m E 7; cf., e.g. Ja 2218 j/1.

i: below the space between texts g and h; ductus A 2.

ʿmhr ʿAmmahar. - Form B2e; cf., e.g. Ja 533.

j: immediately below the end of the preceding name; ductus A3b1.

ʿbr ʿAbir. - Form A; cf. RES 4595 B and the Qat graffiti from Mukérâs.

k: below and to the right of the preceding name; ductus A 3.

mkt Makkat. - Form C 3; cf. Ḫaḍr Ja 1002/2.

L: below the preceding name; ductus A 2.

ṯat ḏbry/ Ṯaccat [of the family] Ḏabray.

ṯ (33): form E 6; cf. Saf, e.g. Wi 840; cf. also ṯcn, e.g. in CIH 558/3. - ḏbry: m E 4; cf. the name ḏbr in the Qat graffiti from the country of Mukérâs, and Ar ḏara "to lump with one's legs put together."

m: to the left of the space between texts k and L; ductus A 2.

dmgn Damgân. - Form E 7; cf., e.g. Saf dmgy in Wi 287.

n: below and to the left of text L; ductus B 3.

wdd bn mwcr Waddad, son of Muwcir.

r: form C 3; cf., e.g. wcrn in RES 2632 A.

o: below the second half of the preceding text; ductus A3b2.

ṯyn ṯayn.

n A; cf. Saf LP 1049 (cf. JaSN, p. 72, note 96); cf. also Qat ṯyn, e.g. in 1224 (cf. JaMAR, p. 44).

p: below the beginning of text n; ductus A 2.

tnd Tanadd. - Form C 4; cf. Saf tndd in JaS 183/1.

q: below the preceding name; ductus A 2.

mkb Mikab.

m C 3; cf. (34) Saf mktb in Ox 390 (cf. JaMOx, p. 286); cf. also ykb in CIH 1.

r: to the right of the preceding name, and below text o; ductus A 2.

zdn Zaydân.

s: on the northwestern panel east of the preceding one.

2619 a: in the upper right section; ductus A3b3.

bqr Bâqir.

Form A; cf. the name of a city in Saf CIS 4448; cf. also Qat bqrm in Ja 2366 a/1-2 (cf. JaMAR, III, pp. 33-34).

b: below and to the left of the preceding name; ductus A 1.

/bnqn/ Banqân. - Form E 7; cf. Saf in JaSN, p. 159 B.

c: to the left of the space between texts a and b; ductus B 2.

ʿm ʿAmm. - Form A; cf., e.g. Ja 2148 e.

d: below and to the right of text a; ductus A 3.

ḍgg ḍAgûg. - Form A; cf. Ar ḍajûj "shining, giving light."

e: below the preceding text; ductus A3a2.

dyn/ʿln Dayyân [of the family] ʿAlân.

dyn: form E 7; cf., e.g. Qat TC 2159/1 (cf. JaMIC, pp. 77-78). - ʿln: form B 5; cf., e.g. the Qat divine name in Ja 889/2.

f: immediately to the left of the preceding text; ductus A 2.

tcl Tacal.

Form A; cf. Saf CIS 1212 (cf. JaMR, p. 82); cf. also tcln in CIH 527/1.

g: the lower half of the first letter of this name is engraved between t and c of the preceding name; ductus A 1.

ḫcr Wasm Ḫacar, Wasm.

Form A; cf., e.g. Min Ja 2269 e (cf. JaMAI), but feminine in Ḫaḍr Ja 919/3. - ḫ as a wasm, cf. Ja 394.

h: to the left of the upper left extremity of the preceding name; ductus A1.

/ḥmq Ḥâmiq.

Form A; cf. the two names hlḥmd and hllḥmd in JaSDM, p. 407 B.

i: in the upper left corner; ductus A 1.

ḍft ḍAfat. - Form A; cf. Saf CIS 2664.

j: below and slightly to the right of the preceding text; ductus A 1.

wdl Wâdil. - Form A; cf.(35) Saf hwdl in CIS 91.

k: below and to the right of the preceding name; ductus A3b2.

yfc Yafac. - Form A; cf., e.g. JaMAI, p. 409 A.

L: immediately below and to the left of the preceding name; the first letter encroaches upon f of yf of the preceding name; ductus A3a7.

nsb 1 Nâsib

wdd 2 wad in [ownership with]

mtwn 3 Mitwan.

nsb (36): form A; cf. Saf nsby in CIS 1402. - mtwn: form E 7; cf. Ar mitw "friend, companion."

m: a name engraved between 1.2-3 of the preceding text; the appendix of the

third letter was transformed to become w of mlwn of the preceding name; ductus A3d1.

hrd Harīd. - Form A; cf. Ar harīd "torn, lacerated."

2619 n: to the right of the preceding name; ductus A 2.

rbd Rābid. - Form A; cf. Ar rabada "(said of the day) to shine brightly."

o: to the right of text n, and below text g; ductus A3b2.

bbl Bābil.

Form A; cf. (JT) Lib Jal 1/6; cf. also bbln in RES 4991 B.

p: below and slightly to the right of the preceding name; ductus A3d1.

klm Kilim.

Form A; cf., e.g. Saf JaS 279; cf. also klmn in RES 4595 B.

q: below and to the left of the preceding text; ductus A 3.

dwl Dawl. - Form A; cf. dyl in text 2581 b.

r: below and slightly to the left of text L; ductus A 2.

twb Tawwāb.

Form A; cf. Min tb in RES 2773/3 (cf. E. Mlaker, Die Hierodulenlisten von Maʾīn, Leipzig, 1942, p. 27).

2620: on the southwestern side of the same section with texts 2618; all the texts are pecked.

a: at the level of text 2618 i; ductus A 1.

gft Ghaffat.

Form E 6; cf. dfy in the Qat graffiti from the country of Mukārib, in Saf Wi 124 (cf. JaNB, p. 40), and in Tham JsaT (3c) 165 (cf. JaTS, p. 87 B).

b: about 60 cm. above and to the left of the preceding name; ductus A 1.

ʾlkrt ʾIlkarrat.

Form H2b; for the second element of this new theophoric name, cf. Ar šabata "to trace magic signs in the sand."

c: immediately to the left of the preceding name; ductus A 1.

ʾl ʾIl.

d: below the preceding text; ductus A 1.

tfl bkrt Tafīl [of the family] Bakrat.

tfl: form A; cf. Saf Tur 1447. - bkrt: form E 8; cf. the divine name bkr (cf. JaP, p. 120).

2621: on a small isolated rock about 20 m. west of texts 2613 a-d; ductus A 1.

rsh 1 Rāsih

ʾbdʾl 2 [of the family] ʾAbdal.

rsh: form A; cf. Saf RSW 32 a. - ʾbdʾl (JS): form E 6; cf. Tham, e.g. JsaT 67; cf. JaNB, p. 268 B, and Saf, e.g. CIS 1167; cf. also, e.g. Min ʾbdlh in RES 2475/1.

2622: on a small isolated rock southwest of the preceding one; ductus A 2.

ʿtfm Tawfam.

Form E 6; cf., e.g. tf in Saf JaS 43, and in Tham JsaT 155 (cf. JaTS, p. 76 A).

2623: on the southwestern side of a boulder 3 m. south of the rock with texts 2613 a-d.

a: in the upper left section; ductus A 2.

mtn Mutīn.

b: below and to the right of the preceding name; ductus A 1.

mtn Mutīn. - The two texts are from the same author.

2624: on the southeastern side contiguous to the panel with texts 2620 a-c.

a: in the upper right corner; ductus A3d1.

rwyd Rumayd. - Form D 4; cf., e.g. rmdn in JaNW, p. 417 B.

b: below and to the left of the preceding name; ductus A 3.

rdk Rawdak. - Form A; cf. Ar rawdak "young man."

c: slightly above and to the left of the preceding name; ductus A3d2.

krbm Karībīm. - Form A; cf. Ar karīb "ally."

d: below text b; ductus A 3.

hyd Hayyid. - Form A; cf. Ja 2144 an.

e: below and to the left of the preceding name; ductus A 2.

hmd l Hamad il. - Form H1b; cf., e.g. hlmd in text 2618 b.

f: below the preceding name; ductus A3d2.

ʾlšrh ʿbd ʾIlšarah [of the family] ʿAbid.

ʾlšrh: form H2b, a well-known name found in all four main SA dialects. - ʿbd: form A; cf., e.g. ʿbdt in Saf CIS 4696, and ʿbdʾl in the Qat graffiti from the country of Mukārib.

g: slightly above and to the right of the preceding text; ductus A3d1.

ʾltlt ʾIltalit.

Form H2b; for the second element of this new theophoric name, cf. text 2551 a.

h: immediately below the space between texts f and g, and in a cartouche; ductus A 3.

mlk Malik. - Form A; cf., e.g. Ja 1023 i.

i: below text f; ductus A 3.

ʿbkr ʿAbkir.

Form E 7; cf. ʿbk in RyNAI (p. 462), in Lihyanic to text JaNAT, and in Saf, e.g. JaS 20.

2625: on a small southeastern panel about 20 m. northwest of the preceding one.

a: in the left section; ductus E 7.

bby 1 Bubayl. - Form D 4; cf., e.g. bbll in text 2618 i.

[illegible] 2

b: immediately to the right of the space between the first two [illegible]

the preceding text; ductus A 1.

[illegible] [illegible].

Form F 17, same nominal formation as [illegible]hbl of Ḥas Ja 1044/2; ldy is a proper name in RES [illegible] M.

2626: on a small, isolated rock about 15 m. east of the preceding panel; ductus [illegible] 2.

ḫwld 2 bn of (the clan) Wālid.

wld 1 Wālid.

wld: form F 3; cf. Tham wld in Ry 770 (cf. JaTV, p. 294 A). - wld (41): form A; cf. Saf, e.g. Wi 645 (cf. JaSN, p. 166 A); cf. also ybwld in JaSIMR, p. 415 A.

2627: 10 cm. below and to the right of text 2626, and on the upper side of the preceding rock; ductus A 1.

tmlm Tamalum. - Form F 9; cf., e.g. tml in Ja 1016 g.

2628: on the upper side of a small, isolated rock 5 m. north of the preceding one; ductus A 1.

ʿbdlt ʿAbdilat.

2629: on the upper side of a small rock about 10 m. southeast of the preceding one.

a: in the upper right corner; ductus A3d1.

hrs Ḥarīṯa.

Form G 1; cf. Saf rss in CIS 5232 (cf. JaNEAT, note 44).

b: slightly above and to the left of the preceding name; ductus A 1.

ryl Ryal.

Form A; cf. Ser 4/1-2 (from Ethiopia); cf. also, e.g. Qat rydʾl in Ja 2457/1.

c: below text a; ductus A3t2

mll Malāl.

Form C3; cf., e.g. Saf Arman 9 a (cf. JaNN, p. 175 B); cf. also mclln in CIH 543/26.

2630: on the western side of a rock about 25 m. east of the preceding one; the rock has fallen in such a way that the texts are upside down.

a: the main text; ductus A 1.

mʿl/ 1 Maʿal, bn of (the clan)

ʿbd/ 2 ʿAbd.

b: inside ml/ of the preceding text; ductus A 1.

dwr Dawr. - Form A; cf. Saf Dwr in CIS 1086 (cf. JaSN, p. 162 A).

2631: on the southern side of another small rock about 5 m. northeast of the preceding one.

a: in the upper section, ductus A 1.

wwl Wāwil.

Form A; cf. Tham Wwlw [illegible] a/2 (cf. [illegible], I, p. 488), and Saf, e.g. Wi 559 (for the balance of the text, cf. JaNN, p. [illegible]); cf. also, e.g. wrdn in Ja 2223/6.

2631 b: below and to the right of the preceding text; ductus A 3.

tql Taqwal. - Form C 4; cf. yrl in Sa 124/2.

c: to the right of the preceding name; ductus E 3.

hry Ḥarīy.

d: below and to the left of the preceding name; ductus A 1.

ʿbr ʿAbbar. - Form C 1; cf., e.g. Qat ʿbrm in Ja 343 A/1.

2632: on the northern side of the preceding rock; ductus A 1.

hlwd Ḥilawd. - Form G 1; cf. ld in text 2570 h.

2633: on the northern side of another small rock about 25 m. southeast of the preceding one; ductus A 1.

ybh Yabiḥ. - Form G 3; cf. (42) the Ḥas divine name in Ja 1652/2.

2634: on a southern side of the mountain about 12 m. northwest of the preceding rock; ductus A 1.

ʿtn ʿAtin. - Form A; cf. Ar ʿatana "to halt at one place."

2635: on the western side contiguous to the preceding section; ductus A 1.

ʿmys ʿAmays.

Form D 4; cf. ʿmn in the Qat graffiti from the country of Mukérēs, Saf CIS 12, and Tham (43) JaNT 415.

2636: on a southern panel of the mountain about 15 m. northwest of the preceding rock; ductus A 1.

sbh/ Sabiḥ. - Form A; cf. Ar sabiḥ "proud, arrogant."

2637: on a small rock about 15 m. west of the preceding panel; ductus A3f19.

nsʾ/b 1 Nasʾ [of the family]

bhrr/dlyn 2 Baḥrar, bn of (the clan) Layyin.

nsʾ: form A; cf. Min JsaL 11/1 (cf. JaMM, p. 22). - bhrr: form E 5; cf. bhr in text 2669/2-3. - lyn: form A; cf. Ar layyin "soft."

2638: on a western panel near the preceding rock.

a: in the upper left section; ductus A 2.

ʿšym ʿAšyum. - Form E 6; cf. Saf [illegible] in CIS [illegible] (cf. JaMM, p. 166 A).

b: below and to the right of the preceding name; ductus A 1.

ḫgwdt Ḥaggwaddat. - Form F 17 a; cf., e.g. ḫgtn in CIH 644/3.

c: below and to the right of the preceding name; ductus A 1.

nyh dlt Nayyaḥ, bn of (the clan) Dalit.

nyh: form A; cf., e.g. nit Ja [illegible]. - [illegible]: form A, cf. Ar [illegible] "to extract."

2639: on the southwestern panel of the preceding block.

a: in the upper right corner; ductus A 1.

bth 1 Batabb.

bn/lby 2 ben of Dabay.

bth: form J 5; cf. Ar ʾibtiḥāb "abundance of heritage, or of the goods of life."

cf. also [illegible] in text 2637 a. – dby: form A; cf. Drewes 39 (from Ethiopia) and Ar [illegible] (i) "to walk gently."

2639 b: immediately below the preceding text; ductus A 1.

slb Salb.

Form A; cf. Ar salb "hard, firm;" cf. also slbn in Ga 20/8 (cf. JaMAR, I, p. 56).

c: to the left of text a/2; ductus A 1.

hlb Halab. – Form A; cf. JaSEA, p. 414 B.

d: below the preceding name; ductus A 1.

[illegible] 1 Bakmail

wmt 2 [of the family] Wamat.

[illegible]: form E 8b; for the first element of this new theophoric name, cf. rkn in Saf CIS 1942 (cf. JaSN, p. 168 A) and rkbn in Ja 2356 a/5. – wmt: form E 8; cf. Saf wm in JaS 127.

e: to the left of the space between the lines of text d; ductus A 3.

qsw qasw.

Form A; cf. Tham hali 511 (cf. JaMTL, p. 176 A); cf. also qsy in Ja 1016 f.

f: below the space between texts d/2 and e; ductus A 1.

hlb Halib.

Form A; cf. Saf, e.g. CIS 2663 (cf. JaSN, p. 168 A); cf. also hlbn in RES 4793.

2640: on a southeastern panel contiguous to, and southeast of, the preceding one.

a: in the upper right corner; ductus A3bl.

nslt Nasilat.

Form E 6; cf. Saf (44) nslh in JaS 125 b; cf. also Ar nadālat "dirt, filth."

b: below and slightly to the left of the preceding name; ductus A 2.

[illegible] 1 Ḥalib,

m brq 2 son of Barq.

[illegible]: form E 7; cf. the epitheton of Christ, e.g. in CIH 644/2. – brq (45): form A; cf. Lih JaL 25 a/1 (cf. JaMSAI), and Saf, e.g. Wi 317; cf. also Min brqsl in Ja 2246 b (cf. [illegible]).

c: below and to the left of the preceding text; ductus A3bl.

mrn/ 1 Marrān

wrqn/ 2 [of the family] Warqān.

mrn: form E 7; cf., e.g. CIH 287/4. – wrqn: form E 7; cf., e.g. Qat Ja 2282/2.

2641: after copying 2639 a–c, I had to leave the mountain because of the rain; it was 11:20 a.m. when I left. On my way back at 2:15 p.m., I found a small rock about half-way to the place I was heading for; the name is engraved on the eastern side; ductus A 1.

mgr Mayyir. – Form A; cf. Ar mayyān "big liar."

2642: on the eastern side of a small rock about 5 m. northwest of the preceding one; ductus A3bl.

bqln 1 Baqlan,

mt bqb 2 maintenance of Bakir.

bqlm (form E 6) and mt, cf., e.g. [illegible], pp. 407 A and 427 B, respectively. – bqb: form A; cf. bqr al-Aqatah (cf. [illegible], V, p. [illegible]).

2643: on a western panel of the mountain about 10 m. higher up; ductus A 1.

[illegible] 1 Zatay

slht 2 [of the family] Salahat.

zby (46): form A; cf. CIH 648, and Ar zabā (i) "to bear, carry."

2644: on the southern side of the preceding section of the mountain.

a: in the upper right corner; ductus A 3.

hmn Hamman. – Form A; cf., e.g. Saf hmnt in JaS 50.

b: below and to the left of the preceding name; ductus A 3.

bšm Bašam.

Form E 6; cf., e.g. bšm in Saf CIS 2726 (cf. JaSN, p. 158 A) and possibly in Qat Ja 882 H.

c: below and to the right of the preceding name; ductus A3dl.

fllhn Fallahān. – Form F 12; cf. flhm in RyOAL (p. 561) and Saf flhn in LP 948.

d: below and to the left of text d; ductus A 3.

hmn 1 Hamman,

bnhd 2 son of Nahd.

hd: form A; cf. Min Ja 2282 c (cf. JaMAT).

e: below the preceding text; ductus A 1.

mšnqt Mašnūqat. – Form F 6; cf. Saf [illegible] in JaS 83 c.

2645: on a southeastern panel about 20 m. below the top of the spur.

a: in the upper left corner; ductus A 1.

qs Qāsī.

b: below and to the right of the preceding name; ductus A 1.

[illegible] Hayhan.

Form E 6; cf., e.g. [illegible] in NaNN 6/1, and [illegible] in text 2835 g.

c: below and to the right of the preceding name; ductus A 1.

mh Mayh.

2646: on an eastern panel about [illegible] m. southwest of the preceding text; ductus A 1.

cfy cAfay. – Form A; cf. Saf [illegible], e.g. in [illegible] (cf. [illegible]).

2647: on the western side of the preceding section of the mountain, and about [illegible] cm. below the preceding name.

a: in the upper section; ductus A 1.

mtn Matin.

2640 b: below the preceding name; ductus A 1.

bll Bahlil. – Form A; cf., e.g. H 2 c/1 (cf. JaTHBH, p. 338 A).

c: below the preceding name, and isolated from it by a horizontal line; ductus A 1.

lkmil Lakimmil.

Form E1b, for the first element of this new theophoric name, cf., e.g. Saf lkmn in CIS 2172 (cf. JaMN, p. 173 A).

d: below and to the right of the preceding name; ductus A 1.

ḥṯr Ḥāṯir.

Form A; cf. Saf CIS 2341 (cf. JaMN, p. 166 B); cf. also ḥṯr in CIH 642/5-6.

2648: on a small rock about 30 m. west of the panel with texts 2644.

a: to the left; ductus A 1.

rhm Rahm.

Form A; cf. Saf, e.g. JaS 51; cf. also the gentilic rhmym in CIH 969/1.

b: to the right of the preceding name; ductus A 1.

bhl 1 Bahl

klb 2 [of the family] Kalb.

klb: form A; cf., e.g. JaSDMB, p. 409 A.

The following texts were copied on the southern side of the gorge.

2649: on an isolated rock about 50 m. above ground level; ductus A3a3.

mkr 1 Makayr,

bn mrt 2 son of Marīth.

mkr: form E 4; cf., e.g. mk in Saf Qx 424 (cf. JaSQx, p. 286) and in Tham (cf. JaMN, p. 173 A); cf. also mk in Drewes 37 (47) c/1-2 (from Ethiopia). – mrḥ: form A; cf. Ar marīḥa "to give."

2650: on a western panel, and about 2 m. east of the preceding text; ductus A 1.

ʿn ʿAnn.

2651: about 40 cm. north of the preceding name; ductus A3e3.

ṯrwm Ṯarawm. – Form E 5; cf. ṯrm in Tham (48) JsaT 485 (cf. JaTS, p. 86B).

2652: on a southern panel, and about 4 m. south of the preceding name; ductus A 1.

ʿbd 1 ʿAbdat

ḫy 2 [of the family] Ḥayy.

ʿbdt: form D 5; cf. ʿbdt in Saf JaS 101 c and Tham WiTa 37 b/1 (cf. JaRWiRa, I, p. [illegible]). – ḫyy: form A; cf., e.g. Qat Ja 1598/2.

2653: on a western panel, and about 5 m. northeast of text 2651; ductus A 1.

qsṭ/ Qāsiṭ.

2654: on a southern panel, and about 2 m. northeast of the preceding text; ductus A1.

rtc Ratic. – Form A; cf. Ar ratic "very greedy."

2655: on a western panel, and about 30 m. higher up.

a: above the figure of a camel; ductus A 1.

gblt Gablat.

Form E 8; cf. (49) e.g. CIH 541/91; cf. also gblm in Drewes 44/3 (from Ethiopia).

b: about 40 cm. below the preceding name; ductus A 1.

mġyṯm Maġīyaṯm.

Form F 18; cf. Saf mġy in JaS 150 b, and Ar maġīyat "slanderer."

2656: on an isolated rock about 40 m. north of the preceding panel; ductus A3f6.

ʿrn/dʿdn/l 1 ʿIrrān, he of (the clan) ʿAdān la-

ḫy 2 ḫay.

ʿrn: form E 7; cf., e.g. CIH 256/4. – ʿdn: form A; cf., e.g. Min Gl 1023/2.

2657: on a western panel, and about 8 m. above the preceding text; ductus A 1.

a: gbl/bn/sbhn Gabil, son of Sabahān.

gbl: form A; cf. Tham JsaT 494 (cf. Sumer, 25 [1969], p. 149 A, note 14). – sbhn: form F 19; cf. sbh in text 2636.

b: about 1 m. east of the preceding text; ductus A 1.

syʿdtˀ Siyādat.

Form E 8; cf. Saf CIS 2727; cf. also, e.g. syḥn in RES 4197/5.

c: above and to the right of the preceding name; ductus A 1.

ḫmt Ḥamīt.

d: to the right of the preceding name; ductus A 1.

ḥyt Ḥāyit. – Form A; cf., e.g. Ja 2155 a.

e: above and to the left of the preceding name; ductus A 1.

rhb/ Rāhib. – Form A; cf., e.g. Qat Ja 1598/2.

f: above and to the left of the preceding name; ductus A 1.

wtb Wātib.

Form A; cf. the Tham verb wtb "to abide" in Hu 16 (cf. JaMN, p. 171 A).

g: about 1 m. above text e; ductus A 1.

ḥyyt Ḥayyat.

2658: on the upper side of a block, and about 30 cm. northeast of text 2657 f; ductus A 1.

ġnh/ Ġannāh.

Form E 2; cf., e.g. Saf ġnhn in CIS 639 (cf. JaSh, p. 161 A).

2659: on a northwestern panel, and about 1 m. northeast of the preceding name, ductus A 1.

ṣlqn Ṣalqān. – Form E 7; cf. RES 3946/7.

2660: on the northwestern side of a small rock, and about 60 cm. south of text 2657 g; ductus A 1.

[illegible] 1 Halam-

[illegible] 2 tān,

[illegible] 3 he of (the clan) Yacull.

[illegible] : form [illegible]; cf. Saf lmt(59) in Ox 257, and Ar lamata "to pierce with a spear." - [illegible] form [illegible], cf. Saf [illegible] 194 (cf. JaSN, p. 171 A); cf. also Lih ycll in JsaL [illegible] (cf. JaNN, p. 159 [illegible]), and [illegible] in RES 3121.

[illegible]: on a panel immediately southwest of the preceding one.

a: in the upper section: letter height: about 30 cm.; ductus A 1.

1 [illegible]

2 [illegible] [illegible].

Form E 7, cf. [illegible] in Lih JaL 43 k, Saf LP 964, and Tham Hu 240 (cf. JaNSAT, note [illegible]); cf. also Lih [illegible] in JaL 20 L (cf. JaNSAT).

b: immediately below the preceding name; ductus A 1.

[illegible] [illegible]. - Form E 6; cf., e.g. Qat AM 60.816/2 (cf. JaMAR, II, p. 128).

c: about [illegible] cm. below the preceding name; ductus A 1.

[illegible] 1 [illegible].

[illegible] 2 son of Hâcil.

[illegible]: form A; cf. [illegible] in text 2570 g. - [illegible]: form A; cf. Lih JaL 257 (cf. JaMIL, [illegible]) and in the Qat graffiti from the country of Mukérâs.

d: immediately to the right of text c/2; ductus A 1.

[illegible] [illegible].

Form E 6, cf., e.g. [illegible] (51) in the Qat graffiti from the country of Mukérâs, and Saf [illegible] in CIS [illegible].

e: below and to the right of the preceding name; ductus A3b3.

[illegible] Yacar [of the family] Hayrat.

[illegible]: form [illegible]; cf. [illegible]. - [illegible]: form E 8; cf. Saf CIS 4045 (cf. JaTN, p. [illegible] A); cf. also [illegible] in the Qat graffiti from the country of Mukérâs.

f: below and to the right of the preceding text; ductus A 1.

[illegible] [illegible]. - Form [illegible]; cf., e.g. [illegible] (52) in text 2532.

2662: on a northwestern panel, and about 3 m. south of the preceding name.

a: in the upper left corner, ductus A 1.

[illegible] Yahull. - Form G 3; cf. CIH 661/1.

b: to the right of the preceding name; ductus A 1.

[illegible] 1 [illegible]. - [illegible] (53): form A; cf. Ar [illegible] (1) "to be absent."

[illegible] 2

c: below the preceding name; ductus A 1.

[illegible] [illegible].

d: to the left of the preceding name, and extending between the first two letters of text a, an isolated [illegible] S, the initial of a personal name; the [illegible].

2662 e: to the right of text c; ductus A 1.

wsl Wâsil. - Form A; cf., e.g. Min Ja 2260 g (cf. JaNSAT).

2663: on a southeastern panel, and about 2 m. east of the preceding name; letter height: about 20 cm.; ductus A 1.

hlwt Halwat.

Form E 8; cf., e.g. Min hlwn in Ja 2300 c(= JsaL 205)/1 (cf. JaNSAT).

2664: on a southwestern panel, and about 5½ cm. east of the preceding name; ductus A3b4.

hr/bn/mcwyt Harr, son of Mucâwiyat.

hr: form A; cf. Qat RES 2734 A b (cf. JaMAR, II, p. 73).

2665: on the western side of a small rock embedded in the sand, and about 5 m. east of texts 2630 a-b; ductus A 1.

ɔlqs ɔAlqas. - Form C 1; cf. mrɔlqs in JaSDB, p. 410 A.

2666: on a southern side almost at the top of the spur; texts copied from east to west.

a: on a small southwestern side; ductus A 2.

mlb Mulabb. - Form C 3; cf., e.g. Ja 2482 j.

b: the following graffiti are engraved on the southeastern panel, in the upper right corner; ductus A 1.

hcn Hawcân. - Form E 7; cf. hct in text 2582 a.

c: to the left of the preceding name; ductus A 3.

hcn Hawcân.

d: below the preceding name; ductus A 3.

mtn Matîn.

e: below the preceding name; ductus A 3.

whb [illegible] Wahab [of the family] ɔAbyrâs.

whb: form A; cf., e.g. Qat TC 787 A (cf. JaMEN, p. 18).

f: below the center of the preceding text; ductus A 1.

[illegible] [illegible]. - Form F 16, cf. [illegible] in CIH 40/6.

g: to the right of the space between texts e and f; ductus A 3.

[illegible] ɔAmmîrat.

Form H2e; the second element of this new theophoric name is known as a personal name in Lih JaL 58 (cf. JaNSAT), Saf (e.g. CIS 2427; cf., [illegible], note 55) and Tham Eut 278 (cf. JaTS, p. 91 B).

h: below the beginning of the preceding name; ductus A 3.

ɔm ɔAwm.

Form A; cf., (54) Saf Ox 362 and Lih JaL 8 u (cf. JaNSAT); cf. also ɔwm, e.g. in JaSDB, p. 412 A.

2667: on the southern side of a panel contiguous to, and west of, the preceding one.

[illegible] toward the upper right corner; ductus A 3.

[illegible] [illegible]

Form A, cf. Saf byt "to fall into misery" in CIS 1103 b (cf. JaMAR, II, p. 3).

b: about 15 cm. below and to the right of the preceding name; ductus A 2.

[illegible] [illegible].

Form A, cf. Ar daqiya "(said of a young camel) to have an indigestion for having [illegible]."

c: about 40 cm. below and to the right of the preceding name, and to the left of the figure of a goat; ductus A3b4.

hlqat Halqat. - Form E 8; cf. Saf, e.g. CIS 241, and Lih JaL 40/8.

d: about 20 cm. below and to the left of the preceding name; ductus A 1.

mnic Mānic. - Form A; cf. Ja 469.

e: about 60 cm. west of text a; ductus A 1.

[illegible] [illegible].

f: about 30 cm. west of the preceding name; ductus A 2.

[illegible] [illegible].

Form [illegible] 3, cf., e.g. Saf (58) CIS 1412; cf. also qi in text 2671c.

g: to the left of the preceding name; ductus A3b2.

[illegible] [illegible]

Form [illegible], for the second element of this new theophoric name, cf. Saf CIS 3256 and Ar [illegible] "to exit someone."

h: above and to the left of the preceding name; ductus A 2.

[illegible] [illegible].

i: to the left of the preceding name; ductus A3b4.

mdkr Mudakkar.

j: above texts h and i; ductus A 2.

hlf hlt Halif [of the family] Halit.

hlf: form A; cf., e.g. JaMAR, III, p. 7. - hlt (56): form A; cf. Saf Ox 423 (cf. [illegible], p. [illegible]).

k: about 75 cm. below and to the right of text g, and about 1 m. below texts h and i, and to the left of text d; ductus A3b4.

[illegible] Ablān. - Form E 7; cf., e.g. Qat RES 3871/1.

l: about 60 cm. below and west of the preceding name; ductus A3d1.

mdkr Mudakkar.

[illegible]: on a southeastern panel, and about 2 m. below text 2667 i; ductus A3i1.

mtr Mutir.

[illegible]: on a southwestern panel, and about 7 m. northwest of the preceding name; ductus A 1.

[illegible] [illegible]

[illegible] 2 [illegible]

br 3 bar.

hbt: form A; cf. the Qat graffiti from the country of Mukérēb, Tham, e.g. HaLi 122 (cf. MiOr, 24 [1967], p. 281 B), and Saf (97) Wi 60. - bhr: form A; cf. Saf Wi 457 (cf. [illegible], p. 158 B).

2670: on the southeastern side of a small rock about 30 m. west of the preceding text, and about 15 m. south of the main panels of the ledge; ductus B 1.

gsmh Qasimah. - Form H1a; cf. gsm in text 2615 e/1.

2671: on the upper side of a small rock contiguous to, and north of, the preceding one; broken into two parts.

a: in the upper section; ductus A 1.

hd Hadd. - Form A; cf., e.g. Tham Hu 56 b (cf. JaNSAT, note 72).

b: below and slightly to the right of the preceding name; ductus A 1.

bdt Badiat. - Form E 8; cf., e.g. bdm in text 2570 a.

c: below and slightly to the left of the preceding name; ductus A 1.

qd Qadd. - Form A; cf. Hadr Serjeant-HOd 12.

2672: on the upper side of a small rock near the preceding one.

a: in the upper section; ductus A 1.

hyt Hayit.

b: below the preceding name; ductus A 3.

qsm Qāsim.

Form A; cf., (58) e.g. Lih JaL 106 c (cf. JaNSAT) and Saf Ox 96.

c: below and to the right of the preceding name; ductus A 3.

qsm Qāsim.

2673: on the upper side of a rock immediately west of the preceding one; ductus A 1.

qsm Qāsim.

2674: on a small rock supporting the preceding one; ductus A 2.

thy Tahayy. - Form C 4; cf. Min RES 2929/1.

2675: on the southwestern side of a small rock located about 3 m. southwest of the preceding one; ductus A 1.

mlt Malit. - Form A; cf., e.g. Ja 214 x.

2676: on a small stone about 4 m. northeast of the preceding rock; ductus A 1.

lmr Lamir. - Form E 7, cf. Bo 11/1.

2677: on the southwestern side of a small rock about 50 cm. northeast of the preceding one; ductus A 1.

qsm Qāsim.

2678: on the eastern side of another rock about 1 m. northeast of the preceding one; ductus A 2.

[illegible]: [illegible] [illegible], son of [illegible].

[illegible] form Hle; for the second element of this new theophoric name, cf. NaNN [illegible] cf. also Lih [illegible], e.g. in JaL 93 a (= JeaL 243) (cf. JaNSAT).

[illegible] a southwestern panel of the mountain, and about 3 m. northeast of the preceding rock.

a: in the upper right corner; ductus A 1.

[illegible] [illegible].

[illegible]: below and to the right of the preceding name; ductus A 1.

hdb Hadib. – Form A; cf. Eryani 32(= Scheyrer-Geukens)/30.

[illegible]: to the left of the preceding name, and on the upper side of the same panel about 50 cm. below text [illegible]; ductus A 3.

[illegible]hrb ʾIlhârib. – Form H2b; cf., e.g. hrb in Ja 2485 a.

[illegible]: on a southeastern panel; cf. text 2679 c; ductus A3d1.

[illegible] [illegible].

[illegible]: about 3 m. northwest of text 2679 c.

a: in the upper right corner of a southeastern panel; ductus A3d1.

[illegible] [illegible].

b: slightly below and to the left of the preceding name; ductus A3b4.

[illegible] [illegible].

c: below the space between texts a and b; ductus A 1.

[illegible] [illegible].

Form [illegible]; cf. Qat [illegible] in the Qat graffiti from the country of Mukérâs, Saf wnn in [illegible], p. [illegible] A, Lih wnn in JaL 27 n/1 (cf. JaNSAT), and Ar mûân (from wnn) "who falls asleep." The two letters nn are joined together.

d: below the end of the preceding name; ductus A 2.

rjm 1 Rajîm

[illegible]lbt 2 [of the family] Ja albat.

rjm: form A; cf. Qat Ja 1529. – [illegible]lbt: form E 8; cf., e.g. Wâdî Maosil 2/8.

e: to the left of the space between texts c and d.

[illegible] [illegible], – cf. text [illegible] b.

f: below and to the left of the preceding initial, and to the left of text d/1; ductus A 3.

hk Hakk. – Form A; cf.,e.g. Saf WiAM 7 (cf. JaNSAT, note 29).

g: on a small, southeastern panel immediately west of the preceding one, ductus A 1.

[illegible] 1 [illegible]

glt 2 [of the family] Galat.

glt: form A; cf., e.g. Hadr RES 4087/2.

[illegible]: about 1 m. below the preceding text, and on another small, southeastern panel; ductus [illegible] 1.

hzl 1 Hâzil

sbb 2 [of the family] Sâhib.

hzl: form A; cf. Ar hazala "to jest, joke." – sbb: form A; cf. Saf LP 1269 and Tham JaeT 367.

2683: on an isolated rock immediately southeast of the preceding panel.

a: in the right section; ductus A3d1.

qnm Qâsim.

b: to the left of the preceding name; ductus A 2.

hny Hanay. – Form A; cf. (59) Saf, e.g. JaS 108.

2684: on the northern side of an isolated rock about 5 m. west of the preceding one.

a: in the right section; ductus B 1.

ʾln ʾIlân. – Form E 7; cf., e.g. RES 4596/2.

b: above and to the left of the preceding name; ductus A 1.

lty Latîy.

Form A; cf. CIS 3555 (see below, note 77); cf. also Hadr ylty in Ja 2491 L/1–2.

c: below the space between texts a and b; ductus A 1.

klb Kalb.

2685: on a very small rock near the preceding one, ductus E 1.

tsl Tasayl. – Form C 4; cf., e.g. Qat ysl in Ja 2472.

2686: on the eastern side of a small rock about 1.30 m. west of the preceding one; ductus A 1.

hyh Hayyuh.

Form E 2; cf. hy, a clan name in RES 5050, and of a person in the Qat graffiti from the country of Mukérâs.

2687: on the eastern side of a small rock 1 m. northwest of the preceding one; ductus A 1.

...]m/tw/cl ...]m, son of ʿAll.

cl: form A; cf., e.g. Ja 1011 b.

2688: on a small rock about 3.30 m. northwest of the preceding one: ductus A3f1.

hr/b][n] 1 Hawr, son of]

tknt 2 Tuknat.

hr: form A; cf. Bron 17. – tknt: form E 8; cf. Saf (60) CIS 2216, and twan in Drewes 5 b/2–3 (from Ethiopia) (see below note 9).

F i f t h G r o u p : Ja [illegible] - [illegible]1.

Preliminary note: the following graffiti are engraved on the top of the lower spur about [illegible] m. above ground level and are copied from west to east. [illegible] of the texts are found on sides or panels facing the skies and, thus, accessible from all sides. The direction of each graffito depends on the actual position of the author during his work, and not at all on the position of another text.

[illegible]: on a small panel.

a: in the lower right corner; ductus A 2.

[illegible] [illegible]. - Form A, cf. Tham [illegible] 30 (see below, note 7).

b: about [illegible] cm. northeast of the preceding name; ductus A 1.

[illegible] [illegible]. - Form A; cf. Ar taffafa "to show contempt, aversion."

[illegible] a: on another panel about 1.20 m. east of the preceding name; ductus A 3.

[illegible] [illegible].

b: on another rock, and about 30 cm. southeast of the preceding name; ductus A[illegible].

[illegible] [illegible]. - Form G 1; cf., e.g. Ḥaḍr [illegible]m in Ja 2491 L/3.

c: on the eastern side of another rock, and about 20 cm. east of the preceding name; ductus A [illegible].

[illegible] [illegible]. - Form [illegible] 7; cf. Saf [illegible].

[illegible] a: on a rock contiguous to, and southeast of, the preceding one; ductus A 3.

[illegible] [illegible].

b: adjacent to the top of the last letter of the preceding name; ductus A 1.

[illegible] [illegible].

Form A; cf. Tham JsaT 360 (cf. JaTS, p. [illegible] A and [illegible], note 90).

c: on a rock contiguous to, and east of, the preceding one; ductus B 7.

[illegible] 2

[illegible] 2 [illegible].

Form A; cf., e.g. Gx 11 (cf. JaNGx, p. [illegible]). - For the nine holes immediately west of the name, see above, p. 6.

d: [illegible] cm. east of the preceding name, engraved on the southeastern side of an elliptical cavity. For this cavity and the holes east of the name, see above, pp. [illegible].

[illegible] [illegible].

Form B1b; cf. [illegible]lh in Lib JsaL 361 (cf. CaLL, p. 146 A) and Saf HaCH 101; cf. also [illegible] [illegible]ny (e.g. Ja 2324 [= RES 3733]/2) and [illegible]ct[t] in Gl 1219/3.

e: 15 cm. north of the preceding name; ductus A 2.

[illegible] [illegible] [of the fam[illegible]] [illegible].

[illegible]: form A; cf. Min Ja 2275 (cf. JaNSA[illegible]).

2692: 20 cm. east of the holes mentioned in connection with text 2691 d; ductus A1.

[illegible] Ḥawṣān. - Form E 7; cf., e.g. Saf [illegible] in Gx 168 a (cf. JaPGx, p. 285).

2693: about 1 m. north of the preceding name.

a: in the upper section; ductus A 3.

[illegible] [illegible].

b: below the beginning of the preceding name, ductus A3f9.

ḫylt	1	Ḫayālat
wbl	2	has given refuge to
wtbl	3	Watabāl,
ḏḫnyn	4	him of (the clan) Ḫanyān.

ḫylt: form E 8; cf. Ar ḫayālat "person; form of a person seen far away;" cf. also, e.g. ḫyl in text 2718 b/1. - [illegible], cf. Ar [illegible]ala "to serve as refuge to someone." - wtbl: form I2b; cf., e.g. [illegible], p. 407 B. - ḫnyn: form E 7; cf. ḫny in text 2683 b.

2694: a rock immediately south of text 2691 d; ductus A3d1.

ḫwym Ḫawīyum. - Form E 6; cf. Min Ja 2279 b (= RES 3721).

2695: on another upper side of the preceding rock which is about 1 m. high; ductus A 1.

ʿṯy ʿAṯay. - Form A; cf. [illegible], p. 416 B.

2696: about 70 cm. west of the preceding name, and on a southwestern side facing the skies; ductus A 1.

ḥdyk bn	1	Ḥidāyk, son of
fyḥ	2	Fayyāḥ.

ḥdyk: form D 4; cf. Ar ḥaḍaka "to demolish, pull down (a house)." - fyḥ: form A; cf. Tham JsaT 238 (cf. [illegible], p. 93 A).

2697: about 30 cm. north of text 2695.

a: in the center; ductus A 1.

mslm Maslum. - The upper section of s is a part of l of text b.

b: text a is engraved between the two lines of this text; ductus A 1.

lby	1	Labay
dyt	2	[of the family] Ḏuwyat.

dyt: form E 8; cf. [illegible] in text 2960 b. There is a natural, circular cavity between the last two letters of the name.

2698: on the upper side of another rock, and about 25 cm. south of text 2695.

a: in the roar section; ductus A 2.

Wasm Wasm
[illegible] Wasm [illegible] Wasm.
Wasm Wasm

The wasm to the right is a large d; the wasm below and to the right is known in Wādī Ḥaḍramawt (cf. [illegible], p. 47, AI, II, C, no. 4. The wasm above the end of the name is composed of three elements also known in Wādī Ḥaḍramawt, viz.

(from left to right) a vertical line, a broken line, and an oblique line; cf. JaMLR, [illegible], AI, CI, no. 10, AI, CI, no. 1, and CI, no. 12, respectively.

[illegible] b: about [illegible] cm. south of the preceding name; ductus A3i1.

[illegible] [illegible] - Form [illegible], cf. [illegible] in CIH 937/[illegible].

[illegible]: on the southwestern side of the preceding rock.

a: in the left section; ductus A 1.

bylt bylt. - Form F 8, cf., e.g. bln in CIH 308/23.

b: to the right of the preceding name; ductus A 1.

hwr Hawar.

Form A; cf. Ar hawar "(said of a restless man) to move, stir unceasingly."

[illegible]: on an upper side, and about 50 cm. west of text 2698 a; ductus A3b4.

hbrd hbrd'rd.

Form F 10; cf., e.g. hbrly in text 2617 a1. The second element is known in Saf Ox [illegible]; cf. also [illegible] in the Qat graffiti from the country of Mukérás.

[illegible]: on the western side of a rock about 1.20 m. south of texts 2699 a-b; ductus A 1.

dlh Dlih. - Form A; cf. Saf CIS 3380 (cf. JaGN, p. 162 A).

[illegible]: about 50 cm. south of the preceding name; ductus A 2.

wsm [illegible] Wasm. [illegible] wasm.

The wasm to the right is composed of two vertical lines flanking an upside-down b (cf. [illegible], p. [illegible], AI, CI, no. 12, and CI, no. 13, respectively). The wasm to the left is composed of b and three vertical strokes, as in JaMLR, l.c., CII, no. 14.

[illegible]: [illegible] cm. east of texts 2699 a-b, and engraved in a hole dug in a western side facing the skies.

a: the main text; ductus A 1.

[illegible] [illegible].

t: inside the last letter of the preceding name; ductus A 1.

[illegible] [illegible] - Form A; cf. Ar [illegible] "to decrease, reduce."

[illegible]: about [illegible] cm. south of the preceding group.

a: in the upper left corner of a southwestern panel facing the skies; ductus A 1.

[illegible] [illegible].

Form [illegible]; cf. [illegible] (e.g. [illegible]) and [illegible] in the Qat graffiti from the country of Mukérás.

t: below and to the right of the preceding name; ductus A 1.

[illegible] [illegible]. - Form A; cf. Saf [illegible], [illegible] 233.

[illegible]: [illegible] below text 1.

[illegible] [illegible]. - Form [illegible]; cf. [illegible] 662/1.

d: below and to the right of the preceding monogram, and on the southern side of another panel; ductus A 1.

[illegible] [illegible] (62)

2704 e: to the left of the preceding name; ductus A3i2.

[illegible] [illegible].

Form B; cf. the verb [illegible] "to cohabit with a woman" in Min JsaL 17 (cf. JaMLL, p. 163 B).

f: immediately below and to the left of text d; the first two letters are joined together; ductus A3b1.

tktb Wasm Taktab. Wasm.

tktb: form C 4; cf. Ar kataba "to discover." - The wasm is composed of two elements cf. JaMLR, p. 47, AI, B, CI, no. 1; and CI, no. 12, respectively.

g: above and partially inside the preceding text; ductus A 2.

[illegible] [illegible]. - Form A; cf. (63) Saf [illegible] in LP 1198 (cf. [illegible], p. [illegible]).

h: above and slightly to the right of text d; ductus A3b4.

[illegible] 1 [illegible]

[illegible] 2 [of the family] [illegible].

[illegible]: form A; cf. the Saf verb [illegible] "to [illegible]" in CIS 65 (cf. JaGN, p. [illegible] A); cf. [illegible] in the Qat graffiti from the country of Mukérás. - [illegible]: form A; cf., e.g. Qat Ja 2490 b.

2705: on a southern side facing the skies, and about 20 cm. southeast of text 2704 h; ductus A 1.

mlh Milih. - Form A; cf., e.g. Min JsaL 373 (cf. JaMLL, p. 163 B).

2706: on a southwestern panel facing the skies, and about 30 cm. southeast of the preceding name; ductus A 1.

kcd Kacd.

Form A; cf. Saf CIS 1572 (cf. JaGN, p. 171 B); cf. also, e.g. [illegible] in [illegible] 1227/1.

2707: on a small rock contiguous to, and northeast of, the preceding panel.

a: in the upper right section of the western side facing the skies; ductus A3b1.

[illegible] [illegible]. - Form [illegible]; cf. (64), e.g. [illegible] 91/1.

b: below and to the right of the preceding name; ductus A 1.

[illegible] [illegible].

[illegible]: on the upper side; ductus A 1.

[illegible] [illegible]

Wasm wasm.

For the wasm, cf. JaMLR, p. 47, AI and CI, no. 1.

d: on the southwestern side facing the skies; ductus A 3.

[illegible] [illegible]. - Form C 1; cf., e.g. hblt in text [illegible].

2708: inside the western, elliptical cavity of the rock southeast of the preceding name; about 40 cm. southeast of the preceding name; ductus A 1.

[illegible] [illegible]

For the wasm above the first letter, cf. JaMHER, p. 47, AI and CI, no. 10, and A II, no. 6 . - cmr: form A; cf., e.g. JaMAH, III, p. 7.

2708: in another elliptical cavity in the preceding rock, and about 3 cm. east of the preceding name; ductus A 2.

tdwc Tadwac. - Form C 4; cf. Saf cmdwc in Ox 271 (cf. JaROx, p. 285).

2709: on the southeastern side of the preceding rock; ductus A 1.

/mšyl/ Mašayil.

Form B1t; cf. mhly in RES 4176/10, and Tham (65) mšw in Doughty 9/1 (cf. JaTS, p. 51 B).

2710: on the eastern side facing the skies of the preceding rock; ductus A 1.

gwt Gawwat. - Form B1j; cf. Min hmrs in Ja 2330 (= RES 3274)/1.

2712: on the southern side of the preceding rock; ductus A 1.

/ytll/ Yatallil. - Form C 3; cf. ytl in text 2662 a, and Min hll in JsaL 9: (cf. JaMIL, p. 29).

2713: on a rock north of the preceding one, and about 60 cm. east of text 2707 c.

a: immediately north of an elliptical cavity; ductus A 1.

šms Šams.

Form A; cf., e.g. Hadr CaTh 23 b/2 (cf. JaMIL, p. 62, for l.1 of this text).

b: in the western section of the preceding cavity; ductus A 3.

td 1 Tayd

tdb 2 [of the family] Tadabb.

td: form A; cf. Min JsaL 171 (cf. JaMIL, p. 33). - tdb: form C 4; cf., e.g. db (bc) in Ha 489, and in Saf, e.g. CIS 1206 (cf. JaSN, p. 162 A).

c: about 30 cm. southeast of the preceding hole, a text in an elliptical cartouche engraved at the bottom of a circular cavity; ductus A3a5.

scdil 1 Sacadil

mscd 2 [of the family] Musacad.

mscd: form C 3; cf. Ja 1212 L/1. In both names, both ends of each straight line are ornated with a small dot, except when the end of the line meets the center of another stroke, viz. the lower extremity of the upper vertical stroke of s, and the right extremities of the two aslant strokes of both d and m.

d: immediately below the lower left corner of the preceding cavity; ductus A 3.

tym Tayyam.

e: 8 cm. southeast of the preceding hole, a name in a rectangular cartouche engraved at the bottom of an elliptical cavity; ductus A3d2.

c.m.š CAmiš.

Form A; cf. Saf cmšn in CIS 1900 (cf. JaNSAT, note 73). Beside the ornamentation as in text c, the three letters are separated from each other by a dot, as in Ja 2292 e (cf. JaNSAT, pl. 24).

2714: 30 cm. northwest of the cartouche of text 2713 c; ductus A 2.

asd Asad.

The two lower vertical strokes of the central letter are parts of the two extreme letters.

2715: a group of graffiti north of the cartouche of text 2713 e.

a: 8 cm. north of the above-mentioned cartouche, there is an elliptical cavity with the following name engraved at the bottom; ductus A 1.

rnm Ranam. - Form A; cf. Hadr RES 5035 b (cf. JaMHAT, note 167).

b: immediately northeast of the preceding cavity; ductus A 1.

rnm Ranam.

c: 3 cm. northeast of the preceding name; ductus A 1.

mk[y]k Mur[ay]k. - The letter y has disappeared with a splinter.

d: immediately to the left of the preceding name; ductus A 1.

mrms Marmas.

Form C 3; cf. Ar marmas "buried," and e.g. rmm in CIH 796/2.

e: immediately west of the preceding name; ductus A 3.

wylcyt Waylacyat. - Form F 7; cf., e.g. wlct in Kawkab 5/2.

2716: on a large block north of texts 2713 a-e and composed of several small sections.

a: about 70 cm. northwest of text 2713 c; ductus A3d2.

wslm Waslum. - Form E 6; cf. (67) CIH 211 (= DJE 5)/3.

b: 4 cm. northwest of the preceding name; ductus A 1.

mkyk Mukayk.

c: 10 cm. east of the preceding name, and in an elliptical cartouche engraved at the bottom of an elliptical cavity; ductus A3e2.

trqb Tarqab. - Form C 4; cf. rqb in text 2617 s.

d: about 20 cm. northwest of text b, and immediately northwest of an elliptical cavity; ductus A 1.

grmlt 1 Garamlat

hrmy 2 [of the family] Harmay.

hrmy: form E 4; cf. AM (0.1239/2 (cf. JaNH, II, p. 133) and Hadr hrmy in JaNSAT, p. 45.

e: about 10 cm. east of the preceding text, ductus A3d1.

kcb Kacib. - Form A; cf. Min Ja 2241 c (cf. JaNSAT).

f: about 15 cm. southeast of the preceding name; ductus A 1.

ygcb Yagcub.

Form G 3; cf., e.g. Tham JaT 4 a/1 (cf. Oriens Antiquus, 9 [1970], pp. 120-127, and commentary).

g: about 5 cm. northeast of the preceding name; ductus A 1.

wnb Wanab. - Form A; cf., e.g. Qat Ja 865/b.

[illegible] about [illegible] cm. east of the cartouche of text 2716 c; ductus A 3.

[illegible] [illegible].

Form A; cf. Tham [illegible] 1[illegible]; cf. also, e.g. [illegible] [illegible] in Ja [illegible]/1.

2718: on a small panel northwest of text 2715 e.

a: 25 cm. northwest of text 2715 e; ductus A 1.

[illegible] [illegible]. [illegible]. – Form A; cf. (68), e.g. Saf Wi 376.

b: 15 cm. northwest of the preceding text; ductus A 1.

[illegible] 1 [illegible]

[illegible] 2 [of the family] [illegible].

[illegible]: form A; cf. [illegible] 17 (cf. [illegible], p. 23). – [illegible]: form A; cf. CIH 706.

c: 15 cm. west of text a; ductus A 1.

[illegible] [illegible].

Form A 1; cf. [illegible] 206 (cf. JaNSAT, note 87); cf. also Ar [illegible] "(said of a month) away."

d: south of the preceding name; ductus A 1.

[illegible] [illegible].

Form A; cf., e.g. [illegible] 4633-4632 (cf. JaSN, p. 79, note 117), and Tham, e.g. Hi [illegible] (cf. [illegible], note [illegible]).

e: east of the preceding name; ductus A 1.

[illegible] [illegible].

2719: on a rock west of text 2716 d.

a: [illegible] cm. southwest of text 2716 d, and engraved in an elliptical cavity; ductus A 2.

[illegible] 1 [illegible]

[illegible] 2 [of the family] [illegible].

[illegible]: form E 8, cf., e.g. [illegible]/1. – [illegible] (6[illegible]): form E 8; cf. Tham Hu 683 and [illegible], e.g. Ja[illegible] 173 a; cf. also [illegible] in text 2[illegible] d.

b: about [illegible] cm. northwest of the preceding text, a name engraved at the bottom of an elliptical cavity; ductus A 1.

[illegible] [illegible].

c: about [illegible] cm. southwest of the preceding name, a name engraved at the bottom of a circular cavity and in a rectangular cartouche; ductus A 1.

[illegible] [illegible].

Form A, cf. ([illegible]) Tham HaLi 91 (cf. JaTS, p. 94 A) and Saf, e.g. Cx 102 (cf. JaRCx, p. [illegible]).

2720: about [illegible] cm. northwest of text 2719 b, a text engraved on the northwestern portion of an elliptical cavity, ductus A; 18.

[illegible] 1 [illegible]

[illegible] 2 [of the family] [illegible].

[illegible]: form [illegible], cf. Ar [illegible] "aided, assisted;" cf. also, e.g. [illegible] in Ḥaḍr Ja 928/1.

2721: about 80 cm. north of the preceding text, two names of different color engraved at the bottom of a large, circular cavity (about 30 cm. in diameter

a: in the upper section; ductus D 2.

[illegible] 2

dk 1 Dukkay. – Form E 4; cf. (71) Ar dukk "thick."

b: below and slightly to the right of the preceding name; ductus A 3.

ḥrt Ḥarit.

Form A; cf., e.g. JaSHB, p. 414 B, and Ar ḥarit "warlike."

2722: on another block, and about 30 cm. west of the preceding group.

a: a text mostly engraved on the side of an elliptical cavity; ductus B 6.

ḥdyb ḏny ḥudayb [of the family] ḏanay.

The nominal forms obtained by the reading of the text as a dextrograde inscription are much more frequently attested than those offered by the reading of the letters in the opposite direction. – ḥdyb: form D 4; cf. ḥdb in text 2679 b. – ḏny: form A; cf. Ar ḏaniya "to be, become slender and small in body."

b: west of the preceding text, a large monogram.

ġbh Dice game. – See above, p. 5.

c: immediately north of the preceding monogram, and 15 cm. west of text a; letter height: 1 cm.; ductus A 1.

tʿbl Taʿbil. – Form C 4; cf., e.g. ʿbl in text 2543 a.

d: on a small rock north of texts a–c; ductus A3d2.

ḏcṯ Ḏucaṯ. – Form E 8; cf. Ar ḏāʿa (o) "to put something in a state of motion," and, e.g. tḏʿm in RES 4766/2.

2723: on a southwestern side facing the skies, and about 50 cm. southwest of texts 2723 a–c; ductus A3e9.

ʾlmkyk ʾIlmukayk. – Form H3b; cf. mkyk, e.g. in text 2649/1.

2724: on an isolated section north of texts 2722 a–d, and northeast of text 2723.

a: in the right section, a name mostly engraved across an elliptical cavity and immediately south of another smaller, elliptical cavity; ductus B 6.

tʿlbt Taʿalbat.

b: immediately south of the preceding name; ductus A 1.

ʾs ʾAws.

Form A; cf., e.g. Saf JaS 121, Tham HaLi 328, and Lih JaL 17 a/1 (cf. JaNSAT).

c: on a small section southeast of the preceding panel; ductus A 1.

ṯrṯt Ṯarṯat.

2725: on another rock east of the preceding group.

a: about 40 cm. southeast of text 2724 c; in the upper section, and to the left of the figure of a hand; ductus A 1.

ʿlm Laʿm. – Form A; cf. Ja 2194 aq/2.

[illegible] to the right of the head of the preceding text, ductus A 1

[illegible]

[illegible] the same hand and text a, the first two letters are engraved in an elliptical cavity, ductus A 3f1.

[illegible] - Form A 7; cf. Ja 1608 r.

d: below and to the right of the preceding name; ductus A3b1.

[illegible] 1 [illegible]

[illegible] 2 [illegible]

[illegible] Form A; cf. [illegible], etc.

[illegible] on a [illegible], isolated rock found on the top of the spur; ductus A 2.

[illegible] Sagarhal.

[illegible] on another [illegible], isolated rock found on the top of the spur; ductus A 3.

[illegible] Sahrah.

[illegible] and southwestern side facing the skies, and about 4 m. southeast of text [illegible], ductus A3b1.

[illegible] [illegible]. - Form E 8; cf. Qat Ja [illegible]/1.

[illegible] on the upper side of the spur, and 1.[illegible] m. southwest of the preceding name; ductus A 1.

[illegible] 1 [illegible]

[illegible] 2 [illegible]

[illegible] Form A; cf. [illegible], [illegible]); cf. also, e.g. Qat ysgf in [illegible]. - [illegible] Form E 8, 9., e.g. qam in text 2672 b, and qamlt in Hima 1/21.

[illegible], about [illegible] m. southwest of text [illegible], ductus A 1.

[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] of the [illegible] [illegible].

[illegible]: form [illegible], for the first element of this new theophoric name, cf., e.g. text [illegible]; cf. [illegible], e.g. in [illegible] 859, and Lih ḫmlh in JaaL 202.

[illegible] of the preceding text; ductus A3a2.

[illegible] [illegible] [illegible], son of Ba'swiyat].

The [illegible] where the [illegible] is certain on the rock.

[illegible] on the [illegible] side, and about 55 cm. southwest of the preceding text, ductus A 1.

[illegible] 1 [illegible]

[illegible] 2 [illegible]

[illegible] Form A; cf., [illegible] of CIS 2113, Than HaLi 368, and Lih Jal. [illegible].

[illegible] below and to the southwest of text [illegible], ductus A 1.

[illegible] [illegible] - Form A; cf. [illegible]/1.

[illegible], about 1 m. southwest of the preceding name; ductus A3a4a.

[illegible] 1 [illegible]

[illegible] 2 [illegible]

[illegible] 3 [illegible]

[illegible]: form A; cf. (73) Ja 2194/3.

4735: on the eastern side facing the skies of an isolated rock, and about 3m. down.

a: in the upper section; ductus A 1.

tymct Tayyamcat.

Form H1j; cf. tymlt, e.g. in Min Ja 2258 c (cf. JaNSAT) and Than JaT 23/1 (cf. L.G.).

b: below and to the right of the preceding name; ductus A 3.

ht Hatt. - Form A; cf. Ja 1011 e.

c: below the preceding name; ductus A 1.

mk/ 1 Makk.

bn lkh 2 son of Lakih.

mk: form A; cf. Saf, e.g. Ox 414 (cf. JaHOx, p. 286) and Lih JaaL 59/3 (feminine); cf. also, e.g. ʾmk in Drewes 30 c/1-2 (see below, note 47). - bn: n is engraved inside h. - lkh: form A; cf. Ar lakaha "to hit someone with the fist;" cf. also Qat lkhcm in the graffiti from the country of Mukárib.

d: inside an elliptical cavity to the left of the preceding text; ductus A3f1.

ḫbst 1 Hibbisat

ʿrf 2 [of the family] ʿarif.

ḫbst: form E 8; cf. Min Ja 2304 b(= RES 3732)/2. - ʿrf: form A; cf. Ar ʿarf "darkness; obscurity."

e: to the left of the preceding cavity; ductus A 1.

Wasm ṣhn Wasm. Ṣayhan.

For the wasm, cf. text 2618 b. - ṣhn: form E 7; cf. Ar ṣaha (a) "to be, become foul, ugly in face," and Saf ṣh, e.g. in CIS 2352 (cf. JaSN, p. 189 A).

f: to the left of text a, and above the preceding text; ductus A3a2.

h 2

ṣhr 1 Ṣahruh. - Form E 2; cf., e.g. Qat ṣhrm in Ja 2522.

2736: on the southwestern side of a boulder, and about 1 m. east of text 2734.

a: in the upper section; ductus A3b2.

khm// Kahum.//

Form A; cf. (74) Ar kahuma "to be overwhelmed and dejected by calamities." - For the two vertical strokes, cf. JaIRH, p. 47, AI and CI, no. 12.

b: below and to the left of the preceding name; ductus A3b3.

bdhn Badhan. - Form E 7; cf., e.g. Saf bdh in Ox 58.

c: below and to the right of text a; ductus A 3.

Wasm nkc Wasm. Nakic.

[illegible] name, cf. [illegible], p. [illegible], A1 and C1, no. 6. – [illegible]: form A, cf. the verb [illegible] "to take a [illegible]" in Coptic [illegible] (cf. [illegible], note [illegible]).

[illegible] to the right of the preceding text, ductus A 1.

[illegible] [illegible]. – [illegible]; cf. [illegible].

e: below and slightly to the left of text c; ductus A(b).

[illegible] [illegible]. – [illegible]; cf. [illegible].

f: below text d; ductus A 1.

[illegible] [illegible]. – Form A; cf. [illegible] below.

[illegible]: to the left of the preceding name; ductus A 1.

[illegible] [illegible].

Form [illegible]; cf. [illegible]. – Below and slightly to the right of the name, there is another [illegible] which belongs to the first attempt to engrave the name.

h: the last three letters of the preceding name were engraved on top of the following name, viz. [illegible] of [illegible] is traced inside the lower half of [illegible] on top of [illegible] and [illegible] between [illegible] and [illegible] of [illegible]; ductus A 2.

[illegible] [illegible].

Form A; cf. Saf [illegible] in CD 1125 a (cf. JARAR, II, p. 7); cf. also, e.g. [illegible] in [illegible].

[illegible] to the left of the preceding text, ductus A 2.

[illegible] [illegible]. – Form [illegible]; cf. Ar [illegible] "to [illegible]."

[illegible] the preceding name, ductus A [illegible].

[illegible] [illegible]. – Form A; cf. (75) [illegible] in text [illegible] a.

k: below the palimpsest of texts g and h; ductus B 1.

[illegible] [illegible].

[illegible]: on the bottom side forming the sound of the preceding number.

[illegible]: in the upper section, ductus A(a).

[illegible] [illegible].

Form B; cf. the Qat graffiti from the country of Nikéris; cf. also [illegible] in [illegible] [illegible] (cf. [illegible], [illegible], [illegible] and more [illegible]).

[illegible]: below and to the right of the preceding name; ductus A 1.

[illegible] [illegible]. – [illegible]; cf. text [illegible].

[illegible]: to the left of [illegible] between texts [illegible] and [illegible]; ductus A(a).

[illegible] [illegible].

Form A; cf. [illegible] (cf. [illegible], [illegible], p. [illegible], [illegible]), but [illegible] in Qat [illegible].

[illegible]: below and to the right of text [illegible]; ductus A(a).

[illegible] [illegible].

Form A; cf. Ar [illegible] "[illegible] of the house to be [illegible]."

[illegible]: below the preceding name; ductus A 3.

[illegible] [illegible]. – [illegible] are well [illegible].

[illegible]: to the left of the preceding name, and below the end of text [illegible].

[illegible] [illegible].

Form A; cf. the lip from the "gaver" in Jal [illegible] [illegible] [illegible], cf. also [illegible] in [illegible] a/1, and Saf [illegible] in [illegible], p. [illegible] A.

g: below and to the left of the preceding name, ductus A(a).

[illegible] [illegible]. – Form [illegible]; cf. [illegible] in text [illegible].

h: partly inside the preceding name, ductus A [illegible].

[illegible] [illegible].

Form B 8; cf. Thamudic [illegible] (cf. [illegible], p. [illegible], but [illegible] in Jal [illegible] [illegible]; cf. [illegible], note [illegible]); cf. also the well-known divine name [illegible].

i: controlling the end of the preceding name, ductus [illegible] 2.

[illegible] 2 [illegible]. – Form [illegible]; cf. Saf [illegible] in [illegible].

[illegible] 2 [illegible]

j: below and to the right of text e, ductus A 1.

[illegible] [illegible]. – [illegible].

For the name, cf. [illegible], p. [illegible], A1 and C1, no. 6. – [illegible]: form [illegible] cf., e.g. [illegible] in Ja [illegible] a (cf. [illegible]).

k: to the left of the preceding text, and below the center of text e, ductus B 1.

[illegible] [illegible]. – Form A; cf. Ja [illegible].

l: below and to the left of text e, and to the left of the preceding name; ductus A(a).

[illegible] [illegible]. – Form [illegible]; cf. Ar [illegible] "[illegible] of a plant" to be affected by the cold."

m: below the end of the preceding name; ductus A 3.

[illegible] [illegible].

Form C 3; cf. Ar [illegible] "expert, experienced," cf. also [illegible], e.g. in Ja [illegible].

n: below the beginning of text j; ductus A 3.

[illegible] [illegible].

Form A, cf. [illegible], e.g. Saf [illegible], and [illegible] (cf. [illegible], p. [illegible], cf. also [illegible] g. [illegible] in Ja [illegible] ar.

o: below and to the right of the preceding name, ductus A [illegible].

[illegible] [illegible].

Form B 8; cf. Ar [illegible] "[illegible] of a woman" who sharpens and makes the canine teeth [illegible]."

p: below and slightly to the left of the preceding name, ductus A 1.

[illegible] [illegible].

Form A, cf., e.g. [illegible] (cf. [illegible]), cf. also the Qat graffiti from the country of Nikéris.

q: to the left of text [illegible], and below the end of text j; ductus A 1.

[illegible] [illegible].

[illegible]: to the left of the preceding name; ductus B 3.

[illegible] [illegible].

Form A; cf. Tham [illegible] (cf. [illegible]); cf. also the feminine name smkyt in Min [illegible].

s: to the left of, and parallel to, the preceding name; ductus B 3.

smr Samir. – Form E 5; cf. the Qat graffiti from the country of Mukérâs.

t: to the left of the second letter of the preceding name; ductus A3d2.

bnyr/ Banayr.

u: to the left of the last two letters of text s; ductus A3d1.

thm Tahim. – Form C 4; cf. (78) RES 5076 A/1 (cf. JaSIMB, p. 19 B).

v: slightly above and to the right of the preceding name; the last two letters are engraved on a narrow, vertical panel; ductus E 5.

dt 2 ḍâ-it.

t 2

Form A; cf. dctn in CIH 660/4; cf. also dacata "to cut the throat."

w: immediately below the first letter of the preceding name; ductus A 2.

lthy sm Lathay [of the family] sAram.

lthy: form G 5; cf. Ar lahâ (i) "(said of a youth) to be bearded;" the root lhy is still known in onomastics. – sm: form A; cf. Tham hab1 293 (cf. JaTS, p. 92 B); cf. also, e.g. Saf [illegible] in Ml 52.45 c (cf. [illegible], II, p. 11).

x: to the left of text t, and engraved on the narrow, vertical panel mentioned in connection with v; ductus A 1.

lhn lAhan.
wasm wasm

Form A; cf. Saf lhnh in Wi 9.2 (cf. JaSN, p. 83, note 130). – For the wasm under the whole name, cf. JaNSAT, p. 47, CI, no. 12, and CII, no. 1.

y: to the left of the preceding text; ductus A3d1.

tcltt wasm. Tacalbat. Wasm.

For the wasm, cf. JaNSAT, p. 47, AI, B, CI and II, no. 1.

z: below the beginning of the preceding name, and to the left of the space between texts v and x; ductus A3d2.

[illegible] [illegible].

aa: below the preceding name; ductus A 1.

tfln Tafalan. – Form E 6; cf. Ar tafl "soft, tender."

ab: below texts v and aa; engraved after the figure of a camel, the figure of which separates r and t of the name; ductus A3e3.

hrrt Harrat.

Form E 6; cf. Tham hu 73 (79); cf., e.g. Qat hrrn in Ja 149.

ac: to the left of text aa and the camel mentioned in connection with the preceding name; ductus A 3.

smrsm sAmarsam.

Form H1i; cf. smrsl (8L) in Saf CIS 3001 and in the Qat graffiti from the country of Mukérâs.

2737 ad: parallel to the preceding name; ductus A 3.

šhr Šihhir. – Form A; cf., e.g. Saf CIS 1914.

ae: below and to the right of text p; ductus A 3.

mtl Mâtil. – Form A; cf. Saf in JaSN, p. 176 A.

af: below the preceding text; ductus A 3.

rhṭt Rahṭat.

Form E 8; cf. rhṭn in CIH 21/2, and rhṭ in both Lib Stiehl 18/1 and Saf LP 592.

ag: to the left of text ae, and above and to the left of text af; the last letter crosses yc of text w; ductus A3d1.

ṯhbš ṯAhbaš. – Form C 1; cf., e.g. the well-known gentilic ṯbšn.

ah: below the center of the preceding name; ductus A 1.

rcb Râcib.

Cf. the Qat graffiti from the country of Mukérâs, and the verb "to be frightened" in Saf LP 769 (cf. JaSN, p. 188 A).

ai: below the center of text af; ductus A3b1.

nšm Nâšim. – Form A; cf. (81) Ar našima "to appear suddenly."

aj: above and to the left of the preceding name; ductus B 3.

yhb Yahubb.

Form G 3; cf., e.g. Saf JaS 68 b; cf. also the Qat graffiti from the country of Mukérâs.

ak: almost parallel to the preceding name; the vertical stroke of m is also a part of h of the preceding name; ductus B 3.

cml cÂmil.

Form A; cf. (82), e.g. Saf in JaSN, p. 181 A, Tham Hu 504 (cf. JaNSAT, note 121); cf. also, e.g. cmlm in Ja 1016 e.

al: below and slightly to the right of text ab; ductus B 5.

yhrd Yuhrid. – Form G 3; cf. hrd in text 2619 m.

2738: on two other sides of the preceding boulder.

a: on the southeastern side facing the skies; ductus A 1.

mmt Mu armit.

Form C 3; cf., e.g. mmt in text 2559 b. – East of the name and engraved on the eastern side, there a geometrical design and the figure of an ibex.

b: on another eastern side, and about 40 cm. south of the preceding name; ductus B 1.

shbl Wasm Sahhbil. Wasm.

Form H1b; cf. Ar sahha "to pursue something without respite."

2739: on the northern side facing the skies of the preceding boulder.

a: in the extreme right section; ductus A3b2.

[illegible] [illegible] [illegible] [of the family] ʿAll.

b: below the end of the preceding name; ductus B 3.

[illegible] ʿÂgim. - Form A; cf. Ar ʿâjim "who bites."

c: below the preceding name; ductus B 6.

[illegible] [illegible]. - Form A; cf. Ar [illegible] "to devote oneself to something."

d: to the left of texts a and b; ductus A3d1.

[illegible] [illegible]. - Form A; cf. Min Ja 2300 k (cf. JaNSAT).

e: above texts a and d; the last letter is partly engraved on the upper half of the central letter of the preceding name; ductus D 4.

[illegible] [illegible].

Form A; cf. Saf CIS [illegible], and also the Qat graffiti from the country of Mukérâs; cf. also Tham [illegible] in Hi 346/1 (cf. JaNSAT, p. [illegible] A).

f: to the left of texts d and e; ductus B 6.

[illegible] [illegible]. - Form F 13; cf. Saf [illegible] in CIS 2222 (cf. JaSN, p.157B).

g: to the left of the center of the preceding text; ductus A 1.

[illegible] [illegible].

Form A: cf., e.g. Saf in JaSN, p. 172 B, Tham JsaT 417/2 (cf. JaMAR, II, p.105); cf. also, e.g. [illegible] in Ja [illegible].

h: above and to the left of the preceding name; ductus A 1.

[illegible] [illegible].

Form A; cf., e.g. Saf JaS [illegible] e, Tham, e.g. WiTh 53 a (cf. JaNSAT, note 176), and [illegible] JaL 182 i (= JsaL 771/2 (cf. [illegible]).

i: above and slightly to the left of the preceding name; ductus A 3.

[illegible] [illegible].

Form A; cf. (83) Ja 2099 a/1 (b), and also the Qat graffiti from the country of Mukérâs.

2740: on the southwestern side facing the space of a boulder immediately east of the preceding one.

a: in the upper central section; ductus A3d2.

[illegible] Bawâr. - Form A; cf. Ar bâra (o) "to perish."

b: below and to the right of the preceding name; ductus A 3.

[illegible] [illegible] [of the family] [illegible].

[illegible]: form F 4; cf., e.g. [illegible] in text 2742. - [illegible]: form A; cf., (by) e.g. Saf 4418 (cf. [illegible], p. [illegible]); cf. [illegible] in the Qat graffiti from the country of Mukérâs.

c: below and to the right of the preceding text; ductus A3i1.

[illegible] Yatâl. - Form A 3; cf. (8[illegible]) Tham [illegible], e.g. in JaT' 11 b.

d: to the left of the preceding name, and below and to the left of texts a and b; ductus A3[illegible].

[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible].

[illegible]: form A; cf. Saf CIS 1131, and Ar [illegible] "pleasing, charming;" cf. also [illegible] in JsaL 382 (cf. CaLL, p. 153 A).

2740 e: below the first three letters of the preceding text; the last two letters encroach upon the two lower vertical strokes of the second letter of the preceding text; ductus A 3.

[illegible] Ṯabic.

Form A; cf., e.g. Saf LP 953 (cf. JaSN, p. 178 B); cf. also, e.g. [illegible] in CIH 405/4.

f: to the left of the first name of text d, and above [illegible] of the same text; ductus A3d1.

[illegible] Hariy. - Form A; cf. (86) Ja 2194 aj.

g: below text c; ductus A3d1.

[illegible] [illegible] [of the family] [illegible].

[illegible]: form E 8; cf. [illegible] in Ja 2356 a/8. - [illegible]: form A; cf., e.g. Min Ja 2348 b (cf. JaNSAT).

h: below and to the left of the preceding text, and in very large letters; ductus A3e2.

[illegible] Našulʾil. - Form H1b; cf. Saf CIS 5269; cf. also [illegible] in Ja 1014c.

i: across the upper half of the first three letters of the preceding name; ductus A3d1.

[illegible] [illegible] [of the family] Ḥayyâl.

[illegible]: form h2t; for the second element, cf. Qat [illegible] in AM [illegible] B (cf. JaMAR, II, p. 128), and Ar [illegible] "very tall." - [illegible]: form A; cf. Saf Wi 36 (cf. JaSN, p. 171 A); cf. also, e.g. [illegible] (87) in Qat VL 9/3 (cf. JaMAR, III, p. 6[illegible]).

j: between the upper extremities of [illegible] of text h; ductus A 3.

[illegible] Sabîn. - Form A; cf. Saf, e.g. WiTh 48 b (cf. JaSWiSa, II, p. 525 A).

k: above the preceding name and the third letter of text h; ductus A3d2.

[illegible] Ḏuḥayliân. - Form F 10; cf. [illegible] in Ja 1093/2 (cf. JaMAR, II, pp. 91-92).

L: to the left of the last two letters of text h; ductus A3d1.

[illegible] Ḥarîm. - Form E 6; cf. [illegible] in Drewes 33 b from Ethiopia (cf. JaNSS).

m: to the right and running across the bottom of both the first and the third letters of text h; ductus A3e3.

[illegible] Ḥalîl was in love with ʿAmrad.

[illegible], cf. Min Ryad [illegible]/2 (cf. JaNSL, p. 162 A). - The word divider is added to the left extremity of both [illegible] of [illegible], and of [illegible] of [illegible]. - [illegible]: form C 1; cf. [illegible] in WiSâma B (cf. WiAl, p. 45 and note 100), and Ar [illegible] "courtless."

n: below the beginning of texts g, h and m; ductus A 3.

[illegible] Bâkic. - Form A; cf. Tham [illegible] in CIH 38 e (cf. JaNSAT).

o: below the space between [illegible] of text h, and below and slightly to the left of text m; ductus A3b3.

lbt Layhat. – Form E 8; cf. Saf CIS 856 (cf. JaSN, p. 172 B).

2740 p: to the left of the preceding name, and below text L; ductus A3d2.

mdkr Mudakkar.

2741: on the eastern half of the preceding boulder.

a: in the upper center; ductus A 3.

nkr Nakir. – Form A; cf. Min RES 3314/2 (cf. JaMAR, II, p. 60).

b: to the left of the preceding name; ductus A3e3.

tmdy qtyw Tamday [of the family] Qutayw.

tmdy: form E 4; cf., e.g. tml in Ja 1016 g. – qtyw: form D 4; cf. Ar qatā (o) "to abuse (richness)." – Note that the letter y to the left of yw belongs to text 2740 c, and also that there is a long line engraved almost in the horizontal axis of the two texts a and b.

c: below the preceding text, but engraved by a different person; cf. also the final remark on the preceding name; ductus A 2.

dhy Dahay.

Form A; cf. Ar dahā (i) "to drive (camels);" cf. also Qat dhycm in the Qat graffiti from the country of Mukérâs.

d: to the right of the end of text b, and below and to the right of text a; ductus A 1.

bhyfc bAhyafac.

e: below the three central letters of the preceding name; ductus A3b1.

bhry bAhray.

Form E 4; cf., e.g. Qat bhrn in TC 2276 (cf. JaNFIO, p. 79).

f: to the left of text d; ductus A3d2.

ycklb Yaclib.

Form G 3; cf. Saf, e.g. CIS 281; cf. also, e.g. clbt in Ja 2485 d.

g: below the preceding name; the last two letters of l.2 are engraved between the last two letters of text h; ductus A 2.

ymsb l Yamsab

n fn 2 [of the family] Naer.

ymsb: form G 3; cf. tmsbr in Proche-Orient 1/2.

h: engraved before text g; the space between the letters is unusually wide; ductus A3d1.

cbn cAbin. – Form A; cf. CIH 541/1/2.

i: below and slightly to the right of the preceding name; ductus A 3.

mās Mâs.

Form C 3; cf. the Qat graffiti from the country of Mukérâs; cf. Ar šāsa (o), 4th form "to look from the outer angle of one's eye."

j: immediately to the left of the preceding name; ductus A3b5.

ldy wdd gbym Laday was in love with Gabyat.

ldy: form A; cf. RES 2727 M. – gbym: form E 8; cf. Ar jabā (i) "to meet, stop."

2742: on the northeastern side of the preceding boulder, and about 27 cm. northeast of text 2741 a; ductus A 1.

nhrn Nahrān.

Form E 7; cf. nhr in Tham, e.g. HaLi 125, and Lih JaL 27 1 (cf. JaNSA?).

2743: on the northeastern side facing the skies of a small rock, and 30 cm. north of the preceding boulder; ductus A3b2.

sby Sabiy. – Form A; cf. Saf, e.g. CIS 1514 (cf. JaSN, p. 178 A).

2744: on a nearby rock.

a: on the upper side; ductus A 2.

qnd Qand. – Form A; cf. Ar qand "honey of the sugar cane."

b: below and to the left of the preceding name; ductus A 2.

nšn Našān.

Form E 7; cf., e.g. JaSIMB, p. 416 B; cf. also nns in RES 2697 a/1 (cf. JaMAR, II, p. 57).

c: on the adjacent side perpendicular to the ground; ductus A 1.

ycl Yacull.

2745: on a small rock south of the boulder with text 2742; ductus A 3.

mlbs Mulbis.

Form C 3; cf. Ar mulbis "obscure, ambiguous;" cf., e.g. slrs in text 2771 b.

2746: on a small rock about 6 m. east of the boulder with text 2742; ductus A 1.

lbyn Labyān. – Form E 7; cf. lby in text 2684 b.

2747: on another small rock about 80 cm. northwest of the preceding one.

a: in the upper section; ductus A 1.

nšlbl Našulbil.

b: below the preceding name; ductus A 3.

tbr Tabir. – Form A; cf. tbrn in JaSIMB, p. 412 A.

2748: on the southwestern side of a rock about 1 m. northwest of the preceding one; ductus A 2.

ns Naws. – Form A; cf. nsn in text 2692 and commentary.

2749: on the eastern side facing the skies of a rock 2 m. northeast of the preceding one; ductus A 1.

cbk cÂbik.

Form A; cf. Ar cabaka "to mix;" cf. also Tham cbkn in Ent 520 (cf. JaNM, p. 274 B).

2750: on the southwestern side facing the skies of another rock, and about 1.20 m. northeast of the preceding stone; ductus A 3.

nšl Našul. – Form A; cf. nšlbl in text 2740 h and commentary.

The following texts are engraved on the northern side of the spur and are copied from south to north.

2731: about 50 m. above ground level, and on a western panel facing the skies; ductus A3b2.

[illegible]: [illegible].

2732: on a panel about 11 m. north of, and parallel to, the preceding one; ductus [illegible].

lbtsmr	1	lBbtsamr,
br	2	[illegible] of
[illegible]	3	[illegible].

The space between the two extreme lines is about 30 cm. – lbtsmr: form F 17; for the first element (sm), cf. Ar [illegible] "to twist, wring someone's hand or arm." – [illegible]: form [illegible]; cf., e.g. [illegible] in CIH [illegible], for the divine name khl, cf. Has Ja 2122/1 and 2.

2733: on a northwestern panel facing the skies, and about 2 m. north of the preceding text.

a: the upper line; ductus A 1.

hmd Hamid.

b: the lower line; ductus A 1.

sar Sarr. – Form A; cf., e.g. Saf HaSNT 4 (cf. JNES, 31 [1972], p. 18, note 17).

2734: on a southern panel adjacent to the preceding one; the inscribed surface may be divided into three vertical sections with texts a–c (to the right), d–L (in the center), and mer (to the left), vertically.

a: in the upper right corner; ductus A 1.

wslm Wsalm.

Form E 7; the two central letters are joined together; cf., e.g. [illegible] in text 2[illegible] g.

b: about 30 cm. below the preceding name; ductus A 3.

zmr Zamar. – Form A; cf. [illegible] (cf. [illegible], p. 334 B).

c: about 2 m. below, and slightly to the west of the preceding name; ductus A 2.

hmm Hamam. – Form D 4; cf. Min NaNHR 75/1.

d: almost at the top of the southwestern panel contiguous to, and north of, the surface with the three preceding texts; ductus A 2.

[illegible] [illegible]. – Form E 7; cf., e.g. cndn in text 2615 h.

e: about 2[illegible] m. below the preceding name; ductus A[illegible].

[illegible] 1 [illegible]

qnn 2 [of the family] Qanan.

[illegible]: form A; cf. Saf CIS 4100, Ar qanan "manner, way," and wqnn in text 2615 n.

f: about 50 cm. below the preceding text, and slightly above the axis of text a; ductus A3d1.

ɔbyʿdc/qnn ɔAbyadac [of the family] Qanan. – Cf. text e.

2734 g: below and to the right of the preceding text, and above and to the left of text b; ductus A 1.

ndw Nadw.

Form A; cf. Lih JaL 1/5, and the Saf expression ndw l- "to summon to" in CIS 169 (cf. JaSH, p. 176 B).

h: to the left of the preceding name; ductus A3f22.

nmrn 1 Nimrân

crwn 2 [of the family] cArwân.

nmrn: form E 7; cf., e.g. Ja 2118/2. – crwn: (89) form E 7; cf., e.g. Thm crw, e.g. in JsaT 719.

i: immediately below and slightly to the right of the preceding text, and to the left of the figure of a camel; ductus A 3.

bhl Bahl.

j: about 15 cm. below and to the right of the preceding name, and below the camel mentioned above; ductus A3b4.

ḫkhydc Kawḫyadac.

Form F 17; same nominal formation as that of Saf kbsnn (cf. JaSN, p. 139), e.g. in WiTh 81 (for some remarks on the text, cf. JaRWRe, II, p. 525 A).

k: about 10 cm. below the preceding name; ductus A 2.

bdn Badan. – Form A; cf. (90), e.g. Saf Ox 177.

L: below the preceding name; l.1 is at the level of text c; ductus A3f[illegible].

qynt/wc 1 qaynat [of the family] Wa-

mkh//// 2 amkawḫ.////

qynt: form E 8; feminine in Min G1 1276/3. – wmkh: form F 17; for the two elements of the name, cf. wmt in text 2639 d/2, and text j, respectively. – For the four vertical lines, cf. JaPRER, p. 47, AI and CI, no. 12.

m: about 50 cm. north of text j, and on another panel parallel to the preceding one; ductus A 3.

ɔbdyn ɔAbdîn. – Form H2a; for the second element, cf. Ja 1819/5.

n: below and adjacent to the first letter of the preceding name, an isolated m M, the initial of a personal name.

o: below and to the left of texts m and n; ductus A 2.

ydc/qrr Yadac [of the family] qarr.

ydc: form A; cf., e.g. Min TaAM 5/1. – qcr: form A; cf. qcrr in Ja 2353/3.

p: 20 cm. below the preceding name; ductus A3d2.

cnd/ykb cAnid [of the family] Yakub.

cnd: (91) form A; cf., e.g. cndn in text 2615 h. – ykb: form G 3; cf., e.g. RES 2717/3.

q: below the preceding name; ductus A3e1.

wslt Wâslat.

r: below the preceding name; ductus A 3.

[illegible] [illegible] [illegible] the [illegible] Sabat.

[illegible] form [illegible] cf. Ar [illegible] "to run away." - [illegible] form A; cf., e.g. Ladr Ja 2462 d.

2759: on the eastern face facing the side of a small rock about 50 cm. northwest of the preceding panel; ductus A 3.

[illegible] - Form A; cf. Saf [illegible] 211 (cf. [illegible], p. 172 A).

2760: on the northern side facing the [illegible], adjacent to, and north of, the preceding panel, with text [illegible]; ductus A 1.

[illegible] - Form [illegible], cf., (48) e.g. [illegible] in RES [illegible]/1.

2761: about 5 m. northwest of the preceding name, and on a northwestern panel facing the [illegible].

a: the upper line; ductus A 1.

[illegible]

Form [illegible]; cf., e.g. [illegible], p. [illegible]. The letter [illegible] is attached to the left side of the preceding [illegible].

b: below the beginning of the preceding name; ductus A 1.

[illegible]

2762: on a southwestern panel, and about 1 m. northwest of the preceding one.

a: in the upper section; ductus A 1.

[illegible] - Form E 6, cf. Ja [illegible] d.

b: about [illegible] m. below and east of the preceding name; ductus A 1.

[illegible] - Form A, cf., e.g. Mar Ja 2280 (cf. [illegible]).

c: about [illegible] m. above and east of the preceding name; ductus A 1.

[illegible]

Form F 6, cf. the Saf text [illegible] "to transpierce someone (with a spear)" in CIS 3744 cf. [illegible], p. [illegible]).

d: about 10 cm. [illegible] and north of text b; ductus A 1.

[illegible]

[illegible]: form E 2; cf., e.g. [illegible] in [illegible], p. 477 A.

e: below the ending of the preceding text, ductus A 2.

[illegible] - Form [illegible], cf. [illegible] in Ja 2[illegible] c.

f: about 50 cm. below the preceding name; ductus A 1/2.

[illegible] - Form [illegible]; cf., e.g. [illegible] in [illegible], p. 4[illegible] B.

2763: on a western panel facing the [illegible], and about 2 m. northeast of the preceding [illegible].

a: in the upper section, [illegible].

[illegible] - Form A, cf. [illegible] 2 (cf. [illegible], p. 152 B).

b: about [illegible] m. below the preceding name, ductus [illegible] 5.

[illegible] 2 [illegible]

[illegible] 2 [illegible] of the [illegible] [illegible].

[illegible]: form A; cf. Dmmm 26 (93) from Ethiopia. - [illegible] form [illegible] m. [illegible], e.g. [illegible] in SharaFT 16/1, and also Tham [illegible] in JsaT 636 (cf. [illegible], [illegible] 27[illegible]).

2760: on a southeastern panel almost parallel to, and northwest of, the preceding [illegible].

a: in the upper section; ductus A 1.

[illegible] Garis.

Form A, cf. Min RES 3730 b; for the balance of the text, cf. [illegible], p. 73).

b: below the preceding name; ductus A3b3.

[illegible] 1 Wâsilat, son of Hayyâil,

[illegible] 2 and ʿAliżân, servant of ʿAris.

[illegible]: form H1b; cf. Min RES [illegible]/1. - [illegible] form E 7, cf., e.g. Min Ja 2259 - Jsal 21. - [illegible]: (94) form A; cf., e.g. [illegible] 8 b/1 (cf. [illegible]).

c: below the beginning of the preceding text; ductus A3b3.

[illegible]

Form E 7; cf. [illegible] in Saf Wi 1003 and Tham Hu 363/2 (cf. [illegible], pp. 88-89).

d: to the left of the preceding name, and below the end of text b; ductus A 1.

[illegible]

Form A; cf. Lih Stiehl 15/1; cf. also Saf [illegible] in [illegible], p. 179 A.

2761: on a small rock about 10 m. down below to the west and in the middle of the ravine between the two spurs; ductus A3b2.

[illegible] Whayat. - Form E 6; cf., e.g. Saf [illegible] in JaS 163.

S i x t h G r o u p : Ja 2762 - 2803.

2762: on a southwestern panel located on the southern side of the spur north of the preceding spur.

a: in the upper left section; ductus A 2.

[illegible] Hunab.

Form A; cf. Saf Rome 16[illegible] d (cf. [illegible], p. 164 B) and Tham JsaT 244/2 (cf. [illegible], note 1b).

b: immediately below the preceding name; ductus A3b3.

[illegible] Wahar.

Form A; cf., e.g. Saf [illegible] 26[illegible] (cf. [illegible], p. 16[illegible] B) and Tham [illegible]/2 (cf. [illegible], p. 88 A); cf. also [illegible] in [illegible]/2.

b bis: below and to the left of the preceding name, ductus A 1.

[illegible] Âzil.

c: to the left of the preceding name; ductus A 3.

[illegible]

Form A; cf. Saf [illegible] (see below, note 21 and commentary); cf. also [illegible] in text [illegible].

2762 d: a text running across the whole panel below texts c and b bis; ductus A3e1.

[illegible] wgrl wtl Wa-ǵrīl was in love with Ḫātil.

[illegible]: form A; cf. the [illegible] graffiti from the country of Mukérās, Saf CIS 4876 (cf. [illegible], pp. 3[illegible]-381, Thamudic [illegible] (cf. [illegible], 29 [1967], p. 283 A).

e: below and slightly to the right of the preceding text; ductus A 1.

wdt 1 [illegible]

hdt 2 [of the family] Hadat.

[illegible]: form E 8, formulae in both CIS 22 and Min [illegible] 1022. - hdt: form E 8; cf. Min [illegible] (cf. [illegible]).

f: to the left of text e/2, and below t of text d, and between the legs of a camel, ductus A 2.

hmy Ḥamay.

g: below and to the right of text e; ductus E 2.

ḥbn Ḥabīn.

Form E 8; cf. the [illegible] graffiti from the country of Mukérās, and ṣhd (95), e.g. in Saf [illegible] and in the [illegible] graffiti.

h: to the left of the beginning of the preceding text, and below text e; ductus [illegible].

[illegible]

The lower left [illegible] the second letter is engraved on top of the hump of a camel. Form [illegible], cf. [illegible], e.g. in text 2677 a, Saf [illegible] in CIS 1096 (cf. [illegible], p. 1[illegible]), and [illegible] in Stiegl 22/1-2.

i: immediately to the left of the preceding name; ductus A3d1.

[illegible] [illegible].

Form E 8, cf. [illegible] (cf. [illegible], XI, p. 45).

j: to the left of the preceding text; ductus A3b8.

dwl Dawal. - Form A; cf., e.g. dwlm in RES 5085/1.

k: below the end of text h, ductus A3e1.

[illegible] [illegible].

The upper left corner of the last letter is immediately below and to the right of the camel mentioned in the commentary on text h.

l: immediately to the [illegible] and slightly to the left of text k; ductus A3d2.

[illegible] [illegible] [of the family] [illegible].

[illegible]

m: form A; cf., e.g. [illegible]. - For the wasm, cf. JaPNP, p. 47, AI and CI, [illegible], and in general [illegible] p. 11.

n: to the left of the preceding text; ductus A3d1.

[illegible] [illegible].

Form E 8; cf., e.g. Saf (97) [illegible] in CIS 2091. The upper left corner of the first letter encroaches upon the hind legs of the camel mentioned in connection with text h.

2762 n: above and to the left of the preceding name, and below text i; ductus A3e9.

bht bhl Bahit [of the family] Bahal.

bht: form A; cf. Ar [illegible] "to strike someone."

o: immediately below the preceding text, and above and to the left of text n, ductus A3b[illegible].

[illegible] [illegible].

Form H2b; for the second element of this new theophoric name, cf., e.g. text 2672 b; cf. also [illegible] in [illegible]/12.

p: below and to the left of text g, and below texts k and L; ductus A 2.

Wasm Wasm
[illegible] Ṯaqalbat. - For the wasm, see above, p. 11.

q: the upper extremities of the first two letters are partly destroyed by [illegible] of text p; ductus A3d1.

[illegible] [illegible].

Form E 8; cf. Ar [illegible] "to be, become evil in disposition."

r: immediately to the left of text p, and below texts L and m; ductus A 1.

[illegible] [illegible].

Form D 4; cf. Tham JaT 38 f (cf. JaNSAT). The left extremity of the last letter of text p encroaches upon the first letter of the present text.

s: to the left of the preceding name, and below the center of text o; ductus A 1.

hmy Ḥamay.

t: to the left of the preceding name, and below the space between texts o and j; ductus A 3.

tm Taṯm.

u: below texts p-r; ductus A3e9.

ddhy bwc ṣ[illegible] Ḏ̌ddihy has concluded an agreement with Saw[illegible].

ddhy: form H2c; cf., e.g. [illegible] and [illegible], for the second element, cf. Ar [illegible] (c) "to be proud," and Saf (98) [illegible], e.g. in CIS 1726. - bwc = Saf [illegible], e.g. in [illegible] (cf. [illegible], p. 15[illegible]). - ṣ[illegible]: form A; cf. Min [illegible] in [illegible] (= RES 3738 b) (cf. [illegible]).

v: immediately to the left of the preceding text; ductus A3[illegible].

[illegible] [illegible].

w: below the beginning of text u; ductus A 2.

twbl 1 Ṯawbal
[illegible] 2 [of the family] [illegible].

twbl: form H1b; cf., e.g. [illegible], p. 412 B. - [illegible]: form E 7; cf. Saf [illegible] in Ross 1654-166 (cf. [illegible], p. 161 A).

[illegible] the left of text a/1, and below texts [illegible] and v; ductus A 1/2.

[illegible] Hayyun, he of (the clan) ʾIlsadin.

[illegible] form K 6; cf., e.g. [illegible] in Min Ja 2240 a (cf. JaNSAf). – [illegible]: form H2b; f. [illegible] in text 2583, and Saf [illegible] in JaSN, p. 178 B.

[illegible] to the left of text w/2, and below and slightly to the right of the preceding text; ductus A [illegible].

[illegible] – Form A; cf., e.g. [illegible] Nabatil 1.

[illegible] the preceding name, and below the center of text x; ductus A 1.

[illegible]

[illegible] A; cf. Saf Cx 99 (cf. JaRDx, p. 284) and also, e.g. [illegible] in text 2839 a/1.

[illegible] below text [illegible]; ductus A 2.

[illegible]

[illegible] A; cf. Saf Cx 180 (cf. JaRDx, p. 285); cf. also [illegible] in [illegible] 4475/1.

[illegible] immediately to the left of the preceding name; ductus A 1.

[illegible]

[illegible] below the preceding name; ductus A 1/2.

[illegible]

[illegible] graffiti from the country of Muxarib. – [illegible] (100): [illegible] A, [illegible] cf. [illegible]

[illegible] the preceding text, a [illegible], isolated [illegible] M, the initial of [illegible]

[illegible] below and slightly to the right of text ac; ductus A 2.

[illegible] Ḥayyun.

[illegible] the left of both texts ac and ae, there is the large figure of a [illegible].

[illegible] text ae, an isolated [illegible] M, the initial of a personal name [illegible]

ag: immediately to the left of the preceding letter, and below the end of text [illegible]; ductus A [illegible].

[illegible] Yaṣrabil. – Form [illegible]; cf., e.g. Ja 536.

[illegible] a panel adjacent to, and west of, the preceding [illegible].

[illegible] A 1.

[illegible] – Form A; cf., e.g. Min Ja 2271 d (cf. [illegible]).

[illegible] the preceding name; ductus A 1.

[illegible]

[illegible] on the southwestern side of a panel adjacent to, and west of, the preceding [illegible] A 1/2.

[illegible]

[illegible] of a panel about 2 m. west of the side with texts [illegible].

2765 a: in the upper right section; ductus A 2.

[illegible] Suffaif. – Form A; cf. Ar suffaif "(said of the hunger) violent."

b: about 50 cm. west of the preceding name; ductus E 1.

[illegible] Yalḥamān. – Form G 3a; cf., e.g. [illegible] in text 2776 x.

c: about 25 cm. below the space between texts a and b; ductus A 2.

[illegible] 1 [illegible]

[illegible] 2 he of (the clan) [illegible].

[illegible] form F 17; same nominal formation, e.g. as [illegible] in Sharaf 41/1. – [illegible]: form C 1; cf. Ar [illegible] "crescent (of the moon);" cf. also, e.g. [illegible] in text 2867 b.

d: immediately below the end of text c/2; ductus A 1/2.

[illegible]

Form A; cf. Ar [illegible] (1) "to drive away someone from [illegible]."

e: below and to the left of texts c and d, an isolated [illegible] M, the initial of a personal name; cf., e.g. [illegible].

f: below and to the right of the preceding letter; ductus A 2.

[illegible] 1

[illegible]

Form A; cf., e.g. [illegible] (cf. [illegible], p. 1[illegible] A [illegible] and [illegible] (cf. [illegible], p. 171 B). The waw is [illegible] composed of four independent strokes, and a dot is placed below the extremity of the vertical [illegible].

g: about 1 m. southwest of text c; ductus A 1.

[illegible]

Form A; cf. [illegible] and in the [illegible] graffiti from the country of Muxarib.

h: below and to the right of the preceding name; ductus A 2.

[illegible] 1 [illegible]

[illegible] 2 [illegible]. – Form [illegible]; cf., e.g. [illegible] in [illegible]/2.

i: about [illegible] cm. below text g; ductus A 2.

[illegible]

2766: on the western side facing the skies of a panel adjacent to, and west of, the preceding one.

a: in the upper section; ductus A 1.

[illegible] – Form [illegible]; cf. Ar [illegible] "high, raised."

b: below the preceding name; ductus A 1.

[illegible] – Form [illegible]; cf., e.g. Saf [illegible] in [illegible] (cf. [illegible], p. 1[illegible]).

c: below and to the right of text b; ductus A 1.

[illegible] Sahlat. – Form A c; cf. [illegible] in text 2882/2.

d: below and slightly to the right of text c; ductus A 2.

[illegible] Ālit.

Form A; cf.(101) Lih JsaL 3[illegible]/2 (cf. JaMM, p. 166 A).

2766 e: below the preceding name; ductus A3d2.

[illegible] [illegible]. – Form H1a; for the first element, cf. [illegible] in CIH 569/1.

2767: a western panel adjacent to, and north of, the preceding one, and covered with bluish cristals.

a: in the upper left section; ductus A 3.

[illegible] [illegible] – Form [illegible]; cf., e.g. [illegible] in JaMM, p. 40.

b: below the preceding name; ductus A 3; Philby-Qariya 23 d.

hlb 1 Halib

>nhb 2 [of the family] >Anhab.

:nhb: form C 1; cf. nhbn, e.g. in RES 3087/8.

c: below and to the right of the preceding text; ductus A 3.

hm/ Hamm.

2768: a western panel adjacent to, and north of, the preceding one; also covered with bluish cristals.

a: in the upper right section, a large, isolated d D: the initial of a personal name; Philby-Qariya 23 a.

b: below the preceding letter; ductus A 3; Philby-Qariya 23 b/1-2.

klb 1 [illegible]

hrm/ 2 [of the family] [illegible].

klb: form A; cf. Than Hu 305 (see below, note 19); cf. also, e.g. ykl> in JaSIhB, p. 415 A. – hrm: form D 4; cf., e.g. Qat yhrm in Ja 1109.

c: below the preceding text; the color of the patina is lighter than that of the two preceding names; ductus A3d2.

[illegible]/ [illegible].

Below the preceding name, there is a large section having the form of a rectangle with the upper right corner cut off, and adjacent to the lower right extremity of the right spear; ten short texts, d-m, are engraved inside that rectangle, the right side of which is at the level of texts 2767 b; Philby-Qariya 23 e.

d: in the upper left corner; ductus A 1; cf. Philby-Qariya 23 e/1.

[illegible] [illegible].

e: below the preceding name; ductus A3d1.

[illegible] [illegible].

Form H2a, cf., e.g. [illegible] in al-Aqlam (cf. JaMMA, V, p. 247) and [illegible] in [illegible].

f: to the right of the preceding name; ductus A 1.

wbl wBail.

g: below and to the right of the preceding name; ductus A 1.

bh Bahh.

h: to the left of the preceding name, and below the end of text f and the beginning of text e, ductus A 1, Philby-Qariya 23 c/3.

[illegible] [illegible]. – Form H1b; cf.(102) Qat [illegible] in RES 3858/12-13.

2768 i: below the end of text e, and to the left of the preceding name, ductus A3b5.

ybl Yabull. – Form G 3; cf. Gl 1382/2.

j: in the lower right corner of the rectangle; ductus A3b8.

[illegible] [illegible].

Form G 3; cf., e.g. the divine name dmyt (cf. JaMAR, I, pp. 13-14).

k: the first and the second letters of the name are engraved between the two central letters of the preceding name, and on top of the last one, respectively; ductus A 1; Philby-Qariya 23 c/4, beginning.

grcm Garcum.

Form E 6; cf. (103), e.g. [illegible] in RES 3[illegible] a/2 (cf. JaMAR, III, p. 73).

l: immediately to the left of the preceding name; ductus A 1; Philby-Qariya 23 c/4, central letter.

bdd/yrm Badid [of the family] Yarum.

bdd (104): form A; cf. Than Hu 802/2 (cf. JaMIL, p. 169 A). – yrm: form G 3; cf., e.g. Qat Ja 2462.

m: below the second name of the preceding text, and in the lower left corner of the rectangle; ductus A 3; Philby-Qariya 23 c, end.

dnb Dunab. – Form A; cf. Ar [illegible] "short, dwarfish."

n: engraved almost in the center of the two parallel spears which divide the upper section into two inequal parts and which are located to the left of texts a-m; the first letter is engraved inside the right spear, the two central letters are traced inside the left spear, and the last letter is found to the left of the left spear; at the level of the upper extremity of the last letter of text 2767 b/1; ductus A3b2.

crsm cIrsam. – Form A; cf. Ar [illegible] "lion."

o: engraved inside the two spears, below the preceding name, and at the level of the horizontal axis of the lower half of the last letter of text 2767 b/1; ductus A 1.

scd Sacad.

p: engraved on the left arm and across the chest of a standing man, whose left hand is holding the left spear and his right hand a throwing-stick; a long sword with a rectangular hilt hangs horizontally from his waist; he is wearing some kind of long-tailed Phrygian cap; ductus A3e9.

dcby wcmh In buy has greeted him.

dcby: form E 4; for the noun [illegible] "waves," cf. [illegible], p. 411 B. – wcmh: cf. Ar wacama "to greet." The location of the text suggests that the personal pronoun refers to the man himself.

q: inside the throwing-stick held in the right hand of the standing man; ductus D 3.

rmn/ Raman. – Form E 7; cf., e.g. rmn in Hajr Ja 989/1.

r: above the waist of the man; ductus E 6.

[illegible] [illegible]. – Form E 4; cf., e.g. [illegible] in [illegible] Ja [illegible] (cf. [illegible]).

2769 a: the pattern of the standing man, engraved below his waist; ductus A3i1.

[illegible] 1 [illegible].

[illegible] 2 [illegible] of [illegible].

[illegible]: form F 2, cf. [illegible] in Sard/2. - [illegible]: form A; cf., e.g. Hadr. 2492 e. Ja

t- to the left of text r; ductus A3e1.

[illegible] [illegible].

Form E 6; cf. CIH 242/3, and the Qat graffiti from the country of Mukérès.

u: below [illegible], to the right of the preceding name, and to the left of the legs of the standing man; ductus A 2.

[illegible] Whem. Wham. - Form A; cf. (105), e.g. Min RES 3[illegible].

Below the standing [illegible] at the level of the rectangle with texts d-m, there is another rectangle [illegible] texts [illegible], cf. Philby-Qariya 23 f: "[illegible] inscriptions."

v: in the upper right corner of the space described above; ductus A3d2.

[illegible] [illegible].

w: immediately to the left of the preceding name; ductus A 3.

[illegible] [illegible] [illegible] [of the family] [illegible].

[illegible]: form [illegible], cf. [illegible]. - [illegible] form D 4; cf. RES 4811 (see below, note [illegible]).

y: [illegible] text v; ductus A3i1.

[illegible] [illegible].

Form F 6; cf. Ar [illegible] "to plow up, [illegible] (earth)."

y: immediately below the preceding name; ductus A3d2.

[illegible]gb cÁgib. - Form A; cf. Tham [illegible]gby in JsaT 514 (cf. JaMIL, p. 175 A).

z: to the left of the [illegible] between texts x and y; ductus A3b5.

[illegible] [illegible] [of the family] [illegible].

[illegible]: form A; cf., e.g. Saf CIS 1303 (cf. JaSN, p. 162 A) and Tham HuIR 135 (cf. [illegible], note [illegible]).

aa: below the preceding [illegible]; ductus A 3.

[illegible] [illegible].

Form F [illegible]; cf. Tham [illegible] below, note 15 and commentary).

ab: below the [illegible] and the [illegible] appears, ductus A3b1; Philby-Qariya [illegible].

widm Wadiddum. - Form E 6; cf., e.g. JaSDMB, p. 407 A.

ac: below the last [illegible] of the preceding name; ductus A3e2; Philby-Qariya 23 [illegible].

[illegible] [illegible].

Form [illegible] 2; cf. Tham [illegible]/2 [illegible], note 24), and Saf [illegible] (1.6) in [illegible].

2769 ad: immediately to the left of the preceding name; ductus A3b2; Philby-Qariya 23 g/1, center.

brg Rdrig. - Form A; cf., e.g. JaSDMB, p. 407 B.

ae: to the left of the preceding name; ductus A3b4; Philby-Qariya 23 g/1, last third.

[illegible] [illegible]. - Form A; cf. Min JsaL 99 (cf. JaMIL, p. 162 B).

af: below text ad; ductus A 1; Philby-Qariya 23 g/2, first three letters.

[illegible] [illegible].

ag: below the first letter of text ae; ductus A3d2; Philby-Qariya 23 g/2, center.

[illegible] [illegible].

ah: below the preceding name, ductus A3e2.

[illegible] [illegible].

Form E 6; cf. the Saf vert [illegible] "the return" in [illegible] (cf. JaSN, p. 190 A).

2769: on a northern panel contiguous to, and west of, the man of text 2768 a; texts composed of tall and very thin letters.

a: in a cartouche in the upper section of the panel; ductus A 1.

[illegible]/[illegible] [illegible] [of the family] [illegible].

b: immediately below the first half of the preceding cartouche; ductus A 1.

[illegible] [illegible].

Form A; cf., e.g. [illegible] in text 2735 d/1, and Saf [illegible] in CIS 3639+3640/2-3 (cf. JaMAR, II, p. 6).

c: about 5[illegible] cm. below the preceding name; ductus A 2.

[illegible] [illegible].

d: about 50 cm. below the preceding name; ductus A 1.

[illegible] [illegible].

e: about 70 cm. below the preceding name; ductus A3a1.

[illegible] 1 [illegible]

[illegible] 2 [of the family] [illegible].

[illegible] (127): form A; cf. Saf [illegible] and Tham, e.g. with [illegible] c (see below, note [illegible]).
- [illegible]: form E 7; cf. Lih [illegible] (cf. [illegible]).

f: immediately below the preceding text; ductus A 1.

[illegible] [illegible]. - Form E 6; cf. the well-known Qat name [illegible].

2770: on a western panel contiguous to, and north of, texts 2768; red color.

a: immediately north and below text 2768 ah; ductus A 3.

[illegible] [illegible].

Form F 17; same nominal formation as that, e.g. of [illegible] (cf. JaSDMB, p. 417 A).

b: immediately below the preceding name; ductus A3f1.

[illegible] 1 [illegible],

[illegible] 2 [illegible] of Marr.

[illegible]: form E 7; cf. Saf, e.g. CIS 3416 (cf. JaSN, p. 187 B); cf. also [illegible] in [illegible], and Iban [illegible] in JsaT 688 (cf. JaMH, p. 176 A).

2770 c: about 30 cm. northwest of the preceding text; ductus A 3.

wsl 1 Wsail

[illegible] 2 [illegible] the family] ʿAsad,

d: about 60 cm. below and south of the preceding text; ductus A3c2.

[illegible] 1 ʿAmṣabi

[illegible] 2 [of the family] Nsail.

[illegible]: form B4c; cf. Iban JsaT 640 (cf. JaMAR, II, p. 108).

e: about [illegible] cm. below and slightly south of the preceding text; ductus A 1.

[illegible]

f: almost immediately below the preceding name; ductus A 3.

[illegible] Arab. – Form A; cf. Qat Ja 2394.

g: immediately below the preceding name; the last letter is partly engraved in the lower third of the initial letter of the preceding name; ductus A 1.

[illegible] Qawwin. – Form A; cf., e.g. the name of a city in RES 3945/15.

2771: on the panel immediately north of the preceding group of texts.

a: about 1.10 m. north of text 2770 a; ductus A 1.

[illegible]

b: about [illegible] cm. below and south of the preceding name; ductus A 2.

ʾlbs ʾAlbas. – Form C 1; cf. albs in text 2745.

c: about [illegible] cm. below the preceding name; ductus A3a1.

[illegible] Ahras,

d: about 20 cm. below the preceding name; ductus A 1.

[illegible] 1 ʾArhum

[illegible] 2 [of the family] Arhat.

[illegible]: form [illegible]; cf. Ar [illegible] "(water) to flow, run."

e: about [illegible] cm. below and south of the preceding text; ductus A 2.

[illegible] 1 [illegible]

[illegible] 2 [of the family] [illegible].

[illegible]: form [illegible]; cf., e.g. [illegible]. – ltt: form A; cf. Ar latata "to throw something away without effort."

f: about [illegible] cm. above the preceding text; ductus A3a1.

[illegible] [illegible]

[illegible]: form [illegible]; cf. Ar [illegible] (i) "to ask something to someone." – ycdrsl: the letter [illegible] almost completely covered by the upper vertical line of s of ḫws of the following name.

2771 g: immediately below the center of the preceding text; ductus A 1.

ḫws ʾAwwas,

h: north of text e; ductus E 10.

ǵsblt Ǵasablat,

Form H1h; for the first element of this new theophoric name, cf. Ar ǵasaba "to take something wrongfully or by force."

i: north of the end of the preceding name; ductus E 3.

[illegible] [illegible],

j: below the space between texts g and i; ductus A 2.

ʾbtb 1 ʾAttab,

dycly 2 he of (the clan) Yaclay.

ʾbtb: form C 1; cf. [illegible], e.g. [illegible], p. 412 B. – yclyʿ: form [illegible]; cf. [illegible] Graffiti 8/1.

k: immediately below the preceding text; ductus E 3.

[illegible] [illegible],

l: about 15 cm. south of the preceding name; ductus A 2.

ʾsd ʾAsad.

m: about 25 cm. below the preceding name; ductus A 1.

qnṣs Qinṣas, – Form A; cf. Ar qinṣas "tall, strong, powerful."

n: to the right of the preceding name; ductus A 2.

[illegible] [illegible],

Form A; cf., e.g. [illegible] of text 2735 c/1, and [illegible], e.g. in text 2846/1, and Ar mukk "marrow."

o: below the preceding name; ductus A3b2.

šbrqt Šabraqat,

Form E 8; cf. Ar šabraqa "to tear or cut something into pieces."

p: north of the preceding name; ductus A 2.

ṣyfr 1 ʿAyfir

[illegible] 2 [of the family] [illegible],

ṣyfr: form D 4; cf. Ar [illegible] "safflower," and [illegible] "sparrow." – [illegible]: form [illegible]; cf. Fakhry 46/2-3.

q: below and north of the preceding text; ductus A3d2.

lby Labay.

r: north of the preceding name, and to the left of the figure of a hand; ductus A 3.

kbr Kabar.

Form A; cf. Saf, e.g. Fiela 1039 a (cf. JaMM, p. 171 A), and kbrm, e.g. in text Ja 881 A/1-2.

s: north of the preceding name; ductus A 2.

rmt 1 Ḥâmitân,

bn mr 2 son of Marr.

rmt: form F 7; cf. Saf, e.g. CIS 3416 (cf. JaSM, p. 187 B); cf. also Ḥadr rmc in a.h. 2[illegible] b, and Tham rmt in JsaT 658 (cf. JaMH, p. 176 A).

2770 c: about 30 cm. northwest of the preceding text; ductus A 3.

wsl 1 Wâsil

msl 2 [of the family] ʾAsal.

d: about 60 cm. below and south of the preceding text; ductus A3c2.

ʿmcbd 1 ʿAmmcabd

msl 2 [of the family] Mâsil.

ʿmcbd: form H2e; cf. Tham JsaT 620 (cf. JaMAR, II, p. 108).

e: about 35 cm. below and slightly south of the preceding text; ductus A 1.

hwl Ḥâwil.

f: almost immediately below the preceding name; ductus A 3.

ʾrb ʾArab. - Form A; cf. Qat Ja 2394.

g: immediately below the preceding name; the last letter is partly engraved in the lower third of the initial letter of the preceding name; ductus A 1.

ḏwn ḏawwân. - Form A; cf., e.g. the name of a city in RES 3945/15.

2771: on the panel immediately north of the preceding group of texts.

a: about 1.30 m. north of text 2770 a; ductus A 1.

ḫlt Ḫallat.

b: about 15 cm. below and south of the preceding name; ductus A 2.

ʾlbs ʾAlbas. - Form C 1; cf. mlbs in text 2745.

c: about 35 cm. below the preceding name; ductus A3c1.

ʾlbs ʾAlbas.

d: about 20 cm. below the preceding name; ductus A 1.

ʾbhm 1 ʾAbham

ʿbdt 2 [of the family] ʿAbdat.

ʾbhm: form F 6; cf. Ar ʾabaha "(said of the water) to flow, run."

e: about 10 cm. below and south of the preceding text; ductus A 2.

ʾwln 1 ʾAwlan

ltt 2 [of the family] Lâṭit.

ltr: form C 1; cf., e.g. RES 4356/2. - ltt: form A; cf. Ar laṭaṭa "to throw something away without effort."

f: about 10 cm. below the preceding text; ductus A3c1.

lhyy wydrʾl Lahyay and Yadirʾil.

hyy: form E 4; cf. Ar lahiy (i) "to ask something to someone." - ydrʾl: the letter ʾ is almost completely covered by the upper vertical line of r of ʾwn of the following name.

2771 g: immediately below the center of the preceding text; ductus A 1.

ʾws ʾAwwas.

h: north of text e; ductus E 10.

ġsblt Ġasablat.

Form H1h; for the first element of this new theophoric name, cf. Ar ġasaba "to take something wrongfully or by force."

i: north of the end of the preceding name; ductus E 3.

tʿlbt Ṯaʿalbat.

j: below the space between texts g and i; ductus A 2.

ʾhtb 1 ʾAhṯab,

dyʿly 2 he of (the clan) Yaʿlay.

ʾhtb: form C 1; cf. ʾhtbn, e.g. in JaSIMB, p. 412 B. - yʿly: form G 3; cf. Ḥadr Ingrams 8/1.

k: immediately below the preceding text; ductus E 3.

zndn Zandân.

L: about 15 cm. south of the preceding name; ductus A 2.

ʾsd ʾAsad.

m: about 25 cm. below the preceding name; ductus A 1.

qncs Qincâs. - Form A; cf. Ar qincâs "tall, strong, powerful."

n: to the right of the preceding name; ductus A 2.

mkk Mukâk.

Form A; cf., e.g. mk of text 2735 c/1, and mkyk, e.g. in text 2649/1, and Ar mukâk "marrow."

o: below the preceding name; ductus A3b2.

šbrqt Šabraqat.

Form E 8; cf. Ar šabraqa "to tear or cut something into pieces."

p: north of the preceding name; ductus A 2.

ʿṣyfr 1 ʿUṣayfʾr

wʾln 2 [of the family] Waʾlân.

ʿṣyfr: form D 4; cf. Ar ṣufur "safflower," and ṣuṣfûr "sparrow." - wʾln: form E7; cf. Fakhry 46/2-3.

q: below and north of the preceding text; ductus A3d2.

lhy Lahay.

r: north of the preceding name, and to the left of the figure of a hand; ductus A 3.

kbr Kabir.

Form A; cf. Saf, e.g. Field 1038 a (cf. JaSM, p. 171 A), and kbrm, e.g. in Qat Ja 881 A/1-2.

s: north of the preceding name; ductus A 2.

dsy Dassay. - Form F 4; cf. Saf dss in CIS 3374.

2771 t: below and to the left of text r; ductus A3c5.

wbb 1 Wahab

ʾbrt 2 [of the family] ʾAbrat.

ʾbrt: form C 1; cf. ʾbrhm in the Qat graffiti from the country of Mukérâs, and Saf ʾbrt in JaSh, p. [illegible].

u: below and slightly to the right of text c; ductus A 1.

ml Mâl.

v: below and to the right of the preceding name; the letters are ornated with triangles, 4, 2 and 2, respectively; ductus A 2.

ʿmr ʿAmr.

w: below the space between texts u and v, and aslant to the left; ductus E 9.

ktn Katan. - Form A; cf.,e.g. Qat RES 3302, 134/2.

x: to the left of text v; ductus A 1.

ʿbtt ʿAbattat. - Form F 2; cf.,e.g. btt in JaSPER, p. 414 A.

y: immediately to the left of the preceding name; ductus A 2.

ʾlhb ʾAlhab.

Form C 1; cf. Tham Hu (484) (cf. JaTS, p. 85 B), and Saf, e.g. lhyb in JaS 79 c.

z: below text x and the first three letters of text y; ductus A3e9.

ʿdn mdyf ʿAdan [of the family] Madîf.

ʿdn: form A; cf. Ar ʿadan "softness." - mdyf: form C 3; cf. (108) Ar madûf "powdered, mustened."

aa: a monogram immediately north of the space between text z and the first three letters of text y.

ktt Katat.

Form A; cf. (illegible) Saf, e.g. CIS 4717; cf. also Qat ktytt in Ja 292/2.

ab: below and to the left of the preceding monogram; ductus A 2.

th Tâh.

Form A; cf. Saf, e.g. LP 1214 (cf. JaSN, p. 190 A), and Tham Hu 92 (cf. JaNSAT, note [illegible]).

ac: to the left of texts y, aa and ab; ductus A3f15.

rmzf 1 Marmaf,

[illegible] 2 [illegible] (the [illegible]) [illegible].

rmzf: form C 3; cf. Ar barhafa "to sharpen." - sbʾ: form A.

ad: below text w; ductus A[illegible].

rkl/lbʾ Râkil [of the family] Lâbiʾ.

rkl: form A; cf., e.g. Min JsaL 141 (cf. JaMIL, p. 165 A). - lbʾ: form A; cf., e.g. RES 2[illegible].

ae: to the left of the preceding text, and below the initial letter of text z; ductus A 2.

rcm Racim. - Form A; cf., e.g. Ḥadr Ja 2491 L/3.

2771 af: below the end of text ad and the beginning of text ae; ductus A 1.

scy Sâcîy. - Form A; cf. Saf CIS 5044 (cf. JaGTR, pp. 32-33).

[illegible] below and to the right of text ae, and to the right of text af; ductus A3d2.

ʾlsmn/ ʾIlsâmin. - Form H2b; cf. smmn, e.g. in Ḥadr RES 2687/3.

ah: below the beginning of the preceding name; ductus A3b1.

mmn/ Mimân.

ai: immediately north of the preceding name; ductus A3d2.

ʾtn ʾAtîn.

Form A; cf. the Qat graffiti from the country of Mukérâs; cf. also Saf ʾtrt in CIS 66 (cf. JaSN, p. 179 A).

aj: below text af; ductus A 3.

šrsn Šarsân. - Form E 7; cf. (110) Ar šarasa "to pull, drag."

ak: below the second half of the preceding name and the beginning of text ah; ductus A3d1.

wkrt Wakrat.

Form E 8; cf. wkr, the name of a Tham man in JsaT 500 (cf. JaTS, p. 88 A) and of a Qat family in the graffiti from the country of Mukérâs.

aL: immediately north of the preceding name, and below texts ah and ai;ductus A3d2.

ʾlhb ʾAlhab.

am: to the north of texts ai and aL; the first letter is engraved on top of the lower half of the last letter of text ai; ductus A3e10.

mlqbn Mulaqqibân. - Form F 5; cf.,e.g. ʾlqb in Ja 2191/1.

an: below text ak; the first two letters are joined together; ductus A3a5.

ʾ cm 1 ʾAgcam.

g 2

Form C 1; cf. gcm in Tham JsT 41/1 (cf. JaNSAT) and Saf CIS 623,624 (cf. JaSN, p. 161 B); cf. gcmt in Gl 1[illegible]/1.

ao: south of the lower half of the preceding name; ductus A3f6.

ycbr 1 Yacbir.

bn/zyd 2 [illegible] of Zayd.

ycbr: form G 3; cf. Saf CIS 5105; cf. also, e.g. mcbr in the Qat graffiti from the country of Mukérâs.

ap: below the preceding text; ductus E 1.

ʿgyl cUgayl. - Form D 4; cf. (111) cgln in Qat Ja 890 ai.

aq: north of the preceding name; ductus A3a1.

[illegible] 1 [illegible]

[illegible] 2 [of the family] [illegible].

bct: form A; cf., e.g. Saf CIS 2655 (cf. JaTS, p. 85 A). – mbt: form F 6; cf. Saf [illegible] in JaSN, p. 186 B.

2771 ar: north of the preceding text; ductus A3a2.

[illegible] 1 [illegible]

[illegible] 2 [of the family] [illegible].

[illegible]: form A; cf. Ar [illegible] "to turn something over or upside down." – [illegible]: form [illegible]; cf. the [illegible], e.g. in [illegible], p. [illegible] A.

as: north of text ar/1, and below the center of text am; ductus A 2.

[illegible] [illegible].

Form A; cf. [illegible] (cf. [illegible], pp. [illegible]–121 and [illegible], note 143); cf. also Saf [illegible] in [illegible], Nr. [illegible].

at: below text [illegible]; ductus [illegible] 3.

[illegible] [illegible].

au: north of the preceding name, and below texts aq and ar; ductus A3o6.

[illegible] [illegible]t. – Form F 11; cf. Ar sinâb "long in the back and belly."

av: below and north of the end of the preceding name; ductus A3b4.

[illegible] [illegible]lib. – Form A; cf., e.g. Ja 21[illegible] ao/2.

aw: immediately north of the space between texts ar and av; ductus A3b3.

[illegible] [illegible]. – Form A, cf. Saf [illegible] in Saf [illegible].

ax: north of the preceding name; ductus A3d1.

[illegible] [illegible]. – Form [illegible], cf. [illegible] L/1.

ay: north of the preceding name; ductus A3a6.

[illegible] 1 [illegible]

[illegible] 2 [of the family] [illegible].

[illegible]: form A; cf., e.g. [illegible].

2772: on a northeastern panel adjacent to the north of the preceding one.

a: in the lower position, ductus A 2.

[illegible] – [illegible], [illegible]

[illegible] 2 [illegible].

[illegible]: form [illegible]; cf. [illegible], and Saf [illegible], e.g. in CIS [illegible].

b: below and [illegible] of the preceding text; ductus A3b3.

[illegible] [illegible].

c: below the preceding name; ductus A 2.

[illegible] [illegible] of the [illegible] Mawlan.

[illegible]: form A; the [illegible] to the left of [illegible] was corrected to read [illegible]; cf. Ar [illegible] "to [illegible] words." – [illegible]: form C 3, cf. the noun [illegible] "[illegible]" in Saf [illegible] 2.

2772 d: below the preceding text; ductus A3b6.

clt wtql cAllat and Taqil.

clt: form E 8; cf., e.g. Saf Wi 125, and Thamd Jsaf 134. – tql: form A; cf. Min Rbo 28 (cf. JaTS, p. 85 B).

e: below the preceding text; ductus A3b6.

qlt wbdd Qalat [of the family] Wabdad.

wbdd: form E 5; cf. wbd in Ja 2149 a/2.

f: to the left of texts d and e; ductus A3f7.

[illegible] 1 [illegible]

wqm 2 [of the family] Waqam.

[illegible]: form [illegible]; same numeral derivation as that of [illegible] in RES 28[illegible] A/2. – wqm: form E 6, cf. Saf [illegible], e.g. in Wi 34.

g: below the first four letters of text e; ductus A3f3.

[illegible] 1 [illegible]

nywn 2 [of the family] Nayman.

[illegible]: form E 7; cf., e.g. [illegible], p. 411 A. – nywn: form D 3; cf. the proper name nym, e.g. in text 2[illegible] f/2.

h: below the last three letters of text e and text f; ductus A3f7.

hmy hmg Hamay [of the family] [illegible].

hmg: form A; cf. Saf CIS 1318 (112), and Saf hmgo in CIS 3461.

i: below and slightly to the right of text g., and in a topless, rectangular cartouche; ductus A3b3.

clt cAllat.

j: below the preceding cartouche; ductus A 3.

hlt Hallat.

k: to the right of texts g, i and j; ductus E 1.

tclhat Taclhat.

L: below and to the left of the cartouche of text i, and below the beginning of text h; ductus A 1.

thln Tahalln. – Form F 20; cf., e.g. hl in text 2765 f/1–2.

m: below the end of text h, and above and to the left of the preceding name; ductus A 2.

hdt Hadat.

n: below texts k, j, L and m; ductus A[illegible]2.

yhrqlw [illegible] Yahraqlw, [illegible] of (the clan) cIlq.

cIlq (113): form A; cf. Saf [illegible], and Ar cilq "a precious thing, a thing held in high estimation;" cf. also [illegible] in Ja 2104 h.

o: below hl of the preceding text; ductus A 3.

[illegible] [illegible]. – Form C 1; cf. Saf hdlc in CIS 83 (cf. JaSN, p. 163 B).

2772 p: below the beginning of text n; ductus A 1.

[illegible] 1 Yaqunqamm

[illegible] 2 [of the family] cAbir.

[illegible]: form [illegible], cf., e.g. Qat Ja 332/1. – [illegible]: form A; cf. Lih JaL 61 f 4af. [illegible].

q: below and to the left of the preceding text, and below texts n and o; ductus A 2.

[illegible] [illegible].

Form A; cf. [illegible] 30, 31. Ar [illegible] "blackness inclining to yellowness," and [illegible] in Ja [illegible].

r: to the left of the preceding name; ductus A 3.

[illegible] Tabar.

Form A; cf., e.g. Ḥaḍr Ja 956/1, and the graffiti from the country of Mukórīb.

s: below the end of text q and the beginning of text r; ductus A 2.

[illegible] cAbdmlat.

Form [illegible], cf., e.g. [illegible] in Mar Inst 160/2 (cf. JaMT, p. 164 A).

t: below text q; ductus A3f21.

[illegible] 1 [illegible]

[illegible] 2 [of the family] [illegible].

[illegible]: form [illegible], cf. [illegible]. – [illegible]: form [illegible], feminine name in Man Gl 1243/3; cf. Ar [illegible] "[illegible] trees."

u: below texts t, [illegible] r; ductus A [illegible].

[illegible] was [illegible] was to have [illegible].

[illegible]: the last letter did not [illegible] written and was added at least after the engraving of [illegible]. – [illegible]: form [illegible], cf. [illegible] in [illegible] (cf. JaMT, p. 160 A).

v: below the beginning of the preceding text; ductus A 2.

[illegible] [illegible]. – [illegible] form [illegible], cf., e.g. [illegible] in [illegible] 1766/2.

w: to the right of the preceding name, and below the last two-thirds of text u; ductus A3f2.

[illegible] [illegible], [illegible] [illegible].

[illegible]: form [illegible], [illegible] [illegible] [illegible]. – [illegible]: the letter [illegible] is inserted in [illegible]. – [illegible]: form A; cf. Saf CIS 622 and Ilam, (116) e.g. CIS 960 (cf. JaMT, p. 181 [illegible]; cf. [illegible], [illegible] [illegible]).

x: below texts v and w; ductus A [illegible].

[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible].

[illegible]: form [illegible], cf. [illegible] [illegible], Saf (e.g. [illegible] 2 a), and Ilam (e.g. [illegible] 2 a).

y: below and slightly to the right of the preceding text; ductus A 2.

[illegible] – [illegible]

[illegible] 2 [of the family] Ḥaytal.

[illegible]: form F 17; cf. RyCIAS, pp. 559 and 560; the triangle of [illegible] is attached to the left stroke of [illegible]. – [illegible]: form [illegible] 2; cf. Ar [illegible] "[illegible] trees."

2772 z: below the preceding text; ductus A 3.

[illegible] cAnay. – Form A; cf., e.g. Min JaeL 17 (cf. JaMT, p. 164 A).

aa: to the left of the space between texts y and z; ductus A3f2.

[illegible] Mawsat. – Form E 8; cf. Qat TC 1227 B (cf. JaMPIR, p. 49).

ab: the first two letters are engraved on top of the first two letters of text aa; ductus A3f2.

[illegible] Ḥabal.

ac: below and slightly to the right of texts aa and ab, and below and to the left of text z; ductus A 2.

[illegible] 1 Ayr

[illegible] 2 [of the family] Hawwad.

[illegible]: form A; cf. Saf in JaSM, p. 182 P; cf. also, e.g. [illegible] in [illegible] 1442 n.

ad: to the right of text ac/2, and below text z; ductus A 2.

[illegible] Ḥayal. – Form A; cf. e.g. Qat [illegible] 3442, no. 123/2-3).

ae: below text ac; ductus A 1.

[illegible] 1 [illegible]

[illegible] 2 [of the family] [illegible].

2773: on a northern panel [illegible] to, and north of, that with texts 2772, and making a bilingual [illegible] the center of which forms the south.

A: in the upper extremity; ductus A 2.

[illegible] Ayal. – Form A; cf., e.g. [illegible].

b: below the preceding name, ductus A 1.

[illegible] [illegible].

Form A; cf. Saf [illegible], and Ilam [illegible] (cf. [illegible], note 7).

c: about [illegible] cm. below the preceding name; ductus A3f2.

[illegible] 1 [illegible]

[illegible] [illegible]

[illegible] 2 [of the family] [illegible].

[illegible] (116): form A; cf. Saf [illegible], cf. also Saf [illegible] in [illegible] (cf. [illegible], p. [illegible]). – For the wasm, cf. [illegible], p. [illegible], fig. 2, AI and CI, no. 6.

d: below the preceding text, ductus A 1.

[illegible] [illegible].

e: about [illegible] cm. below and east of the preceding name; ductus A 1.

[illegible] [illegible] [illegible].

Form A; cf. Ar [illegible] "without thirst." – For the wasm, compare JaPRIR, p. 47, AI and CI, no. 3 a.

f: about 40 cm. below the preceding text; ductus A 3.

2772 p: below the beginning of text n; ductus A 1.

[illegible] 1 [illegible]

cbr 2 [of the family] cAbir.

[illegible]: form [illegible], cf., e.g. Qat Ja 332/1. - cbr: form A; cf. Lih JaL 61 f 4cf. [illegible]).

q: below and to the left of the preceding text, and below texts n and o; ductus A 2.

ghm Ghim.

Form A; cf. Thim [illegible] 20; cf. Ar [illegible] "blackness inclining to yellowness," and also [illegible] in Ja 571/6.

r: to the left of the preceding name; ductus A 3.

thr Tahar.

Form A; cf., e.g. [illegible] Ja 958/1, and the [illegible] graffiti from the country of Mukérâs.

s: below the end of text q and the beginning of text r; ductus A 2.

[illegible] cAbbâsat.

Form Min., cf., e.g. [illegible] in Min JsaL 150/2 (cf. JaMM., p. 164 A).

t: below text q; ductus A3f21.

drsm 1 Darsum

zmyt 2 [of the family] Zamyat.

drsm: form E 6; cf. Ja 1025 c. - zmyt: form E 8; feminine name in Min Gl 1243/3; cf. Ar zamyat "a single act of fornication."

u: below texts t, s and r; ductus A3e9.

/tw wid tw [illegible] Tawwâd.

twd: the last letter had been forgotten and was added at least after the engraving of w. - twd: form [illegible]; cf. Saf twd in CIS 3408 (cf. JaSN, p. 160 A).

v: below the beginning of the preceding text; ductus A 2.

rsh [illegible]. - Form E 8; cf., e.g. rshw in Gl 1766/2.

w: to the right of the preceding name, and below the last two-thirds of text u; ductus A3d2.

rmw bt hd Rumaw, daughter of Hadd.

rmw: form [illegible]; derived from the well-known root rcm. - bt: the letter t is inserted in t. - hd: form A; cf. Saf CIS 622 and Tham, (114) e.g. CIS 3560 (cf. JaMM., p. 171 B); cf. also, e.g. rhd in Gl 1202/5.

x: below texts v and w; ductus A 3.

tmm wal/ Tamâm [of the family] Wâil.

tmm (115): form [illegible], cf. [illegible], Qat [illegible]), Saf (e.g. HaCH 29), and Tham (e.g. [illegible] 276).

y: below and slightly to the right of the preceding text; ductus A 2.

[illegible]/ 1 [illegible]

ḋyal 2 [of the family] Ḋayyal.

cbkwd: form F 17; cf. [illegible], pp. 559 and 560; the triangle of A is attached to the left stroke of b. - ḋyyl: form D 2; cf. Ar ḋayyal "numerous dense, tangled trees."

2772 z: below the preceding text; ductus A 3.

cmy cAmay. - Form A; cf., e.g. Min JsaL 17 (cf. JaMM., p. 164 A).

aa: to the left of the space between texts y and z; ductus A3d2.

/mšt Mawšat. - Form E 8; cf. Qat TC 1227 B (cf. JaMPTC, p. 49).

ab: the first two letters are engraved on top of the first two letters of text aa; ductus A3d2.

lhd Lahad.

ac: below and slightly to the right of texts aa and ab, and below and to the left of text z; ductus A 2.

csr 1 cAsr

mscd 2 [of the family] Musacad.

csr: form A; cf. Saf in JaSN, p. 181 B; cf. also, e.g. csyr in Ja 1012 h.

ad: to the right of text ac/2, and below text z; ductus A 2.

bcl Bacal. - Form A; cf.e.g. Qat RES 3902, no. 123/2-3.

ae: below text ac; ductus A 1.

lhn 1 Lahin

wsl 2 [of the family] Wâsil.

2773: on a northern panel contiguous to, and north of, that with texts 2772, and making a half-circle the center of which faces the south.

a: in the upper extremity; ductus A 2.

ci cAwd. - Form A; cf., e.g. Ja 1011 c.

b: below the preceding name; ductus A 1.

dg Dagg.

Form A; cf. Saf CIS 491, and Tham JsaT 700 (cf. JaNSAT, note 7).

c: about 30 cm. below the preceding name; ductus A3a4.

ġm 1 Ġamm

Wasm Wasm

lk 2 [of the family] [illegible].

ġm (116): form A; cf. Saf JaS 120 a. - clk: form A; cf. Saf [illegible]; cf. also Saf clkh in Ox 20 (cf. JaNOx, p. 284). - For the wasm, cf. JaMPP, p. 47, fig. 2, AI and CI, no. 6.

d: below the preceding text; ductus A 1.

zyd/ Ziyâd.

e: about 20 cm. below and east of the preceding name; ductus A 1.

Wasm gwd Wasm. Guwâd.

Form A; cf. Ar [illegible] "violent thirst." - For the wasm, compare JaMPP, p. 47, AI and CI, no. 3 a.

f: about 40 cm. below the preceding text; ductus A 3.

Abyt Habbat.

m E 6; cf. Tham Hb in Pi 43 (see below, note 2); cf. also hbm in the Qat graffiti from the country of Mukéráš.

w: on A southwestern panel contiguous to, and north of, the panel with texts 2772; the panel with 52 graffiti may be divided into five sections, viz.
(1) the upper left section with texts a-t;
(2) the right center with texts u-ay;
(3) the left center with texts az-lr;
(4) the bottom left with texts ls-lq;
(5) the whole right section with texts lr-ak.

a: in the upper central section; ductus A 3b4.

mlt Tawmalt.

m Hlb; cf. (1[illegible]) mt in qabr Ḥaṣṣ Ir a, b (cf. JaNSA, V, p. 242).

b: below and to the left of the preceding name; ductus A3el2.

rhmn/rtb Ruḥmān [of the family] Artab.

rm: form F 5; cf., e.g. hrr in text 2768 f. - rtb: form E 7; cf., e.g. Qat [illegible]/2.

c: below the center of the preceding text; ductus A 1.

hrt Ḥarīt. - Form A; cf. Saf JaS 138 b.

d: below and to the right of texts b and c; ductus A3u2.

hlyf 1 Ḥalīf
ter 2 [of the family] Ḥawr.

f: form D 4; cf. hlf in text 2767 j. - ter: form A; cf. the Min name of a month [illegible] 3440/7.

e: below and to the left of text d; ductus A 2.

Wsm ʿlif Wasm. ʿAlif.

: form A; cf. Saf, e.g. CIS 4763 and the Qat graffiti from the country of Mukó-

f: below the preceding name; ductus E 3.

[illegible] [illegible].

g: immediately below the preceding name; ductus A 2.

[illegible] [illegible]. - Form A; cf. Min [illegible] 16 (cf. JaTF, p. 85 A).

h: below text d; ductus A3b4.

[illegible] [illegible], [illegible] of [illegible] [illegible] ʿIlf[illegible].

l: form Hlb; cf. ʿlf in text 2774 e.

i: below and to the right of the preceding text; ductus A3d1.

zdl/tb Zaydil [of the family] Ṯābb.

j: below the center of text h, and to the left of the preceding text; ductus A 1.

ṣtr Saṭir.

A; cf. the Min name of a group [illegible] 2229 a/. (cf. JaNSAT) and of a woman in

Gl 1257/3.

2774 k: between texts f and j, and below and to the left of text h; ductus A 3.

mss Massa. - Form A; cf. Tham Hu 55/2 (cf. JaTS, p. 49).

L: below texts i, h and j; ductus A3u7.

hlwn wdl ʿlm Ḥalwan was in love with ʿAlam.

hlwn: form E 6; cf. [illegible] 516/1. - ʿlm: form E 6; cf. the well-known personal name yzl (cf., e.g. JaNSA, p. 408 A).

m: below the preceding text; ductus A 1.

hld wdm Ḥālid [of the family] Wadm.

hld: form A; masculine in Min Ja 2301 e = RES 3777 (cf. JaNSAT), but feminine in Min Gl 1019/3. - wdm: form E 6; cf. wdd in text 2615 f.

n: immediately below and to the left of the preceding text; ductus A 2.

yrm Yarram.

Form G 3; cf. the Qat graffiti from the country of Mukéráš; cf. also, e.g. rmm in text 2768 q.

o: below texts k and g, and above and to the left of text n; ductus A3u6.

hol wdl rmlt Ḥāil was in love with Ramlat.

hol (1[illegible]): form E; cf. Saf [illegible] 1323 (cf. JaSN, p. 169 A). - rmlt: form E 6; cf., e.g. Qat rmln in Ja 2439/2.

p: below the beginning of text m; ductus A 1.

/ttt/ Tattat. - Form E 8; cf. (1[illegible]), e.g. tt in Ja 2155 a.

q: immediately to the left of the preceding name, and below the center of text m; ductus A 1.

srm Sārim. - Form A; cf., e.g. RES 3945/6.

r: to the left of the preceding name and divided into two equal sections by text s; ductus A 2.

ydol Yadōal. - Form G 3; cf., e.g. dōln in Ja 1093/2.

s: between the two halves of the preceding text; ductus E 2.

zd Zayd.

Form A; cf., e.g. Saf with El (for some remarks on this text, cf. JaNSAT, II, p. 525 A) and Lih Jal [illegible] d/2 (cf. JaNSAT); cf. also zdl in text 2[illegible].

t: to the left of text s, and below and to the left of text r; the last letter of the same text r is engraved between the first two letters of the present name; and the third letter of this name is traced horizontally across the lower appendix of q; ductus A3d1.

bqlm Baqlum.

u: in the upper section of the right center; ductus A3f13.

zdoyb 2 he of (the clan) Duayb.

mosd 1 Muosid.

mosd: form C 3; cf. Ar muosid "who trains dog(s) to the chase," and also, e.g. osd in text 2766 t. - dyb: form D 4; cf. Qatr ḏayb in Ja 718/1.

[illegible] text; ductus A 1.

[illegible] Ḥilt [illegible].

w: to the right of the preceding text; ductus A3b3.

[illegible]/qbt Masfūl [of the family] qabit.

[illegible] form C 3; cf., e.g. Saf (Ḥaḍ) CIS 2171, and the noun [illegible] "oracle" (cf.e.g. [illegible]).

[illegible] form A; cf. Min CIS 2923/1.

x: to the right of the preceding text; ductus A3b1.

[illegible] [illegible].

y: below and to the right of the preceding name; the first two letters are [illegible] together; ductus A 1.

[illegible] [illegible] - Form [illegible]; cf., e.g. [illegible] in Ja 1066 [illegible].

z: below the preceding name, ductus A3i1.

[illegible] [illegible].

[illegible] A; cf. Saf [illegible], e.g. [illegible], cf. also qat [illegible] in TC 503/1 (cf. [illegible]).

aa: below the preceding name, ductus A3f1.

[illegible] 1 [illegible]

[illegible] 2 [illegible]

[illegible]/wa 3 was an slave with al-

[illegible] 4 [illegible] and [illegible].

[illegible]: form [illegible]; cf., e.g. [illegible] Ja 2[illegible]/1. - [illegible]: form A; cf. Saf, e.g. [illegible], [illegible]; cf. [illegible]); [illegible]. - [illegible]: form [illegible]; cf. Thum (Saf) 170, and Ar [illegible] "[illegible] in [illegible] apparel."

ab: below the preceding text; ductus A3b2.

[illegible] [illegible].

[illegible]: form [illegible] theophoric name, cf. Ar [illegible] (c) "to [illegible]."

ac: below the preceding name; ductus A 2.

[illegible] [illegible].

[illegible] A; cf. [illegible], [illegible] (cf. [illegible], II, p. [illegible]).

ad: below the preceding name, ductus A 2.

[illegible] [illegible] - [illegible] in text 2[illegible] r.

[illegible] ae: [illegible] a barcoche the left [illegible], ductus A3f2.

[illegible] [illegible].

[illegible] 2 [illegible].

[illegible]: form A; cf. [illegible]. - [illegible]: form A; cf. Saf W. [illegible] cf. [illegible], p. [illegible].

af: to the right of the preceding text; ductus A 2.

[illegible] [illegible].

4774 ag: to the right of the preceding name; ductus A 2.

zfr Zāfir. - Form A; cf. afrn, e.g. in Qat RES 3533/2.

ah: below text ae; ductus A3i2.

lfyɔl Lafayɔil.

Form H1b; cf. the verb lfy "to bring back" (cf., e.g. JaSPIB, p. 439 B).

ai: to the right of the preceding name; ductus A 1.

ryn Ṣāyir. - Form A; cf. Min, e.g. Ja 2203 [illegible] (= RES 3947, cf. [illegible]).

aj: below text ah, and below and to the left of text ai; ductus A3f1.

ɔwslt/bn/ 1 ɔAwwaslat, son of

ɔmr 2 Amar.

[illegible]: form C 1; cf. [illegible] Ja 2[illegible] e/1.

ak: to the left of 1.2 of the preceding text, and below the last two-thirds of 1.1 of the same text; ductus A3d1.

swwl Sawwāil.

Form H1b; cf. Saf CIS 2524; cf. also, e.g. swwn in Ja 563/1.

al: to the left of texts aj and ak; ductus A 3.

ḫyk Ḫayyāk.

Form A; cf. Ar ḫayyāk "walking with an elegant gait."

am: below texts aj and ak; ductus A 3.

ṣkr Ṣakr.

Form A; cf. the name of the Sab stellar god (cf. JaF, p. 99) and, e.g. of a Sab tribe (cf., e.g. JaSPIB, p. 46b A).

an: below and to the right of the preceding name; ductus A 1.

ms 1 Mas- .

ln 2 Ilm. - Form E 7; cf. Saf [illegible] in CIS 2[illegible] (cf. [illegible], p. 177 B).

ao: to the left of text u/1, ductus A3b1.

ârm Ârim. - Form A; cf., e.g. Min Ja 22[illegible] d (cf. JaNSAI).

ap: below the preceding name, ductus A 3.

wbn Wabin. - Form A; cf. Min wbn in Ja 2132 a (cf. JaNSAI).

aq: to the left of texts ao and ap; ductus A3f1c.

sbtn 1 Sibtan.

dwts 2 [illegible] of (the clan) Wattāb.

sbtn: form E 6; cf. Saf [illegible] in WSB 46 (cf. JaNSAI, II, p. 525 A). - wtb: form A; cf. Saf wtbn in LP 1082 (cf. JaNSAI, note 104), and Ar wattāb "shepherd."

ar: to the left of the preceding text; ductus A3b2.

ymt/ Yamīt. - Form C 3, cf. ab, e.g. in text 2578 a.

as: below the preceding name; ductus A 1.

mwn Mawwin. - Form C 3; cf. Min [illegible] in Ja 2[illegible] e (cf. JaNSAI).

[illegible] at: below text ap; ductus A 3.

Warm [illegible] Warm. Sabbāh.

[illegible] as a warm, cf., e.g. Min Ja 2290 a (cf. JaMAT). - [illegible]: form A; cf. Saf CIS [illegible].

au: below the preceding text; ductus A 3.

[illegible] [illegible]. - Form [illegible]; cf. Saf [illegible] in CIS 406) (cf. JaSN, p. 171 A).

av: to the left of the preceding name; ductus A 3.

[illegible] [illegible]. - Form A; cf., e.g. Min RES 2810/5.

aw: to the left of the preceding name; ductus A 1.

[illegible] Nillayrat. - Form Neh; cf. [illegible] "equerry," e.g. in JaSIMB, p. 450 A.

ax: below the preceding name; ductus A 2.

[illegible] [illegible].

[illegible] G 3; cf. [illegible] in Saf CIS 88 (cf. JaSICA, p. 204, commentary on JaS 8).

ay: below and slightly to the left of the preceding name; ductus A 2.

[illegible] Rām.

az: below the preceding name; ductus A 2.

tmt/ Tamat. - Form E 8; cf., e.g. tmyn in text 2537 c.

ba: below text au; ductus A 3.

[illegible] Thaw. - Form A; cf. tmkw in text 2617 s.

bb: below the preceding name; ductus A 3.

[illegible] Tawfir. - Form C 4; cf. Qat wdrn in Ja 908 B.

bc: below and to the left of the preceding name; ductus A 1.

ḏyrṯ Ḏayraṯ.

[illegible] I 2; the verb ḏrṯ is well known in Saf, e.g. WiTh 41 = 42 (cf. JaRWiRe, II, 525 A) and Sab [illegible] 238 (cf. JaMAT).

bd: below and to the right of the preceding name; ductus A3e7.

[illegible] Absahan.

[illegible] I2a, for the second element of this new theophoric name, cf. Tham [illegible] in [illegible]/1 (see below, note [illegible]).

be: below and to the left of texts bc and bd; ductus E 3.

[illegible]/wt ḫarmum [of the family] Watt.

[illegible]: form E 6; cf., e.g. Ja 1012 b. - wt: form A; cf. Min Ja 2284 d = JsaL 106 (cf. JaMAT).

bf: to the right of the space between signs nos. 5 and 6 of the preceding text; ductus A3b2.

[illegible] [illegible]. - Form A; cf., e.g. Min Ja 2260 d (cf. JaMAT).

bg: to the right of the last letter of text be; ductus A 3.

[illegible] [illegible].

bh: to the left of the second letter of text be; ductus A3b4.

rcm Rācim.

2774 bi: to the left of the preceding name; ductus A3d2.

hld Hālid. - Form A; cf. Ja 2166.

bj: below texts bh and bi; ductus A3b3.

ycmr Yucamir.

bk: below the preceding name; ductus A3b2.

zyd Ziyād.

bL: below text bd, and to the right of text bg; ductus A3c5.

byṯṯ 1 Bayṯat

yqst 2 [of the family] Yaqsaṯ.

byṯṯ: form E 8; cf. byṯ in text 2667 a. - yqst: form G 3; cf. qst in text 2588 j/2.

bm: to the right of text bL/1; ductus A 2.

ycb 1 Yacubb

lġ 2 [of the family] Layġ.

ycb: form G 3; cf., e.g. Min Kho 27 (cf. JaTS, p. 85 A). - lġ: form A; cf. Saf Ox 221 (cf. JaROx, p. 285), and Tham in JaMTL, p. 172 B.

bn: to the left of text bj; ductus A 2.

ġwṯ 1 Ġawṯ

cyšn 2 [of the family] cAyšān.

ġwṯ: form A; cf., e.g. Qat RES 3870/1 (cf. JaMAR, II, pp. 33-34). - cyšn: form E 7; cf. Ar cāša (i) "to live."

bo: below the preceding text; ductus A 2.

hcl Hacall. - Form G 1; cf. hcll, e.g. in Ja 2196 a/1.

bp: below and to the right of the preceding text; ductus A3b2.

qdl/ṯyb qādil [of the family] Ṯayb.

qdl: form A; cf. Saf Wi 291, and Sab mqdlt in Ja 2482 t/2 (cf. JaMAR, III, p. [illegible]). - ṯyb: form A; cf. Qat ṯwbn in Ja 1096/1 (cf. l.c., pp. 10-11).

bq: below the beginning of the preceding text; ductus A 2.

[d]ḏyt [Da]ḏyat. - Cf. text 2776 t.

br: to the right of text i; ductus A 2.

hmyn Hamiyān. - Form E 7; cf. Qat Ja 2098 b, c (cf. JaMAR, III, p. 21).

bs: below and to the right of the preceding name; ductus A 2.

lbḥ Lābiḥ.

Form A; cf. (123) Saf, e.g. JaS 109 a and Tham Gheyta a and b (cf. JaTS, p. 90 A).

bt: below and slightly to the left of the preceding name; ductus A3d2.

bl mdl [wall [of the family] Madil.

mdl: form A; cf. Saf Ox 462 a (cf. JaROx, p. 283), and Sab mdlt in Ja 2[illegible].

bu: below the last four letters of the preceding text; ductus A3d2.

[illegible] Tacaltat.

2774 bx: below and to the left of the preceding name, and to the right of text m; ductus A 3.

[illegible] Sbdm. - Form A; cf. [illegible], e.g. in [illegible], p. 416 B.

bw: below and to the right of text bu; ductus A 1.

[illegible] Taylaw. - Form E 3; cf. [illegible] in text 2772 d.

bx: below the preceding name; ductus A 1.

[illegible] Tarib.

Form A; cf. Saf, e.g. [illegible]; cf. also [illegible] in Qat Ja 2622.

by: to the left of the preceding name; ductus A3b2.

[illegible] [illegible]. - Form A; cf. Thamud 24 b/2 (cf. JaNSAT).

bz: below and to the left of the preceding name, and above and to the right of text a/1; ductus A3b1.

[illegible] Sbqir.

ca: below and slightly to the right of the preceding name, and to the right of text a/1; ductus A 1.

[illegible] [illegible].

cb: below the preceding name, and to the right of text a/2; ductus A3d1.

[illegible] [illegible]. - Form A; cf. Saf JaS 15.

cc: below and to the right of the preceding name, and to the right of text w, as indicated by [illegible], the initial of a personal name, e.g. Ja 1014 f.

cd: below the preceding letter, and to the right of text z; ductus A 3.

[illegible] [illegible].

ce: below and slightly to the right of the preceding name, and to the right of text z; ductus A [illegible].

[illegible] [illegible].

cf: below and slightly to the right of the preceding name, and to the right of text aa; ductus A 3.

[illegible] [illegible].

cg: below the center of the preceding name; ductus A3b4.

[illegible] [illegible]. - Form E [illegible]; cf., e.g. [illegible], p. 411 A.

ch: below and slightly to the right of the preceding name; the space between the two names is in the horizontal axis of text aa/2; ductus A3c4.

[illegible] 1 Mubahil

[illegible] 2 [of the family] [illegible].

[illegible]: form C 3; cf., e.g. Ja 2122/1. - [illegible]: form A; cf., e.g. [illegible] in Qat RES 646/1.

ci: below and to the right of the preceding text; ductus A 1.

[illegible] [illegible]. - Form A; cf. Saf in [illegible], p. [illegible].

cj: below and to the right of the preceding name; ductus A 1.

[illegible] 1 Saddat

[illegible] 2 [of the family] Siddat.

ŝdct: form Hlk; cf. ŝdt. - ŝdt: form E 8; cf. Saf, e.g. JaS 3; cf. also, e.g. [illegible] in RES 3946/5.

2774 ck: to the left of the preceding text; ductus A 1.

Symtel.Wasm [illegible] Symtel. Wasm. [illegible].

Form D 4; cf. (124) Saf [illegible], e.g. in Cx 49 (f. [illegible], p. [illegible] .

2775: a northwestern panel immediately north of the preceding one.

a: on the top; ductus A 1.

tclbt Tacalbat.

b: below the preceding name; ductus A 1.

qsm qaŝim.

c: about 80 cm. below the preceding name; ductus A 1.

clw cAlay.

d: 3 cm. below the preceding name; ductus A 1.

td Tayd.

2776: on a western panel immediately north of the preceding one. The right (southern) and left (northern) halves contain, respectively, texts a-at and ac-az.

a: in the upper section; ductus A3d2.

ygb Yaqub.

Form J 3; cf. Saf [illegible] 1132 (cf. JaMAG, II, p. 3); cf. also [illegible] in Sharaff [illegible] 90/1.

b: below the preceding name; ductus A 1.

hrym Harim. - Form E 6; cf., e.g. Qat Ja 143/1.

c: about 25 cm. below the preceding name; ductus A3b2.

qsm qaŝim.

d: below and slightly to the left of the preceding name; ductus A3b2.

nsdm Nasdam. - Form E 6; cf., e.g. [illegible] Ja [illegible].

e: below and slightly to the right of the preceding name; ductus A3c1.

[illegible] [illegible].

Form F 17; the two elements of this new composite name are well known.

f: to the left of the preceding name; ductus A3b3.

cbdbsy cAbdbasay.

Form F 17; for the second element, cf. the noun and the verb bsy, e.g. in JaSIM, p. 427 B.

g: below and slightly to the right of text e; ductus A3b3.

bscm Basŝum. - Form F 1; cf. Saf Wi 860 (cf. JaSN, p. 158 A).

[illegible]: below and slightly to the right of the preceding name; ductus A 1.

[illegible]lmd ʾAlmad. - Form C 1; cf. Ar lamada "to look someone straight."

[illegible]: below the preceding name; ductus A 1.

[illegible]mdt Hamdat. - Form E 8; cf. Saf CIS 2304 (cf. JaNSAT, note 112).

[illegible]: to the left of texts h and i; ductus A 1.

[illegible] [illegible].

k: to the left of the preceding name, and below the end of text f; ductus A 2.

whb Wahab.

l: below the first two letters of text j; ductus A3d2.

mcnlt Macanlat. - Form H1h; cf. Fakhry 3/4.

m: below the space between texts i and L; ductus A 1.

qsmt Qasmat.

[illegible]: form [illegible]. Saf, e.g. [illegible]; cf. also Thum qsm in JaT 10 t/1, and Qat qsmol Ja 469y.

n: to the left of the preceding name, and below and to the left of text L; ductus A 1.

[illegible] [illegible]. - Form [illegible]; cf., e.g. [illegible] in Qat Ja 2517/1.

o: below the center of the preceding name; ductus A 1.

[illegible]/ [illegible].

p: below and to the right of the preceding name; ductus A 1.

[illegible]m/ [illegible].

q: below texts o and p; the last two letters are engraved inside the lower half of the first.

[illegible]rt [illegible]rat.

r: to the left of the preceding name; ductus A3f10.

[illegible] 1 [illegible].

[illegible] 2 [of the family] [illegible].

[illegible]: form D 5; cf., e.g. [illegible] in text 2750.

s: a monogram below [illegible] the right of text q.

[illegible]lm Salim.

t: below the preceding monogram; ductus A3b1.

[illegible] [illegible]. - Form [illegible]; cf., e.g. Saf [illegible] 127, and Tham HaLi 337 (125).

u: below and to the left of text t; ductus A 1.

[illegible] [illegible]. - Form [illegible]; cf. (126) Saf [illegible], e.g. in CIS 301.

v: to the left of the preceding name; ductus E 2.

qstm Qastum. - Form E 6; cf. qsb, e.g. in text 2603 c.

w: below and to the right of text t; ductus A3b3.

[illegible] [illegible].

2776 x: to the left of the preceding text, and below text t; ductus A 2.

lbm Labim. - Form A; cf. Hagr Ja 2491 d/2.

y: below the preceding name; ductus A 2.

mlb Milabb.

z: to the left of the preceding name, and below and to the right of text v; ductus A3b3.

ʾws ʾAwwas.

aa: below text y; ductus A 1.

ʾhrd ʾAhrad. - Form C 1; cf. yhrd in text 2737 aL.

ab: immediately to the left of the preceding name; ductus A 1.

ʾl ʾil.

ac: in the upper left corner; ductus A 2.

ʾlq ʾĀliq. - Form A; cf. Saf ʾlqt in JaS 162 b, and [illegible] in [illegible] 37/2.

ad: below ac, and to the left of text a; ductus A3b6.

wcd/ctrb Wācid [of the family] cAtrab.

ae: below and slightly to the left of the preceding text; ductus A 2.

wdct Wadcat. - Form E 8; cf. Qat, e.g. Ja 2474, but feminine in Qat Ja 353/1.

af: below the preceding name; ductus A3d1.

tlm bdt Tāburn [of the family] Baddat.

tbm: form E 6; cf. tb in text 2771 at.

ag: below the beginning of text ad, and below and to the right of text af; ductus A 1.

ryn/ 1 Rayin

sbr 2 [of the family] Sabir.

ah: below and to the left of the preceding text; ductus A 1.

d[illegible]/ [illegible].

Form A; cf. Saf, e.g. CIS 802; cf. also, e.g. dryn in text 2619 e.

ai: to the left of the preceding name, and below the first name of text af; ductus A3d2.

hmdm/ Hamdum. - Form E 6; cf., e.g. Qat Ja 200/1.

aj: to the left of text ai, and below the second name of text af; ductus A3d2.

msb Misabb.

Form C 3; cf. (127) Ar misabb " one who reviles, vilifies," and, e.g. ysb in VL C 53 (cf. JaMAR, III, p. [illegible]).

ak: below and to the left of the preceding name; ductus A 2.

wcl Wāʾil.

[illegible]: below and slightly to the right of text al; ductus A 2.

[illegible] [illegible]

an: below and to the left of the preceding name; ductus A 3.

[illegible] [illegible].

an: below and parallel to text aL; ductus A 2.

qsm Qasim.

ao: below and slightly to the left of text an; ductus A3b2.

lsh Lasih.

[illegible] A; cf. ([illegible] Saf [illegible] (cf. [illegible], p. [illegible]) A); cf. also lsh in Ja 21[illegible] k.

ap: below the center of the preceding text; ductus A 2.

[illegible] [illegible]. - Form A; cf., e.g. CIH 827 (cf. JaNSAT, note 70).

aq: below and to the left of texts ao and ap; ductus A 2.

[illegible] Symbol dcsz cAwdd -Symbol- he of (the clan) cAzfr.

[illegible]: form A; cf., e.g. [illegible] 2 a; the last two letters are joined together. - [illegible]: [illegible] A; cf., e.g. [illegible] Ja [illegible]/1.

ar: below text ap and the beginning of text aq; ductus A3b2.

[illegible] [illegible] Ahallat, he of (the clan) laqwar.

[illegible]: form F 2; cf., e.g. [illegible] in text 2570 w. - [illegible]: form G 3; cf., e.g. [illegible] in [illegible]/2.

as: below the beginning of the preceding text; ductus A 3.

[illegible] [illegible].

at: below and slightly to the left of the preceding name; ductus A 3.

[illegible] Gicar.

[illegible] A; cf. Saf, e.g. [illegible] CIH, Ar [illegible] "a certain mark made with a hot iron;" cf. [illegible], e.g. in [illegible], p. [illegible] A.

au: below and slightly to the right of the preceding name; the second letter is engraved across the initial letter of text at; ductus A 1.

[illegible] Allh.

av: to the left of text au, [illegible] and to the left of text aq; ductus A 2.

[illegible] [illegible] [of the family] [illegible].

[illegible]: form A; cf. [illegible] Saf, e.g. [illegible] a; cf. also a man name in the Qat graffiti in the country of Mahram, and the Sab verb in [illegible], p. 446 A. - [illegible]: form A; [illegible] "[illegible]."

aw: below and to the left of the preceding text; ductus A 2.

[illegible] [illegible]. - Form A; cf., e.g. [illegible] in CIH 20/3.

ax: slightly below the space between texts au and aw; ductus A 1.

sby Sabiy.

ay: below text au; ductus A 2.

[illegible] Mall. - Form A; cf. [illegible] 2 c.

Z776 az: below the last two signs of the preceding text; ductus A 2.

lbg Labig.

Form A; cf. Hadr Yatuf 10 bis (cf. JaDSA, V, p. 290).

Z777: on the western side of a small rock immediately west of the panel with texts Z776 a-ab; ductus A 1.

ścb] Šacab. - Form A; cf., e.g. Qat Ja [illegible].

Z778: on the western side of a large rock immediately west of the panel with texts Z776 ac-az.

a: to the right; ductus A 1.

[illegible] [illegible] [illegible] and [illegible].

[illegible]: form H2b; for the second element of this new theophoric name, cf. [illegible] in RES 5049.

b: immediately to the left of the preceding text; ductus A3b3.

[illegible] Matil.

Form A; cf. Saf, e.g. CIS 5011; cf. also, e.g. [illegible] in Ja 1016 L.

Z779: on the northwestern side of a panel contiguous to, and north of, the panel with texts Z776 ac-az.

a: in the upper right section; ductus A 1.

[illegible] Macnat. - Form E 8; cf. (131) Tham Hu 691.

b: below and to the left of the preceding name; ductus A3b2.

[illegible] [illegible].

c: below and to the right of the preceding text; ductus A 1.

bhlm Bahilum. - Form E 6; cf., e.g. Qat Ja 2431 b.

d: below the preceding name; the upper section of the first letter is traced inside the initial letter of the preceding name; ductus A 2.

[illegible] Ahallat.

e: to the right of texts c and d; ductus A3d1.

drm 1 Darim

[illegible] 2 [of the family] [illegible].

drm: form A; cf. Saf [illegible] (cf. [illegible], p. 162 B) and Lih Jal 22 1/2 (cf. [illegible]); cf. also, e.g. [illegible] in Ja 1008 c.

f: below and to the left of text d; ductus A3c3.

[illegible] 1 [illegible]

[illegible] 2 [of the family] [illegible].

[illegible]: form A; cf., e.g. Ja [illegible] d.

g: below and to the right of the preceding text; ductus A3b4.

qsm Qasim.

h: below and slightly to the left of text f; ductus A 1.

scd Sacad.

[illegible]: below and to the right of text h, ductus A3f2.

[illegible] 1 [illegible]

[illegible] 2 [of the family] cAthal.

[illegible]: form E 8; cf. [illegible] Saf [illegible], e.g. in CIS 1206, and Lih JsaL 61/1. - [illegible]: form A; cf., e.g. [illegible], but feminine in Min SI 1294/3.

[illegible]: on a small isolated rock found near the preceding panel; ductus A 1.

[illegible] Wāsil.

[illegible]: on a small stone broken into three parts, found embedded in the ground 30 cm. west of the [illegible], with texts 2783 [illegible]; ductus A 1.

[illegible] Mugair. - Form E 3; cf., e.g. Lihy [illegible] in JaMSR, p. 45.

[illegible]: on a small rock about 2.[illegible] m. west of the preceding stone.

a: in the right bottom; ductus A 1.

[illegible] 1 cAmr

[illegible] 2 [of the family] Māsil.

b: to the left of the preceding text; ductus A 2.

[illegible] 2 [illegible] (the clan) Nāil.

[illegible] 1 Wāil.

[illegible]: form A; cf. Saf, e.g. JaS 12[illegible], cf. also [illegible], e.g. in JaMSR, p. 414 B.

[illegible]: on the isolated small rock, about 4 m. northwest of the preceding one; ductus A[illegible].

[illegible] [illegible].

[illegible] the extreme side of the upper located about 7 m. southeast of the panel with text 2783 a-m, there are seven southeastern panels with texts 2784 a, 2784 b, 2784 [illegible], 2784 [illegible], 2784 at, 2784 a-r, and 2784 a-b, respectively.

2784 a: in the extreme right section; ductus A3b4.

[illegible] Ṯamūd. - Form E2b; cf. Saf CIS 2[illegible]/2.

b: about 30 cm. above and to the left of the preceding name; ductus A3a1.

[illegible] [illegible].

c: about [illegible] cm. below and to the left of the preceding name; ductus A 2.

[illegible] Qaṣāt.

[illegible]rm E 8; cf. the divine name [illegible] (cf. JaP, p. 62, note 13).(133)

d: above and to the left of the preceding name; ductus A 2.

[illegible] [illegible].

e: above and to the left of the preceding name; ductus A 1.

[illegible] [illegible].

f: about [illegible] m. west of text [illegible]; ductus A [illegible].

[illegible] Gubbāb.

[illegible]rm A; cf. Saf Wi 97 (cf. JaRSAT, cf. the commentary on Lih [illegible] of JaL 20 f).

g: about [illegible] m. below the preceding text; ductus A3b5.

[illegible] [illegible]. - Form E 8; cf. JaSDMB, p. 413 A.

2784 h: to the right and slightly below the preceding name; ductus A 1.

[illegible] Lābiw. - Form A; cf. [illegible] in text 2684 b.

i: below and to the left of text g; ductus A 2.

[illegible] Ḥallat.

j: below and to the right of text h; ductus A 1.

[illegible] Ṣāt.

k: below and slightly to the right of text h; ductus A 2.

[illegible] Ṣalam.

l: below the preceding name; ductus A 3.

[illegible] 1 [illegible], [illegible] of (the clan)

[illegible] 2 [illegible].

nim: form A; cf. the Qat graffiti from the country of Mikérâs; cf. also Ar [illegible] "who breathes panturgily."

m: to the left of the space between texts k and l; ductus A3e1.

[illegible] [illegible], [illegible] of (the clan) [illegible].

[illegible]: form E 6; cf. Ḥadr RES 5038/2. - [illegible]: form A; cf. Saf CIS 713 (cf. JaSN, p. 190 B).

n: below and to the right of texts k and l; ductus A 2.

[illegible] [illegible].

o: below and slightly to the left of the preceding name; ductus A 1.

[illegible] 1 [illegible]

[illegible] 2 [of the family] [illegible].

[illegible]: form A; feminine in Qat Ja 2523. - [illegible]: form E 6; cf., e.g. the name of the solar deity [illegible].

p: to the left of texts n and o; ductus A 2.

[illegible] Ḥanīs. - Form A; cf., e.g. Min JsaL 164 (cf. JaMTT, pp. 38-39).

q: below and to the left of the preceding name; ductus A3d1.

[illegible] ʿAthar. - Form [illegible]; cf. Saf [illegible]; cf. also [illegible], e.g. in text 2692 h.

r: to the left of the preceding name; ductus A 3.

[illegible] [illegible].

Form A; cf. Ar [illegible] "very long," cf. also [illegible] in text 2[illegible].

s: to the left of the preceding name; ductus A 3.

[illegible] [illegible].

Form E 8; cf. Saf [illegible] in CIS 2[illegible] (see below, note 71), and Ar [illegible] "smooth sand surface."

t: slightly above and to the left of text p, and above texts q and r; ductus A 2.

[illegible] [illegible].

[illegible]: to the left of the preceding name, and above texts r and s; ductus A3b2.

[illegible] [illegible]. – Form E 2b; cf., e.g. [illegible] in Ḥaḍr [illegible]/2.

v: to the left of the space between texts u and s; ductus A 3.

[illegible] [illegible].

w: below text n; ductus A 1.

[illegible] [illegible]. – Form E 6; cf., e.g. nsn in text 2692.

x: below and to the left of the preceding name; ductus A 1.

[illegible] [illegible]. – Form E 7; cf. Qat [illegible] 335/10.

y: below and slightly to the right of the preceding name; ductus A 1.

[illegible] [illegible]. – Form E 2; cf. Saf [illegible] in CaS [illegible] 1.

z: to the left of the space between texts x and y; ductus A 3.

[illegible] [illegible].

aa: below the preceding name; ductus A 3.

[illegible] Sāmit. – Form A; cf. RES [illegible]/1.

ab: about 35 cm. below and west of text s; ductus A 3.

[illegible] Ḥāliṣ. – Form A; cf., e.g. Ja 2156/1.

2785: immediately east of text 2[illegible] ab, and below the center of the group of texts 2[illegible] f–aa.

a: the upper line; ductus [illegible] 1.

[illegible] 1 [illegible]

[illegible] 2 [of the family] [illegible].

[illegible]: form E 6; cf. [illegible], e.g. in [illegible], p. 411 B. – [illegible]: form A; engraved between the first three letters of [illegible]; cf. Saf, e.g. CaS 160 b; cf. also Ḥaḍr [illegible] in Ja [illegible].

b: below the preceding text; the appendix of [illegible] crosses the appendix of d of text a/1; the appendix of l crosses the lower section of s of text a/2; and the upper half of m is engraved between s and m of text a/2; ductus A 1.

[illegible] [illegible].

c: below the preceding name; ductus A3e1.

[illegible] [illegible].

Form A2b, for the second element of this new theophoric name, cf. Saf (e.g. CIS [illegible]), [illegible] (e.g. [illegible]), and [illegible] (e.g. [illegible] 275).

2786: on a southern panel located immediately east of texts 2785, and below the right side of the group of texts 2[illegible] f–aa.

a: the upper line; ductus A 1.

[illegible] [illegible].

Form A; cf. [illegible] Ḥaḍr [illegible] "who divulges secrets;" cf. also, e.g. [illegible] in Ja 2161d.

b: below the preceding name; ductus A3b1.

[illegible] [illegible] Wahay [of the family] ʿAlay.

why: form A; cf. the Saf verb why "to be feeble" in Wi 611 (cf. JaSM, p. 165 B).

2787: on a panel about 2 m. northwest of texts 2494 ac–2786 a–b.

a: on the southwestern side; ductus A 1.

[illegible] [illegible].

b: on the western side; ductus A 1.

[illegible] [illegible]. – Form A; cf. [illegible], e.g. in CIH 106/2 (cf. [illegible], II, p. [illegible]).

2788: on a panel immediately southeast of the preceding one; ductus A 1.

wal 1 Wā[illegible]

ylm 2 [of the family] Yalum.

ylm: form A 3; cf. the qat graffiti from the country of Mukéréb; cf. also [illegible], e.g. in text 2676.

2789: on a panel immediately north of the side with text 2787 a.

a: the upper text; ductus A 1.

bym 1 Bayam

mrz 2 [of the family] Mirīz.

bym: form A; cf. RES 3064/1–2. – mrz: form A; cf. Saf 1273 (see below, note 131).

b: below the preceding text; ductus A 1.

hrd Ḥirrid. – Form A; cf. Saf, e.g. [illegible] (see below, note 1[illegible]).

2790: on the western side of a panel north of, and continuous to, the preceding one; ductus A3a2.

ʿmr 1 ʿAmr

mbd 2 [of the family] Mubadd.

2791: on the eastern side of a small rock found on the top of the spur, about 20 m. northwest of the standing man of texts 2768 p–t.

a: the upper line; ductus A 1.

khl Kāhil.

Form A; cf., e.g. the divine name in Ja 2122/1, a stone also from Qaryat al-Faw.

b: below and to the left of the preceding name; ductus A 2.

yd t Yaḥcat. – Form E 8; cf. yḥ, e.g. in [illegible], p. [illegible] B.

2792: on a southeastern panel, and about 15 m. west of the preceding group of texts; ductus A 1.

ḥly Ḥāliy.

2793: on the southeastern side of a small stone found about 20 m. west of the preceding text; ductus A3b4.

ḥyn Ḥāyin. – Form A, cf., e.g. RES 4193/3.

2794: on the northern side of the spur south of the preceding one.

a: exactly south of the preceding text; ductus A 1.

[illegible] 1 [illegible]

[illegible] 2 [of the family] [illegible].

[illegible]: form A, cf. Saf Wi [illegible].

[illegible] immediately south of the preceding text; ductus A3f12.

[illegible] 1 [illegible]

[illegible] 2 [of the family] [illegible].

[illegible]: immediately south of text b/1; ductus A 1.

[illegible] [illegible] - Form A; cf. [illegible] "slime, thin mud."

d: about 2 m. west of the preceding name; ductus A 1.

[illegible] [illegible].

e: a monogram about [illegible] m. below the preceding name.

[illegible] [illegible].

f: about [illegible] m. west of the preceding monogram; ductus A 2.

[illegible] [illegible]. - Form A; cf. Ja [illegible]/1.

g: [illegible] m. below the preceding name; ductus A3d1.

[illegible] [illegible].

h: about [illegible] m. below the preceding name, ductus B 5.

[illegible] [illegible].

[illegible] A; cf. [illegible] (for some remarks on the text, cf. JaMAR, II,p.42).

i: immediately south of the preceding name; ductus A3e2.

[illegible] [illegible]. - Form [illegible] 2; cf. Tham [illegible] in [illegible] 325 (cf. JaMAR, note 56).

j: about [illegible] m. below texts h and i; ductus A 3.

[illegible] [illegible]. - Form [illegible] 2; cf. [illegible] in text 2[illegible] a.

[illegible]: on an isolated rock in the water flow, and about 15 m. northwest of the preceding name, ductus [illegible] 1.

[illegible] [illegible].

[illegible]: on an isolated rock about [illegible] m. southeast of the preceding one.

a: in the upper right corner; ductus A 2.

[illegible] [illegible]. - Form [illegible]; cf. Saf [illegible] (o.r. JaS 15[illegible] a) and [illegible] (JaS 1[illegible] a).

b: below and to the left of the preceding name; ductus A 1.

[illegible] [illegible]. - Form A; cf. Ar [illegible] "to pronounce, recite fluently."

[illegible]: on the northwestern side of a rock about [illegible] m. southwest of the preceding one, ductus A3e2.

[illegible] [illegible]. - Form A, cf. Saf [illegible] 7b a.

[illegible]: on a rock about [illegible] m. northwest of the preceding rock; ductus A3e2.

[illegible] [illegible] [of the family] [illegible].

[illegible]: Form [illegible]; cf. [illegible].

2799: on a rock about 2 m. southeast of the preceding one.

a: in the upper left corner; ductus A 3.

[illegible] Hacal[illegible]. - Form H1b; cf., e.g. Lih [illegible] in Ja 50 b/2 (cf. JaMAR).

b: below and to the right of the preceding name; ductus A 3.

[illegible] [illegible].

Form H4b; for the first element of this new theophoric name, cf. Saf [illegible], e.g. in [illegible] (cf. [illegible], p. [illegible]).

2800: on the western side of a stone about 1.30 m. southeast of the preceding one; ductus A 1.

...[illegible]

2801: on a rock about 1.3[illegible] m. southeast of the preceding one; ductus A3b4.

[illegible] [illegible].

2802: on a rock about 5 m. southeast of the preceding one; ductus A 2.

[illegible] [illegible]. - Form E 6; cf., e.g. [illegible] in RES 2633.

2803: on the western side of a panel about 3 m. east of the preceding rock; ductus A3b5.

[illegible] [of the family] [illegible].

[illegible]: form A; cf. Tham WiAM 22 (cf. JaMAR, note 2[illegible]); cf. also [illegible] in a graffito from Saudi Arabia (cf. JaMAR, III, p. 7). - [illegible]: form A; cf. [illegible] 4066, no. 60/2.

S e v e n t h G r o u p : Ja 2804 – 2808.

With the exception of text 2808, the following graffiti are engraved on four panels of red rock located about 110 m. east of the mushroom-like boulder at the entrance of the ravine.

2804: on a southwestern panel.

a: in the upper left corner; ductus A 2.

[illegible] [illegible]. - Form A; cf. [illegible] [illegible] in al-Ajabah 13 (cf. JaMEA, 7,p.[illegible]).

b: below and to the right of the preceding name; the lower left extremity of the last letter is engraved in the hump of a camel, the figure of a much larger camel [illegible] and to the left of the present name, and a large [illegible] is engraved left of the large camel's neck; ductus A3d.

[illegible] [illegible].

Form E 8; cf. Saf, e.g. CIS 241; cf. also, e.g. [illegible] in Ja 2223/2.

c: above and to the right of the preceding name, and to the right of the neck of a camel; ductus A3d1.

Wasm [illegible] Wasm. Mudakkar.

[illegible] separated from each other by a vertical arrow.

[illegible] d: below and to the right of the group of text c; ductus A 1.

[illegible] Dubyân. - Form E 7; cf., e.g. Ja 2106/1.

e: below and to the left of the preceding name; ductus A3e9.

mdkr Madakkar.

f: [illegible] d and e; ductus A3e[illegible].

[illegible] of Am[illegible].

g: to the left of the preceding text, and below the camel mentioned in text [illegible]; [illegible] A3d1.

[illegible] Mu[illegible].

h: above and to the left of text e, and above the space between texts f and g, and [illegible] the right of the camel mentioned in text c.

[illegible]: the beginning of mkr of either text [illegible], or g, which the author could not complete because of the figure of the camel to the left.

i: a cartouche below text f; ductus A3d2.

[illegible] wdd [illegible] Ba[illegible] was in love with [illegible].

[illegible]: form A; cf. the name of a Sat deity (cf. JaF, pp. 134-135). - [illegible]: form G 3; [illegible], e.g. yshmlk in RES 2678.

j: to the left of the preceding text; ductus A 3.

[illegible]tts Mattas. - Form D 5; cf. Ar [illegible] "to throw sweepings at someone."

k: below and to the left of the preceding name, and above the figure of a camel; ductus A3d1.

[illegible] [illegible].

Form [illegible]; cf. Saf, e.g. CIS [illegible]; cf. also [illegible], e.g. in T 13/2 (cf. Annales d'Ethiopie, XII [illegible], p. [illegible]).

l: below the center of text j, and below and to the right of text k, and to the right of the camel mentioned in text k; ductus A 1.

[illegible] Wadab. - Form A; cf. RES 4694.

m: below and to the right of the cartouche of text i; ductus A 2.

[illegible] [illegible] [illegible] of the family] [illegible].

[illegible]: form A; cf., e.g. [illegible] (cf. [illegible], p. [illegible]).

n: below and slightly to the right of the preceding name; ductus A3d1.

[illegible] [illegible]

[illegible] 2 [illegible] of the family] [illegible].

[illegible]: form A; cf. Tham Hali 4C2 (cf. JaNSAT, note 20); cf. also Qat [illegible] in RES [illegible].

o: to the left of texts m and n; ductus A3d1.

[illegible] [illegible]. - Form [illegible]; cf. [illegible], Saf [illegible] in [illegible].

p: below and to the left of the preceding name; ductus A3e4.

[illegible] was in love with Dastum.

[illegible] form [illegible] "to strangle."

2804 q: below the beginning of the preceding text; ductus A3f16.

[illegible] 1 [illegible]

knht 2 [of the family] [illegible].

[illegible]: form E 6; cf. RES 4677/3. - knht: form E 8; cf. Ar [illegible] "end, extremity."

2805: on the western panel of a large boulder contiguous to the preceding panel.

a: in the upper section, and to the right of the figure of a camel, [illegible] the initial of a personal name.

b: below the preceding letter and the figure of the camel; [illegible].

[illegible] [illegible], [illegible] (the clan) Basil.

[illegible]: form A; cf., e.g. [illegible] in text [illegible].

c: below the center of the preceding text; ductus A 2.

[illegible] Zandân.

d: below the preceding name; ductus A3d1.

[illegible] [illegible]. - Form E 6; cf. [illegible] in text [illegible].

e: to the left of the space between texts c and d; ductus A 3.

[illegible] cAymuh. - Form E 2; cf., e.g. [illegible] in text Ja 4194 y.

f: below and to the right of text d; ductus [illegible].

yhdkr Yuhadkir.

g: below and to the left of the preceding name; ductus A3d1.

ynk Yanik.

Form G 3; cf. the verbal form [illegible] in [illegible] (cf. [illegible], p. [illegible]); cf. also [illegible]. nk in Qat H 2041 (cf. JaBHBH, p. 336 A).

h: below and to the left of the preceding name; ductus A 1.

kg Kaqq.

Form A; cf. Saf [illegible] in CIS 1765 (cf. JaSN, p. 171 A), and Tham [illegible] in Hu [illegible] (cf. JaNSAT, note 141).

2806: on the western side of a large boulder southwest of the preceding one; the text is engraved in the upper right portion of the panel and above the figure of a camel and below that of an ibex, [illegible].

[illegible] [illegible] was in love with [illegible], [illegible] of the [illegible].

[illegible]: form F 17; in the second element, cf. [illegible] in text [illegible]. - [illegible] are many long lines crossing each other in the [illegible] of the camel.

2807: on the northern side of a boulder west [illegible] of the preceding boulder.

a: the upper line; ductus A3d2.

[illegible] [illegible]. - Form [illegible]; cf., e.g. [illegible] (from [illegible]).

b: below and slightly to the right of the preceding text, [illegible] the right of the figures of an ibex and two camels; [illegible].

tsmh Tasmah. - Form C 4; cf. Saf smh in CIS [illegible] (cf. [illegible]).

The name is separated from [illegible] other by a vertical arrow.

[illegible] d: below and to the right of the group of texts c; ductus A 1.

[illegible] Qaldn. - Form B 7; cf., e.g. Ja 2106/1.

e: below and to the left of the preceding name; ductus A3e7.

[illegible] Mukkar.

f: below texts d and e; ductus A3el?.

[illegible] [illegible] [illegible] of [illegible].

g: to the left of the preceding text, and below the camel mentioned in text c; ductus A3dl.

[illegible] Mugarrar.

h: above and to the left of text e, and above the space between texts f and g, and to the right of the camel mentioned in text c.

[illegible]: the beginning of [illegible] of either text c, e or g, which the author could not complete because of the figure of the camel to the left.

i: a cartouche below text f, ductus A3E?.

[illegible] wdd [illegible] [illegible] was in love with Yaḫbar.

[illegible]: form A; cf. the name of a Sut deity (cf. JaF, pp. 134-135). - [illegible]: form G 3; cf., e.g. [illegible] in [illegible].

j: to the left of the preceding text; ductus A 3.

[illegible] Matrah. - Form E 5; cf. Ar [illegible] "to throw sweepings at someone."

k: below and to the left of the preceding name, and above the figure of a camel; ductus A3dl.

[illegible] Yaqin.

Form G 3; cf. Saf, e.g. CIS 879; cf. also yqdwl, e.g. in T 13/2 (cf. Annales d'Ethiopie, III [1959], p. [illegible]).

l: below the center of text j, and below and to the right of text k, and to the right of the camel mentioned in text k; ductus A 1.

ndb Nadab. - Form A; cf. RES 4[illegible].

m: below and to the right of the cartouche of text i; ductus A 2.

[illegible] [illegible] Nasr [of the family] [illegible].

[illegible]: form A; cf., e.g. Han [illegible] (cf. [illegible], p. 5 B).

n: below and slightly to the right of the preceding name; ductus A3al.

[illegible] 1 [illegible]

[illegible] Wasm. 2 [of the family] [illegible]. Wasm.

[illegible]: form A; cf. Tham [illegible] (cf. [illegible], note 2[illegible]); cf. also qat [illegible] in RES [illegible].

o: to the left of texts m and n; ductus A3dl.

[illegible] [illegible]. - Form [illegible]; cf. [illegible] Saf [illegible] in LP 726.

p: below and to the left of the preceding name; ductus A3[illegible].

[illegible] wdd [illegible] [illegible] was in love with [illegible].

[illegible]: form E 8; cf. [illegible] in Ja3E[illegible], p. 417 B. - [illegible] "to strangle."

2604 q: below the beginning of the preceding text; ductus A3f16.

[illegible] 1 [illegible]

[illegible] 2 [of the family] Kunhat.

[illegible]: form E 6; cf. RES [illegible]. - [illegible]: form E 8; cf. Ar [illegible] "end, extremity."

2605: on the western panel of a large boulder contiguous to the preceding panel.

a: in the upper section, and to the right of the figure of a camel, [illegible] M, the initial of a personal name.

b: below the preceding letter and the figure of the camel; ductus A3el?.

wdd dbcd Waddād, he of (the clan) [illegible].

bcd: form A; cf., e.g. bcdm in text 2787 [illegible].

c: below the center of the preceding text; ductus A 2.

zndn Zandān.

d: below the preceding name; ductus A3dl.

šhrm Šihrum. - Form E 6; cf. šhr in text 2737 ad.

e: to the left of the space between texts c and d; ductus A 3.

cymh cAymuh. - Form E 2; cf., e.g. cym in text Ja 2194 y.

f: below and to the right of text d; ductus A3b4.

yhdkr Yuhadkir.

g: below and to the left of the preceding name; ductus A3dl.

ynk Yanik.

Form G 3; cf. the verbal form ynyk in JsaL 17 (cf. JaHL, p. 163 [illegible]); cf. also [illegible] nk in qat h 2041 (cf. JaF [illegible], p. 336 h).

h: below and to the left of the preceding name; ductus A 1.

kg Kagg.

Form A; cf. Saf kgg in CIS 1765 (cf. JaSN, p. 171 A), and Tham kgn in Hu 413 (cf. JaHSAT, note 141).

2606: on the western side of a large boulder southwest of the preceding one; the text is engraved in the upper right section of the panel and above the figure of a camel and below that of an ibex; ductus A3e5.

[illegible] wdd [illegible] [illegible] was in love with [illegible], [illegible] of ...

[illegible]: form F 17; for the second element, cf. [illegible] in text [illegible]. - There are many long lines crossing each other in the same position of the camel.

2607: on the northern side of a boulder about 2.[illegible] m. southwest of the preceding boulder.

a: the upper line; ductus A3b2.

wklbl [illegible]. - Form B1b; cf., e.g. Drewes 18/1 (from [illegible]).

b: below and slightly to the right of the preceding name, and [illegible] to the right of the figures of an ibex and two [illegible]; ductus [illegible].

[illegible] [illegible]. - Form G 4; cf. [illegible] in [illegible] (cf. [illegible], [illegible]).

about [illegible] m. south of the preceding boulder; ductus A 2.

[illegible] [illegible] letters are completely rubbed off.

N i n t h G r o u p : Ja 2809.

[illegible]: on the southern wall of an ancient building of the old city. The gypsum plaster covering the whole wall is almost completely destroyed; it still remains around a small niche (cf. [illegible] A, VIII, p. 113) having a horizontal bottom and a semi-circular arch on the top. The plaster also covers a small portion of the wall west of the niche, where the texts are engraved.

a: in the upper left corner; ductus A3b1a; Philby-Qarya 3.

[illegible]	1	Sîrat
[illegible]	2	[and] Salmat
[illegible]	3	have loved one another.

[illegible]: form A; cf. [illegible] (?). – [illegible]: form E 8; cf. Min [illegible](?) in RES 3816. – tbbb interpreted by PeISA (VIII, pp. 90 and 91) as the 3th form of tbb, and is [illegible] to the first [illegible]. tbbt is the defective writing of the dual of the [illegible] form.

b: a cartouche about 15 cm. below the preceding text; ductus A3f4.

swr	1	Sawâr
[illegible]	2	[of the family] [illegible].

[illegible]: form A; cf. Saf, e.g. JaS 92; cf. also the verb swr "to surround" in Ja [illegible]/2. – [illegible]: form [illegible] 4; cf. [illegible], e.g. [illegible] 2006, but feminine in [illegible] 1114 (cf. [illegible], pp. [illegible] and [illegible], respectively); cf. also [illegible] in text 2799. – Note the [illegible] decorations added to the cartouche; cf. texts 2536 b and 2567. This kind of decoration is also used with letters; cf. text 2771 v.

c: about [illegible] cm. above the following text, and to the right of text a; ductus A1; Philby-Qarya 4.

[illegible]	1	[illegible]
[illegible]	2	[of the family] Hadrat.

[illegible]: form [illegible] 6; cf. [illegible].

d: about 10 cm. to the right of the cartouche of text b; ductus A 1; Philby-Qarya [illegible].

[illegible]	1	[illegible]
[illegible]	2	and Ganimat
[illegible]	3	have loved one another.

[illegible]: form G 3; cf. [illegible], e.g. in JaSMR, p. 415 B. – [illegible]: form E 8: cf. Saf Ox 7, and Thar, e.g. Hali 264; cf. also, e.g. [illegible] in Ja 2150 b/2.

e: about [illegible] cm. to the right of text d; ductus A 1; Philby-Qarya 14/1–2 = [illegible].

[illegible] . [illegible]

[illegible] 2 [of the family] Yazdrat.

2809 f: immediately below the preceding text; ductus A 1; Philby-Qarya [illegible] = 17/3.

[illegible] [illegible] (Away has sought him.

[illegible] (136): form A; cf. Ar [illegible] (1) "(said of a thing, to disappear, vanish, be gone." – [illegible], cf. Ar [illegible] (1) "to sever, be gone." The personal pronoun [illegible] refers to the man mentioned in text e; for a similar expression, cf. text 2[illegible] p.

g: immediately below the preceding text; letter height about [illegible] cm.; ductus A 1; Philby-Qarya [illegible].

[illegible] [illegible] Hawat [of the family] [illegible].

[illegible]: form E 8; cf., e.g. Ja 2[illegible] a/2, but feminine in [illegible]. – [illegible]: form F 11; cf., e.g. [illegible] and [illegible] in the [illegible] graffiti from the vicinity of Mu'ayn. The correction of the [illegible] to [illegible] (e.g. text 2[illegible]) would be as [illegible] and arbitrary as that of [illegible] (text 26[illegible]) to [illegible] (e.g. text 26[illegible]).

h: about 20 cm. above and to the right of the preceding text; ductus A 1; Philby-Qarya 9.

yskr	1	Yaskir
wʿmrt	2	and ʿAmrat
tbbb	3	have loved one another.
Wsm	4	Wasm.

yskr: form [illegible] 3; cf. [illegible] in Ja [illegible]/11.

i: about 30 cm. to the right of the preceding text; ductus A 1; Philby-Qarya 13 = 21/1.

[illegible] Mqallbray.

Form F 4; cf. Ar [illegible] "(said of a camel) marked with the brand called the cross;" cf. also, e.g. [illegible] in Ja 26/5 (cf. [illegible], I, p. 50).

N i n t h G r o u p : Ja 2810 – 2812.

2810: a limestone tombstone found by a soldier of the post; [illegible] x [illegible] cm.; maximum thickness: [illegible].5 cm. – [illegible]: [illegible] x [illegible] cm.

[illegible] Wadîd.

Two circles engraved above the text represent the eyes.

2811: another limestone tombstone found by the same soldier; 22 x 25 cm.; letter height: 6 cm.

wtr/tm	1	Watar, son of
rymt	2	Raymat.

[illegible] transcription as in the preceding text. - [illegible]: form A; cf., e.g. [illegible], p. [illegible]. - [illegible]: form B [illegible], cf. [illegible] Hamilton 12 c (cf. [illegible], October, 1956, p.155).

[illegible]: a fragmentary tombstone owned by another soldier; diagonal measurements: 24 x [illegible] cm., text: 11.5 x 4.5 cm.

[illegible] [illegible].

Form A; cf. (1[illegible]) [illegible] 1[illegible]/2. - A circle engraved to the right of the center of the first letter; the second circle was engraved to the left of the last letter of the [illegible] section of the stone.

A p p e n d i x : Ja 2513 - 2524.(rev)

According to H. Kapel's letter of August 31, 1972, the first of the following three texts is engraved on the side of J. cUbayd, and the two others on the top. The color photograph no. 7 taken by H. Kapel shows the first rock inscription.

2513: a fragmentary rock inscription; ductus A3b2; Philby-Djebel cUbaid 12.

[illegible]/w/d[illegible]... [illegible], son of W[illegible]...

[illegible]: form A; cf. Ar [illegible] "to exceed the just limit or measure." The form of [illegible] is also found in Saf: [illegible], e.g. [illegible], p. 611, [illegible] no. 8.

2514 a: the upper line; ductus A 1.

[illegible] [illegible]. [illegible] [of the family] [illegible].

[illegible]: form A, cf. (1[illegible]) Ar [illegible] "to journey vehemently."- [illegible]: form A; cf., e.g. [illegible] 862.

b: below the preceding text; ductus A 1; Philby-Djebel cUbaid 1.

[illegible] 1 cUbaid

[illegible] 2 [of the group] [illegible].

[illegible]: form B [illegible]; cf. Saf [illegible]; cf. also [illegible], e.g. in Ḥaḍr Yatūf 16 c/2 (cf. JaTGA, V, p. 2[illegible]). - [illegible]: form B [illegible], cf. [illegible] 1[illegible]/1.

c: a row of four [illegible]. With it any color photograph, it is not possible to determine whether [illegible] these [illegible] belong to text b. For the swastika, cf., e.g. Ja 2215 [illegible].

N o t e s

(a) The spelling "Ḥaw" was given to me by the corresponding officer of the police camp and does not include ḥalif, with or without ḥamza (cf., respectively, Gazetteer, No.54, Arabian Peninsula, Washington, 1961, p. 336 A, and USGS 1-218 B).

(b) For a short introduction, cf. JaEB, pp. 290-291.

(c) Cf., e.g. Ph. Lippens, Expédition en Arabie centrale, Paris, 1[illegible], pp. 160-166.

(d) Cf. The Geographical Magazine, July, 1954, p. 136, top; compare the two photographs of pl. 4 of RyMA, VIII, and also below, pl. 17.

(e) Cf. Rock-Drawings from Saudi Arabia (Occasional Paper, no. 11), Miami, 1970, pl. 4-9.

(f) Cf. Contributions to the Anthropology of Saudi Arabia, Miami, 1971, pl. 19-25.

(g) Cf. l.c., p. 43, fig. 5.

(h) As for the commentary on names, I have on several occasions in the past cautioned with examples at hand against using G. Ryckmans' anticipated publication entitled Les noms propres [illegible] (Louvain, 3 vol., 19[illegible]-19[illegible]) without checking every single reference listed in that publication. A very recent use of that publication is H. Shaffer's volume entitled [illegible] Inschriften [illegible] Bandiorton, Vienna, 1972. Here follow three examples.

a: "[illegible] und sein Diminutiv [illegible] kommen im Min. als Eigennamen vor (Hal. 22[illegible],1 [illegible]. Hal. 534,6). Ausserdem sind in qat. und Sab. mit [illegible] zusammengesetzte Namen bekannt: [illegible], [illegible], [illegible] (s. Ry.N.Pr.II., s.v.)" (p. 13).
The information on dhr and dhyr is copied from vol.1, p. 69 A.But, the author still ignores, as RES,VIII, p. 151 B, does, that Hal 534 = RES 3021 was the object of several remarks known as NaNB 57(in 1954) and that the correct reading of the [illegible] name is dhytr. Furthermore, the author does not list RES 2[illegible]/1 and 7 under [illegible] because those references are not given by G. Ryckmans. Finally, dhr is also [illegible] in Min RES 3828/2, contrary to RES's interpretation (VI, p. 313, and VII, p. 172 B).

With regard to the three names listed in the second statement of the author, the latter does not justify why [illegible], also mentioned by G. Ryckmans, is left out. Besides these [illegible] names, there is still a fifth one, which is not listed by G.Ryckmans, viz. dhrol known in Sab (e.g. RES 5102/5) and Ḥaḍr (cf. JaPRER, p. 44).

b: "Der Name [illegible] ist [illegible], [illegible] ist nur [illegible] belegt (s. Ry. N. Pr. I., [illegible] (p. 28). The name [illegible] is known since 1[illegible] in [illegible] 1/7.

c: "[illegible], [illegible] und [illegible] sind als Eigennamen belegt (s. Ry. N. Pr. I., S. [illegible]... [illegible] ist als Eigenname bisher nur in [illegible] bekannt; s. Ry. N. Pr. I., S. 126f (p. 3)). None of the first three [illegible] is listed on p. [illegible], and [illegible] is [illegible]. On p. 126 B, G. Ryckmans mentions mkr (not at all mkrm) in Thaq [illegible] a [illegible] [illegible], p. 136) and Saf [illegible]. The name [illegible] does not exist in Thaq [illegible] and is rejected from [illegible] by [illegible] (p. [illegible]). In fact, however, [illegible] 387 (cf. JaSN, p. 116, no. 47).

The case of mkrm read instead of mkr shows that the author does not always understand the information given by G. Ryckmans. Another example is "[illegible] ist in Min.,

[illegible] and Sabaic. [illegible] Testament, siehe Ky. N. Pr. I., S. 181" (p. 13). Actually, [illegible] by Kyw. [illegible] (not at All [illegible]) in Min and Saf.

[illegible] was intended to replace G. Ryckmans' compilation; but the volume unfortunately is incomplete and partial and contains too many errors; cf. my lengthy review in [illegible], II, pp. [illegible].

[illegible] paper on some Lih and Tham texts (cf. Bulletin of the Institute of Archaeology [London], 10 [1962], pp. 30-42) needs to be revised and, therefore, is not included in the present publication.

[illegible] A. van den Branden's reading of many Ryckmans's copies published in Le Muséon [illegible], pp. [illegible]) cannot be checked.

(j) The reading of wmmt in text 2729/2 would create a name belonging to the very rare [illegible] derivation, which is attested by two names only, viz. [illegible] (Ja [illegible]) and the well-known [illegible] = [illegible].

A name, such as wtql in text 2[illegible]2 d, would have to be explained as a [illegible]-il formation. This derivation, very common in Saf, is so far ascertained in SA by one name only, viz. khnl of Ist 7630/6 and DJE 12[illegible] (cf. [illegible]).

(k) Cf. JaSN, p. 158 A.

(l) cf. [illegible], p. 180 A.

(m) Cf. [illegible].

(n) Cf. [illegible], p. 416 B.

(o) Cf. [illegible].

(p) Cf. [illegible], I, p. 56.

(q) Cf. [illegible], p. [illegible].

(r) Cf. [illegible], p. 7[illegible], and [illegible], II, p. 15.

[illegible] as the first element of a theophoric name is ordinarily understood as 'manservant' regardless of the sex of the person involved. HaAIC relates [illegible] to "[illegible] servant," and lists eleven names of the type [illegible]- under a single [illegible]; only two of these names is translated, viz. [illegible] "servant of [illegible]" (pp. [illegible]). But, [illegible] (text 2642/3) means "maidservant," and not "servant." The two diacritical dots of ta marbouta are omitted in HaAIC. For [illegible] in composite names, such as rhmt in text 2570 a, cf. Ar [illegible] "to determine, measure, compute."

(t) Cf. [illegible], II, pp. 128-129.

(u) Cf. l.c., III, p. 7.

(v) Cf. JaNSAT.

(w) Cf. JaSIMB, p. 406 A.

(x) Cf. [illegible].

(y) Cf. [illegible], p. 412 B.

(z) Cf. [illegible], p. [illegible].

(aa) Cf. Paléographie des inscriptions sud-arabes, I, Bruxelles, 1956, pp. 99-101.

(ab) Cf. [illegible], p. 4.

(ac) Cf. [illegible], II, p. 7.

(ad) Cf. l.c., pp. 56-57.

(ae) Cf. JaPRER, p.43, fig.1, no.10, second [illegible].

(af) Text JsaT 406 (cf. vdPrIT, p. 285) reads as follows:
[illegible]
[illegible], cf., e.g. WiTh 53 a (cf. JaNSAT, note 176). - [illegible], cf. the Sab personal name [illegible]. - [illegible], cf., e.g., [illegible], p. [illegible].

(ag) Text [illegible] (cf. vdPrIT, p. [illegible]) extremely [illegible] by Kyw; cf. Ar [illegible] (o) "to fall upon one's face."

(3) Tham Hu 790, leyd hezz erb (cf. vdPrIT, p. 258), may be translated as follows: By ʿAyd. He has honored ʿArab. - hezz, cf. Ar [illegible], 4th form "to honor, hold someone in veneration."

(4) The name of Tham HaLi 431 (cf. HaLiSTI, p. 41, and pl. 19 and 20) reads: [illegible] ʾAltar il; for the first element of this new theophoric name, cf., e.g. [illegible] Saf, e.g. [illegible] 362, and [illegible] in [illegible] 2[illegible] j.

Tham HaLi 465 (cf. HaLiSTI, p. 43, and pl. 21 and 22) is composed of two short texts. a: the upper line: lrbc By Rābic. Cf., e.g. Saf Wi 376.
b: the lower line: gcmol Gacimoil. For the first element of this new theophoric name, cf. JaT 41/1 (cf. JaWAT).

Tham HaLi 11 (cf. HaLiSTI, p. 10, and pl. 1 and 2) reads as follows: [illegible] By [illegible]. Cf. Hu 529 (cf. JaWAT, p. 176 A).

Tham Hu 320 (cf. vdPrIT, p. 155) reads as follows: mn lbg Labiz was [illegible]. - mn, cf., e.g. Tham WiAM 25 (cf. JaWAT, note 47). - lbg, cf. CIS [illegible].

(5) Tham JsaT 341 (cf. vdPrIT, pp. 340-341) reads as follows: gcd ds ɔrws Gacd has cohabited with ɔAgwas. - ds, cf. Ar [illegible] (i) "to cohabit with a woman." - ɔrws, cf. Ar [illegible] (o) "to seek for something."

(6) The end of the second and last name of Saf CIS 3268 is missing: tlw[. There is no way of knowing whether the name belongs to the root tlw (tl4t[illegible]), or tlw[m], or tlw[n]) or any other root, such as tlh (tl4[illegible]).

(7) Tham Ha 366 (cf. vdPrIT, p. [illegible], and [illegible], p. [illegible]) may be read as follows:
a: the upper line: [illegible] Wāgil has [illegible]. - [illegible], cf. SAI CIS 5140 and Tham [illegible] in Ha 36[illegible] (see below, note [illegible]). - [illegible], cf. [illegible]. - [illegible], cf., e.g. Lih JaL 68 f (cf. JaWAT) and Saf IF [illegible].
b: the lower line: [illegible] sl [illegible] has made a [illegible] to ʿAmmi. - The two signs to the right represent some cracks in the rock. - [illegible], cf. Ar [illegible] "to desire sexual intercourse." - sl, cf. JsaT 428 (cf. JaTS, p. 92 A). - [illegible], cf., e.g. [illegible] (cf. JaTV, p. 293).

Tham Ha 463 (cf. vdPrIT, p. 200) may be interpreted as a dextrograde text which reads as follows:
[illegible] Rāgir, son of [illegible], has cohabited with [illegible]. - [illegible], cf. Ar [illegible] "to weight." - [illegible], cf. [illegible] (cf. [illegible], p. [illegible]). - [illegible], cf. Ar [illegible] (o) "to cohabit with a woman." - [illegible], cf. [illegible].

Tham Ramm 31 (cf. vdPrIT, p. [illegible]) reads as follows: [illegible] [illegible] has [illegible]. - [illegible], cf. Ha 412 bb (cf. JaTS, p. 93 A).

Tham HaIR 39 (cf. vdPrIT, p. 55, and [illegible], in [illegible], 1 [illegible], p. 152) may be read as follows:
[illegible] By [illegible], [illegible] has [illegible] with the hand. [illegible], cf. Saf Wi [illegible] (cf. [illegible], p. [illegible] A). - [illegible], cf. Ar [illegible] "to grasp with the [illegible]." - [illegible], cf. Saf, e.g. [illegible].

Tham HuIR 138 (cf. vdPrIT, pp. 480-481, and [illegible], in [illegible], 1 [1951], p. 152) reads as follows: [illegible] [illegible] in [illegible]. - [illegible], cf. Ar [illegible] "to withhold, restrain."

(8) A.F.L. Beeston has published his copies of nine short texts engraved on [illegible] from the Ḥaḍr site of Meshed (cf. Oriens Antiquus, 1 [1962], p. [illegible]). The [illegible]

[illegible] is not given by the author, viz. what kind of stones are they, small fragments of larger texts or of masonry blocks? The interpretation of these letters depend on such information which the author could easily have given. Evidently, no other detail is added, such as exact measurements, the nature of the stone, etc. The general aspect of these short inscriptions suggests that they are masonry marks.

(a) Drewes's (cf. DrNEA, p. 11, and partial photograph on pl. 10) needs to be studied again. The [illegible] on pl. 1 are useless.

a: in the upper right corner. The editor reads trrr. But, the last two letters are [illegible] in the photograph, and the first two letters are cut off by the edge of the photograph. The name reads: ...lm. If the editor also reads the first n as r, the name would be [illegible].

b is located in the left half of the photograph and is not interpreted in the edition. The text is composed of three almost vertical lines to be read from right to left.

[illegible]	1	[illegible]
[illegible]	2	[illegible]
[illegible]	3	[illegible]

[illegible] is found in the Lat graffiti from the country of Mukārās; cf. also Ar [illegible] (i) "he flew slowly." [illegible] is attested in Hadr Wissmann 2[illegible], which J. Ryckmans vocalizes "Ammy-t" (cf. Le Muséon, 75 [1962], p. 443). The commentary makes it certain that the author always had [illegible] in mind. Furthermore, [illegible] ... is translated "à [illegible] ..." [illegible] ... is a theophoric name (not the female sun deity), and [illegible] is not the relative pronoun (it would be [illegible]), but the initial of the second vertical component of the name. WuAS has identified A 970 with Wissmann 1b (p. 41, note [illegible]). While endorsing J. Ryckmans' reading of the first name, except for the vocalized [illegible] which he reports, the author vocalizes the name as "cAy-[illegible] (cdr Ay-[illegible])," that [illegible] or [illegible]. [illegible], has own copy, Wissmann 1d, made from the stone, showing [illegible]. [illegible], too, inverts the order of [illegible], as J. Ryckmans had done before. The study of A [illegible] would hopefully indicate whether H. von Wissmann's facsimile of the [illegible] (p. [illegible], upper center) is complete, viz. whether or not the initial letter is visible, and whether it is m or s. - twkn, cf. Ar tukn "big road."

c is located between texts a and b, and is engraved vertically. The editor did not recognize the text, but refers to the last letter only. The name reads wmdn Wamdan. Cf. the Bat proper name [illegible] in Ja 752/1-2.

(1b) The first name of Saf LP 463 reads bhn Bahîn; cf., e.g. CIS 3244 a (cf. JaNM, p. 19[illegible]).

(1c) [illegible] reads as follows: [illegible] 2 [illegible]. [illegible] 1 [illegible] [of the family] Tah-[illegible], cf. Ar tahlîm, masdar of [illegible] "to chase."

The true name of Bat LP [illegible] as suggested by [illegible]'s transliteration and translation (p. [illegible]). The [illegible] almost half of that of g of the name [illegible]; this epigraphical evidence improves [illegible]'s reading of the name as [illegible] (p. 8, no. 31).

(1d) [illegible] of Tham Hu 171 and [illegible] (cf. [illegible], pp. 109 and 226, respectively) is the same [illegible], cf. [illegible], e.g. [illegible] 1/b.

(1e) The name of Saf CIS [illegible], and the second and last name of Saf CIS 2015 read [illegible].

Saf LP [illegible] (cf. [illegible], p. 216 and [illegible] A) seems to be composed of two short texts

different from a palaeographical point of view.

A: the first two-thirds: lmh bn mtl bn dl by Math, son of Matta[illegible], [illegible] of [illegible] mh, cf. LP 1267 and Rees 175 (cf. JaSFP, pp. 414 and 415). - mtl, cf., e.g. [illegible] 1274 (cf. JaNSAT, note 166). - dl, cf. [illegible] 366.

b: the last third: dan bn mty Danân, son of Mati[illegible]. - dan, cf., e.g. [illegible] in Wi 450. - mty, as in the edition.

The second name of Saf CIS 2036 reads dln Dawlân; cf. JaS 177.

The second name of Saf LP 1180 reads cmt cÂmit; cf. Ar [illegible] "to destroy someone's reputation."

(14) Tham Hu 573 (cf. vdWZ, p. 426) reads as follows: [illegible] (Amrat has made Mâra happy. - Same reading of the letters as in vdWZ (p. 426); his division of the words is endorsed by WuAS (p. 132, no. 75). This author reads tms at the end of the text, but lists both tm and ms as tentative to this text (pp. 194 A and 196 A). - [illegible], feminine of the 3rd verbal form. - [illegible], cf. [illegible] in JaT 28 a (cf. JaNSAT).

(15) Tham Hu 448 (cf. vdWZ, p. 213, and JaTS, p. 69) reads as follows:
wym dbn qlb Waym has deprived Qalîb of the use of his limbs.
wym, cf. Saf CIS 56 (cf. JaSN, p. 106 A). - dbn, cf. the passive form in Saf CIS 3649 (cf. l.c., p. 185 A). - qlb, cf., e.g. Hu 302+301+300/3 (cf. JaNSAT, note 19).

Tham Hu 450 (cf. vdWZ, p. 213, and JaTS, p. 69) reads as follows:
nsr dbn bh Nâsir has deprived Bâhh of the use of his limbs.
nsr, cf., e.g. JaaT 3[illegible]. - [illegible], cf. Lat CIS 4[illegible] (cf. JaNM, p. 171 A).

(16) The following treatment of this text replaces WuTs 3C was forgotten in the final typing of JaTWaSo, I, p. 465.

[illegible] bn tlyy :	1	[illegible], son of Talyay, has
b lâlm bdd	2	returned to Salm in Baddad.

Same reading of the letters as in the edition, except for tlyy tb. - bdd, cf., e.g. bdn in JaaT 6[illegible]+6[illegible]5 and 7[illegible]3.

(17) Bat 253 (cf. E. Littmann, Zur Entzifferung der thamudenischen Inschriften, Berlin, 1904, pl. 6) seems to be much less accurate than Hu 216; therefore, the letter h toward the center should be maintained, instead of h of Euting (cf., e.g. vdWZ, p. 124). [illegible]
[illegible].- Yatîl il, the [illegible] of [illegible] il. -[illegible].

The first [illegible] was given the ordinary meaning of "stela" (cf., e.g. vdWZ). But, neither a stela nor a design of it is reported in the vicinity of the text, which is engraved on the northern side of an isolated boulder (cf. Ch. Huber, Journal d'un voyage en Arabie ([illegible]), Paris, 1891, pp. 2[illegible]-2[illegible]), and the boulder can hardly be interpreted as a stela. The second [illegible] is commonly interpreted as a verb. E. Littmann's translation of the text, viz. "[illegible] für Yatîl-[illegible]. [illegible] (Ain- [illegible] hat [es] errichtet" (cf., e.g. [illegible] and [illegible], Leipzig, 1[illegible], p. [illegible]), followed by vdWZ) is awkward. It would be correct to divide the text as yatîl [illegible] [illegible]. But, then, the second [illegible] would be hard to explain. I suggest retaining the original meaning of Ar [illegible] "sign, mark, limit." Such a meaning justifies the engraving of [illegible] at both ends of the text, the word simply indicates or marks the extent of the inscription. - yatîl, cf. Lat [illegible] (e.g. Ja 761/1); the first element may be related to Ar tayd "gentleness, kindness." - [illegible] is the present participle; cf. the Saf verb [illegible] "to be a neat cutter" (cf. JaSN, p. 159 A).

[illegible] Tham Hu 405/1 (cf. vdBrII, pp. 200-201) seems to be a poor copy of a text which was copied again in 1.2; for this text, cf. Sumer, 25 (1969), p. 143 B, note 1.

[illegible] Tham [illegible] 405 (cf. vdBrII, p. [illegible]) reads as follows: nglt hr klb Naglat has [illegible]. - [illegible] decipherment as in vdBrII, who reads the last letter as [illegible]. - klb, cf. [illegible] in [illegible] 368 a (see above, note 7). - klb, cf. Ar kalūb "(said of the [illegible]) which sleep does not overcome."

[illegible] Tham [illegible] 1-2 (cf. vdBrII, p. 112) can hardly be interpreted because letters no. 1, 2, 4, 6 (from the right) of 1.1, and letter no.7 (from the right) of 1.2 are doubtful. At any rate, the name bel cannot be read in 1.2 (cf. vdBrII); the three letters involved are bsr or rsb depending on the direction of the line. The [illegible] of 1.1 is [illegible]; cf. Saf [illegible].

[illegible] Tham [illegible] 10 (cf. [illegible], [illegible] [1964], pp. 183-184) is a poor copy of the personal name [illegible]; cf. Ar [illegible] "who weeps more than another."

[illegible] Saf [illegible] may be read as follows: ...lbs rn rfl bn (ɔ)sed b[... ...]bak, son of [illegible], son of (A)[illegible] [... ...]lb: the name could be complete; cf., e.g. Wi 997 [illegible], p. [illegible] A. If the name is incomplete, no restoration is more plausible than another. - rfl, cf. [illegible]. - (ɔ) [illegible]: the correction of g to ɔ is more natural than to y (cf. [illegible], p. 190); cf. Tham Hu 802/1 (cf. JaMII, p. 168 B). - b[... could belong to the rest. "son," or to a vert.

The last two-thirds of Saf CIS [illegible] reads as follows: rsr bn lfɔ Nābir, son of [illegible]. - rsr, cf. [illegible] in CIS 423 (cf. JaCN, p. 176 A). - lfɔ, cf. Wi 560 (cf. [illegible], p. [illegible] A).

The first name of CIS [illegible] may be read [illegible]. The copy of the last letter is very poor; the letter could be l or [illegible] or even [illegible].

The fifth name of CIS [illegible] reads [illegible]; cf. Tham Hu 375 (cf. JaMII, p.172 B).

Tham Hu 230 (cf. vdBrII, p. 12[illegible]) reads as follows: trb tfr sk Bārib, son of Farr, has [illegible] at random. - trb, cf. Saf, e.g. CIS [illegible] (cf. JaCN, p. 163 A); cf. [illegible], e.g. in [illegible]. - fr, cf. Doughty 16/11 (see below). - sk, cf. Hu [illegible] (cf. JaWB, I, p. 28).

Tham Doughty 16/11 (cf. vdBrII, pp. 416-417) reads as follows:
wlb rm. fr bnt [illegible] Wālib has loved Farr, daughter of Nasmail.
wlb, cf. Ar [illegible] "to penetrate into something." - rml, cf. Ar [illegible] (1) "to love." - [illegible], cf. Saf, e.g. CIS [illegible]; cf. also [illegible] in JaL 43 c (cf. JaWCAT).

(22) The third name of Saf [illegible] 21 reads [illegible]; cf. Gx 25 (cf. JaGx, p.284).

The personal name of Tham [illegible] 42[illegible] (cf. vdBrII, p. 273) reads hll Hallāl, as in Hu [illegible] (see below).

vdBrII (p. [illegible]) seems to read the personal name hll in both Hu 255 and JsaT 661. However, the author misreads the letters in the first text and confuses the Ar roots [illegible] and [illegible] in the same text (p. [illegible]); he also eliminates the last two letters of the second text as [illegible] (p. 307). The so-called Tham Doughty hll does not exist.

[illegible] as [illegible] by [illegible] was driven away [here]. - [illegible], cf. Ar [illegible] "to drive away," used in the [illegible].

[illegible] hd [illegible] [illegible] was [illegible] from. - [illegible], cf. Ar [illegible] (1), 2nd form "to [illegible]."

[illegible] hlm [illegible] wll from [illegible] and [illegible] Wallāl back, and has cried out loudly.

bsd: cf. Ar tasada, 2nd form "to remove, send back;" the verb [illegible] in the passive voice in JsaT 684: bsd wddy (cf. vdBr[illegible], p. 457) Wadday was sent back; for wddy, cf. Tham Hu 736. - rrn, as in [illegible] 4309 (cf. JaCN, p. 1[illegible] A).

Tham JsaT 276 (cf. vdBrII, p. 352) reads as follows:
hhn hn mwddy Hāhān was unfaithful to Mawdday.
hhn, cf. Ar hāh "coward." - hn, as in [illegible] (cf. [illegible]).

The center of Tham Hu 736 reads [illegible] (cf. [illegible], p. 175); the appendix of d was [illegible] by [illegible] with [illegible] I.

(23) vdBrII (p. 520 B) gives "[illegible] - Doughty 47, 1," but his interpretation of the text (p. 345) contains [illegible], and the commentary refers to Ha [illegible] which is not listed under ɔsal in the word list (p. 52[illegible] B), and the author's interpretation of the text does not contain [illegible] (p. 1[illegible]).

The name of Doughty 47/1 is [illegible]; cf., e.g. JsaT [illegible].

There is no indication that the end of Tham [illegible] 735 is missing; the last two letters bn mean He has halted [here].

The second half of HaLi 137 "taken no [illegible]," states HaLiSTI (p. 21), but E. Littmann interprets whf as "wāff 'and he went around'." I suggest relating whf to Ar wahafa "to throw oneself on the ground to sleep" and translating the verb as He has slept [here]. The name whf is found in WaAM 5[illegible].

Tham Hu 361 (cf. vdBrII, p. 180) may be read as follows:
hrhy sed klb [illegible] [illegible] to fulfill his ardent desire
Between sl and hm, there are the [illegible] of a hole and of a ridge in the rock. - sed sl, cf. Ar [illegible] "to help someone to get something." - klb, cf. Ar [illegible] (cf. JaWSAT, note 12). - hm, cf. Ar [illegible] "ardent desire, passion."

(24) Tham HaIR 133 (cf. vdBrII, pp. 479-480) reads as follows: rr grd [illegible] hairless. - grd, cf. Ar [illegible] "(said of a man) to be hairless."

(25) Tham Hu 374 (cf. vdBrII, p. 192) reads as follows:
hstl rdw bsk ghlt rm wlb Rudā has deprived of his possessions [and] struck [illegible] [with] [illegible] Wālib.
hstl: vdBrII (cf. [illegible] p. 1[illegible]) reads incorrectly str which is understood as a divine name, cf. Ar [illegible], 2nd form "to deprive someone of his possessions." - bsk: K written almost above t seems to be a second reading of the letter, cf. Ar [illegible] "to strike someone." - ghlt rm wlb: same decipherment as in vdBrII.

RES 4811 (cf. M. Höfner' transcription in [illegible], [illegible] (1[illegible]), p. [illegible] and note 2) may be read as follows: [illegible] w'dy [illegible] of the tribe Wādī [illegible]. - [illegible], cf. text 4768 w.

(26) The third name of Saf Wi 857 reads mrwg Marwag; cf. Ar rāga (o) "to turn aside, away from [illegible]."

The second name of both CIS [illegible] and [illegible] 0 reads [illegible] [illegible], cf. Ar [illegible] "to excell someone."

(27) Tham JsaT 223 (cf. vdBrII, pp. [illegible]-471) reads as follows: [illegible]
hālis. He has entered [illegible]. - wlb, cf. Ar [illegible] a house, or a tent." - [illegible], i.e. Ar [illegible] "shelter."

(28) In Saf CIS 1533, read dɔml [illegible].

(34) The second and last name of Saf 1160 reads [illegible] [illegible].

(35) Tham Ia. 4[illegible] (cf. [illegible], pp. [illegible]) reads as follows:
[illegible] [illegible] [illegible] was [illegible]. - (l)hn, cf. Ar lāna (o) "to be good-natured." - [illegible], cf. [illegible], [illegible] [illegible].

[illegible] [illegible] [illegible], son of [illegible], was slept [here]. - hllhn: for the second element, cf., e.g. [illegible] (cf. [illegible], note 29). - scl, cf., e.g. Saf [illegible] (cf. [illegible], p. [illegible], note [illegible]).

(36) The fragment of Ryan Wimmann 21 (cf. [illegible], 75 [1962], p. 442, no.665) can hardly be read.

(37) Tham [illegible] (cf. vdBrIT, p. [illegible]) reads as follows: [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]. - f, cf. Ar [illegible] (o) "to halt at one place." - kwl, cf. kwl in Hu [illegible] (see below).

Tham [illegible] 11 (cf. vdBrIT, pp. 112-113) reads as follows: [illegible] gb [illegible] has passed [illegible]. - [illegible] [illegible]. - [illegible], cf., e.g. Saf [illegible] in CIS [illegible]. - gb = [illegible] "to pass through" in Ru [illegible] (cf. [illegible], p. 181 A).

Tham [illegible] (cf. [illegible], p. [illegible]) reads as follows: [illegible] [illegible] hn [illegible] Lawe, son of [illegible], was stopped [here]. - [illegible], cf. Ar [illegible] "to halt;" the 4th form would mean "to make someone to halt," here in the passive voice. - lc, cf. the verb lc "to be greatly moved" in [illegible] (cf. [illegible], note 69). - [illegible], cf. Ar [illegible] "to [illegible] a [illegible]."

Tham [illegible] (cf. vdBrIT, p. [illegible]) may be read as follows: [illegible] [illegible] l(y)l(y) [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]. - [illegible], cf. Ar [illegible] "to strike someone on his [illegible]."

(38) The second name of Saf Wi 991 reads [illegible] [illegible]; cf. Ar [illegible] "to vomit very much."

Tham [illegible] (cf. vdBrIT, p. [illegible]) may be read as follows:
[illegible] [illegible] [illegible] 1 [illegible] [illegible], slave of [illegible],
[illegible] [illegible] 2 [illegible] [illegible].
The reading is based on the copy of no. 1, which is the best of the three available. - [illegible], cf. [illegible] [illegible] (cf. [illegible], p. [illegible] A). - [illegible], cf. Ar lāna (i) "to be soft."

The inscription of Tham WiTh 72 (cf. WiHcAR, p. 131, and pl. 7 on p. 211) may be read as follows: [illegible] [illegible]. - [illegible], cf. the root [illegible] "to tremble" in JsaT 498 (cf. [illegible], [illegible], and [illegible] [illegible]).

Tham [illegible] (cf. vdBrIT, p. [illegible]) may be read as follows: [illegible] [illegible] By cAbdîr, [illegible]. - [illegible], cf., e.g. [illegible] [illegible]. - [illegible], cf. Ar [illegible] "[illegible], weakness."

Tham [illegible] (cf. vdBrIT, p. [illegible]) reads as follows: [illegible] [illegible] has [illegible]. - [illegible], cf. [illegible], [illegible]. - [illegible], cf. Saf Wi 772 (see above).

(39) [illegible] [illegible] half of the third letter of the first name of Tham 11 (cf. vdBrIT, pp. 484-485) are destroyed. The second and last name reads [illegible] [illegible]rat; cf. Saf [illegible] in CIS 387 (cf. JaSN, p. 174 B).

(40) Saf [illegible] reads as follows: [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]. - [illegible], cf. [illegible] [illegible] (cf. [illegible], p. [illegible] A). - [illegible], [illegible] [illegible] (cf. [illegible], II, pp. [illegible]-[illegible]).

(36) Tham Ha 337 (cf. vdBrIT, pp. 159-160) reads as follows.
bdln ns cwd wd By Lattânî Nawa has taken refuge with Wadd, - [illegible], cf. [illegible] (25 (cf. JaNWA, note 29). - cwd, cf. Saf CIS 1910 (cf. JaRox, p. 275). The letter c is represented by a bottomless square; the size of this letter is much too small to be read b, when compared with the first letter of the text.

(37) vdBrIT (p. 14) claims the existence of the Tham deity bhl on the basis of Hu 670, and states that "la racine bhl n'existe pas." The text of Hu 670, hhhl [illegible] (cf. l.c., pp. 336-337), may be translated as follows: Haladin was [illegible]. Cf. Ar bahl "strike, strong impulse given to something," and Hebrew bāhal "to conceive a distate for something; to have a dislike to something."

The second and last name of Saf CIS 3377 reads rhl Rahil; cf., e.g. [illegible] (cf. JaRox, p. 285).

(38) The two letters of the right half of Tham JsaT 105 (cf. vdBrIT, p. 396) are too poorly copied to allow any probable decipherment of the text.

(39) The copy of the first name of Saf Wi 998 reads [illegible], which WiSIW (p. 133) corrects to ɔl(h)t. But, if the third letter is assumed to be incorrectly copied, it could also be corrected to s. The frequency of the name [illegible] does not prove that is intended to be found here. It is preferable to suggest the reading ɔ(n)ɔt ɔA(n)ɔat; cf. Ar naɔata "(said of a man) to moan."

The second name of Saf CIS 1135 reads ɔnht Anhat; cf., e.g. [illegible] in CIS 4146.

The second name of Saf CIS 4958 reads ɔdht Adhat; cf. [illegible] in Stein 4 (cf. JaNH, p. 170 B).

(40) The second name of Saf CIS 1824 reads cbd cAbd.

The second and last name of Saf CIS 3590 reads cwl cAwil; cf., e.g. [illegible] 35 f (cf. JaDSA, V, p. 295).

(41) Saf Wi 437 is introduced by two series of triangles, the last one is crossed by a vertical stroke which gives the sign the form of the letter q. The text reads ldlwl By Dalwal; cf., e.g. dll in CIS 1184 (cf. JaTUR, pp. 29-30).

The first pericope after the pedigree of Saf CIS 2718 reads as follows: wclf cld [illegible] cAlid was the feeder. - cld, cf. JaTh, p. 181 A.

(42) The last name of Saf Wi 996 reads [illegible] Šalay; cf. šlyt in WiTh 79 (cf. JaRwSe, II, p. 526).

(43) Tham Dauhity 43 (cf. vdBrIT, p. 344) reads as follows: [illegible] [illegible], son of Saqiay. - hows, cf. the clan name [illegible] in JsaT 1[illegible] (cf. [illegible], p. [illegible]). The upper section of w is missing on the facsimile. - sqiy, cf. Saf [illegible] in CIS 5044 (cf. [illegible], p. 33).

(44) The copy of the second name of Saf Wi 303 is perfectly clear and reads ndl Nādil. WiSIW's correction of the second letter to "(y)" (p. 121) seems to be based on the fact that "such a name [viz. ndl] is unknown." Such a reason is wholly unacceptable.

(45) vdBrIT states that brq occurs as a divine name "deux fois dans nos textes à l'état isolé: Hu. 370, 451, et une fois dans le nom théophore: dbrq, Sut. 439" (p. 13). However, his reading of Hu 451 (pp. 213-214) does not even contain brq; neither this text nor [illegible] are listed under brq (p. 524 A), and dbrq does

[illegible] (cf. [illegible]) reads as follows:

[illegible] the threatened Wa'ilat, grandfather of HabOb. [illegible], cf. Ar [illegible], 1st and 4th forms "to threaten, frighten someone." - [illegible], cf. [illegible] "(said of the wind) that raises the dust."

[illegible] 96 a (cf. vdBrIT, p. 198): hbr(q) ɔsr mydh ɔAsar has threatened Mayyâduh. - [illegible], cf., e.g. [illegible] 141 a. - mydh, cf. Saf myd in CIS 1286 (cf. JaSN, p. 174 B).

[illegible] (cf. vdBrIT, p. 181) reads as follows:

[illegible] 2 ɔIlwânic.
[illegible] was d[illegible] 1 (By) Rudâ'i Wadâd, he of

[illegible] are dextrograde. - [illegible], cf. Hu 5 (see below).

[illegible] (cf. vdBrIT, p. [illegible]) reads as follows: [illegible] Âbil was in love [illegible] Ilwânic. - Same decipherment as that of vdBrIT. - ɔhl, cf. ɔal, e.g. JaSN, p. [illegible].

The second and last name of Saf CIS 3000 reads [illegible]; cf. [illegible], e.g. in JaS [illegible].

Saf CIS [illegible] reads as follows: [illegible] By ɔAcamm, son of Mahl... - ɔcm, cf. [illegible] 1281 [illegible] cf. [illegible], note [illegible]. - [illegible], cf. [illegible].

[illegible] (cf., [illegible] cf. Ar [illegible] "to blame, reprove") is the first name of CIS 3700, the second name of both CIS 164 and 1685, the fourth [illegible], [illegible] of CIS [illegible].

[illegible] (cf. DrIFA, pl. 3) and the author's interpretation [illegible] p. [illegible] particularly [illegible]. The three graffiti are dextrograde.

[illegible] the left [illegible]: [illegible] 1 [illegible]
[illegible] ɔgcm 2 [of the family] ɔAqcam.

[illegible], cf. Ar ɔaqcamu "who has a flat nose."

[illegible] in the center: wšb Wašb. - Cf. Ar wašb "coarse, of inferior quality."

[illegible] in the right [illegible]: [illegible] [of the family]
[illegible] 2 [illegible].

[illegible]: cf. Ar [illegible] "also [illegible] as a proper name also," and Saf [illegible] in CIS [illegible]; cf. [illegible], note 46; for WiTh 36, cf. [illegible], p. [illegible].

[illegible] (cf. [illegible]), [illegible] may be read as follows: [illegible] - [illegible] of the copy seems to be a poor copy [illegible].

[illegible] (cf. [illegible]) and publish the first line of the text (cf. [illegible], Hunter 2, May, 1961, Aden, p. 11 [illegible]). [illegible] of the text was given by WiAb [illegible] the distance between [illegible] allowed by one of the following four options, [illegible].

[illegible] (cf. [illegible]; cf. [illegible], e.g. in CIS 1502, and Ar [illegible] "[illegible]."

(51) The last name of the pedigree of Saf CIS 1548 reads [illegible] in the copy. [illegible] the first letter is composed of a short straight line above [illegible] lipsis; therefore, I suggest reading the name as [illegible]. The name [illegible] attested in CIS 1055 (cf. [illegible], p. 10[illegible]; f. a. Ar [illegible] "(said of a man) possessing little good."

(52) The tribe name of Saf CIS 576 reads [illegible], on the copy. [illegible] (p. [illegible]) A. corrects it to "[illegible]" on the [illegible] that the second name of the pedigree is found in CIS 781, a text written by a member of the tribe [illegible]. [illegible] identification is wholly unacceptable (cf. [illegible], p. [illegible]). [illegible] terms absolutely certain in [illegible], p. 11, no. [illegible]. For [illegible], cf. Tham [illegible] 2[illegible] (cf. JaMIL, p. 174 A).

(53) The letter [illegible] of the clan name in Mn. [illegible] 2[illegible]5 A/2 (cf. J. Halévy, "Rapport sur une mission archéologique dans le Yémen," in JA, 17 [1872], p. 2[illegible], no. 3[illegible]) should be corrected to [illegible] (not to [illegible], as in [illegible], V, p. 222; [illegible] correction even becomes certain in [illegible], VIII, p. 2[illegible] B). Then, [illegible], this form is known as a verbal form, e.g. in Ja 422 (= [illegible] 4725)/2: "to race."

(54) Tham Hu 259 b (cf. vdBrIT, p. 136) reads as follows:
Wasm kls gt Lɔm Wasm, Kallâs has made an attack on Laɔm.
kls, cf. Ar kallâs "seller of quick lime." - [illegible], cf. Ar qatta "to attack, make an attack on someone." - Lɔm, cf. Hu 164 (cf. JaMIL, pp. 2[illegible]-2[illegible]).

Tham Hu 408 (cf. vdBrIT, pp. 201-202) reads [illegible] - tɔm, cf., e.g. Saf Ox 333, and Ar [illegible] "twin."

The Tham tetrastrophedon Hu 721 (cf. vdBrIT, p. 17[illegible]) reads as follows:
[illegible] 1 [illegible]
[illegible] 2 [illegible].

[illegible], cf. Ar dâsa (o) "to eat something." - ɔdr ɔl, cf. Ar [illegible] "to show courage with regard to someone;" for the isolated verb ɔdr "to be courageous," cf. Hu 440 (cf. JaMIL, p. 174 B). - [illegible], cf. Saf [illegible] in Wi 16) (cf. JaMIL, [illegible]). - ɔml, cf., e.g. Hu 694 (cf. JaMIL, p. 168 B).

Tham HuIR 13 (cf. vdBrIT, p. 113) may be read as follows: bl(y)t Bul(ay)t; cf. Ar balît "old hay."

Tham Hu 74 (cf. vdBrIT, p. 66, and LiRvdBr, p. 219 B) may be read as follows:
(?)ḫwh tm 2 ḫwh, has halted [here].
[illegible] 1 [illegible]

[illegible], cf. Lih JaL 125 t (cf. [illegible]); cf. also [illegible] in Tham JaT 6. - The [illegible] extreme right of 1,2 seems to be a peer copy of the initial [illegible], which was partly erased. - [illegible], cf. Saf [illegible] in [illegible] 2[illegible] (cf. [illegible], p. 17[illegible]).

vdBrIT (p. 66, commentary on Hu 74) reads [illegible], the imperative of [illegible], in Hu [illegible], [illegible] and 767; this opinion is endorsed by [illegible], who adds with 3 to the list [illegible].

For Hu 313 and 767, cf. [illegible], pp. 5[illegible]-2 and 4[illegible], respectively. [illegible] refer to the preceding publication.

WiTh 3 (cf. [illegible], pp. 75-76, 2[illegible] [illegible] and 2[illegible] [illegible]) read as follows: [illegible] - [illegible] of the text is difficult to read [illegible] graph. - [illegible], cf., e.g. Hu [illegible] (cf. [illegible], pp. [illegible]). - [illegible], cf. Saf [illegible] in Wi 1[illegible]4 (cf. JaMIL, p. 172 A). - [illegible], cf., e.g. Saf 2[illegible] (cf. [illegible], p. 1[illegible] A). - [illegible], cf., e.g. JaT 36 a/1 (cf. [illegible]).

Tham JaaT 6[illegible] (cf. vdBrIT, pp. 3[illegible]-3[illegible]) reads as follows: [illegible]

[illegible] - [illegible], cf., e.g., [illegible] in [illegible] 39, and Ar [illegible] "speech."

Saf [illegible] may be read as follows: [illegible] Tilmir, [illegible] of [illegible], [illegible] - On the whole, Washington's copy seems the best of the three [illegible] available so far. - [illegible], cf. [illegible], cf., e.g. in Wi 87. - [illegible], cf. Ar [illegible] "stationary from the resistance of [illegible]." - [illegible], cf. [illegible], p. 361 [illegible], and [illegible] "to stay [illegible] in Ox 1.6 (cf. [illegible], p. [illegible]).

(62) Thamudic 707 (cf. [illegible], p. [illegible], and [illegible], p. 22[illegible] A) reads as follows:
[illegible] 2 [illegible]
[illegible] 1 [illegible]
[illegible] as in [illegible]. - [illegible], cf. [illegible] 2[illegible] b/1 (cf. [illegible], p. 2[illegible] B). - [illegible], cf., [illegible] 4[illegible].

(63) The second name of Saf CIS 2174 reads [illegible] Nawrat; cf. Ox 374 (cf. JaROX, p. [illegible]).

Saf Wi 282 is composed of two short texts separated from each other by two short vertical strokes one on top of the other.
a: the right half of 1.1: [illegible] - [illegible] = [illegible] in [illegible]; cf. Ar [illegible] "[illegible] is more stuttering." - [illegible], cf. Ar [illegible] "to pass by, go through."

b: a dextrograde text composed of the two and half of 1.1 + 1.2.
[illegible] - [illegible], cf. Ar [illegible] "[illegible] at the [illegible] of the month." - [illegible], cf. Ar [illegible] "to [illegible]." - [illegible], cf. Ar [illegible] (c), 2nd form "to dispose, arrange, [illegible]." - [illegible], cf. [illegible] in [illegible] (cf. [illegible], p. 172 A), and [illegible] "slaver, drivel." - [illegible], cf. Saf [illegible] (cf. [illegible]).

The last portion of [illegible] reads as follows: [illegible] - [illegible], p. [illegible], [illegible] - [illegible], cf. Ar [illegible] "[illegible] of [illegible]." - [illegible], cf. [illegible], pp. 23 and 37. For the textual portion of the text, cf. [illegible], p. 242, commentary on JaS 23.

(64) Thamudic Jaraf 2[illegible] (cf. [illegible], p. [illegible]) reads as follows: [illegible] - The large circle below the last letter represents a feature on the stone.

(65) [illegible] 2.[illegible]2 (cf. [illegible], p. [illegible]) reads as follows: [illegible] - Huber's copy is better than that of [illegible]. - [illegible], cf. [illegible], note 16[illegible]). - [illegible], cf., [illegible]. - [illegible], cf., [illegible] (cf. [illegible], p. 2[illegible]).

(66) The second and last name of Saf [illegible] reads [illegible]; cf. [illegible] in CIS 2[illegible] (cf. [illegible], p. [illegible]).

(67) The second half of Saf [illegible] reads as follows: [illegible] - [illegible], p. [illegible] - [illegible], cf. [illegible], p. 242, commentary on JaS 23, the only [illegible] of which [illegible].

(68) Thamudic [illegible] (cf. [illegible], p. [illegible]) reads as follows:
[illegible] 1 [illegible]
[illegible] 2 [illegible]

For the expression [illegible] f-, cf. JaMdHa, II, p. 527. - [illegible], cf. Ar [illegible] "[illegible] appearance." - vdBrII states that the letters [illegible] and [illegible] are inverted. [illegible] is not obvious and cannot be proved. - [illegible] for the first element of this [illegible] theophoric name, cf. [illegible] in Saf WiAM 4 (cf. [illegible], note 126).

Tham JsaT 159+158 (cf. vdBrII, p. 405) reads as follows:
[illegible] 1 [illegible]
[illegible] 2 [illegible]
[illegible], cf., e.g. [illegible] in [illegible] 16 f/1, and [illegible] in [illegible] (cf. [illegible], V, p. 2[illegible]). - [illegible], cf. Saf [illegible] 17.

Tham JsaT 6[illegible]7 (cf. vdBrII, p. 450) reads [illegible] Hadalat. - For [illegible], cf. the verb "to be merry" in JsaT 4[illegible] (cf. [illegible], p. [illegible] A).

Tham Doughty 52/4 (cf. vdBrII, p. 418) reads tsglt Tasgalat; cf. Min sglt in Gl 1291/3.

(63) Drewes 25 (cf. DrIEA, p. 16, and facsimile on pl. 2) is upside down and reads shb Sabhab.

(64) J.Mordtmann's reading of the small seal Berlin 2632 (cf. [illegible] Alterthümer in den [illegible] Museen zu Berlin, Berlin, 1893, p. 54, and facsimile on pl. 1), which is endorsed by [illegible] (VI, p. 1[illegible], no. 3[illegible], and VIII, p. 266 A) is unacceptable because not only the right letter of 1.2 is [illegible], and not [illegible], but also the name of a seal does not start on 1.2. The two lines of a seal are normally engraved in the same direction; cf., e.g. dextrograde Berlin [illegible] and 2[illegible], and sinistrograde Berlin 2627 and 2628 (cf. [illegible] pl. 1). If sinistrograde, the lines would yield the name [illegible]; if read as dextrograde, the name would be [illegible]. The [illegible] formation is attested more than four times more often than the [illegible] (the verbal form) derivation; and [illegible] occurs in the composition of eight names, and [illegible] in one only. It seems, thus, preferable to read the seal as a dextrograde text:
[illegible] 1 [illegible]
[illegible] 2 [illegible]. - Cf., e.g. [illegible] in [illegible] 413+/3).

(65) The second and last name of Saf CIS 2728 reads [illegible] Arbak; cf. Tham [illegible] in Hu 529 (cf. [illegible], p. 176 A).

(66) Thamudic [illegible] (cf. vdBrII, p. 36) is a dextrograde text which reads as follows:
[illegible] 2[illegible] was carried away by force. - [illegible], cf. Saf CIS [illegible] (cf. [illegible], p. 16[illegible]). - [illegible], cf. Saf [illegible] (cf. [illegible], p. 2[illegible]), here in the passive voice.

Tham JsaT 32 (cf. vdBrII, pp. [illegible]) reads as follows: [illegible] - [illegible], cf. Ha [illegible] (the verb is [illegible]); cf. [illegible], p. [illegible]). - [illegible], cf. WiAM 4[illegible]. - [illegible], cf. Ar [illegible] "[illegible] reflection," and Saf [illegible] in Ox [illegible] (cf. [illegible], p. 2[illegible]).

Tham JsaT 33 (cf. vdBrII, p. [illegible]) reads as follows: [illegible] - [illegible], as in vdBrII.

Tham JsaT 6[illegible] (cf. vdBrII, p. [illegible]) may be read as follows: [illegible] cf) [illegible]. - [illegible], as in vdBrII; cf. [illegible] in the Get [illegible] of [illegible].

(67) [illegible] 82 (= [illegible]) is composed of four short texts which are read from top to bottom.
a: [illegible] - Cf. Ar [illegible] "dust."
b: [illegible] - Cf. Ar [illegible] "equality."

[illegible] Ashtar [illegible] [illegible] [illegible]

[illegible]

[illegible] (p. 68) eliminates the second letter and refers to Wi 2[illegible], which must be corrected to [illegible], cf. [illegible] in [illegible].

[illegible] (cf. [illegible], pl. [illegible]) reads as follows: [illegible].

[illegible] cf. [illegible], pl. [illegible] reads as follows: [illegible]. - Same reading as in [illegible]. The first [illegible] is [illegible].

[illegible] "[illegible] the same [illegible]." - [illegible], cf., e.g. [illegible].

[illegible] cf. [illegible], p. [illegible] [illegible] - The [illegible] of the text is difficult [illegible] there is an error for [illegible]. - [illegible], cf. [illegible] (cf. [illegible], note [illegible]).

[illegible] cf. [illegible], p. [illegible] [illegible].

[illegible] cf. [illegible], p. [illegible] [illegible] there. - [illegible] A

[illegible] perfectly clear and reads [illegible] [illegible] A, p. [illegible] [illegible] (p. 16) A) corrects [illegible] "[illegible]" and suggests that the reading of [illegible] is probable!

[illegible] cf. [illegible], p. 178 A.

[illegible] Warm. [illegible] - For the [illegible], cf. [illegible], note 121). - [illegible], cf. the [illegible] cf. [illegible], p. [illegible] A. - [illegible], cf. Ar [illegible] "[illegible]."

[illegible] "[illegible]." - [illegible], f. Than [illegible], and [illegible]. - [illegible], cf. Saf [illegible], and [illegible]

[illegible] f., e.g. [illegible] in [illegible].

[illegible] (cf. [illegible], p. [illegible]) may be read [illegible]; cf. [illegible] "to widen."

[illegible] "[illegible]": cf. Ar [illegible] "affected with [illegible]."

[illegible] the third name of Than HaLi 190 read [illegible], f. [illegible], e.g. [illegible].

The name introduced by [illegible] in Than HaLi [illegible] reads [illegible] [illegible]; cf. Ar [illegible] "angry."

(84) The first name of Saf CIS 1669 reads [illegible] [illegible]; cf. CIS 3253 (cf. [illegible], p. 166 A).

(85) Saf Wi 418 may be read as follows: [illegible] - [illegible], cf. LP 953 (cf. [illegible], p. [illegible]). - [illegible], cf. Ar [illegible] (c) "to be, become characterized by beauty, or goodliness," and the name [illegible] in CIS [illegible] (for the balance of the text, cf. [illegible], p. 46, note 33). - [illegible], here as in CIS 262, cf. Ar [illegible] "to be confused, upset."

(86) The first name of Than HaLi 34 and the name of HaLi 344 read [illegible] [illegible]; cf., e.g. JaST 171.

(87) HaLi 61 is perfectly clear on HaLiSTI's pl. 3; the second name reads [illegible]. The editor correctly reads [illegible] (p. 25), but puts it between parentheses in his index and his vocalization "Kaylān" is followed by "(KahĪlān)" (p. 55 A) because of E. Littmann's full wise remark: "I think [illegible] is a clear mistake for [illegible]" (p. 15). In other words, [illegible] cannot exist because of [illegible]! Finally, HaAT has no entry for [illegible] (p. 367), and does not list HaLi 61 under [illegible] (p. 506).

(88) The second name of RES 3062/1 reads [illegible], as shown by the photograph. It is remarkable that the author of the fake RES 3066 read the name correctly, while the incorrect reading has been alive for almost fifty years (cf. RES, VI, p. 338, and VIII, p. 147 A). For [illegible], cf. Saf Wi [illegible] (cf. JaSM, p. 100, note 2, where the commentary should be corrected as follows: "cf. Ar [illegible] "to eat greedily.")

(89) Than HaLi 21 (cf. [illegible], p. 127) reads as follows: [illegible] Garw has returned [illegible]. - There is no [illegible] between the two sections of the text. - [illegible], cf. Ar [illegible] (c) "to return." - [illegible], cf. [illegible] (cf. [illegible], note 29).

(90) In his commentary on Than HaLi [illegible] a, [illegible] (p. 83) repeats his interpretation of [illegible] as "he is lovesick," which he had suggested in 1937 and maintained in 1938; but the justification is different.

In his booklet entitled A [illegible] of the [illegible] and [illegible] Inscriptions (Toronto, 1937, p. 2), commentary on JaST [illegible], the interpretation is not given any reason, but reads as follows: "It is manifestly the verb [illegible], 'to be sick', followed by [illegible], 'love'." The mention of an Ar verb may lead the reader to believe that [illegible] also is Ar; but it is not.

The justification of the interpretation is given in [illegible] (Al [illegible], p. [illegible]), viz. "The verb [illegible], 'to be sick, diseased', is not one that was apt to be joined with a god-name to form a personal-name." This statement is inaccurate because [illegible] does not necessarily mean "did to sick." The order of the two elements suggests the translation of the name as "the disease of [illegible]," which does not necessarily mean "the disease suffered by [illegible]," but instead "the disease from [illegible], sent by [illegible]."

The new reason given by [illegible], which seems to be a second reason and not a mere substitution to the first, reads as follows: "Many of the inscriptions have an arcific character." However, the arcific character is mostly and quite often expressed in Than by [illegible], either verb or substantive, by never by [illegible].

The second point raised by [illegible]'s interpretation is the author's gratuitous correction of the letter [illegible] to [illegible], and this letter is not even put between parentheses.

With [illegible] a: the upper line; dextrograde: [illegible] [illegible]; cf., e.g. [illegible].

[illegible]

"hard, impudent;" for Than [illegible]

(26) Than Jeaf [illegible] - [illegible] 100 A. - [illegible], f. [illegible] A.

(27) The third and last [illegible] of Ief [illegible] read [illegible] [illegible] A: [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]."

(28) Ief [illegible] may be read as follows: [illegible] - [illegible] [illegible] [illegible]

(108) Saf [illegible] reads as follows: [illegible] son of [illegible] and [illegible] in [illegible] Hawwal. - If the [illegible] and [illegible] is correct, [illegible] the end of the line is [illegible]. However, there is no hatching in the copy which would indicate that the beginning of the text is missing. - [illegible], cf. [illegible] in CIS [illegible] (cf. [illegible], II, p. 3). - [illegible], cf. Ar [illegible] (c) "to look at something." - [illegible], cf. CIS [illegible] (cf. [illegible], p. 168 A).

Saf [illegible] reads as follows: [illegible] Hawwal, son of [illegible]. - [illegible], cf., e.g. Saf [illegible] in [illegible].

Saf [illegible] is a poor copy and may be read as follows: [illegible] son of [illegible] and [illegible]. - [illegible], cf., e.g. CIS [illegible]. - [illegible], cf. CIS [illegible] (cf. [illegible], note [illegible]). [illegible], cf., e.g. [illegible].

The second and last name of Saf CIS [illegible] read [illegible] Sagr[.]; the letter [illegible] is followed by a hatching, and the last letter could be either [illegible], [illegible], [illegible] or [illegible].

(109) Thamudic B 1 a (cf. [illegible], p. 202) reads as follows: [illegible] son of [illegible] has returned home. - [illegible], cf. Ar [illegible] (c) "to return to the place where one began to move." - [illegible], cf. Thamudic [illegible] (cf. [illegible], note [illegible]).

Thamudic B 1 is composed of two short texts which are palaeographically different from each other.

a: the upper, [illegible]-retrograde line: [illegible] son of [illegible]. - [illegible], cf. [illegible] in [illegible]. - [illegible], cf. [illegible] (cf. [illegible], note [illegible]).

b: the lower, dextro-prograde line: [illegible] son of [illegible]. - [illegible], cf. Ar [illegible] "(said of a man) short of stature."

(110) Thamudic B 1[illegible] (cf. [illegible], p. [illegible]) reads as follows: [illegible] son of Muqrat. - [illegible], cf. Ar [illegible] "to cut." - [illegible], as in [illegible] (cf. [illegible], p. [illegible]).

Thamudic B 1[illegible] (cf. [illegible], p. [illegible]) reads as follows: [illegible] son of [illegible]. - [illegible], cf. Brown 9 (cf. [illegible], p. [illegible]). - [illegible], cf. Ar [illegible] (i) "to walk with an elegant gait."

(111) The fourth name of Saf LP 979 reads [illegible] Sayyal; cf. [illegible] in CIS [illegible] (cf. [illegible], note [illegible]). The last name of the same text reads [illegible] and [illegible]; cf., e.g. Wi [illegible].

The first name of Saf Wi [illegible] and [illegible] reads [illegible] [illegible]; cf. CIS [illegible] (cf. [illegible], note [illegible]).

The first name of [illegible] reads [illegible] [illegible], [illegible], e.g. Saf [illegible]. The two circles at [illegible] seem to be [illegible].

Thamudic [illegible] reads as follows: [illegible] son of [illegible]. - [illegible], cf. Saf [illegible].

[illegible] is composed of two short texts.

a: the upper line: [illegible] son of [illegible] Ka'(y). - [illegible], as in the [illegible]. - [illegible], cf. [illegible] (cf. [illegible]). [illegible] the first letter is definitely [illegible], the last letter is [illegible], cf. [illegible], [illegible] 172.

b: the lower line: [illegible] son of [illegible]. - This line is not recorded by [illegible] (p. [illegible]). - [illegible], cf. [illegible]. - [illegible], cf. Saf [illegible] and Ḥawa 145.

(112) The copy of Saf [illegible] is poor, and particularly the facsimile of the last two names of the pedigree. Furthermore, there is practically no difference between [illegible] and [illegible]. Therefore, the first name reads either [illegible] [illegible], or [illegible] [illegible]; cf. Ar [illegible] "roughness."

(111) The fourth name of Saf LP 979 reads [illegible] Sayyal, cf. CIS 1058. The copy of the fifth name is too poor to be read; G. Ryckmans' reference to CIS 2[illegible]2 (cf. LiSI, p. 350 B) is invalid.

(112) In CIS 1[illegible]8, [illegible] (p. 178 [illegible]) reads [illegible] and eliminates a letter written in stippling and the small hatching at the end. If the size of the hatching is accurate, the missing letter has about the same size as the stippling. The text may be read as follows: [illegible] son of [illegible]. Violent wind! - [illegible], cf. Ar [illegible] "hungry." - [illegible], cf. Ar [illegible] "violent wind."

(113) Saf CIS 4117 reads as follows: [illegible] son of [illegible], [illegible] of their [illegible], cf. Ar [illegible] "approximately." - [illegible], cf. [illegible].

(114) Thamudic Hu 755 (cf. [illegible], p. [illegible]) may be read as follows: [illegible] son of [illegible] Hadi, father of Aidy, was in love. - [illegible], cf. [illegible], p. [illegible], note [illegible]. - [illegible], cf. Ar [illegible] (i) "to [illegible]."

(115) The first name of Saf Wi 92 and 622 reads [illegible] Hamiluh; cf. [illegible] 1[illegible]6 (cf. [illegible], p. 169 B).

The second name of Saf Wi 621 reads [illegible] Tamil; cf. JaS 194.

(116) Thamudic Hu 738, [illegible] son of [illegible] (cf. [illegible], p. 175), may be translated as follows: [illegible] son of [illegible]. - [illegible], cf. Ar [illegible], 4th form, + [illegible] or [illegible] "to [illegible] grief, [illegible] to [illegible]" = [illegible], 3rd form, in Hu [illegible] (cf. [illegible], note 176).

Thamudic [illegible] (cf. [illegible], pp. [illegible]) may be read as follows: [illegible] son of [illegible] [illegible] son of [illegible]. - [illegible], cf. Ar [illegible] (from [illegible]) "bald." - [illegible]: the second letter has the form of [illegible] in the copy. - [illegible] "to [illegible]" of [illegible] is open, and the last two letters are eliminated by [illegible] as usual.

Thamudic Doughty 53 (cf. [illegible], p. 419) may be read as follows:

[illegible]	[illegible]	2	and I am [illegible].
[illegible]	[illegible]	1	[illegible] was grieved.

The preceding interpretations do not support [illegible]'s assumption, according to which [illegible] is a divine name (p. 14, where Doughty 53 is not referred to).

The proper name of Thamudic Saf [illegible] (cf. [illegible], p. [illegible]) reads [illegible] [illegible].

(117) The initial letter of the first name of Saf [illegible] is a Thamudic [illegible]. I suggest comparing the letter form with no. 6 of the [illegible], p. 611. The name may, thus, be read [illegible] [illegible]; cf. [illegible] in LP [illegible] (cf. [illegible], note [illegible]).

The second half of Saf [illegible] reads as follows: [illegible] son of [illegible], son of Thamudic [illegible], cf. [illegible], e.g. in [illegible] 96. - [illegible], cf., e.g. [illegible] (cf. [illegible], p. [illegible]).

(118) The first name of Saf [illegible] reads [illegible] Sa'all; cf. Ar [illegible] "(said of a man) who beat others;" cf. [illegible].

(119) In LP Wi [illegible], the letter [illegible] of [illegible] is visible on the photograph (cf. [illegible], p. [illegible], upper right corner), but is omitted on the facsimile (p. [illegible]) and the transcription (p. [illegible]). The two upper lines form text a; the lower line, text b, reads as follows: [illegible] son of [illegible], the [illegible]. - For the facsimile, cf., e.g. [illegible]. - [illegible], cf. Saf [illegible], and the symbol [illegible] of the sub-pedigree [illegible] (cf. [illegible], p. [illegible]).

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] "writing the sentence of the judge."

[illegible] Ar [illegible] "relaxed (by medicine)." - [illegible], cf. Ar [illegible] "to cleave, stick to something." HaLiNTI (p. 35) separates this section of HaLi 337 and gives it the number of HaLi 337 A because he misread the second letter.

(126) Saf Wi 913 reads as follows: hšr ʾb ʾmhf Hašir, father of ʾbhmhiff. [illegible] (p. 122) gratuitously corrects [illegible] to "[r]". - ʾmhf: for the second element, cf. hf, e.g. in JaSN, p. 165 A. The nominal formation ʾm + - is known in Tham ʾmʿhl (JsaT 409 in JaTV, p. 294 B), in Lih ʾmzdlh (Stiehl 3/1-2), in Min ʾmrt (Jl 1238/3), and Sab ʾmtwn (CIH 560/1).

(127) The tribal name of Saf CIS 2702 reads rhb MaHb (cf. rhbn in JaSN, p. 274 A), instead of rmb (cf. CIS, p. 342 B; WiSM, p. 76, commentary on Wi 547; and HaST, p. 16, no. 11 [illegible]).

Tham Hu 478 (cf. vdBrIT, pp. 246-247, and LiWdIr, p. 220 A) reads as follows: hnhy bk Design ṯymn Design ʾsmc O Nahi! ṯaymān -Design- has cohabited with -Design- ʾAsammas, - bk, cf. Ar bāka (o) "to cohabit with a woman." - ṯymn, cf. Min ṯymnl in Ja 2326 c (cf. JaWAI). - ʾsmc, cf. Saf [illegible] in LP 596 (cf. above, note 120).

(128) Tham Hu 718 (cf. vdBrIT, p. 169) is composed of two short texts, as clearly indicated by Ch. Huber's copies.
a: the upper line: lsb By Sabb.
b: the lower line: bnl Binil.

Tham Hu 94 (cf. vdBrIT, p. 75) reads wds bn Wādis has halted [here]. - wds, cf. Ar wadasa "to be hidden."

(129) Tham Hu 32 (cf. vdBrIT, p. 55) reads nsbn Nasbān; cf. the noun nsb, e.g. in Hu 216 (see above, note 17).

Saf Wi 767 (M 139) is said to be found on pl. 7 of WiSIJ (p. 106 and pl. 7, lower left corner). This photograph and the photograph in the upper left corner of pl. 6 show nine texts (cf. JaSN, pp. 100-101), but Wi 767 is not one of them. Since no facsimile of Wi 767 is published, the reading of the editor cannot be checked.

(130) The Qat name of Bellerby-Habban 4 k (cf. RyISA, VIII, pp. 63 and 115) reads fl Fall; cf. Saf, e.g. LP 1016 (cf. JaSN, p. 183 B).

(131) Saf CIS [illegible] reads as follows: lmnnt bn mkl By Mannat, son of Makil. - rnnt, cf. rnn in Cx 443. - mkl, cf. Wi 831 (cf. JaSN, p. 274 B).

The first name of Tham Hu 641 (cf. vdBrIT, p. 223) reads dbh Dibih; cf. SafWi 675 (cf. JaSN, p. 182 B).

Tham Qarina3 (cf. A. van den Branden, in as-Sanābil [Beyrouth], [illegible], pp. [illegible]) and 46) reads as follows: gll dlyn ld Galil, ḥn of Dilyan, has rebelled. - The text is dextrograde. - gll, cf., e.g. Saf Cx 139. - dlyn, cf. dls in Saf, e.g. Cx 177 (cf. JaRCx, p. 285). - ld, cf. Saf, e.g. CIS 4141+4142 (cf. JaSN, p. 172 A).

Tham JsaT 231 (cf. vdBrIT, p. 372) reads as follows: mscw gll Mascaw was great. Same reading as in vdBrIT. - mscw, cf. Saf [illegible] in CIS 5044 (cf. JaSR, p. 33). - gll, cf. Ar jalla "(said of a man) to be great."

The last name of Saf CIS 923 reads grz Garīz.

The problem posed by Saf. [illegible] 2 and [illegible] can be definitely solved unless the careful study of the peculiarities of the texts is possible.

[illegible]

The third line is H. Ingholt's reading of CIS 1274 (cf. [illegible]). [illegible] the initial [illegible] the first letter of the copy may be read [illegible] the horizontal stroke, the second letter is missing; the first letter of the second [illegible] has the same form as the two other [illegible] and cannot be read [illegible], [illegible] becomes [illegible].

[illegible] H. Ingholt's [illegible] with the only difference that [illegible] (cf. [illegible]). [illegible] The most important part of [illegible]'s commentary is the [illegible] suggestion that the beginning of CIS 1273 could be the same as that of [illegible]. Only the photograph of the texts could definitely confirm or disprove H. Ingholt's or [illegible]'s interpretation. In the meantime, the overall copy of [illegible] must be [illegible] because there is no hatching in the copy, and the [illegible] and any particle more or the adjective "another" to any part of the copy. Therefore, I suggest reading the copy of CIS 1273 as it is, viz. [illegible] "[illegible] of [illegible]." - [illegible], cf., e.g. CIS [illegible]. - [illegible], cf. Ar [illegible] "to [illegible]," [illegible]." - [illegible], cf., e.g. CIS [illegible].

(138) Than [illegible] (cf. [illegible], p. [illegible]) reads as follows: [illegible] and by [illegible], son of [illegible]. - [illegible], cf. Saf [illegible] in CIS 422, (cf. [illegible], p. [illegible], Saf [illegible], e.g. [illegible]). - [illegible], f. Ar [illegible] "to cut the edges of something."

(139) Than [illegible] (cf. [illegible], p. [illegible], no. [illegible]) may be read as follows:
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible], as in [illegible], cf., e.g. [illegible] (cf. [illegible], p. 163 B). - [illegible], cf. Stiehl 26/2, [illegible], 4/[illegible], 5/[illegible], and the feminine [illegible] in Stiehl 16/1 and 18/2; cf. the qatil form [illegible] "to delegate" in Ja [illegible].

(140) For J. Ilkowski's study of the divine name [illegible], see below. The name [illegible] of the [illegible] is interpreted as an epithet by CIS (pp. 71 and 72 A) and [illegible] "[illegible]" (p. [illegible]), the name is then referred to the root [illegible]. W.W.Müller [illegible] H. [illegible]'s reading, viz. [illegible], which is still related to the root [illegible] (cf. [illegible], Göttingen, 1963, p. [illegible]). [illegible] and the [illegible] of [illegible] to [illegible]. Furthermore, even were [illegible] to be restored, [illegible] to be with a [illegible] probability understood as a [illegible] form, because [illegible] is a [illegible], while [illegible] is [illegible]. Therefore, [illegible] makes it imperative to refrain from [illegible] of [illegible].

(141) The end of [illegible] (cf. [illegible], p. [illegible]) reads as follows: [illegible] - [illegible], cf. Ar [illegible] "[illegible] of being satisfied with [illegible]."

(142) The first half of [illegible] (cf. [illegible], pp. [illegible]) may be read as follows: [illegible] - [illegible]. Ar [illegible] "where jaws are asked."

(143) The [illegible] (cf. [illegible], VIII, pp. 63 and [illegible])

reads klb Kalib. - The name is known in the Saf graffiti from the country of the Kérès; cf. Than JaaT 653 (cf. JaTS, p. [illegible]).

(137) Than JaaT 23 (cf. vdPrM, p. 378) may be interpreted as follows: [illegible] was [illegible] to [illegible]. - [illegible], cf. Saf [illegible], e.g. in [illegible], p. [illegible] B. - [illegible], cf. [illegible] in JaaT [illegible] (see above, note 42). - [illegible], cf. [illegible] in JaaT [illegible].

Than H. 46 (cf. vdPrM, p. 59) reads as follows: [illegible] has [illegible] with a hammer.

Than H. 76 (cf. vdPrM, p. 276) may be read as follows: [illegible] was [illegible] [illegible] this place]. - [illegible], cf. the present participle in [illegible] (cf. [illegible], note [illegible]).

(138) Than Garina 7 (cf. A. van den Branden, in [illegible] (Beyrouth), 1968, pp. 43 and 47) reads as follows: [illegible]. Away has [illegible]. - [illegible], cf. JaaT 565 (cf. [illegible], p. [illegible]). - [illegible], cf., e.g. Saf [illegible] in [illegible], cf. [illegible], p. 168 B).

Than H. 56 (cf. vdPrM, pp. [illegible]) reads as follows: [illegible] has [illegible]. - [illegible], cf., e.g. Nawwy 97 a (cf. [illegible], p. [illegible], note 57). - [illegible], cf. Saf CIS 4155 (cf. [illegible], p. 176 B). - [illegible], cf., e.g. [illegible] 771 (cf. [illegible], p. 16).

(139) Saf CIS 614 may be read as follows:
[illegible] 1 [illegible].
[illegible] 2 [illegible] a detailed inquiry.
[illegible], cf., e.g. JaS [illegible]. - [illegible], cf. [illegible] (cf. [illegible], p. 172 B). [illegible] (p. [illegible] A) suggests that 1.2 merely repeats the first half of 1.1 and, therefore, he [illegible] it. But, the second letter is different in each line, and 1.2 makes very good sense.

The first name of Saf CIS 613 reads [illegible]; cf. Rees 171 (cf. JaSN, p.lob B).

(140) See above, p. 3 and note g.

(141) Saf CIS 1005 reads as follows: [illegible] by Malkan. - For this qatal derivation, cf., e.g. [illegible] in CIS 28[illegible]).

A b b r e v i a t i o n s .

AM: Aden Museum. - Ar: Arabic. - AshM: Ashmolean Museum.

BM: British Museum. - Bu: D.J. Botterweck. - vdBrIT: A. van den Branden, Les Inscriptions thamudéennes, Louvain, 1950.

[illegible]: W. Jaussen, Latour and Savignac, Cologne, 1[illegible]. - CATh: G. Caton Thompson. - [illegible]: [illegible] Inscriptions Sabéennes, Paris quarto: Inscriptions Himyarites et sabéennes [illegible], 3 vols., Paris, [illegible]; Plates: 3 vol., [illegible]. - [illegible]: [illegible], Paris quarto: Inscriptions sabéennes [illegible], Paris, 1950; Plates, [illegible].

DEE: Dutch-Yemen Expedition. - DedA: Qat texts dealt with by D.B. Doe in "The City of ʿAmadiyah near Muweiras," in Antiquities Report (Aden), Bulletin no. 2; May 1[illegible]. - DeJMA: A.J. Drewes, Inscriptions de l'Arabie antique, Leiden, 1962.

Ent: J. Entzinger. - Ga: [illegible] Gardiner. - Gl: E. Glaser.

Ha: Hajar ibn Humaid. - HaAM: G.L. Harding, An Index and Concordance of Pre-Islamic Arabian Names and Inscriptions, Toronto, 1[illegible]. - HaAH: Safaitic texts published by G.L. Harding in "The Cairn of Hani," in Annual of the Department of Antiquities of Jordan, 2 (1[illegible]), pp. [illegible], and pl. [illegible]. - HaLi: Saf and Tham texts published in [illegible]. - HaLIT: G.L. Harding - E. Littmann, Some Thamudic Inscriptions from the Authentic Kingdom of Lihyan, Leiden, 1952. - HaOT: Saf texts published by G.L. Harding in "A Safaitic Drawing and Text," in Levant, 1(1969), pp. [illegible], and pl. [illegible]. - HaSP: G.L. Harding, "The Safaitic Tribes," in al-Abhath (Beirut), 22 (1969) [published in 1971], pp. [illegible]. - HC: Harlan Clark. - Ha: [illegible] Hafar. - H-[illegible]: [illegible] texts published in his paper entitled "Inscriptions recueillies dans l'Arabie Centrale, 1951-1952," in Bulletin de la Société de Géographie, Lyon, pp. 289-[illegible].

Ha: Hadramawt. - HaH: Hadramawt.

IM: Iraq Museum.

Ja: A. Jamme. - JaBSA, V: A. Jamme, "Documentation sud-arabe, V," in BSO, 40 (1[illegible]), pp. [illegible]. - JaCSS: A. Jamme, "The Grammatical System of the Safaitic: Verb [illegible]," in [illegible], 31 (1971), pp. 21-[illegible]. - JaHHH: A. Jamme, "Inscriptions from Hajar ibn Humaid," in G.W. Van Beek et al., Hajar ibn Humaid: Investigations at a Pre-Islamic Site, Baltimore, 1969, pp. 331-352 ter, and figs. [illegible]-[illegible]. - JaIQ: A. Jamme, "Inscriptions photographed at Qaryat al-Faw by Abdallah Bakhit," in [illegible], 40 (1[illegible]), pp. 2[illegible]-[illegible], and pl. 1-2. - JaJ: A. Jamme, Ibid. - JaJaS: A. Jamme, "Les textes [illegible] de(?) Jarash," in [illegible], Washington, 1[illegible]. - JaMI: I - III: A. Jamme, Miscellanea [illegible] arabe, Washington, [illegible]. - JaMIH: A. Jamme, Minaean Inscriptions [illegible], Washington, [illegible]. - JaNIA: A. Jamme, "Notes on the [illegible] Inscribed Stones Discovered at [illegible] in 1[illegible]-1[illegible]," Washington, [illegible]. - JaNSA: A. Jamme, "North and South-Arabian Texts from the Country of [illegible] and [illegible]," the manuscript was sent to the publisher June 1[illegible], 1972. - JaOS: A. Jamme, "Notes on the South-Arabian Section of 'Nine Epitaphs for Christian Epigraphy,'" (to be published). - JaP: A. Jamme, "Le panthéon sud-arabe préislamique d'après les sources épigraphiques," in Le Muséon, 6[illegible] (1[illegible]), pp. [illegible]-[illegible]. - JaPR: A. Jamme, "Preliminary Report on Epigraphic Research in Northwestern Hail Province and at al-ʿAlaʾ," in [illegible], no. 172, December, 1[illegible], pp. [illegible]-[illegible]. - JaRev: A. Jamme, review of W.J. Ostby, Some Inscriptions of the Ethiopic Period (New Haven, 1[illegible]), in Orientalia, [illegible] (1971),

pp. 274-286. - JaRWiRe, I and II: A. Jamme, Review of WiRAr, in [illegible] (1971), pp. 481-489, and JAOS, 92 (1972), pp. 519-530, respectively. - [illegible] A. Jamme, Safaitic. - JaSFP: A. Jamme, "Safaitic f as a Preposition and a Particle Indicating a Temporal Succession," in Orientalia, 39 (1970), pp. 412-418. - JaSICA: A. Jamme, "Safaitic Inscriptions from the Country of ʿAreqar and Ras al-ʿAnaniyah," in F. Altheim - R. Stiehl, [illegible] aus dem Meer, vol. 1, [illegible], 1971, pp. 41-109, and tracings in pp. 6[illegible]-[illegible]. - [illegible]: A. Jamme, Sabaean Inscriptions from Mahram Bilqis (Marib), Baltimore, [illegible]. - [illegible]: A. Jamme, "Safaitic Inscriptions from Saudi Arabia," in [illegible], [illegible] (1[illegible]), pp. 1[illegible]-213, and pl. 50-55. - JaW: A. Jamme, Sabaean and Hadramitic Inscriptions, Washington, 1[illegible]. - JaY: A. Jamme, Tham. - JaYC: A. Jamme: Thamudic Studies, Washington, 1[illegible]. - JaYV: A. Jamme, "The Thamudic Verb [illegible]," in JAOS, [illegible] (1[illegible]), pp. 2[illegible]-2[illegible]. - JeaL: Jaussen et Savignac, Lih. - JeaT: Jaussen et Savignac, Tham.

Lih: Lihyanite. - LitWiR: E. Littmann, Review of vdBrIT, in [illegible], 9 (1962), pp. 216-220. - LiSI: E. Littmann, Safaitic Inscriptions, Leyden, 1943. - LP: Saf texts published in LiSI.

Min: Minaean. - MM.: Lih texts published by D.H. Müller, in Inschriften von Sammler aus Arabien, Vienna, 1889.

NaNAG: texts published by H.Y. Nami in "Nuqūsh ʿarabiyat janūbiyat," in Majallat kulliyat al-Ādāb (Cairo), 1947-1956. - NaNTI: texts dealt with by H.Y. Nami in [illegible], 1954-1961. - NaRN: texts published by H.Y. Nami in [illegible] al-dimat min janūb bilād al-ʿarab wa-janūbihā, Cairo, 1943.

Ox: texts published by W.J. Ostby, Some Inscriptions, [illegible], 1[illegible].

Qat: Qatabanian.

RES: Répertoire d'épigraphie sémitique, vol. V-VIII, Paris, 1928-1968. - Rhodokanakis. Rhotert. - RyCAS: G. Ryckmans, "Graffiti sudarabes relevés en Arabie Saoudite," in RSO, 32 (1957), pp. 557-563. - RyJCA, VIII: G. Ryckmans, "Inscriptions sud-arabes," VIII, in Le Muséon, 62 (1949), pp. 55-124, and pl. 1-8.

Sa: texts dealt with by M. Höfner in Sabaeica, III, Marburg, 1966. - SA: South-Arabian. - Sab: Sabaean. - Saf: Safaitic. - Sharaf: A.H. Sharafaddin. - Sharif: texts dealt with by A.H. Sharafaddin in Tarīḫ al-Yaman al-sharīf, 2 vol., Cairo, 1967.

TaAM: texts published by M. Tawfiq in Les monuments de Marib (in Arabic), Cairo, 1951. - TC: Timnaʿ, Cemetery. - Tham: Thamudic.

VL: M.D. Van Legen. - Wi: C.M.D. Van Legen, [illegible].

Wi: texts published by [illegible]. - WiAM: texts published by F.V. Winnett in "An Arabian Miscellany," in [illegible], 31 (1971), pp. [illegible], [illegible] figures and pl. 1-[illegible]. - WiM: Min texts published by [illegible]. - WiRAR: F.V. Winnett and W.L. Reed, Ancient Records from North Arabia, Toronto, 1970, [illegible] above, [illegible]. - [illegible]: F.V. Winnett, Safaitic Inscriptions from Jordan, Toronto, 1[illegible]. - [illegible] in Wādī Najrān. - WiLi and WiT: Saf and Tham texts published in WiRAr. - WiLAr: H. von Wissmann, Zur Arabischen und antiken Geographie von Südarabien, Istanbul, 1968.

[illegible]

of the texts already published.

[illegible] published in [illegible].

da [illegible] a: [illegible] e
[illegible] f
[illegible] g
[illegible] h
[illegible] i
[illegible] j
[illegible] k
[illegible] l
[illegible] m
da [illegible] n: [illegible] f,l
[illegible] –
[illegible]: [illegible] f,l
[illegible] m

da [illegible] p: [illegible] n
[illegible] c,f
[illegible] e,f,d
[illegible] a
[illegible] e
da [illegible]: [illegible]
da [illegible] a –
[illegible] –
[illegible] f,d
[illegible] f,last part
[illegible] f

da [illegible] f: [illegible] b
[illegible] o
[illegible] f
[illegible] f,[illegible] 1
da [illegible] a/[illegible] –
a/[illegible]: [illegible] o
a/3 f
a/4 h,1
[illegible] k
[illegible] c

[illegible] published in [illegible], VIII.

Philosophia [illegible]: da [illegible] a
[illegible] –
[illegible] d
[illegible] h
[illegible] i
[illegible] e
[illegible] f
[illegible] r
[illegible]

Philosophia 23 a: da [illegible] a
23 b,1-2 b
23 b/3 c
23 c c-ma
23 d: da [illegible] i
23 e: da [illegible] ab
23 f v-ia
23 g ad-ah
Philosophia [illegible] 1: da [illegible] b
12: da [illegible]

[illegible]

A [illegible]: [illegible]
A [illegible]: [illegible]
A [illegible]: [illegible]

F 2: [illegible] ([illegible]): 4 cases;e.g. [illegible], [illegible].
3: [illegible] ([illegible]): [illegible].
4: mqtly (C3-E4): [illegible].
5: mqtln (C3-E7): 4 examples;e.g. [illegible], [illegible], [illegible].
6: mqtlt ([illegible]): [illegible] cases;e.g. [illegible], [illegible], [illegible].
7: qytlyt ([illegible]): [illegible].
8: qtwlt ([illegible]): [illegible].
9: qtylm ([illegible]): [illegible].
10: qtyln ([illegible]): [illegible].
11: qtylt ([illegible]): 5 cases;e.g. [illegible], [illegible], [illegible].
12: qttlm ([illegible]): [illegible], [illegible].
13: qttlt ([illegible]): [illegible].
14: qtlym ([illegible] of [illegible]): [illegible].
15: qtlym ([illegible] of [illegible]): [illegible], [illegible].
16: qtlrm ([illegible] of [illegible]): [illegible].
17: qtlqtl (A-A): 12 cases, e.g. [illegible], [illegible], [illegible].
17 a: qtlqtlt (A-[illegible]): [illegible].
18: qtltm (B8-[illegible] of [illegible]): [illegible], [illegible].
19: qtltn (B8-[illegible] of [illegible]): [illegible], [illegible].
G: verbal forms of A.
1: hqtl (h-A): 9 cases; e.g. [illegible], [illegible], [illegible].
1 a: hqtln ([illegible] of [illegible]): [illegible].
2: yhqtl (y-A): [illegible], [illegible].
3: yqtl (y-A): 41 cases; e.g. [illegible], [illegible], [illegible].
3 a: yqtln ([illegible] of [illegible]): [illegible].
4: yqttl (y-2nd verbal form): [illegible].
5: qttl (8th verbal form): [illegible], [illegible], [illegible], [illegible].
H: theophoric names.
1: A-divine name.
a: qtlit: 6 cases;e.g. [illegible], [illegible], [illegible].
b: qtlol: 21 cases;e.g. [illegible], [illegible], [illegible].
c: [illegible]: [illegible].
d: qtlolp: [illegible].
e: qtlyṯ: [illegible].
f: qtlrm: [illegible].
g: qtllh: mrolh, tmlh.
h: qtlit: [illegible], [illegible], [illegible], [illegible], [illegible].
i: qtlrm: [illegible], [illegible].
j: qtlrt: [illegible], [illegible].
k: qtlct: edct.
l: qtlṯr: [illegible].
2: divine name or appellational.
a: ɔtqtl: 5 cases;e.g. ɔtdyn, ɔtydn, [illegible].

H 2 b: ɔlqtl: 14 cases;e.g. ɔlblt, ɔldyḫ, [illegible].
c: ddqtl: ddḫy, ddnɔl.
d: wdqtl: wdrb.
e: ɔmqtl:5 cases;e.g. ɔmncm, ɔmnct, ɔmɔbd.
3: divine name - secondary form of A: ɔlqtyl (A-D4): ɔlmkyk.
4: secondary form of A-divine name.
a: qtltlt (B-[illegible] of B8-name): qedtlt.
b: qtltɔl (B8-name): [illegible].
c: hqtlɔl (B1-name): hemɔl.
d: hqtlct (B1-name): helyct.
e: yqtlɔl (B1-name): yedrɔl, yerḫɔl.
f: yqtlɔlw (B1-name): yedrɔlw.
g: yqtlɔm (B1-name): yqnɔm.
h: yqtlct (B1-name): ytlyct.

Nominal forms
listed according to their frequency

1 case: ɔlqtyl, hqtl, hqtlt, hqtlɔl, hqtln, hqtlct, wdqtl, yqtlɔlw, yqtln, yqtlm, yqtlct, yqttl (2nd verbal form), mqtly, qɔlm, qɔltlt, qytlyt, qtwlt, qtylm, qtyln, qtlɔlh, qtlɔly, qtlym, qtlyṯ, qttlm, qtlrm, qtlṯ, qtlṯr, qttqtl, qttlɔl, qttlt (redupl.), rtqtl, tqtln.
2 cases: ddqtl, yhqtl, yqtlɔl, qtlɔ, qtlyn, qtllh, qtlcm, qtlct, qtlcn, qtlṯr, qttln (redupl.).
3 cases: qwtl, qytl, qtwl, qtlw.
4 cases: ɔqtlt, mqtln, qɔl, qttl (8th verbal form).
5 cases: ɔtqtl, ɔmqtl, qtylt, qtll, qttl (redupl.).
6 cases: mqtlt, qtlɔb, qttl (redupl.).
9 cases: hqtl.
10 cases: qtllt.
14 cases: ɔlqtl.
15 cases: qtly.
16 cases: qtlqtl.
17 cases: tqtl.
24 cases: qtyl.
27 cases: ɔqtl.
29 cases: qtlɔl.
38 cases: mqtl.
43 cases: yqtl.
[illegible] cases: qtlm.
67 cases: qtln.
111 cases: qtlt.
[illegible] cases: qtl.

Theophoric forms
classified according to the divine appellations and names

ɔb: ɔlqtl, ɔhqtlt, qtlɔb.
ɔl: ɔlqtyl, ɔlqtl, hqtlɔl, yqtlɔl, qtlɔl, qtlitɔl.
ɔlh: qtlɔlh.
ɔlw: yqtlɔlw.
ɔly: qtlɔly.
dd: ddqtl.
wd: wdqtl.
yṯ: qtlyṯ.
khl: qtlkhl.
lh: qtllh.
lt: qtltlt, qtllt.
cm: yqtlcm, cmqtl, qtlcm.
ct: hqtlct, yqtlct, qtlct.
cṯ: qtlcṯ.
cṯr: qtlcṯr.
rt: rtqtl.

Contents of the plates

Pl. 1: Ja 2524 - 2542.
2: Ja 2543 - [illegible].
3: Ja 2560 - 2576.
4: Ja 2577 - [illegible].
5: Ja 2[illegible]3 - [illegible].
6: Ja 2605 - [illegible].
7: Ja 2[illegible] - [illegible].
8: Ja 2619 - [illegible].
9: Ja 2[illegible] - [illegible].

Pl. [illegible]: Ja [illegible] - [illegible].
[illegible]: Ja [illegible] - [illegible].
12: Ja [illegible] - [illegible].
13: Ja [illegible] - [illegible].
14: Ja [illegible] - [illegible].
15: Ja [illegible] - [illegible].
16: Ja [illegible] - [illegible].
17: Ja [illegible] - [illegible].
18: Ja [illegible] - [illegible].

Pl. 19: Ja 2772 – 2773.
20: Ja 2774 – 2775.
21: Ja 2776 – 2784 a–f.
22: Ja 2784 g–ab – 2803.

Pl. 23: Ja 2804 – 2809.
24: Ja 2810 – 2814.
25: ductus.

Other Texts studied here

I : Lihyanite

JSaL 62, cf. n. 132.
[illegible], cf. n. [illegible].
NSL [illegible] a,b, cf.n. [illegible].
Stiehl 15, cf. text 2750 d.
16, cf. n. 132.
19, cf. n. 132.

Stiehl 26, cf. n. 132.
37, cf. n. 132.
40, cf. n. 132.
41, cf.text 2727 a and n.132.
50, cf. n. 132.
WiL 18 a, b, cf. n. 119.

II : Safaitic

CIS 58, cf. n. [illegible].
62, cf. n. 120.
164, cf. n. [illegible].
2[illegible], cf. n. 120.
4[illegible], cf. n. [illegible].
[illegible], cf. n. 92.
[illegible], cf. n. [illegible].
[illegible], cf. n. [illegible].
[illegible], cf. n. 124.
[illegible], cf. n. 124.
[illegible], cf. n. 124.
[illegible], cf. n. 124.
[illegible], cf. n. [illegible].
[illegible], cf. n. [illegible].
[illegible], cf. n. 46.
[illegible], cf. n. 131.
[illegible], cf. n. 79.
[illegible], cf. n. [illegible].
[illegible], cf. n. [illegible].
[illegible], cf. n. 124.
[illegible], cf. n. [illegible].
[illegible], cf. n. [illegible].
[illegible], cf. n. [illegible].
[illegible], cf. n. [illegible].
[illegible], cf. n. [illegible].
[illegible], cf. n. [illegible].
[illegible], cf. n. [illegible].
[illegible], cf. n. [illegible].
[illegible], cf. n. [illegible].
[illegible], cf. n. [illegible].
[illegible], cf. n. [illegible].
[illegible], cf. n. [illegible].
[illegible], cf. n. [illegible].
[illegible], cf. n. [illegible].
[illegible], cf. n. [illegible].

CIS 1933, cf. n. 28.
[illegible], cf. n. 51.
[illegible], cf. n. 124.
[illegible], cf. n. 84.
[illegible], cf. n. 74.
[illegible], cf. n. 40.
[illegible], cf. n. 124.
[illegible], cf. n. 46.
[illegible], cf. n. 106.
1902 bis, cf.n.106.
2[illegible], cf. n. 13.
2[illegible], cf. n. 13.
2[illegible], cf. n. 13.
2122, cf. n. 21.
2[illegible], cf. n. 124.
2[illegible], cf. n. 57.
2[illegible], cf. n. 124.
2[illegible], cf. n. 123.
2[illegible], cf. n. [illegible].
2[illegible], cf. n. 124.
2[illegible], cf. n. 124.
2[illegible], cf. n. 95.
2[illegible], cf. n. [illegible].
2[illegible], cf. n. 127.
2[illegible], cf. n. 41.
2[illegible], cf. n. [illegible].
2[illegible], cf. n. 124.
2[illegible], cf. n. 123.
2[illegible], cf. n. 45.
[illegible], cf. n. [illegible].
[illegible], cf. n. 124.
[illegible], cf. n. 124.
[illegible], cf. n. 21.
[illegible], cf. n. 6.

CIS 3377, cf. n. 37.
3447, cf. n. 26.
3537, cf. n. 97.
3555, cf. n. 77.
3564, cf. n. 101.
3[illegible], cf. n. 40.
3[illegible], cf. n. 21.
3777, cf. n. 124.
3790, cf. n. 46.
3826, cf. n. 124.
4086, cf. n. 83.
4110, cf. n. 124.
4117, cf. n. 113.
4459, cf. n. 124.
4507, cf. n. 124.
4563, cf. n. 117.
4650, cf. n. 26.
4[illegible], cf. n. 60.
4[illegible], cf. n. 39.
4[illegible], cf. n. 124.
5[illegible], cf. n. 45.
5136, cf. n. 124.
5166, cf. n. 23.
5[illegible], cf. n. 109.
5[illegible], cf. n. 100.
5[illegible], cf. n. 61.
5[illegible], cf. n. 77.
HaSH 23, cf. n. 22.
[illegible], cf. n. 105.
[illegible], cf. n. 106.
LP 160, cf. n. 11.
434, cf. n. 81.
463, cf. n. 10.
5[illegible], cf. n. 120.

LP 776, cf. n. 91.
8[illegible], cf. n. 35.
901 a,b, cf. n. 13.
930, cf. n. 124.
979, cf. n. 111.
995, cf. n. 111.
1131, cf. n. 117.
1156, cf. n. 94.
1180, cf. n. 13.
Ox 190, cf. n. 109.
Rees 155, cf. n. 109.
162, cf. n. 99.

Wi [illegible], cf. n. 115.
2[illegible], cf. n. [illegible].
262 a,b, cf. n. 57.
377, cf. n. [illegible].
416, cf. n. 85.
437, cf. n. 41.
527, cf. text 2574 a.
532, cf. n. 83.
579, cf. n. 79.
596, cf. n. 42.
621, cf. n. 115.
622, cf. n. 115.

[illegible], cf. n. [illegible].
7[illegible], cf. n. 122.
767, cf. n. 129.
77[illegible], cf. n. 33.
857, cf. n. 26.
873, cf. n. 61.
9[illegible], cf. n. 44.
913, cf. n. 116.
932, cf. n. 109.
950, cf. n. 124.
984, cf. n. 109.
998, cf. n. 39.

III : South-Arabian

AshM 1957.17/1, cf. n. 79.
Bellerby-Habban 2 h, cf. n. 122.
4 k, cf. n. 130.
5 b, cf. n. 136.
CaTh 58, cf. n. 11.
62 a–c, cf. n. 78.
CIH 405, cf. n. 133.
DoCA 5, cf. n. 49.
Drewes 5 a–c, cf. n. 9.
25, cf. n. 63.
26, cf. n. 93.
30 a–c, cf. n. 47.
NaNN 82 a–d, cf. n. 67.
87, cf. n. 67.
RES 2895 A/2, cf. n. 53.

RES 3420, cf. n. 64.
3882/1, cf. n. 88.
4336 ter, cf. text 2617 u.
4811, cf. n. 25.
4972/1, cf. n. 102.
5050, cf. text 2686.
5077, cf. text 2599 f.
5078, cf. n. 78.
5079, cf. n. 78.
5080, cf. n. 78.
Serjeant-Hold 10, cf. n. 21.
Wissmann 4 b, cf. n. 94.
16, cf. n. 9.
20, cf. n. 9.
21, cf. n. 31.

IV : Thamudic

Doughty 16/11, cf.n. 21.
43, cf. n. 43.
47/1, cf. n. 23.
52/4, cf. n. 62.
53, cf. n. 116.
HaLi 11, cf. n. 4.
34, cf. n. 86.
61, cf. n. 87.
92, cf. n. 83.
139, cf. n. 23.
169, cf. n. [illegible].
171, cf. n. [illegible].
174, cf. n. [illegible].
179, cf. n. [illegible].
190, cf. n. [illegible].
264, cf. n. [illegible].
337, cf. n. 125.
344, cf. n. [illegible].
368, cf. n. 72.
405 a, cf. n. 74.
406, cf. n. 74.
407 a,b, cf. n. 74.

HaLi 431, cf. n. 4.
465 a,b, cf. n. 4.
478, cf. n. 103.
479 a, cf. n. 103.
4[illegible], cf. n. 83.
490, cf. n. 83.
Hu 5, cf. n. 45.
32, cf. n. 129.
43, cf. n. 2.
46, cf. n. 137.
65, cf. n. 32.
94, cf. n. 54.
70[illegible]7, cf. n. 70.
77, cf. 76.
[illegible], cf. n. 128.
120, cf. n. 108.
121, cf. n. 108.
166, cf. n. 68.
168, cf. n. 32.
191, cf. n. 12.
199, cf. n. 73.
216, cf. n. 17.

Hu 219 b, cf. n. 59.
230, cf. n. 21.
255 a,b, cf. n. 22.
259 b, cf. n. 54.
288, cf. n. 82.
320, cf. n. 4.
337, cf. n. 36.
361, cf. n. 23.
365, cf. n. 1[illegible].
3[illegible] a,b, cf. n. 7.
374, cf. n. 25.
3[illegible] a, cf. n. 45.
3[illegible] a, cf. n. 45.
4[illegible], cf. n. 7.
4[illegible]/1, cf. n. 18.
4[illegible], cf. n. 7[illegible].
4[illegible], cf. n. 54.
4[illegible]/1, cf. n. 132.
4[illegible], cf. n. 15.
4[illegible], cf. n. 15.
4[illegible] a,b, cf. n. 30.
4[illegible], cf. n. 2[illegible].

[illegible] 401, cf. n. [illegible].
[illegible] 401 a, cf. n. 1[illegible].
[illegible] a,b, cf. n. 72.
[illegible], cf. n. 48.
[illegible], cf. n. 138.
[illegible]/2, cf. n. 75.
[illegible]3, cf. n. 14.
[illegible]2, cf. n. 33.
[illegible], cf. n. [illegible].
[illegible], cf. n. [illegible].
[illegible], cf. n. 13[illegible].
[illegible] a 5[illegible],cf.n.[illegible].
[illegible]/2, cf. n. 12.
[illegible], cf. n. 5[illegible].
[illegible]13 a,b, cf. n. [illegible].
[illegible]1b a,b, cf. n. 12[illegible].
[illegible]21, cf. n. [illegible].
[illegible], cf. n. 7[illegible].
[illegible]32, cf. n. 79.
[illegible]36, cf. n. 22.
[illegible]38, cf. n. 116.
[illegible]40, cf. n. 137.
[illegible]55, cf. n. 114.
[illegible]57, cf. n. 45.
[illegible]80/4, cf. n. 66.
[illegible]/3, cf. n. 135.
[illegible]0, cf. n. 3.
[illegible], cf. n. 79.
[illegible]R 8, cf. n. 20.
[illegible], cf. n. 32.
HaMR 13, cf. n. 54.
21, cf. n. 89.
23 a,b,cf. n. 107.
3[illegible], cf. n. 7.
34, cf. n. 66.
13[illegible], cf. n. 24.
13[illegible], cf. n. 7.
14[illegible], cf. n. 68.
JsaT 23, cf. n. 137.
32, cf. n. 66.
33, cf. n. 68.
[illegible], cf. n. 79.
[illegible], cf. n. 74.
[illegible], cf. n. 74.
[illegible], cf. n. 74.
1[illegible], cf. n. 35.
14[illegible]+147, cf. n. 62.
14[illegible], cf. 146.
157+158, cf. n. 62.
158, cf. 157.
201, cf. n. 58.
223, cf. n. 27.
231, cf. n. 131.
250, cf. n. 95.
276, cf. n. 22.
3[illegible], cf. n. 5.
387, cf. n. [illegible].
3[illegible], cf. n. [illegible].
392, cf. n. 116.
407, cf. n. 96.
JsaT 429, cf. n. 22.
476, cf. n. 1.
561, cf. n. 90.
6[illegible], cf. n. 54.
601, cf. n. 22.
603, cf. n. 66.
61[illegible], cf. n. 33.
6[illegible], cf. n. 116.
6[illegible], cf. n. 134.
6[illegible], cf. n. 62.
6[illegible], cf. n. 33.
6[illegible], cf. n. 22.
6[illegible], cf. 6[illegible].
6[illegible]+6[illegible], cf. n. 16.
735, cf. n. 23.
74[illegible], cf. n. 16.
7[illegible], cf. n. 45.
Qarina 3, cf. n. 131.
7, cf. n. 138.
Rama 11, cf. n. 34.
31, cf. n. 7.
WiAM 15, cf. n. 109.
WiTa 30, cf. n. 16.
WiTh 3, cf. n. 54.
34 a-c, cf. n. 90.
37, cf. 38.
3[illegible]37, cf. n. 90.
43 a,b, cf. n. 90.
72, cf. n. 33.

Word List

Preliminary remark: the small cross placed after a word indicates that the entry is followed by all references known so far.

I - Liḥyanite

b (pers.s.; bn) MHL 75 b.
bddwd (pers.n.) x JsaL (354).
bq (pers.n.) x JsaL 61/1.
dbbt (div.) JsaL 61/2-3.
h- (art.), cf. ʿk.
hdb (pr.n.) x JsaL 61/1.
wsc (pers.n.) MHL (75 b).
hzln (pers.n.) x MHL 75 a.
zby (pr.n.) MHL (75 a).
mnh (pers.n.) x Steiml 41/1.
slḥ (pers.s.) JsaL 61/1-2; Steiml 26/2, 3[illegible]/1-2, 40/1, 41/1, 4[illegible]/1.
slḥt (fem.pers.s.) Steiml 26/1, 2[illegible]/2.
[illegible] (pers.n.) x Steiml 1[illegible]/1.
fd (pers.n.) x MHL 75 b.
fhr (pers.n.) WiL 18 b.
ʿk (pers.s.) x hʿ; WiL 18 b.

II - Safaitic

ʾb (pers.s.) Wi 913.
ʾdbt (pers.n.) x CIS 4958.
ʾbrd (pers.n.) x CIS 2335.
ʾly (div.) bʿ: CIS 4980.
ʾll (v.) Wi 428.
ʾmhf (fem.pers.n.) x Wi 913.
ʾml (pers.n.) CIS [illegible].
ʾnʾt (pers.n.) x Wi ([illegible]).
ʾnht (pers.n.) x CIS 1135.
ʾrm (pers.n.) CIS [illegible].
ʾsmn (pers.n.) x [illegible]; lʿ: LP 556.
ʾssd (pers.n.) CIS ([illegible]).
ʾssm (pers.n.) CIS [illegible].
ʾsw (pers.n.) x lʿ: Wi [illegible].
ʾsm (pers.n.) lʿ: [illegible].
ʾsr (pers.n.) lʿ: [illegible]/2.
ʾqln (pers.n.) CIS [illegible].
ʾrhk (pers.n.) x CIS 2728.
ʾty (pers.n.) Wi 377.
bʿ... (?) CIS 1413.
bʿ (v.; bʿʾ) CIS (2335).
bʿw (pers.n.) x Wi 418.
bhn (pers.n.) LP 463.
[illegible]bk (pers.n.) [illegible].
bl[illegible] (pers.n.) x [illegible].
brw (pers.n.) x CIS 1992.
brʾ (s.) CIS 4110.
(v.) x CIS 4980.
brh (pers.n.) x CIS 2932.
gbl (pers.n.) x [illegible].
[illegible] (pers.n.) x [illegible].
gld (pers.n.) lʿ: LP [illegible].
grs (pers.n.) CIS 923.
dʾl (pers.n.) CIS 4086; Wi 261, 532.

[illegible] (pers.n.) x CIS 287.
[illegible] (pers.n.) CIS 680.
[illegible] (pers.n.) x 1": CIS 1005.
[illegible] (pers.n.) CIS 1069.
[illegible] (pers.n.) x 1": CIS 680.
[illegible] (pers.n.) CIS 2015, 2016.
[illegible] (pers.n.) x 1": CIS 62.
[illegible] (pers.n.) x W1 527.
[illegible] (pers.n.) x CIS 2403.
[illegible] (s.) x h": CIS 567.
[illegible] (v.; [illegible]) x CIS 892; W1 262 a.
[illegible] (pers.n.) x W1 857.
[illegible] (pers.n.) x CIS 1273.
[illegible] (pers.n.) x W1 703.
[illegible] (pers.n.) x CIS 2122.
[illegible] (pers.n.) x W1 903.
[illegible] (pers.n.) x CIS 3777.
[illegible] (v.; 2nd form) passive: LP 898.
[illegible] (pers.n.) x CIS 3826.
[illegible] (pers.n.) CIS 3200.
[illegible] (pers.n.) CIS 2174.
[illegible] (pers.n.) LP 434.
[illegible] (pers.n.) x W1 771.
[illegible] (pers.n.) CIS 3564.
[illegible] (pr.n.) x CIS 556.
[illegible] (pers.n.) x W1 950.
[illegible] (pers.n.) x CIS 771.
[illegible] (s.) JaaT 596.
[illegible] (pers.n.) CIS [illegible].
[illegible] (s.) CIS 892.
[illegible] (pers.n.) x LP 930.
[illegible] (pers.n.) x CIS 596.
[illegible] (pers.n.) CIS 1824.
[illegible] (pers.n.) CIS 4980.
[illegible] (pers.n.) LP 1156.
[illegible] (pers.n.) CIS 965.
[illegible] (pers.n.) x CIS 1604.

[illegible] (pers.n.) CIS 5X0.
[illegible] (pers.n.) 1"; CIS 428.
[illegible] (pers.n.) x CIS 3590.
[illegible] (prepos.) CIS 892.
[illegible] (pers.n.) CIS 2718.
[illegible] (pers.n.) 1"; CIS 4117.
[illegible] (v.) CIS 2718.
[illegible] (pers.n.) LP 1180.
[illegible] (pers.n.) x CIS 1298.
[illegible] (pr.n.) LP 160.
[illegible] (pers.n.) x CIS (1044).
[illegible] (pers.n.) x CIS 1044.
[illegible] (pers.n.) LP 979.
[illegible] (pers.n.) x CIS 3564.
[illegible] (v.) CIS 428.
[illegible] (pers.n.) x 1"; W1 262 b.
[illegible] (pers.n.) 1"; W1 418.
[illegible] (cond.), cf. [illegible].
[illegible] (pers.n.) Ress 155.
[illegible] (pers.n.) x CIS 287.
[illegible] (pers.n.) x CIS 955.
[illegible] (pers.n.) CIS 4117.
[illegible] (pers.n.) LP 901 a.
[illegible] (s.) x (pl.constr.) [illegible]: CIS 892.
[illegible] (s.) JaaT 596.
[illegible] (pers.n.) x CIS 5136.
[illegible] (pers.n.) x CIS 1374.
[illegible] (pers.n.) x CIS 708, 771, [illegible], 1604, 1835, 2125, 2137, [illegible], [illegible], 2742, 3173, 3826, 4459; LP [illegible].
[illegible] (pers.n.) x CIS 4507.
[illegible] (pers.n.) CIS 287.
[illegible] (pers.n.) x CIS 62.
[illegible] (pers.n.) x W1 (262 b).
[illegible] (pers.n.) CIS 5166.
[illegible] (pers.n.) CIS 62.
[illegible] (pers.n.) x CIS 1205.

[illegible] (pers.n.) [illegible].
[illegible] (pers.n.) [illegible].
[illegible]y (pers.n.) x CIS 5324.
[illegible] (v.) x CIS 1172.
[illegible]rf (v.; rwf) CIS 5309.
[illegible] (pers.n.) CIS [illegible].
[illegible]ṣ (pers.n.) CIS 1341(?).
[illegible] (pers.n.) x CIS 5255.

[illegible]r (pers.n.) x Wi 596.
[illegible]rm (pers.n.) CIS 4[illegible].
[illegible]rg (pers.n.) x CIS 1341 (?).
[illegible]lmn (pers.n.) x 1ª: CIS 567.
[illegible]ml (pers.n.) Wi 621.
[illegible]kl (pers.n.) x CIS 4608.
[illegible]lbol (pers.n.) x 1ª: CIS 841.

XXI - South-Arabian

ɔb (pers.n.) 2615 g.
[illegible]td (pers.n.) x 2736 h.
[illegible] (pers.n.) x 2754 m.
[illegible] (pers.n.) x 2759 b/1; Drewes 26.
[illegible] (pr.n.) 2779 a/2.
[illegible] (pers.n.) 2614 a.
[illegible] (pers.n.) x [illegible] h.
[illegible] (pers.n.) 2511 b; 2546/1; 2685; [illegible]; [illegible] a/2, f.
(pr.n.) 2[illegible].
[illegible] (pers.n.) x 2596 a; 2599 d;2741 d.
[illegible]ḥy (pers.n.) x [illegible].
[illegible]m (pers.n.) x 2784 q.
ɔtin (pers.n.) 2667 l.
[illegible]m (pers.n.) [illegible].
[illegible]r (pers.n.) 2613 d.
[illegible] (pers.n.) x [illegible] bd.
[illegible]ny (pers.n.) x 2667 g.
[illegible]r (pers.n.) 2618 j.
[illegible] (pers.n.) x [illegible] a/1.
[illegible]t (pers.n.) x 2766 s/1.
[illegible]rg (pers.n.) x 2619 d.
[illegible] (pers.n.) 2617 c.
[illegible] (pers.n.) x 2771 ar.
[illegible] (pers.n.) x 2718 c.
[illegible] (pers.n.) x 2765 b/1-2.
[illegible] (pers.n.) x 2772 o.

[illegible]r (pers.n.) x [illegible].
[illegible] (pers.n.) x 2774 y.
ɔbll (pr.n.) x dᵐ: 2765 c/2.
[illegible]rd (pers.n.) x 2776 aa.
ɔwh (pers.n.) x 2774 ae/1.
ɔws (pers.n.) 2531 a/1; 2768 af;2771 g; 2776 z.
(pr.n.) 2765 z.
[illegible] (pers.n.) 2526; 2774 aj/1.
[illegible] (pers.n.) x 2771 d/1.
ɔwlm (pers.n.) x 2774 l.
ɔtol (pers.n.) x 2737 d.
ɔtt[illegible] (pers.n.) x 2737 ag.
ɔtt (pers.n.) x 2771 x.
ɔtur (pers.n.) x 2762 g.
ɔtṯb (pers.n.) x 2771 j/1.
[illegible] (pers.n.) x 2776 ar.
ɔṯr (pers.n.) x 2544 b.
ɔhɔl (pers.n.) x 2737 e.
ɔḫrb (pr.n.) x 2771 t/2.
ɔḫry (pers.n.) x 2741 e.
ɔyqm (pers.n.) x 2580 p.
ɔlmc (pers.n.) x 2580 c.
ɔl (pers.n.) 2588 h; 2599 e;2776 ab.
ɔlb (pers.n.) x 2616 b.
ɔlnit (pers.n.) x 2624 g.
ɔlbs (pers.n.) x 2771 b, c.

ɔldyh (pers.n.) x 2740 i.
ɔlhrb (pers.n.) x 2679 c.
ɔlht (pr.n.) x 2621/2; 2643/2.
ɔlwih (pers.n.) 2778 a.
ɔlṯb (pers.n.) x 2771 y, aL.
ɔly (pers.n.) 2784 c/1.
ɔlyfl (pers.n.) x 2763 e.
ɔllṯd (pers.n.) x 2765 c.
ɔlmd (pers.n.) x 2776 h.
ɔlmqyk (pers.n.) x 2723.
ɔlmlk (pers.n.) 2744 a.
ɔlmn[illegible] (pers.n.) x 2624 d.
ɔlmc (pr.n.) 2546/2.
ɔln (pers.n.) 2684 a; 2755 b.
ɔlsdm (pr.n.) x dᵐ: 2762 x.
ɔlsmn (pers.n.) x 2771 ar.
ɔlscd (pers.n.) 2757 a.
ɔlq (pers.n.) x 2776 ac.
ɔlqs (pers.n.) x 2765.
ɔlqsm (pers.n.) x 2762 c, v; 2764.
ɔlšbṯ (pers.n.) x 2620 b.
ɔlšrḥ (pers.n.) 2624 f.
ɔlt (pers.n.) x 2766 d.
ɔm (pers.n.) x 2666 h.
ɔmk (pr.n.) x Drewes 3[illegible]/1-2.
ɔmnt (pers.n.) x [illegible] b.
ɔmr (pers.n.) 2765 s/2.
ɔmrd (pers.n.) [illegible] m.
ɔmt (pers.s.) 2642/2.
ɔmtkhl (pers.n.) x 2752/3.
[illegible] (pers.n.) x [illegible] c.
[illegible] (pr.n.) 2767 t/2.
[illegible] (pers.n.) 2774 a[illegible]/2.
ɔs (pers.n.) x [illegible] b; 2774 bg.
[illegible] (pers.n.) [illegible]; 2714; 2771 i.
(pr.n.) 2666 b; [illegible] c/2.
ɔsl (pers.n.) x 2615 d;2715 e;2762 b bis.
(pr.n.) x 2772 x.

[illegible] (pers.n.) [illegible] a/1.
[illegible] (pr.n.) x [illegible] n.
[illegible] (pers.n.) x [illegible].
[illegible] (pers.n.) x [illegible] d.
[illegible] (pers.n.) x [illegible] s.
ɔqsm (pr.n.) x Drewes 30 a/2.
ɔrb (pers.n.) 2770 f; 2776 q.
[illegible] (pers.n.) 2774 ac.
ɔrrm (pers.n.) x 2615 j.
[illegible] (pers.n.) x 2632 d.
[illegible] (pers.n.) 2[illegible] c.
[illegible] (pers.n.) x 2[illegible].
ɔṯlm (pers.n.) 2529 a;2762 k;2772 b.
[illegible] (pers.n.) 2[illegible] f.
b (initial) 2[illegible].
(pers.n.; bn) Drewes 5 b/2.
(wasm) 2689 b/4, 2[illegible] a.
bsm (pers.n.) x 2776 r.
b[illegible]m (pers.n.) x 2[illegible] b.
bdl (pers.n.) x 2[illegible] f/2.
(pr.n.) x 2616 d.
bdi (pers.n.) x 2[illegible] l.
bdḥn (pers.n.) x 2736 b.
bdn (pers.n.) 2[illegible] s.
bdn (pers.n.) x 2[illegible] k.
bd (pers.n.) 2[illegible] g.
bdt (pers.n.) x 2671 b;2772 n;2776 e.
(pr.n.) 2776 af.
b[illegible] (pers.n.) x 2[illegible].
bhl (pers.n.) 2[illegible] a/2.
(pr.n.) 2762 n.
b[illegible] (pers.n.) 2[illegible].
bhnt (pers.n.) x 2570 n.
bw (pers.n.) x [illegible] f.
b[illegible] (pers.n.) x 2[illegible].
b[illegible] (pers.n.) [illegible] g.
b[illegible] (v.) x 2762 [illegible].
bwr (pers.n.) x 2[illegible] a.
bḥ (pers.n.) x 2762 z; 2766 g.

[illegible] (pers.n.) x [illegible] a; 2774 f.
[illegible] (pers.n.) x [illegible] c;2648 b/1;2754 i.
[illegible] (pers.n.) [illegible]/2-3.
[illegible] (pr.n.) x [illegible]/1-2.
[illegible] (pers.n.) x 2762 n.
[illegible] (pers.n.) x [illegible] a.
[illegible] (pers.n.) [illegible] a; 2623 h.
[illegible] (pers.n.) x [illegible] a.
[illegible] (pers.n.) x 2774 bb/1.
[illegible] (pers.n.) [illegible] a/2.
[illegible] (pr.n.) x d": 2798 d.
[illegible] (pers.n.) x [illegible] a.
[illegible] (pers.n.) x [illegible].
[illegible] (pers.n.) x 2740 n; 2771 ay/1.
[illegible] (pers.n.) x [illegible] t/1.
[illegible] (pers.n.) [illegible] a;2620 c;2774 bt.
[illegible] (pers.n.) x [illegible]/1-2.
[illegible] (pers.n.) x [illegible] f.
[illegible] (pers.n.) x [illegible] t; [illegible] k.
[illegible] (pers.n.) x [illegible] a/1-2.
[illegible] (pers.n.) x [illegible] i.
[illegible] (fem.pers.n.) x [illegible] a/2.
[illegible] (pers.n.) x [illegible].
[illegible] (pers.n.) x [illegible] t.
[illegible] (pers.n.) x [illegible] i; 2652 a/1.
[illegible] (pers.n.) x [illegible].
[illegible] (pers.s.) [illegible] a/1; [illegible]; [illegible] a/2; [illegible]; [illegible]; [illegible]

[illegible] (pers.n.) x [illegible] p.

[illegible] (pers.n.) x [illegible] s.

[illegible] (symbol) 2774 ak.
(wasm) [illegible] r.

-h (pers.pron.) cf. [illegible], [illegible].

hbl (pers.n.) [illegible] g.

hbn (pers.n.) [illegible] t.

hdyk (pers.n.) x [illegible]/1.

hdlt (pers.n.) x [illegible] a.

h[illegible] (pers.n.) x [illegible]/1.

h[illegible] (pers.n.) x [illegible].

h[illegible] (pers.n.) x [illegible] t.

h[illegible] (pers.n.) x [illegible].

h[illegible] (pr.n.) x [illegible] e.

h[illegible] (pers.n.) x [illegible] L.

hld (pers.n.) [illegible] ci.

h[illegible] (pers.n.) x [illegible].

hlyh (pers.n.) x [illegible] L.

h[illegible] (pr.n.) [illegible].

h[illegible] (pers.n.) [illegible].

hlmi (pers.n.) x [illegible] i.

hlmyn (pers.n.) x [illegible]/1-2.

hls (pers.n.) x [illegible] c/1-2.

hry (pers.n.) [illegible] c/1.

h[illegible] (pers.n.) [illegible] ir.

hml (pers.n.) [illegible] f, r.

h[illegible] (pr.n.) x [illegible] a/2.

h[illegible] (pers.n.) x [illegible], [illegible]; [illegible] L.

h[illegible] (pers.n.) [illegible] j.

h[illegible] (pers.n.) x [illegible] a.

h[illegible] (pers.n.) x [illegible] L.

h[illegible] (pers.n.) x [illegible] t.

h[illegible] (pers.n.) x [illegible].

h[illegible] (pers.n.) x [illegible] bc.

h[illegible] (pers.n.) x [illegible] 2 i.

h[illegible] (pers.n.) x [illegible] i.

h[illegible] (pers.n.) [illegible] ac.

hrmi (pers.n.) x 2545 a.

hsr (pers.n.) x 2699 b.

hst (pers.n.)x2524 b; 2727.
(pr.n.) x 2762 L.

hthr (pers.n.) x 2611 a.

htrh (pers.n.) x RES 4392/1.

hr (pers.n.) 2688/1.

hri (pers.n.) x 2619 m.

hrm (pers.n.) 2615 a.

hrr (pers.n.) x [illegible] c.

hrsm (pers.n.) x 2630 b.

hrq (pers.n.) x 2629 a.

hrk (pers.n.) x 2762 q.

w (initial) 2765 o.
(wasm) 2616 d; 2738 b.

wbt (pers.n.) x 2774 ci.

wbk (pr.n.) x 2537 a/1.

wbl (pers.n.) 2611 c; 2678; 2740 d; 2746 f; 2770 c/1; 2776 ak; 2778 b; 2788/1.
(pr.n.) 2537 h/3.
(v.) x 2693 b/2.

wbln (pr.n.) 2771 r/2.

wbt (pers.n.) 2754 q; 2760 b/1.
(pr.n.) 2537 n.

wmsh (pr.n.) x 2754 L/1-2.

wmt (pr.n.) x 2632 d/2.

wmdi (pr.n.) x 2772 o.

wn (pers.n.)x2615 k.

wnr (pers.n.) x 2762 t.

wd (v.; wdi) 2740 m.

wdr (pers.n.) 2547.

wdl (pers.n.) 2616 c; 2618 n; 2805 b; [illegible].
(v.) 2531 a/2; 2570 d; 2582 a;2619 l/2; 2741 j; 2762 d; 2772 u; 2774 L, o, aa/3; 2804 i, p; 2806; 2809 e.

wdi (pers.n.) x 2736 i.

wdr (pers.n.) 2768 ao.

wdh (pers.n.) x 2619 j.

wdc (pers.n.) x 2774 aa/3-4.

wdct (pers.n.) 2776 ae.

wdt (pers.n.) 2762 e/1.

wdm (pers.n.) x 2774 ap.

whb (pers.n.) 2666 e; 2768 v; 2771 t/1; 2776 k.

wbbol (pers.n.) 2693 b/3.

wbblt (pers.n.) 2536 a/1; 2588 L; 2594 a; 2784 b.

whbwtr (pers.n.) x 2544 c.

why (pers.n.) x 2766 b.

whn (pers.n.) x 2532 b.

wz (pers.n.) x 2580 m.

whyt (pers.n.) x 2761.

whl (pers.n.) x 2794 c.

whmy (pr.n.) x 2759 b/2.

wht (pers.n.) x 2607.

wtn (pr.n.) x d": 2774 ac/2.

wywnt (pers.n.) x [illegible].

wylw (pers.n.) x 2626/1.

wylcyt (pers.n.) x 2715 e.

wklol (pers.n.) 2807 a.

wkrt (pers.n.) x 2771 ak.

wld (pr.n.) x d": 2626/2.

wmdm (pers.n.) x Drewes 5 c.

wmh (pers.n.) x 2618 f.

wnb (pers.n.) 2716 r.

wnbt (pr.n.) x d": [illegible] b.

wsl (pers.n.) 2662 [illegible]; [illegible].
(pr.n.) 2772 [illegible]/2.

wslm (pers.n.) [illegible] a.

wsd (pers.n.) 2615 f; 2776 ad.

wsdm (pr.n.) x 2774 m.

wsl (pers.n.) x 2782 b/1.

wsr (v.) x "h: 2768 p.

wsh (pers.n.)x2615 p.
(pr.n.)xRES (48[illegible]).

wsm (pr.n.) x 2772 f/2.

wsrt (pr.n.) x 2533/2.

wsst (pers.n.) x 2596 b/1.

wrb (v.) x 2570 a.

wrd (pers.n.) x 2631 a.

wrqn (pr.n.) 2640 c/2.

wsb (pers.n.) x Drewes 30 b.

wsrt (pers.n.) x 2737 o.

wt (pr.n.) 2774 be.

wth (pers.n.) x 2652 f.

wtr (pers.n.) 2811/1.

wtrr (pers.n.) 2541 a.

z (rel.pron.) cf. dzyb, scdlt, cbdn.
(wasm) 2618 b; 2735 e; 2768 u.

zby (pers.n.) 2643/1.

zg (pers.n.) x 2787 b.

zd (pers.n.) x 2774 s.

zdl (pers.n.) x 2541; 2774 i.

zhr (pers.n.) x 2597 a/1.

zhyl (pers.n.) x 2580 n.

zyd (pers.n.) 2588 m; 2596 b/2; 2771 ao/2; 2773 d; 2774 bk.
(pr.n.) 2615 e/2.

zydol (pr.n.) 2594 b/2.

zydhrd (pers.n.) x 2765 c/1.

zmr (pers.n.) 2754 b.

zndn (pers.n.) 2531 c; 2545 a; 2599 b, c; 2603 e; 2617 ab; 2618 r; 2771 k;2805 c.

znyt (pr.n.) 2772 t/2.

zslt (pers.n.) x 2774 a.

zfr (pers.n.) x 2774 ag.

zrd (pers.n.) x 2603 g.

h (initial) 2537 e; 2565 f; [illegible].

...lh (pers.n.) 2748.

hb (pers.n.) 2615 m; 2616 f; 2725 b; 2776 as.
(v.; hbb) 2563.

[illegible] (pers.n.) x [illegible] ad.
[illegible] (v.) [illegible] (see form [illegible]).
[illegible] (pers.n.) x [illegible] a [illegible].
[illegible] (pers.n.) x 2700.
[illegible]lt (pers.n.) x 2615 q.
[illegible] (pers.n.) [illegible] t.
[illegible]n (pers.n.) 2771 w.
[illegible]r (pers.n.) 2617 ah.
[illegible]t (pers.n.) 2809 g.
[illegible] (pers.n.) x 2615 t.
[illegible] (pers.n.) x 2638 b.
[illegible] (pers.n.) 2644 d/2.
[illegible] (pers.n.) 2679 b.
[illegible] (pers.n.) x [illegible] f/1-2.
[illegible] (pr.n.) x [illegible] aa/2.
[illegible] (pers.n.) x 2722 a.
[illegible] (pers.n.) x [illegible] d/1.
[illegible] (pr.n.) 2762 e/2.
[illegible] (pers.n.) x [illegible] a.
[illegible] (pers.n.) 2565 a; 2900 c.
[illegible] (pers.n.) 2604.
[illegible] (pers.n.) x [illegible] a/3.
[illegible] (pers.n.) x [illegible].
[illegible] (pers.n.) x 2641 d.
[illegible] (pr.n.) x RES 5050.
[illegible] (pers.n.) [illegible] f/1.
[illegible] (pers.n.) [illegible] i.
[illegible] (pers.n.) x 2608.
[illegible] (pr.n.) 2740 g.
[illegible] (pers.n.) 2617 h; 2762 ae.
[illegible] (pers.n.) x 2762 x.
[illegible] (pers.n.) [illegible] f.
[illegible] (pers.n.) x [illegible].
[illegible] (pers.n.) 2738 b/2; [illegible].
[illegible]ylt (pers.n.) x 2693 b/1.
[illegible] (pers.n.) [illegible].
[illegible]yr (pers.n.) 2542.

[illegible] (pers.n.) 2657 d; 2672 a.
[illegible] (pers.n.) x 2681 f.
[illegible]l (pers.n.) x 2765 f/1-2; 2787 a.
[illegible]lb (pers.n.) x 2803.
[illegible]lb (pers.n.) x 2639 f; 2767 b/1.
[illegible]lwr (pers.n.) 2774 l.
[illegible]lwt (pers.n.) x 2663.
[illegible]ll (pers.n.) 2768 ae.
[illegible]lt (pers.n.) x 2570 w; 2763 t; 2769 d; 2771 a, 2772 j; 2774 v; 2784 i, v; 2794 b/1.
[illegible]m (pers.n.) 2553; 2662 c; 2782; 2767 c; 2774 [illegible].
[illegible]rd (pers.n.) 2570 b; 2580 a; 2753 a.
[illegible]mdr (pers.n.) 2776 ai.
[illegible]mdt (pers.n.) x 2776 i.
[illegible]ny (pers.n.) 2569 a; 2631 c; 2679 a; 2712 f, s; 2772 h; 2774 h; 2809 c/1.
(pr.n.) 2730.
[illegible]m (pers.n.) 2776 i.
[illegible]myn (pr.n.) 2556 c/2.
[illegible]nyt (pers.n.) 2556.
(pr.n.) 2772/2.
[illegible]rn (pers.n.) 2774 av; 2776 j.
[illegible]rq (pers.n.) x 2619 h.
[illegible]mšt (pers.n.) x 2570 i.
[illegible]rt (pers.n.) x 2615 t/1; 2657 c.
[illegible]y (pers.n.) x [illegible] b); 2693 t.
[illegible]yn (pr.n.) x [illegible]: 2693 b/4.
[illegible]sl (pers.n.) x 2528.
[illegible]d (pers.n.) x 2531 a/1.
[illegible]b (pers.n.) 2642/2.
[illegible] (pers.n.) x 2736 j.
[illegible] (pers.n.) x [illegible] a; [illegible] m.
[illegible]r (pers.n.) 2664.
[illegible]ry (pers.n.) 2740 f.
[illegible] (pers.n.) [illegible].
[illegible]rm (pers.n.) 2615 n, r.

[illegible]mlt (pers.n.) x 2730.
[illegible]my (pr.n.) 2716 d/2.
[illegible]rm (pers.n.) 2774 bo.
[illegible]rt (pers.n.) 2721 b.
[illegible]rtt (pers.n.) 2719 a/1; 2724 c.
[illegible]t (pers.n.) 2735 b.
[illegible]m (pers.n.) 2565 a.
[illegible]rt (pers.n.) x 2615 a.
[illegible]l (pers.n.) x 2774 o.
[illegible]b (pers.n.) x 2769 b; 2783.
[illegible]t (pers.n.) 2735 d/2.
[illegible]t (pers.n.) x 2771 aa.
[illegible]g (pers.n.) x 2573.
[illegible]d (pers.n.) x 2772 w.
[illegible]yb (pers.n.) x 2617 aj.
[illegible]l (pr.n.) 2718 b/2.
[illegible]lb (pers.n.) 2639 c.
[illegible]ld (pers.n.) 2774 m.
[illegible]ly (pr.n.) x [illegible] j.
[illegible]lyf (pers.n.) x 2774 d/1.
[illegible]lf (pers.n.) [illegible] j.
[illegible]ln (pers.n.) [illegible] ab.
[illegible]lqt (pers.n.) x 2667 c.
[illegible]mq (pr.n.) x 2772 h.
[illegible]n (pers.n.) 2735 f.
[illegible]r (pers.n.) x 2612.
[illegible]n (pers.n.) x [illegible] b, c.
[illegible]t (pers.n.) x 2582 a.
[illegible]b (pers.n.) x 2774 c.
[illegible]rd (pers.n.) x 2789 b.
[illegible]rym (pr.n.) x 2768 b/2.
[illegible]tp (pers.n.) x 2784 y.
[illegible]t (pers.n.) x [illegible] r.
[illegible] (pers.n.) x [illegible] a.
[illegible]l (pers.n.) x 2740 d.
[illegible]w (pers.n.) x [illegible] c.
[illegible]ry (pers.n.) x 2813.

[illegible]lm (pers.n.) x 2737 aa.
[illegible]rel (pers.n.) x 2588 k.
[illegible]rf (pers.n.) x 2794b.
[illegible]yb (pr.n.) x 2774 bp.
y (initial) 2524 a.
[illegible]mn (pr.n.) 2771 ar/2.
[illegible]ny (pers.n.) x 2768 j.
[illegible]r (pers.n.) [illegible] n.
[illegible]l (pers.n.) [illegible] i.
[illegible] (pers.n.) [illegible] j.
[illegible] (pers.n.) x 2716 f.
[illegible]r (pers.n.) [illegible] r.
[illegible] (pers.n.) [illegible] r.
[illegible] (pers.n.) x [illegible] r.
yh[... (pers.n.) 2808.
[illegible] (pers.n.) x [illegible] j.
yhdkr (pers.n.) x 2617 x; 2805 f.
yhl (pers.n.) x 2617 k.
[illegible] (pers.n.) x [illegible] i/1-2.
yhrd (pers.n.) x 2737 al.
[illegible] (pers.n.) [illegible].
[illegible] (pers.n.) x [illegible] aj.
[illegible] (pr.n.) x [illegible]: 2776 ar.
[illegible] (pers.n.) x 2527 d.
[illegible] (pers.n.) [illegible] a.
[illegible] (pers.n.) x 2722.
[illegible] (pers.n.) 2771 b.
yhšb (pers.n.) x 2716 u.
yhn (pers.n.) x 2774 ax.
[illegible] (pr.n.) [illegible] f.
[illegible] (pers.n.) x [illegible] i.
[illegible] (pers.n.) x [illegible] f.
[illegible] (pers.n.) x [illegible].
[illegible] (pers.n.) [illegible].
ylhmn (pers.n.) x 2765 b.
[illegible] (pr.n.) x 2798/2.
ymh (pers.n.) x 2774 er.

[illegible] (pers.n.) x [illegible] a.
[illegible] (pers.n.) x [illegible] a.
[illegible] (pers.n.) x [illegible] a.

[illegible] (pers.n.) [illegible].

[illegible] (pers.n.) x [illegible].

[illegible] (pers.n.) x Drewes 5 b/1.

[illegible]k (pers.n.) x 2735 c/1.

akb (pers.n.) x 2618 g.

[illegible]y (pers.n.) x 2737 d.

[illegible] (pers.n.) x [illegible]/1; [illegible] a; [illegible] a; (2725 [illegible]); 2716 b; 2726/1.

[illegible]m (pers.n.) x 2771 n.

[illegible] (pers.n.) 2776 ay.

[illegible] (pers.n.) x 2817 d.

[illegible]b (pers.n.) [illegible] a; 2776 y.

[illegible] (pers.n.) x [illegible].

[illegible] (pers.n.) [illegible]; [illegible].

[illegible]y (pers.n.) x [illegible].

[illegible]k (pers.n.) 2624 b; [illegible] a; 2719 b; [illegible].

[illegible] (pers.n.) 2546/1.

[illegible]t (pers.n.) x [illegible] m.

[illegible] (pers.n.) [illegible] a.

[illegible] (pers.n.) x [illegible] b.

[illegible]m (pers.n.) x 2771 am.

[illegible]t (pers.n.) [illegible].

[illegible] (pers.n.) x [illegible] a.

[illegible] (pers.n.) x [illegible] c.

[illegible] (pers.n.) x [illegible] c.

[illegible] (pers.n.) x [illegible]/2.

[illegible] (pers.n.) x [illegible].

[illegible] (pr.n.) x [illegible] r/2.

[illegible] (pers.n.) [illegible] d.

[illegible] (pr.n.) x [illegible]/2.

[illegible] (pr.n.) x [illegible]/2.

[illegible] (pr.n.) [illegible]; [illegible]/2, (e/2).

[illegible] (pers.n.) x [illegible] b.

[illegible] (pr.n.) x [illegible] c.

[illegible] (pers.n.) x [illegible] w.

[illegible] (pers.n.) x [illegible] aj.

[illegible] (pers.n.) x [illegible].

[illegible] (pers.n.) x 2774 aa.

[illegible]k (pers.n.) 2570 d.

[illegible]l (pers.n.) x 2774 a; 2630 a/1; 2725 d/1.
(pr.n.) x 2770 d/2; 2782 a/2.

[illegible]lm (pers.n.) 2588 g; 2637 a.

[illegible]ln (pers.n.) x 2764 a.

[illegible]d (pr.n.) 2713 c/2; 2772 ac/2.

[illegible]ts (pers.n.) x 2599 i.

[illegible]d (pers.n.) 2737 c.

[illegible]dj (pers.n.) x 2737 g.

[illegible]kt (pr.n.) x 2771 aq/2.

[illegible]wrt (pers.n.) 2664; (2731).
(pr.n.) 2536 c/2.

[illegible]wat (pr.n.) x 2800 g.

[illegible]ll (pers.n.) x 2624 c.

[illegible] (pers.n.) x 2588 a.

[illegible]rdt (pers.n.) 2776 i.

[illegible]n (pers.n.) 2560 a/1-2.

[illegible]rt (pers.n.) x 2773 a.

[illegible]tm (pers.n.) x 2655 b.

[illegible]l (pers.n.) x 2618 g.

[illegible]l (pers.n.) x 2586 c.

[illegible]lby (pers.n.) x 2809 i.

mj (pers.n.) 2571 c; 2771 u.

[illegible]d (pers.n.) x 2667 f.

[illegible]k (pers.n.) x 2777 a.

[illegible]m (pr.n.) x 2615 n.

[illegible] (pers.n.) x 2716 t.

[illegible] (pers.n.) x 2567; 2570 c, m; 2577 t; 2580 j.

mr (pers.n.) x 2739 h; 2770 b/2.

[illegible] (pers.n.) x 2599 g.

[illegible] (pers.n.) x 2586 d, e.

[illegible] (pers.n.) 2565 t.

[illegible] (pers.n.) 2736 d.

[illegible] (pers.n.) x 2617 b.

[illegible] (pr.n.) x 2789 a/2.

[illegible] (pers.n.) x 2771 ac/1.

[illegible] (pers.n.) x 2715 d.

[illegible] (pers.n.) 2640 c/1; 2751.

[illegible]yh (pers.n.) RES 5079.

[illegible]nct (pers.n.) x 2644 e.

[illegible] (pers.n.) x 2741 i.

[illegible]t (pers.n.) 2772 aa.

[illegible]l (pers.n.) x 2737 ao.

[illegible]n (pers.n.) 2563 b; 2570 k; 2571 a/1; 2580 i; 2603 f; 2617 L,q; 2623 a,b; 2647 a; 2666 d; 2668.
(pr.n.) 2531 d/2.

[illegible]c (pr.n.) 2725 d/2.

[illegible] (pers.n.) x 2804 j.

[illegible]l (pers.n.) x 2778 b.

[illegible] (initial) 2762 af; 2805 a.
(wasm) 2774 aa/2.

n[... (pers.n.) 2813.

[illegible]dm (pers.n.) 2776 d.

[illegible]k (pers.n.) x 2704 e.

[illegible]q (pers.n.) x 2774 aa/4.

[illegible]rm (pers.n.) x 2575/1.

[illegible] (pers.n.) x 2618 d.

[illegible]t (pers.n.) x 2669/1.

nd (pers.n.) x 2556 g.
(pr.n.) x [illegible]: 2782 b/2.

ndb (pers.n.) 2804 L.

ndw (pers.n.) x 2754 g.

[illegible] (pers.n.) x [illegible] r.

ndlt (pers.n.) x 2640 a.

nhm (pers.n.) x 2648 a.

[illegible] (pers.n.) x 2618 a.

[illegible] (pers.n.) x 2586 b.

nwr (pr.n.) 2774 d/2.

[illegible] (pers.n.) x 2774 ab.

[illegible] (pers.n.) [illegible].

nhl (pr.n.) x 2804 n/2.

nhm (pers.n.) x 2784 L/1.

[illegible] (pr.n.) x 2769 e/2.

[illegible] (pr.n.) x 2776 av.

nh (pers.n.) x 2814 e.

nhrn (pers.n. x 2742.

nyam (pr.n.) x 2772 g/2.

nylt (pr.n.) 2814 b/2.

[illegible] (pers.n.) x RES 5077.
(pr.n.) [illegible] f/2.

nkm (pers.n.) x 2645 b.

nkc (pers.n.) x 2736 c.

nkr (pers.n.) 2741 a.

[illegible] (pers.n.) x 2565 c.
(v.; [illegible] x Drewes 26.

[illegible]yr (pr.n.) x 2566/2.

[illegible]yrt (pers.n.) x 2570 j.

[illegible] (pr.n.) x 2740 b.

[illegible] (pers.n.) x 2588 b.

[illegible] (pers.n.) 2768 u, ag; 2776 c.

[illegible] (pers.n.) 2754 b/1; 2771 ah.
(pr.n.) 2769 a.

[illegible]rt (pers.n.) x 2804 b.

ns (pers.n.) x 2748.

[illegible] (pers.n.) x 2637/1.

nsb (pers.n.) x 2619 L/1.

nsln (pers.n.) x 2774 an/1-2.

nsn (pers.n.) x 2692.

nsr (pers.n.) 2804 m.

nst (pers.n.) x 2784 w.

[illegible] (pers.n.) 2570 p; 2776 am; Drewes 30 a/1.
(pr.n.) 2741 g/2.

[illegible] (fem.pers.n.) x 2772 w.

[illegible] (pers.n.) x 2537 b.

nsr (pers.n.) 2538.

[illegible]rt (pers.n.) x 2740 g.

[illegible]yol (pers.n.) x 2710.

[illegible]l (pers.n.) 2750; 2765 i.

[illegible]lol (pers.n.) x 2740 h; 2747 a.

[illegible]m (pers.n.) x 2737 ai.

[illegible] (pers.n.) [illegible].

[illegible] (pers.n.) x [illegible] a/1-2.

[illegible] (initial) [illegible] c; [illegible] d.
([illegible]) 2599 f.

[illegible] (pers.n.) x 2762 u.

[illegible] (pr.n.) d": 2771 ac/2.

[illegible] (pers.n.) x 2774 at.

[illegible] (pers.n.) x 2636.

[illegible] (pers.n.) x 2657 a.

[illegible] (pers.n.) x 2774 aq/1.

sby (pers.n.) x 2743; 2776 ax.

[illegible] (pers.n.) x [illegible] j.

[illegible] (pers.n.) x 2740 e.

[illegible] (pers.n.) x 2583.

[illegible] (pr.n.) x 2774 ch/2.

[illegible]dəl (pers.n.) x 2774 ak.

[illegible] (pers.n.) x [illegible] c/2-3.

[illegible] (pers.n.) x [illegible] b/2.

[illegible]hb (pers.n.) x Drewes 25.

[illegible]hb (pr.n.) x 2682/2.

[illegible]hbt (pers.n.) x 2766 c.

[illegible] (pers.n.) x [illegible] d.

[illegible] (pers.n.) 2774 am.

[illegible] (pers.n.) x [illegible] b.

[illegible] (pers.n.) x [illegible] a1.

[illegible] (pers.n.) x [illegible] b.

[illegible] (pers.n.) x [illegible] b.

[illegible] (pers.n.) x [illegible] v.

skr (pr.n.) x 2753 b.

[illegible] (pers.n.) x [illegible]/2.

[illegible] (pers.n.) [illegible]; [illegible] c; 2776 s.

[illegible] (pers.n.) [illegible].

[illegible] (pr.n.) x d": [illegible] c.

[illegible] (pers.n.) x [illegible] d; [illegible] e.

[illegible] (pers.n.) x [illegible] d.

[illegible] (pers.n.) x 2752 b.

[illegible] (pers.n.) 2577 a.

[illegible]mt (pers.n.) 2784 aa.

[illegible]b (pers.n.) x 2617 y.

s[illegible]d (pers.n.) 2557; 2570 r; 2579; 2580 g; 2768 d, o; 2779 h.
(pr.n.) 2779 f/2.

s[illegible]dəb (pers.n.) x 2661 f.

scdəl (pers.n.) 2532; (2555); 2584; 2594 b/1; 2698 a; 2713 c/1; 2784 z.

scdlt (pers.n.) 2532.
(pr.n.) z": 2784 L/1-2.

scdt (pers.n.) 2604 b.

[illegible]y (pers.n.) x 2771 af.

scyd (pers.n.) 2736 g.

sfsf (pers.n.) x 2765 a.

sfc (pers.n.) x 2774 cb.

sq (pers.n.) x 2551 c.

[illegible]ht (pr.n.) x [illegible] a/2.

[illegible]r (pers.n.) x 2774 bv, bz.

srg (pr.n.) 2615 b/2.

srm (pers.n.) 2774 q.

sth (pers.n.) x 2704 g.

stw (pers.n.) x 2704 h/1.

str (pers.n.) 2774 j.

rtt (pers.n.) x 2617 g.

c[...] (pr.n.) d": 2586 d.

ctd (pers.n.) 2551 b; 2569 d; 2570 L; 2602 a/1; 2617 a1; 2691 a; 2784 n/1.
(pers.n.) 2760 t/2.
(pr.n.) d": 2630 a/1-2.

ctdəl (pers.n.) 2525.
(pr.n.) 2760 b/2.

ct[illegible]y (pers.n.) x 2776 f.

[illegible] (pers.n.) x 2661 b.

[illegible]y (pers.n.) x 2666.

[illegible] (pers.n.) 2566 b; 2599 j.

[illegible] (pers.n.) 2772 y/1.

ctdyht (pers.n.) x 2678.

cbdlm (pers.n.) x 2534.

cbdm (pers.n.) 2568; NaNN 82 c/1.

ctdn (pr.n.) z": 2618 h/1-2.

ctdt (pers.n.) 2588 j/1; 2628; 2681 g/1.
(pr.n.) 2771 d/2.

cbk (pers.n.) x 2749.

cbl (pers.n.) x 2543 a.

cbm (pers.n.) 2758 b; 2771 at.

cbmlt (pers.n.) x 2772 s.

cbnt (pers.n.) x 2814 b/1.

cbr (pr.n.) x 2772 p/2.

cgm (pers.n.) x 2739 b.

cgf (pers.n.) x 2729/1.

cd (pers.n.) 2773 a; 2784 j.

cdd (pers.n.) x 2737 n.

cddq (pers.n.) x 2652/1.

cdwn (pers.n.) 2784 x.

cdy (pers.n.) 2556 h.

cdn (pr.n.) d": 2696/1.

cdwd (pers.n.) x 2617 o.

cdm (pers.n.) 2765 g.

cdclf (pers.n.) x 2776 e.

cdt (pr.n.) x 2527 a/2.

chw (pers.n.) x 2617 r/1.

cwd (pers.n.) 2776 aq.

cwn (pers.n.) x 2628 c.

czz (pr.n.) d": 2776 aq.

czzy (pers.n.) x [illegible] 5080.

cyg (pers.n.) x 2618 o.

cyd (pers.n.) x 2743 o.

cydt (pers.n.) x 2732/1.

cybm (pers.n.) x 2758 e.

cyl (pers.n.) x 2618 h/1.

cymh (pers.n.) x 2805 e.

cyšn (pr.n.) x 2774 bn/2.

ckd (pr.n.) x 2624 f.

ckn (pers.n.) 2741 b.

cl (pers.n.) 2687; 2704 d.
(pr.n.) 2739 a.

cləl (pers.n.) 2652 b.

clh (pers.n.) x 2774 a4; 2776 a1.

clty (pers.n.) x 2768 r.

cltm (pers.n.) 2804 q/1.

clbt (pers.n.) 2758 a.

clsn (pers.n.) 2760 b/2.

cly (pers.n.) 2556 f; 2775 c.
(pr.n.) 2786 b.

clyw (pers.n.) x 2762 r.

clyyfc (pers.n.) x 2617 k.

clymt (pers.n.) x 2558.

clk (pr.n.) x 2773 c/2.

clm (pers.n.) 2556 c/1; 2758 d.

cln (pr.n.) 2619 e.

clf (pers.n.) x 2774 e.

clfəl (pr.n.) x d": 2774 h.

clq (pr.n.) x d": 2772 n.

clt (pers.n.) x 2772 d, i.

cm (pers.n.) 2619 c.

cmd (pers.n.) 2580 k.

cmy (pers.n.) 2772 s.

cmys (pers.n.) x 2635.

cml (pers.n.) x 2737 ak.

cmncm (pers.n.) x 2617 t; 2804 f.

cmnct (pers.n.) x 2666 g.

cmcbd (pers.n.) x 2770 d/1.

cmctr (pers.n.) 2618 i.

cmr (pers.n.) 2708; 2771 v; 2774 af; 2782 a/1; 2792/1.

cmryn (pers.n.) 2736 e.

cmrn (pers.n.) 2774 cg.

cmrcm (pers.n.) x 2737 ac.

cmrr (pers.n.) x 2737 s.

cmrt (pers.n.) 2570 x; 2809 h/2.

cmrtn (fem.pers.n.) x 2561/1.

cmš (pers.n.) x 2713 o.

cn (pers.n.) 2570 u; 2650; Carb 58/1.

cnəl (pr.n.) x 2580 h.

[illegible]

rat (pers.n.) x 2772 v.
rbl (pers.n.) x 2737 ah.
rgr (pers.n.) 2762 l.
rdl (pers.n.) 2681 c/2; 2735.
rdm (pers.n.) 2771 ae; 2774 bk; 2784 n.
rhr (pers.n.) 2612 h.
rkr (pers.n.) x 2537 h/1-2.
rkkb (pers.n.) x 2739 f.
rgt (pers.n.) x 2617 z.
rgkt (pers.n.) x 2804 p.
rmn (pers.n.) x 2612 b.
rsdt (pers.n.) x 2735 a/1.
rtd (pers.n.) 2588 n/1.
rtk (pers.n.) x 2674.
śtwn (pr.n.) x 2613 b/2.
śbmt (pr.n.) x 2[illegible]/2.
śbkt (pr.n.) x 25[illegible] b/2.
śkn (pers.n.) 2762 g/1.
śrgt (pers.n.) x 2771 r.
śdy (pers.n.) 2762.
(pr.n.) 2762 ac.
śdrt (pers.n.) x 2774 cj/1.
śdt (pr.n.) x 2774 cj/2.
śhn (pers.n.) x 2735 e.
śwlk (pers.n.) 2604 e.
śkr (pers.n.) x 2737 ad.
śkrm (pers.n.) x 2[illegible] d.
śym (pers.n.) x [illegible]2 a, d.
śms (pers.n.) 271[illegible] a.
śnb (pers.n.) 2777.
śrn (pr.n.) x 27[illegible] a/2.
śsr (pers.n.) 261[illegible] c; 2737 b.
śtrm (pers.n.) 26[illegible] v.
śtwl (pers.n.) x 27[illegible] b.
śrgn (pers.n.) x 2771 aj.
t (initial) 2774 [illegible].
(wasm) 2531 b; 2[illegible] f; 2[illegible] c.

tb (pers.n.) x 2771 ab.
(pr.n.) 2774 i.
tbm (pers.n.) x 2776 af.
tbg (pers.n.) x 2772 u.
td (pers.n.) 2713 b/1; 2775 d.
tdb (pr.n.) x 2713 b/2.
tdwc (pers.n.) x 2709.
tdl (pr.n.) 2809 b/2.
tdlg (pers.n.) x 2704 a.
thnn (pers.n.) x 2527 b.
twdr (pers.n.) x 2774 bb.
twrm (pers.n.) x 2768 ah.
thbb (v.; 6th form of hb; dual) 2809 a/3, d/3, h/3.
tky (pers.n.) 2674.
tkyr (pers.n.) x 2740 b.
thln (pers.n.) x 2772 L.
thm (pers.n.) 2737 u.
thnb (pers.n.) x BES 3420/1-2.
thln (pr.n.) x CaTh 58/1-2.
tgm (pers.n.) 2588 d; 2713 d.
tymct (pers.n.) x 2735 a.
tky (pers.n.) x 2543 b.
tkth (pers.n.) x 2704 f.
tll (pr.n.) x d": 2784 m.
tm (pers.n.) 2691 e; 2762 t.
tmr (pers.n.) x 2774 ba.
tmrw (pers.n.) x 2617 s.
tmlh (pers.n.) x 2772 x.
trm (pers.n.) 2762 y.
trt (pers.n.) 2774 x.
twd (pers.n.) x 2618 p.
tsl (pers.n.) x 2685.
tsmg (pers.n.) x 2807 b.
tcbl (pers.n.) x 2722 c.
tcdr (pers.n.) x 2606 a.
tcl (pers.n.) x 2619 f.

tfl (pers.n.) x 2620 d.
tfm (pers.n.) x 2622.
tff (pers.n.) x 2689 b.
tql (pers.n.) x 2631 b.
trb (pers.n.) x 2774 bx.
trmyn (pers.n.) x 2537 c.
trmt (pers.n.) x 2774 az.
trn (pr.n.) x 2591 b/2.
trsb (pers.n.) x 2716 c.
t (initial) 2585.
(wasm) 2774 at.
tsr (pers.n.) x 2747 t.
tbnsl (pers.n.) x 2606 b.
tbr (pers.n.) 2772 r.

twbsl (pers.n.) 2762 w/1.
twkn (pers.n.) x Drewes 5 b/2-3.
tknt (pers.n.) x 2688/2.
tmylm (pers.n.) x 2627.
tmly (pers.n.) x 2741 b.
tcyd (pers.n.) x 2613 c.
tclb (pers.n.) x 2617 ae; 2769 b.
tclbt (pers.n.) 2724 e; 2736 k; 2737 y; 2762 p; 2771 i; 2772 k; 2774 bu; 2775 a; 2779 d.
(pr.n.) 2681 d/2.
tct (pers.n.) x 2628 L.
tfl (pers.n.) x 2771 aw.
tql (pers.n.) 2772 d.
tqlw (pers.n.) x 2774 bw.

to be added to p. 168 A: ycdrsl (pers.n.) 2762 d, ab; 2771 f.
ycdrslw (pers.n.) x 2570 e; 2772 n.

IV - Thamudic

ɔb (pers.s.) Hu 755.
ɔghw (pers.n.) x JsaT 392.
ɔgws (fem.pers.n.) x JsaT 341.
ɔdtt (pers.n.) x Hu (789/3).
ɔhl (pers.n.) x Hu 5.
(v.) Hu 740.
ɔhd (pers.n.) x JsaT 250.
ɔlth (pers.n.) x HaLi 407 b.
ɔlmnc (pers.n.) x Hu 5; d": Hu 757/1-2.
ɔlcm (pers.n.) x Hu (541).
ɔlrhl (pers.n.) x WiTh 34 b.
ɔlšg (pers.n.) x Hu 335/1.
ɔltmɔl (pers.n.) x HaLi 431.
ɔml (pers.n.) m": Hu 721/2.
ɔn (pers.pron.) Doughty 53/2.
ɔny (pers.n.) l": Hu 546.
ɔsd (pers.n.) Doughty 47/1.
ɔsmɔ (fem.pers.n.) x Hu 478.

ɔsr (pers.n.) x Hu 396 a.
ɔrr (pers.n.) x Hu 168.
ɔtw (pers.n.) x Hu (796).
ɔtlb (pers.n.) x JsaT 476.
b (pers.s.; bn) Doughty 43; Hu 256, 270, 403, 412/1, 661 a 544/1; JsaT 561, 600, (603), WiTh 34 c, 38-37/1.
(prepos.; invoc.) cf. bsm, bhy, bhd.
(prepos.; place) cf. bml.
bz (v.; bzz) passive: HuIR 34.
bhl (v.), cf. 4th form bhhl.
bhlt (pers.n.) x Hu 182, 6[illegible]/2.
bymt (pers.n.) x JsaT 603.
byt (v.) HaLi 479 a.
bk (v.; bwk) Hu 40, 478.
bhyk (pers.n.) HuIR (13).
bs (pers.n.) HuIR 133.
bn (pers.n.) HaLi 83, 169; Hu 74/1, 168, 463 b; WiTa 30/1.

[illegible] (v.; [illegible]) [illegible]; [illegible]; WiAM 15.

[illegible] (pers.n.) x [illegible] 216.

[illegible] (pers.n.) x Hu 716 b.

[illegible] (dem.pers.n.) [illegible].

[illegible]r (pers.n.) x Hu 46; JsaT 23.

[illegible] (pers.n.) Doughty 16/11.

[illegible]d (v.) x 2nd form: JsaT 601; passive: JsaT [illegible].

[illegible]r (pers.n.) x HuIR 8/2 (?).

[illegible]rq (pers.n.) x Hu 230.

[illegible] (v.), cf. 4th form [illegible].

[illegible] (v.; [illegible]) x [illegible] 11.

[illegible] (pers.n.) x Hu 557/2.

[illegible] (pers.n.) x HuIR 11.

[illegible] (pers.n.) JsaT [illegible].
(v.; [illegible]) JsaT [illegible].

[illegible] (pers.n.) x Qarina 3.
v. JsaT 231.

[illegible]s (pers.n.) x 1°: JsaT 223.

[illegible] (pers.n.) x JsaT [illegible].

[illegible] (pers.n.) x HaLi 465 b.

[illegible]f (pers.n.) x Hu 463 a.

[illegible] (v.) x HuIR [illegible].

[illegible] (pers.n.) x HuIR 21.

[illegible]yk (pers.n.) x 1°: HaLi (179).

[illegible] (pers.n.) x 1°: [illegible].

[illegible]l (pers.n.) x HaLi 92.

[illegible] (pers.n.) x JsaT [illegible].

[illegible] (v.; [illegible]) x [illegible].

[illegible] (pers.n.) x [illegible].

[illegible] (pers.n.) [illegible].

[illegible] (v.; [illegible]) JsaT [illegible].

[illegible] (pers.n.) x 1°: [illegible].

[illegible] (v.; [illegible]) x [illegible].

[illegible] (div.; [illegible]): [illegible].

[illegible] (rel.pron.), cf. [illegible], [illegible], [illegible], [illegible].

[illegible] (pers.n.; [illegible]), [illegible].

[illegible] (pers.n.) 1°: JsaT 476.

[illegible] (pers.n.) x [illegible] 2.

[illegible] (invoc.), cf. [illegible], [illegible], [illegible], [illegible].

[illegible] (pers.pron.), cf. [illegible], [illegible].

[illegible] (pers.n.) x Hu 316/2.

[illegible] (v.; [illegible]) x passive: [illegible].

[illegible] (v.; [illegible]) x Hu [illegible]/1, (196 a).

[illegible] (v.; [illegible]) x passive: [illegible] 168.

[illegible] (pers.n.) x JsaT 276.

[illegible] (v.), cf. 4th form [illegible].

[illegible] (pers.n.) x Hu 419/1.

[illegible] (pers.n.) x [illegible] 257 b; JsaT 429.

[illegible] (pers.n.) x Hu 463 b.

[illegible] (pers.n.) x JsaT 601.

[illegible] (v.; [illegible]) WiAh 3.

[illegible] (pers.n.) x Hu 285 a.

[illegible] (v.; [illegible]) x Hu 540 b.

[illegible] (s.) x *[illegible]: Hu 301.

[illegible] (pers.n.) x Hu 721/1.

[illegible] (pers.n.) x Doughty 43.

[illegible] (v.; [illegible]) x Hu 790.

[illegible] (v.; [illegible]) x Hu [illegible].

[illegible] (v.; [illegible]) * [illegible]: Hu 738; JsaT 332; passive: Doughty 53/1.

[illegible]k (v.; [illegible]) x Hu 374.

[illegible] (pers.n.) x Hu 691 a 544/1.

[illegible] (v.) HaLi 82.

[illegible] (v.) x * m-: Hu 691 a 544/2.

[illegible] (pers.n.) [illegible].

[illegible] (pers.n.) Hu [illegible]/2, 757/1; JsaT 602.
(v.) JsaT [illegible]/1, [illegible]/1.
(v.) [illegible] 470; [illegible], 234, 233/2;
[illegible]; JsaT 32, (33), 250;
[illegible] (3).

[illegible] (pers.n.) JsaT [illegible].

[illegible] (pers.n.) x Hu 94.

[illegible] (pers.n.) x Hu 73[illegible].

[illegible] (v.) x HaLi 139.

[illegible] (pers.n.) x Hu 448.

[illegible] (v.) x JsaT 224.

[illegible] (pers.n.) x Doughty 16/11.

[illegible] (pers.n.) x JsaT 407.

[illegible] (pers.n.) x WiAh 38+37/1.

[illegible]r (pers.n.) WiAh 3.

[illegible] (pers.n.) x Hu [illegible].

[illegible] (pers.n.) x HuIR 142.

[illegible] (pers.n.) x Hu 121.

[illegible] (pers.n.) x HuIR 36.

[illegible] (v.; [illegible]) Hu 755.

[illegible] (pers.n.) HaLi 36, [illegible].

[illegible] (pr.n.) 1°: WiAh 30/2.

[illegible] (pers.n.) x JsaT 25[illegible].

[illegible] (pers.n.) Hu [illegible] a [illegible]/2.

[illegible] (pers.n.) JsaT [illegible], 743).

[illegible] (pers.n.) Hu [illegible]/2.

[illegible] (pers.n.) Hu [illegible] a [illegible]/1.

[illegible] (pers.n.) x Qarina 7.

[illegible] (pers.n.) Hu [illegible].

[illegible] (pers.n.) Hu [illegible]/1.

[illegible] (pers.n.) x JsaT [illegible].

[illegible] (pers.n.) x Hu 212/2.

[illegible] (pers.n.) x [illegible] 2.

[illegible] (pers.n.) x [illegible].

[illegible] (pers.n.) x [illegible] 2.

[illegible] (pers.n.) x [illegible] 3.

[illegible] (v.; [illegible]) JsaT 476.

[illegible] (pers.n.) x [illegible] 32.

[illegible] (v.; [illegible]) x Qarina 3.

[illegible] (pers.n.) Hu [illegible] a.

[illegible] (pers.n.) Hu 683.

[illegible] (v.) x [illegible] a).

[illegible] (pers.n.) x Hu [illegible].

[illegible] (v.) x HaLi [illegible].

[illegible] (v.; [illegible]) JsaT [illegible].

[illegible] (pers.n.) x [illegible] 166.

[illegible] (v.) x [illegible] 2.

[illegible] (pers.n.) x [illegible] 2.

[illegible] (div.) 2°: [illegible].

[illegible] (propos.), cf. [illegible], [illegible].

[illegible] (pers.n.) x Hu [illegible].

[illegible] (pers.n.) x JsaT [illegible].

[illegible] (v.) x [illegible] b.

[illegible] (pers.n.) x JsaT 270.

[illegible] (v.; [illegible]) x passive: [illegible] a.

[illegible] (propos.; [illegible]), cf. [illegible].
(propos.; [illegible]), cf. [illegible], [illegible], [illegible],

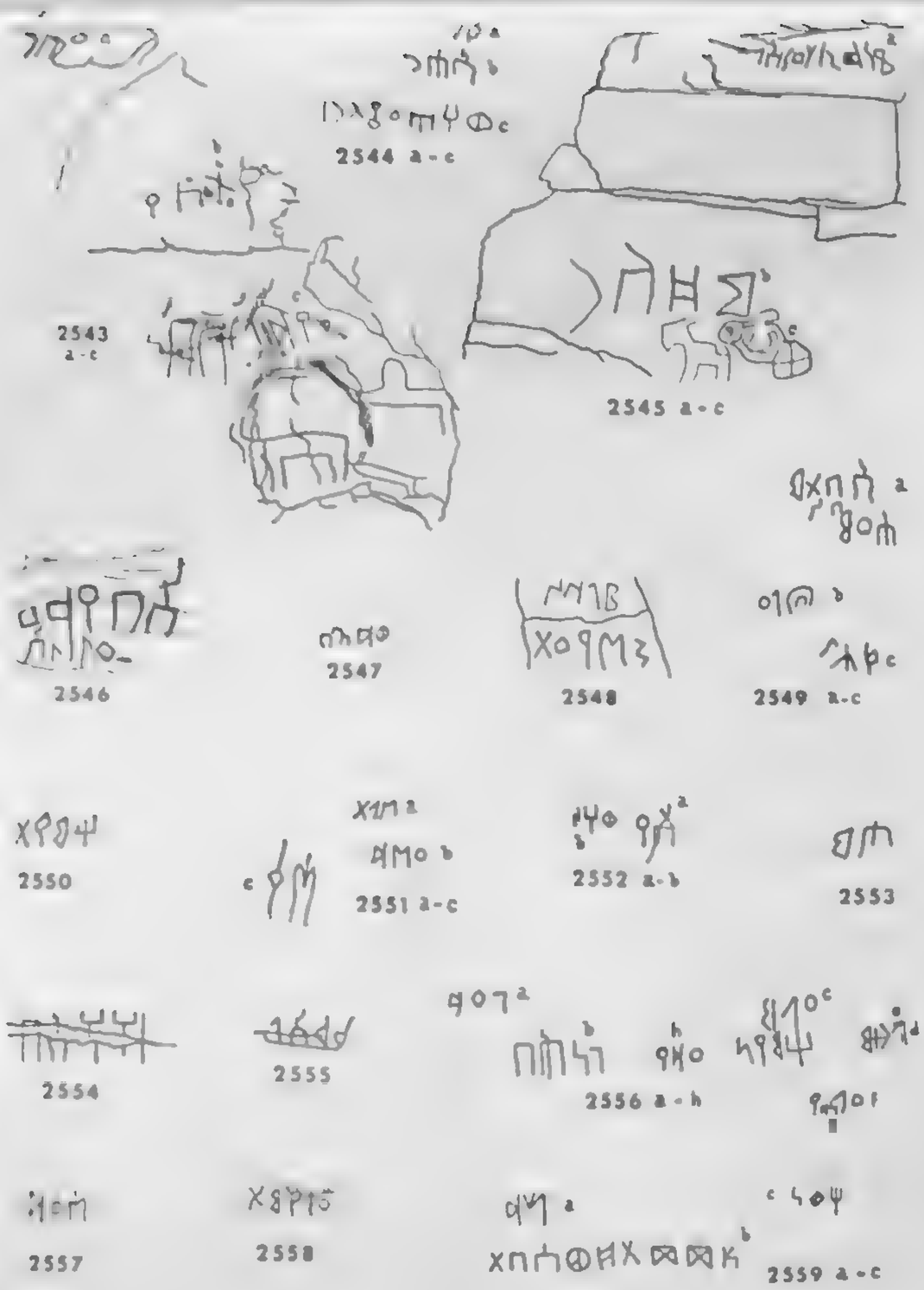
[illegible] (pers.n.) x Hu 396 a.
[illegible] (v.) x Doughty 16/11.
[illegible] (pers.n.) Hu 403; d": Hu 120.
[illegible] (pers.n.) x Ramm 11.
[illegible] (v.; mnn) passive: Hu 320.
[illegible]h (pers.n.) x JsaT 637.
[illegible]t (pers.n.) x Doughty 53/2.
[illegible]t (pers.n.) x 1": Hu 683.
[illegible] (pers.n.) Hu 573.
[illegible] (pers.n.) x Hu 691 a 544/2.
[illegible]sw (pers.n.) x JsaT 231.
[illegible] (v.; [illegible]) f": WiTh [illegible].
[illegible]lt (pers.n.) x JsaT 146+147/2.
[illegible] (v.; [illegible]) x Hu [illegible] 21.
[illegible]n (pers.n.) x Hu 368 b.
[illegible]gl (pers.n.) x Hu 368 a.
[illegible] (pers.n.) x Hu 369.
[illegible]m (pers.n.) x HuIR 6/3.
[illegible] (pers.n.) JsaT 32, 33.
[illegible] (div.) b": Hu 707/1; h": Hu 361, 478, (740).
[illegible]k (pers.n.) x Hu 199.
[illegible]l (v.) x [illegible]: 546.
[illegible] (pers.n.) x [illegible].
[illegible]rh (pers.n.) x Hu 728.
[illegible]m (pers.n.) Hu 691 a 544/1.
[illegible] (v.; [illegible]) [illegible], (v.: [illegible]) Hu 368 a, 374, 642/2, 707/2.
[illegible]d (pers.n.) x Hu [illegible]/1.
[illegible] (pers.n.) x Hu 337.
[illegible] (pers.n.) Hu 450.
[illegible] (v.; 2nd form), cf. [illegible], [illegible].
[illegible]ml (pers.n.) x Doughty 16/11.
[illegible]mt (v.; [illegible]) x Hu 573.
[illegible]y (pers.n.) x JsaT 650.
[illegible]ngr (pers.n.) x HaLi 489, 490.
[illegible] (v.; [illegible]) WiTh 36+37/2.
[illegible] (pers.n.) x HaLi 174, 190, 204.

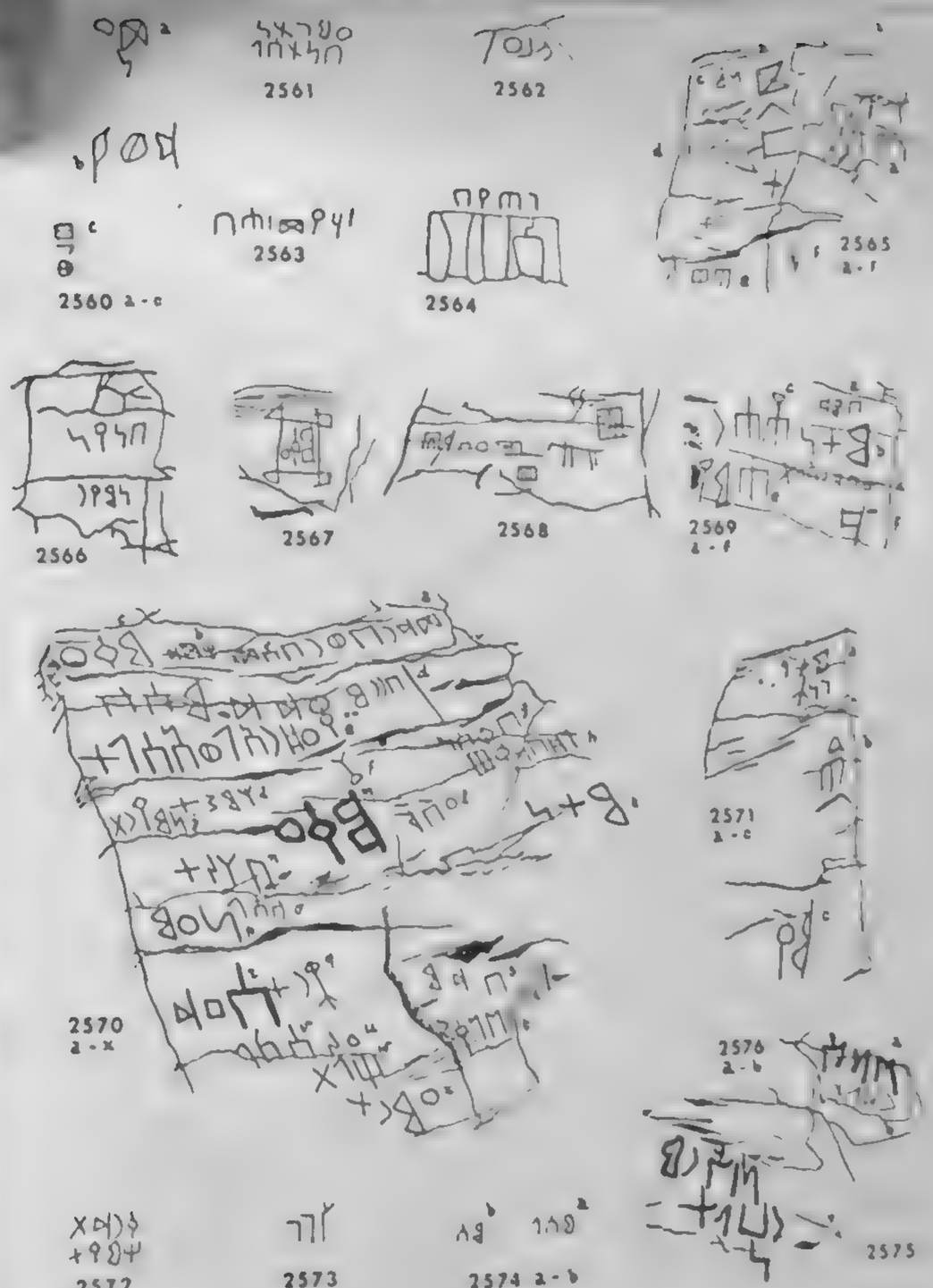
[illegible]gb (s.) Hu 216.
[illegible] (pers.n.) x Hu 32.
nr (pers.n.) Hu 740.
ntct (pers.n.) x JsaT 678.
sb (pers.n.) x 1": Hu 718 a.
sbc (pers.n.) x Hu 368 a.
sjmt (pers.n.) x f": JsaT 146+147/1.
sjrmt (pers.n.) x JsaT 33.
st (v.; swt) x Hu 540 a.
syb (pers.n.) x HaLi 179.
sk (v.; skk) Hu 230.
[illegible]l (v.; [illegible]) Hu 368 b.
smcly (pers.n.) Hu 713 b/1.
[illegible]rm (pers.n.) x 1": JsaT 407.
[illegible] (pers.n.) 1": HaLi 92.
scd (v.; 3rd form) Hu (736); " cl: Hu 361.
scdn (pers.n.) Doughty 53/1; Hu 670, 738; JsaT 392.
scyy (pers.n.) x Doughty 43.
scl (pers.n.) x Hu 463 b.
sqmid (pers.n.) JsaT 561; WiTh 34 a.
srr (pers.n.) JsaT 32.
[illegible] (pers.n.) x Hu 755.
[illegible]bdn (pers.n.) x 1": JsaT 619.
cg (v.; cwg) x Hu 65.
[illegible] (pers.n.) Hu 368 b.
cdf (pers.n.) x Hu 120.
cdr (v.) " cl: Hu 721/1.
cdl (v.) passive: Hu 121.
cdn (pers.n.) x WiTh 34 c.
chb (pers.n.) x Hu 540 a.
[illegible] (pers.n.) x HaLi 368.
[illegible] (v.) x Hu 377.
czz (v.), cf. 4th form hczz.
ctl (v.), cf. 4th form hctl.
cyd (pers.n.) 1": Hu 790.
cyyn (v.; cyn) Hu 255 b.

cyn (v.) x cf. 2nd form cyyn.
cyn (pers.n.) x HaLi 169.
ckf (pers.n.) x Hu 156.
cl (propos.), cf. hm, scd, cdr.
clb (pers.n.) x 1": HaLi 406.
clys (pers.n.) x d": Qarina 3.
clt (s.) x "h: JsaT 223.
cm (pers.s.) x Hu 395/1.
cml (pers.n.) Hu 288.
cmn (pers.n.) Hu 713 a, 732/2, 796; JsaT 51, 387.
cn (v.; cwn) Hu 79[illegible].
cnbl (pers.n.) x Hu 216.
cnbt (pers.n.) (woman) x Hu 573.
cny (pers.n.) x Qarina 7.
cdl (pers.n.) x HuIR 30.
crb (pers.n.) Hu 790.
ctrsm (div.) h": Hu 713 b/1.
gm (v.; gmm) x, cf. 4th form hgm.
gdn (pers.n.) x HuIR 138.
f (conj.), cf. [illegible], [illegible], [illegible]. (propos.), cf. [illegible], [illegible].
fhr (pers.n.) x 1": JsaT [illegible].
fkrt (pers.n.) x JsaT [illegible].
fsl (pers.n.) HaLi 47[illegible]; Ramm 31.
fclt (pers.n.) x JsaT 157+158/2.
fr (pers.n.) (woman) Doughty 16/11. (man) [illegible].
qd (pers.n.) HaLi 405 a.
qk (v.; qkk), cf. 4th form hqk.
qlm (div.) 1": WiTa 30/2.
qrf (pers.n.) x (1)": WiTh 72.
qt (v.; qtt) x Hu 250 b.
[illegible] (v.; 2nd form) [illegible], 550.
qwz (pers.n.) x Hu 721/1.
[illegible] (v.) x HuIR [illegible].
dg (pers.n.) x Hu 156.
drm (pers.n.) x Hu 255 b.

qq (pers.n.) x Hu 619/1.
qhlt (pers.n.) x Hu 374.
qlb (pers.n.) Hu 448.
qrm (pers.n.) Hu 156.
qamy (pers.n.) x JsaT 201.
qtl (v.) Qarina 7.
r[illegible]m (pers.n.) x WiTh 43 b.
r[illegible] (pers.n.) Hu 403.
r[illegible] (pers.n.) 1": HaLi 11.
r[illegible] (pers.n.) 1": HaLi 465 a.
rd (v.; rwd) JsaT 387.
rk[illegible] (v.) x Hu 406.
rkb (pers.n.) x Hu 5[illegible] b.
ryt (s.) x JsaT 655.
rm (pers.n.) Hu 546.
rnn (v.) x f": JsaT 601.
r[illegible]lt (pers.n.) x JsaT 657.
r[illegible] (v.; rwc) Hu [illegible].
rcb (pers.n.) x HuIR 8/2 (?).
rgw (pers.n.) x 1": HaLi (1[illegible]).
rgw (div.) b": Hu 642/1, 732/1, (757/1), (7[illegible]); h": Hu (713) a); WiTh (3).
(pers.n.) Hu 46, 374.
šwq (v.), cf. 5th form tšwq.
šq (v.; šwq) x JsaT 51.
šmt (pers.n.) x f": JsaT 157+158/1.
[illegible] (pers.n.) x WiTh 36+37/1-2.
tm (pers.n.) x Hu 408.
tlyy (pers.n.) x WiTa 30/1.
tlm (pers.n.) x JsaT 23.
tn (pers.s.) Hu 642/1, 691 a 544/1.
tsglt (pers.n.) x Doughty 52/4.
tšwq (v.; šwq) Hu 6[illegible].
tb (v.; twb) x WiTa 3[illegible].
t[illegible] (pers.n.) x Hu [illegible]. (v.) JsaT [illegible].

2524 a
2525
2524 b
2526
2527
a-d
2528
2529 a-b
2530
2531 a-d
2532
2533
2534
2535
2536 a-c
2537
a-h
2538
2539
2540
2541
2542


2544 a-c
2543 a-c
2545 a-c
2546
2547
2548
2549 a-c
2550
2551 a-c
2552 a-b
2553
2554
2555
2556 a-h
2557
2558
2559 a-c


2561
2562
2560 a-c
2563
2564
2565 a-f
2566
2567
2568
2569 a-f
2570 a-x
2571 a-c
2572
2573
2574 a-b
2575
2576 a-b

2577 a-b

2578 a-c

2579

2580 a-p

2581 a-b

2582 a-b

2583

2584

2585

2586 a-f

2587

2588 a-r

2589 a-c

2590

2591 a-c

2592

2593

2594 a-b

2595

2596 a-b

2597 a-b

2598

2599 a-j

2600

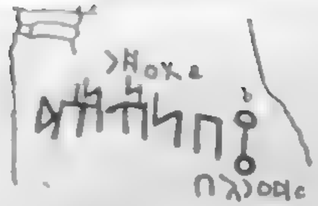
2601 a-b

2602 a-b

2603 a-k

2604 a-f

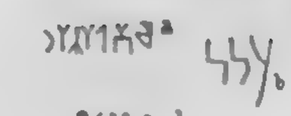
2605



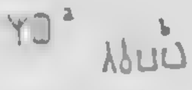
2606 a-c

2607 2608 2609

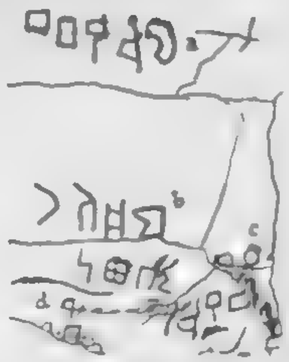
2610



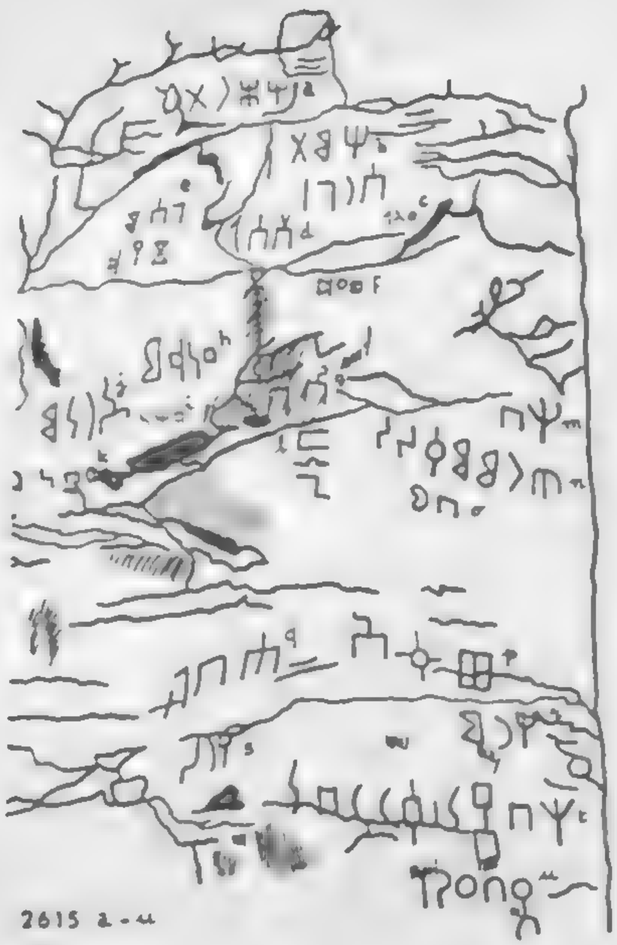
2611 a-b



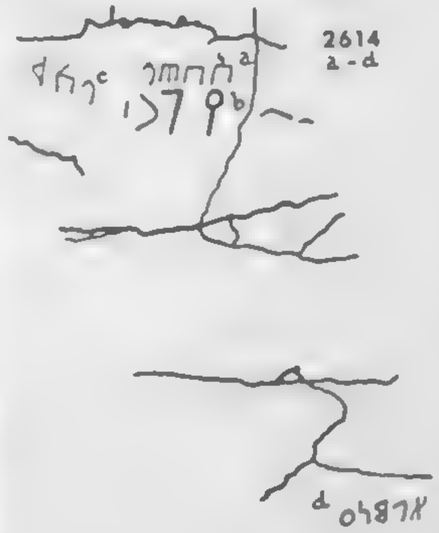
2612 a-b



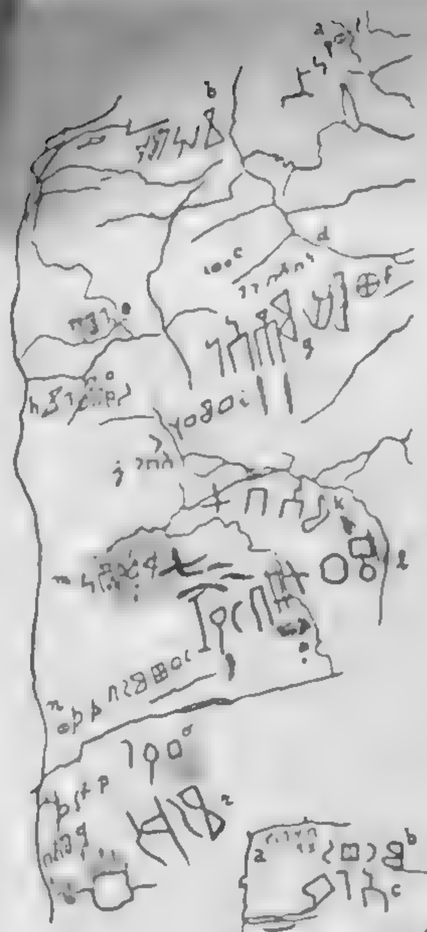
2613 a-d



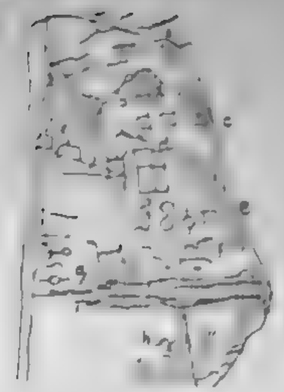
2615 a-u



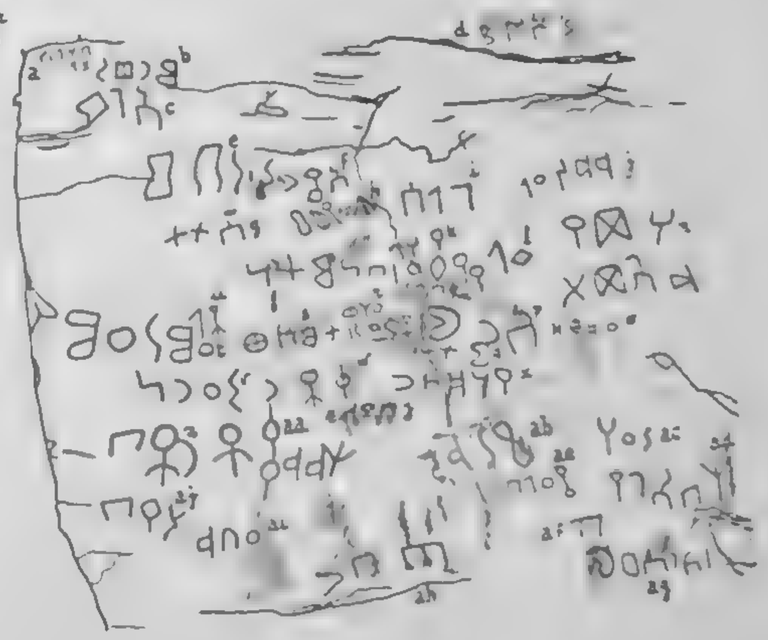
2614 a-d



2618 a-r



2616 a-h



2617 a-aj

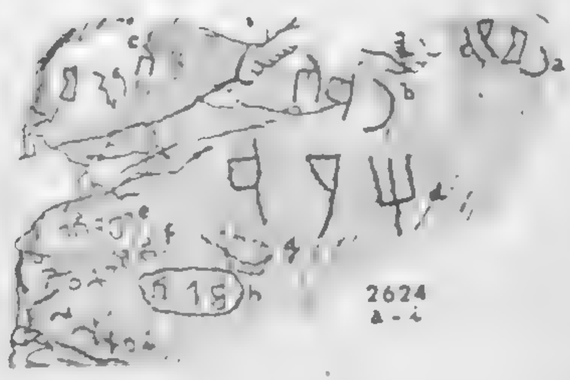
2619 a-e

2620 a-d

2621

2622

2623 a-b



2624 a-i

2625 a-b

2626

2627

2628

2629 a-c

2630 a-b

2631 a-d

2632

2633

2634

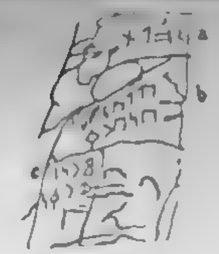
2635

2636

2637

2638 a-c

2639 a-f



2640 a-c

2641

2642

2643

2644 a-e

2645 a-c

2646

2647 a-d

2648 a-b

2649

2650

2651

2652

2653

2654

2655 a-b

2656

2657 a-g

2658

2659

2660

2661 a-f

2662 a-e

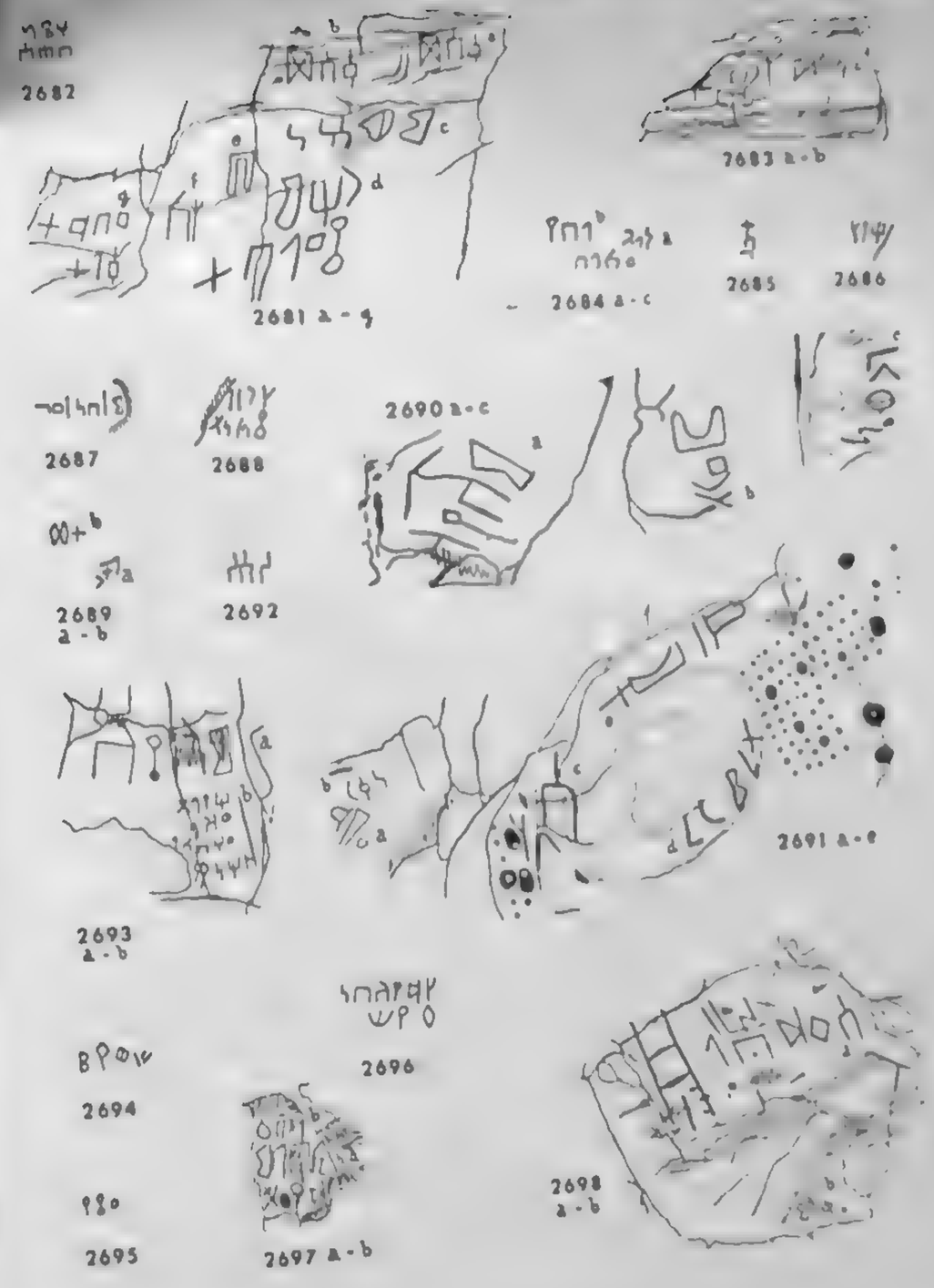
2663

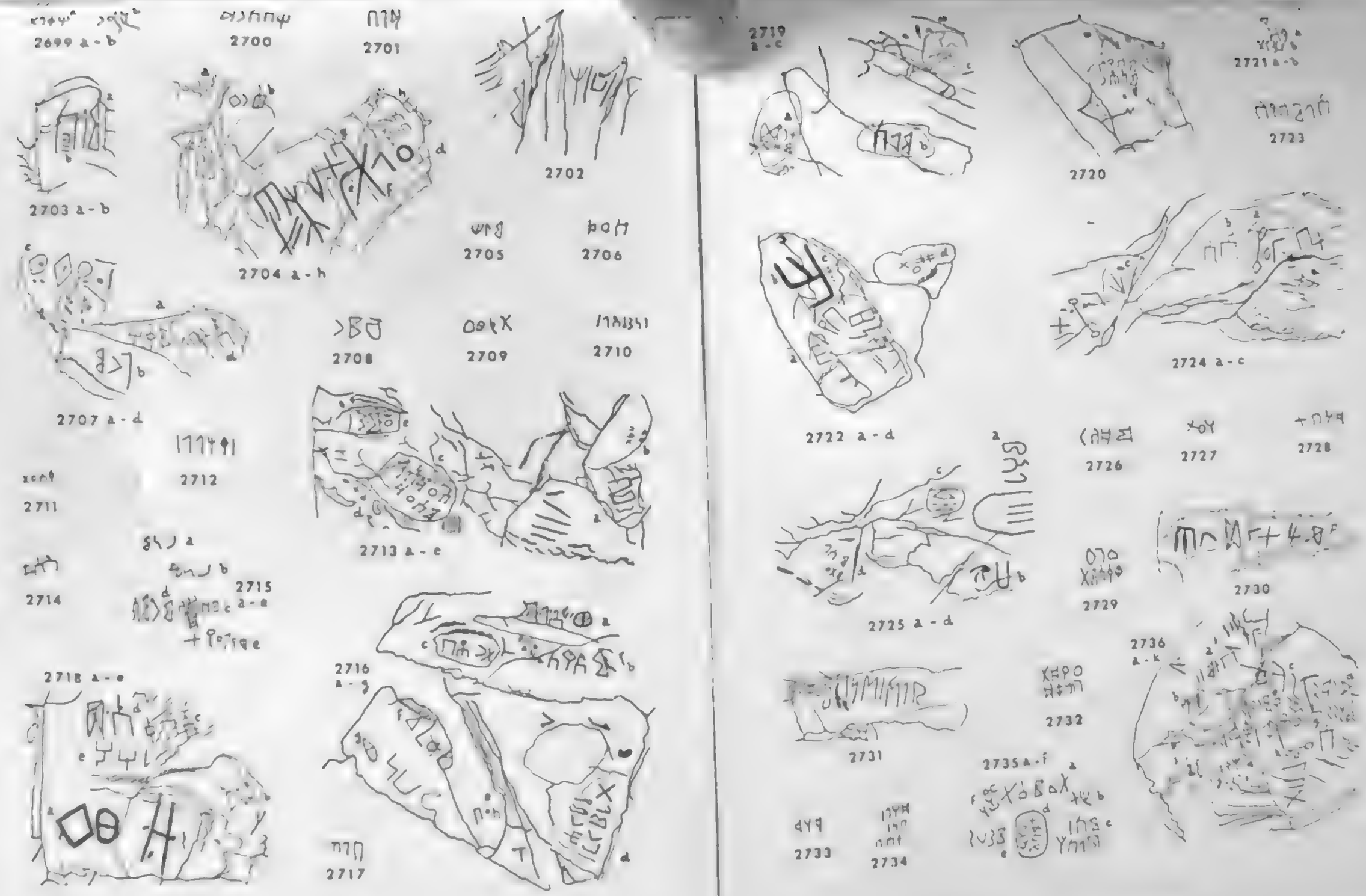
2664

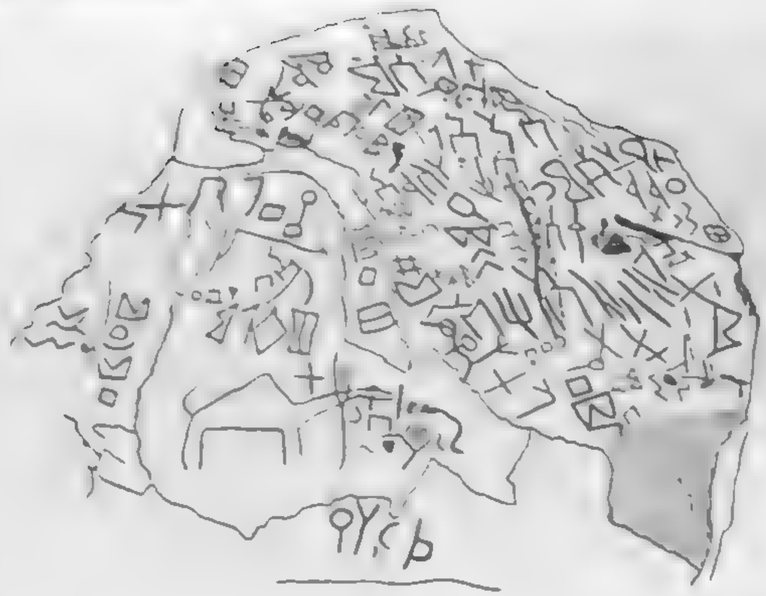
2665

2666 a-h

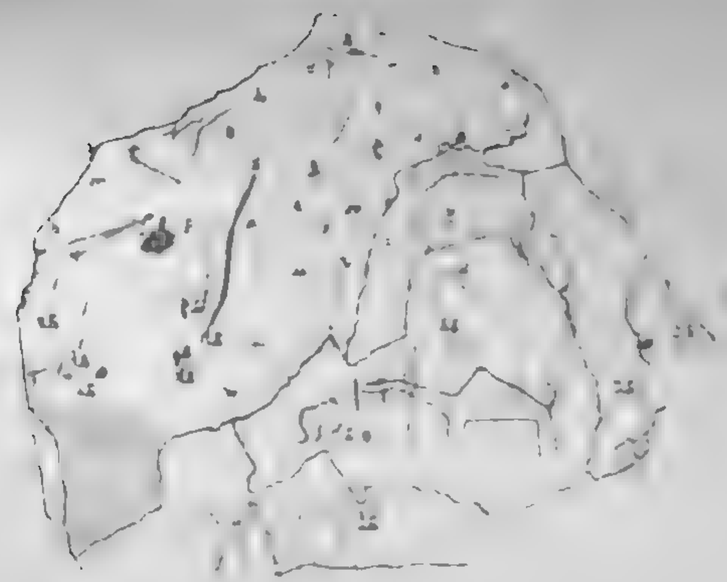
2668
2669
2667 a - l
2670
2671 a - c
2672 a - c
2673
2678
2674
2675
2677
2676
2680
2679 a - c


2682
2683 a - b
2681 a - g
2684 a - c
2685
2686
2687
2688
2690 a - c
2689 a - b
2692
2691 a - e
2693 a - b
2696
2694
2695
2697 a - b
2698 a - b

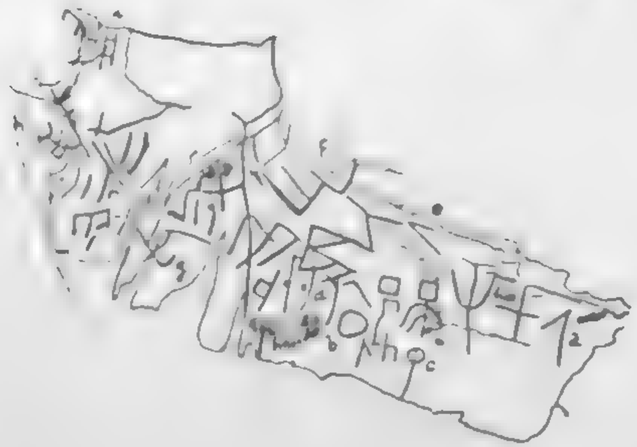

2699 a - b
2700
2701
2702
2703 a - b
2704 a - h
2705
2706
2707 a - d
2708
2709
2710
2711
2712
2713 a - e
2714
2715 a - e
2716 a - g
2717
2718 a - e
2719 a - c
2720
2721 a - b
2722 a - d
2723
2724 a - c
2725 a - d
2726
2727
2728
2729
2730
2731
2732
2733
2734
2735 a - f
2736 a - k



2737
a - d



2738
a - b



2739
a - c

2742
2743
2744 a-c
2746
2745
2754 a-b
2741 a-g
2747 a-b
2748
2749
2750
2751
2753
2752

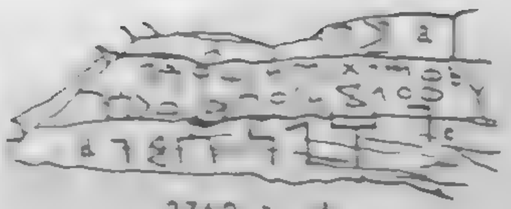
2755

2756

2757 a-b

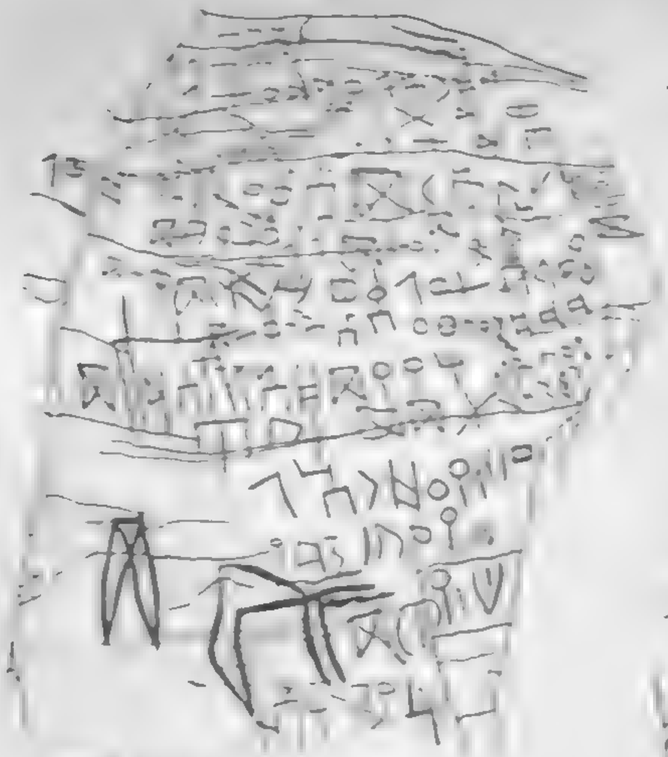
2758 a-f

2759 a-b



2760 a-d

2761



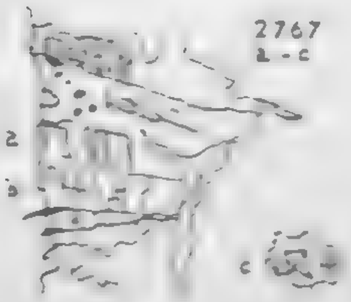
2762 a-25

2763 a-b

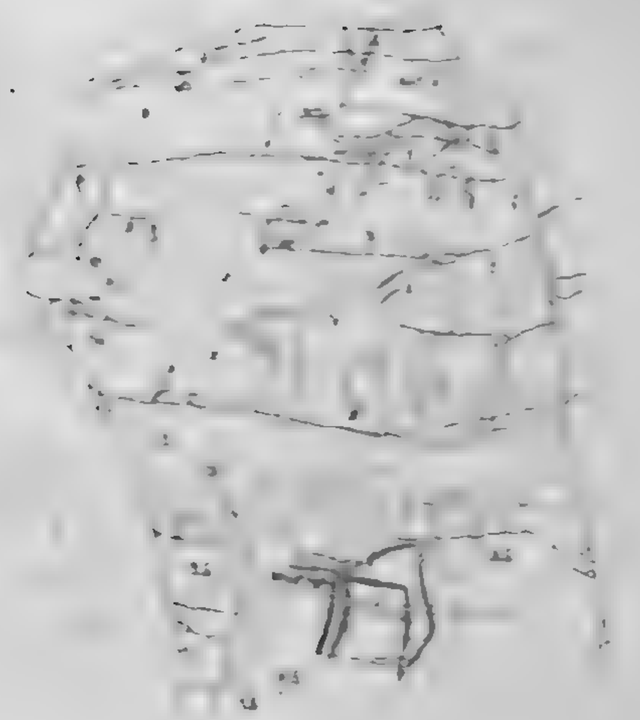
2764

2765 a-2

2766 a-e



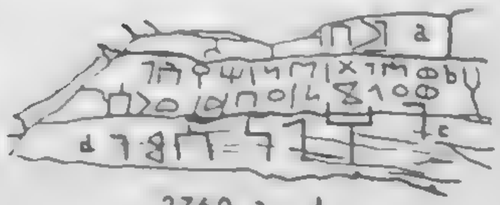
2767 a-c



2755 2756 2757 a-b

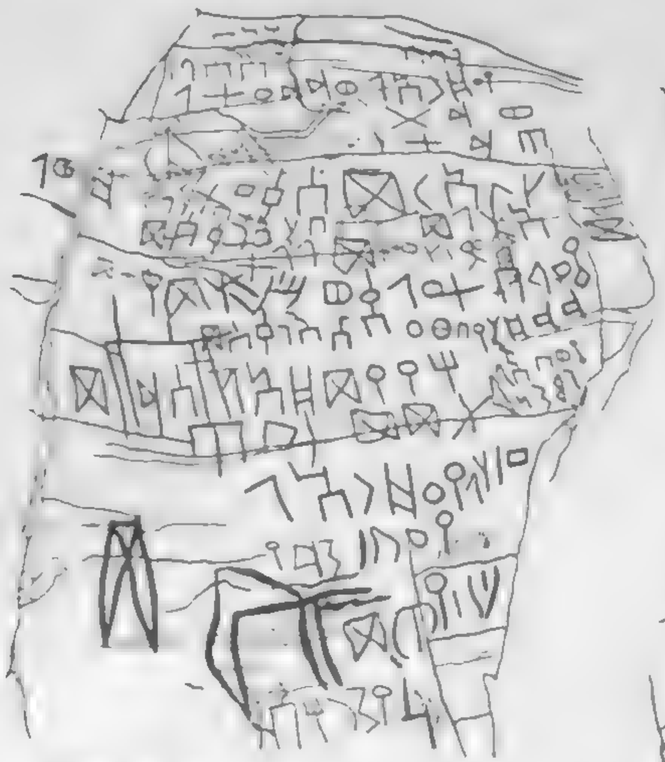
2758 a-f

2759 a-b



2760 a-d

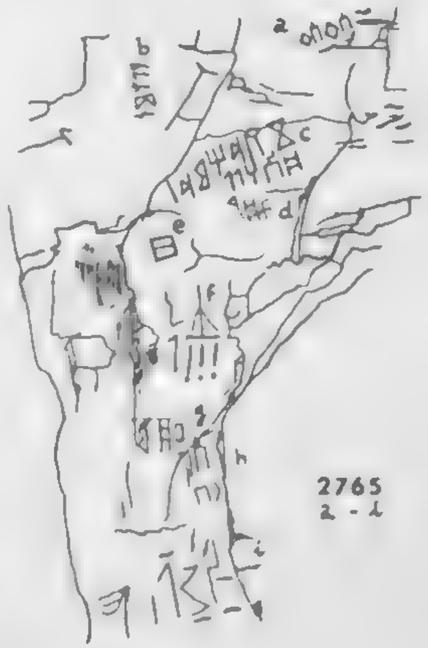
2761



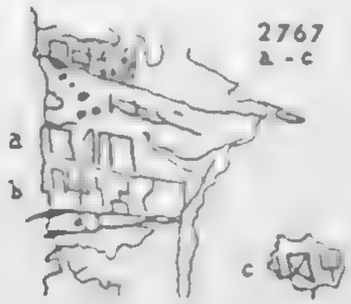
2762 a-zq

2763 a-b

2764

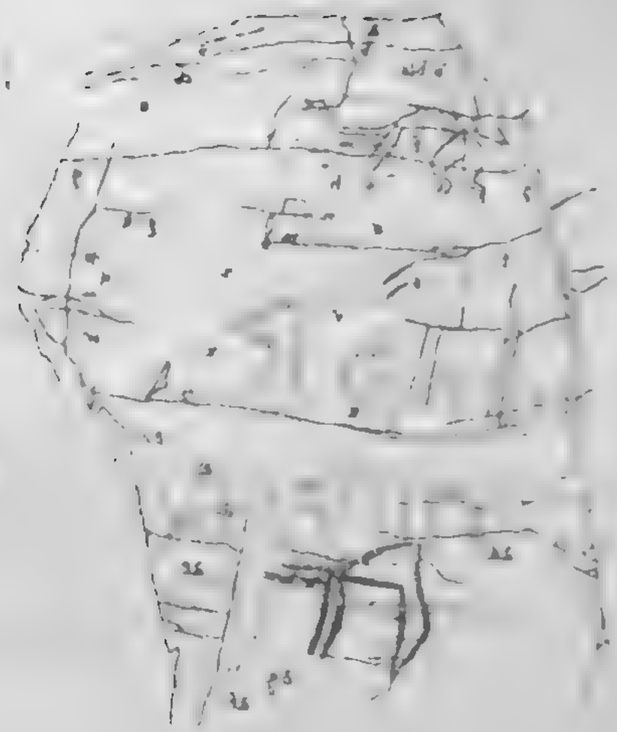


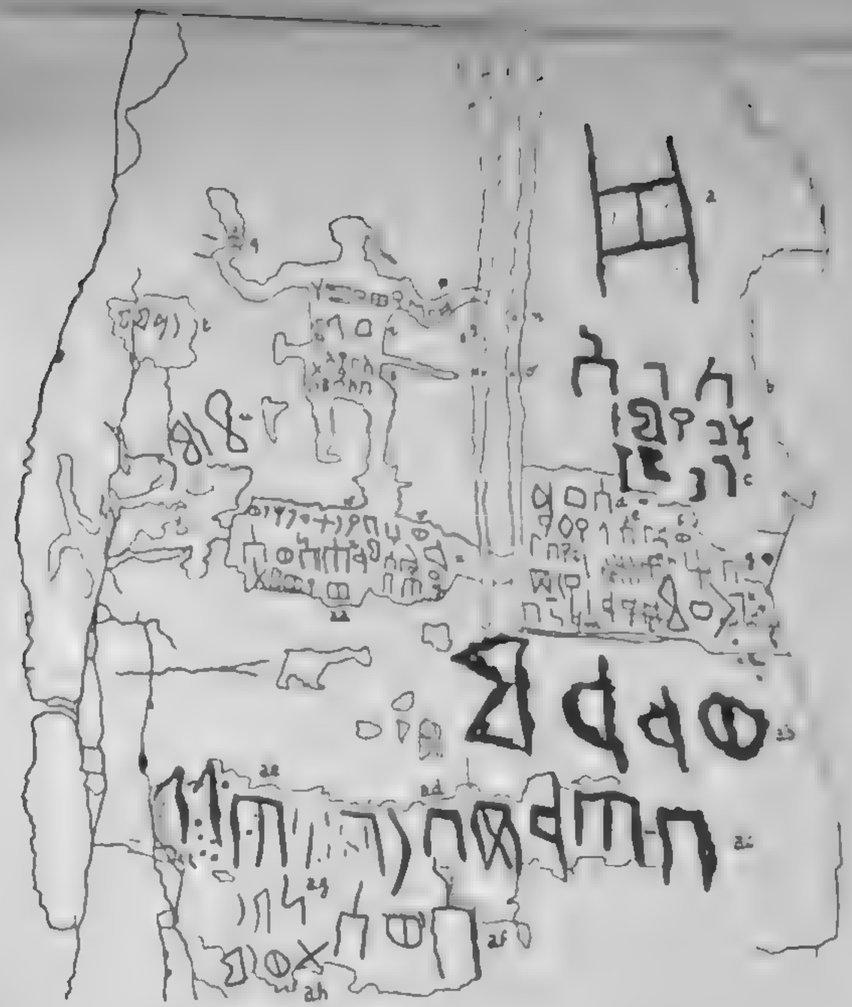
2765 a-i



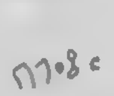
2767 a-c

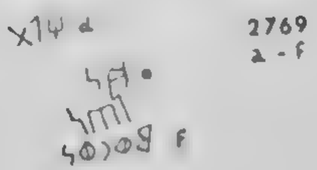
2766 a-e





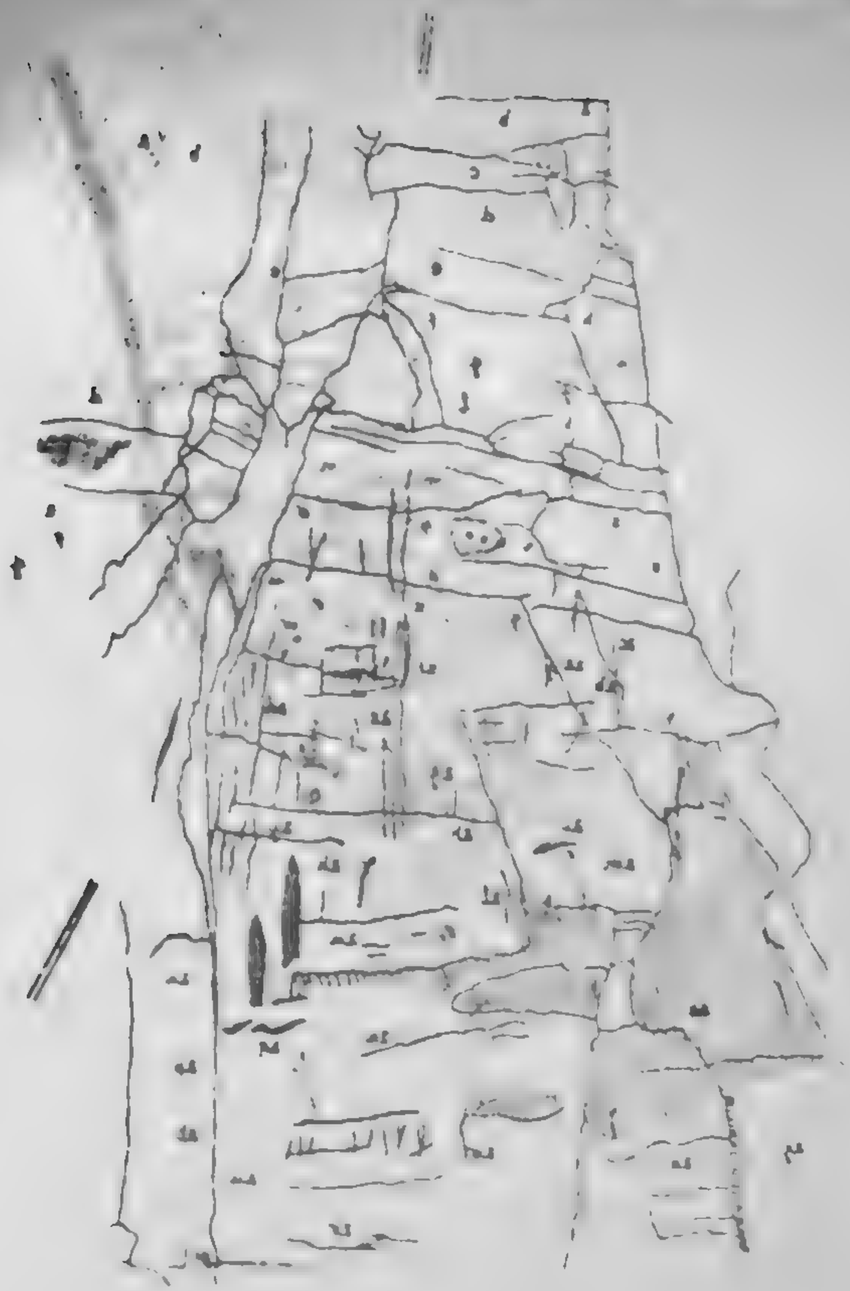
2768 a - ah

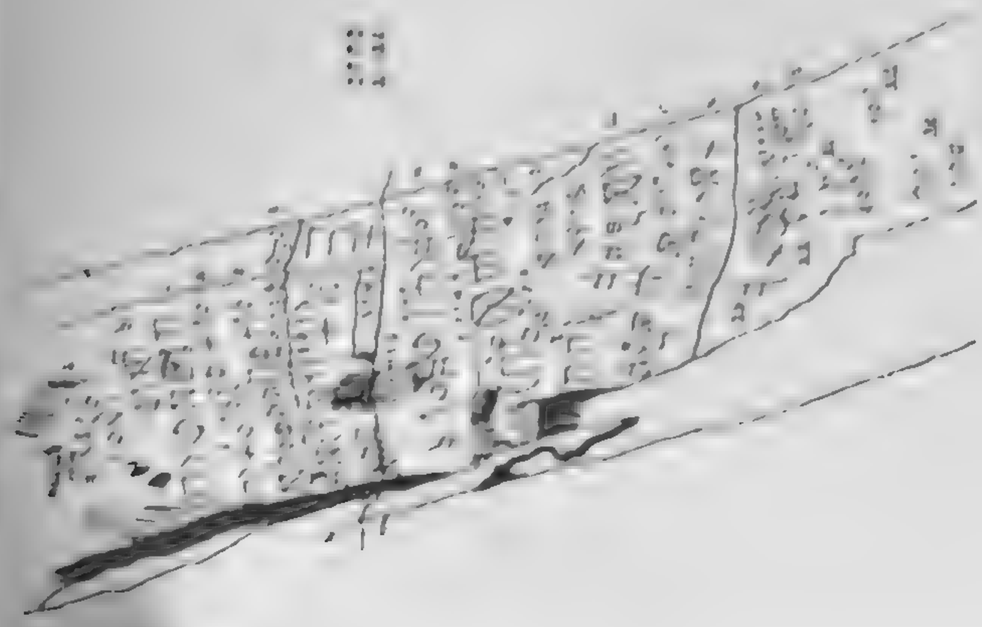


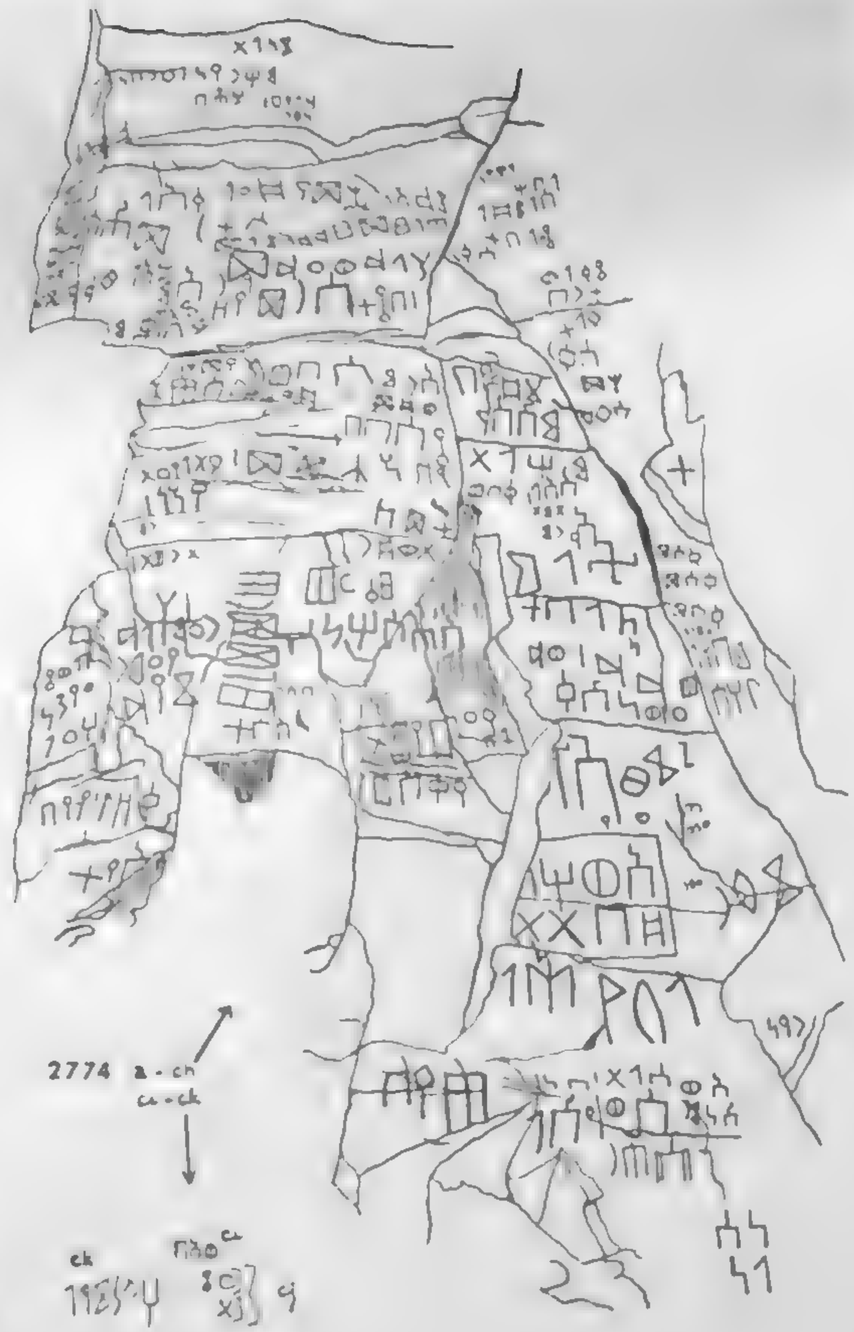


2769
a - f

2771
2770







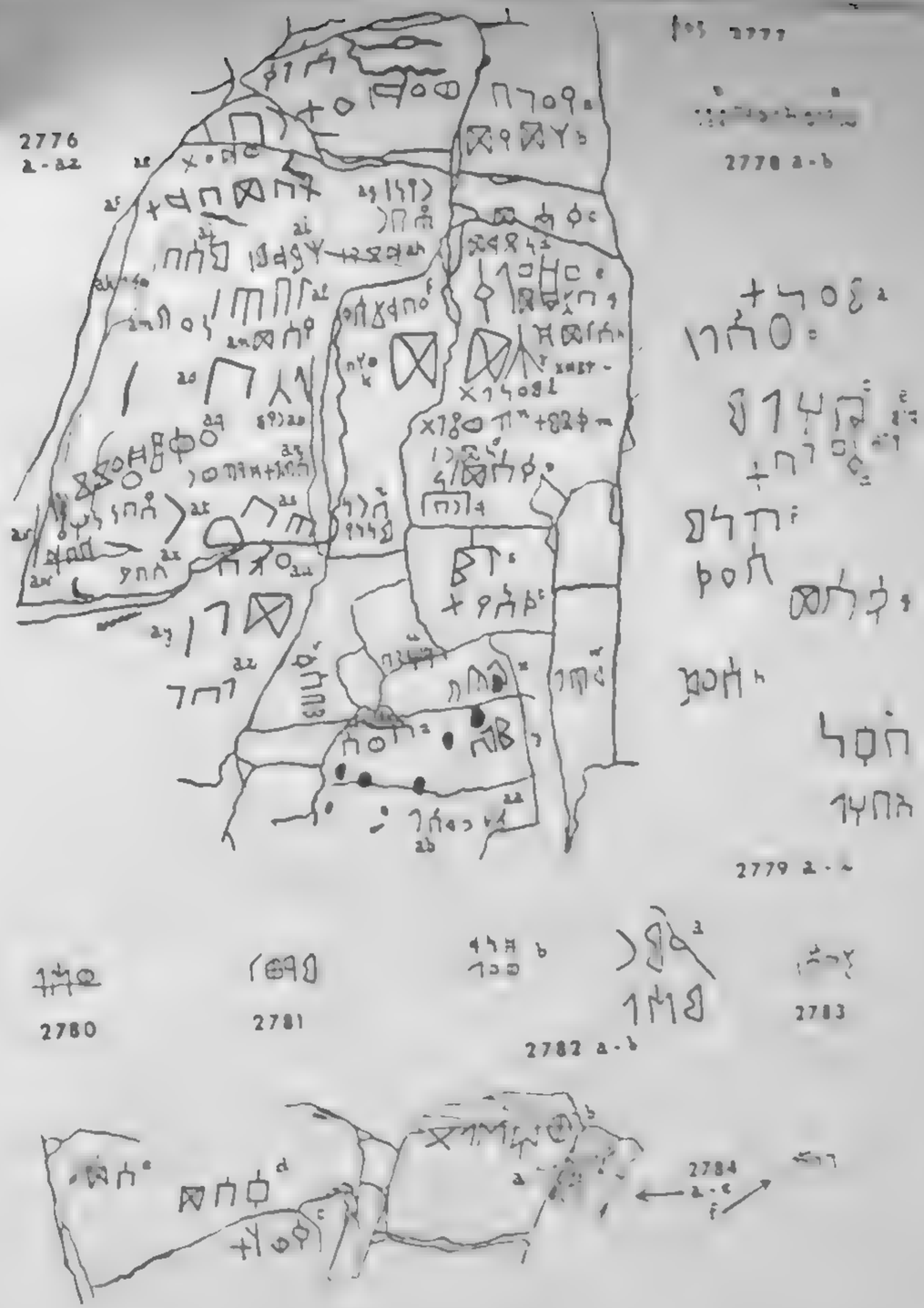
2774 a - ch
ca - ck

a
b

ck ca

2775
a - d

c
d


2776 a-aa
2777
2778 a-b
2779 a-c
2780
2781
2782 a-b
2783
2784 a-e

2785 a-c

2784 g-ab

2786 a-b

2787 a-b

2788

2789 a-b

2790

2791 a-b

2792

2793

2794 a-j

2795

2796 a-b

2797

2798

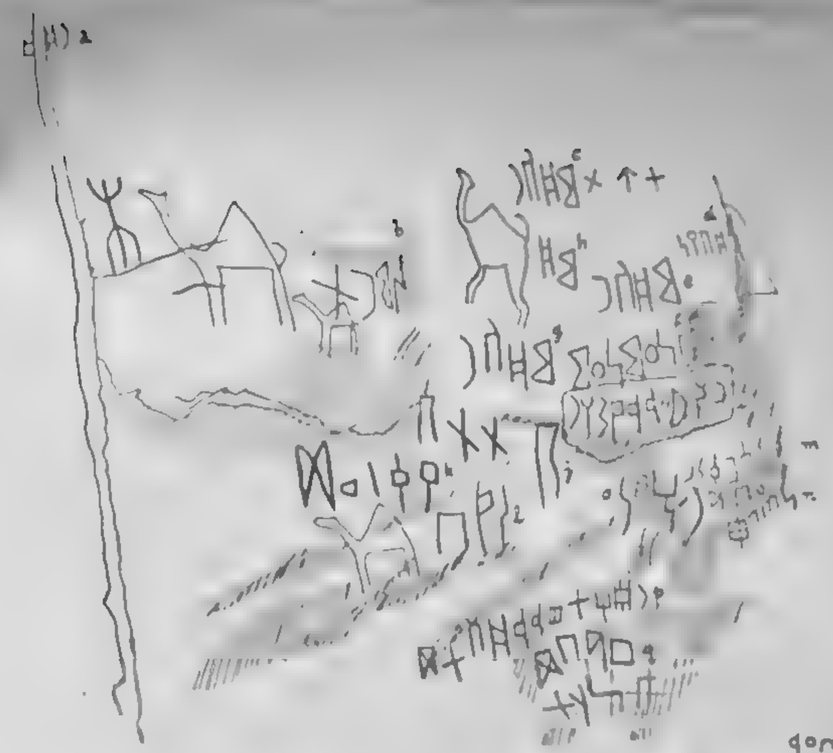
2799 a-b

2800

2801

2802

2803



2804 a-q

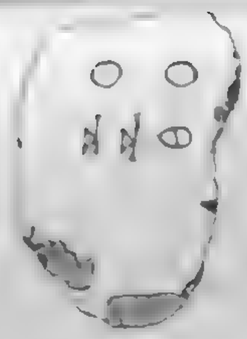
2805 a-h

2806

2807 a-b

2808

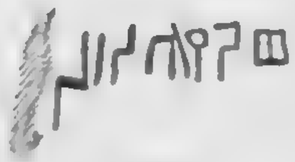
2809 a-i



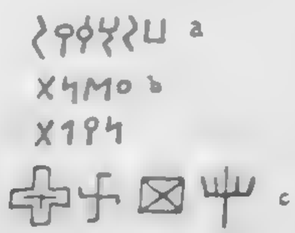
2810

2811

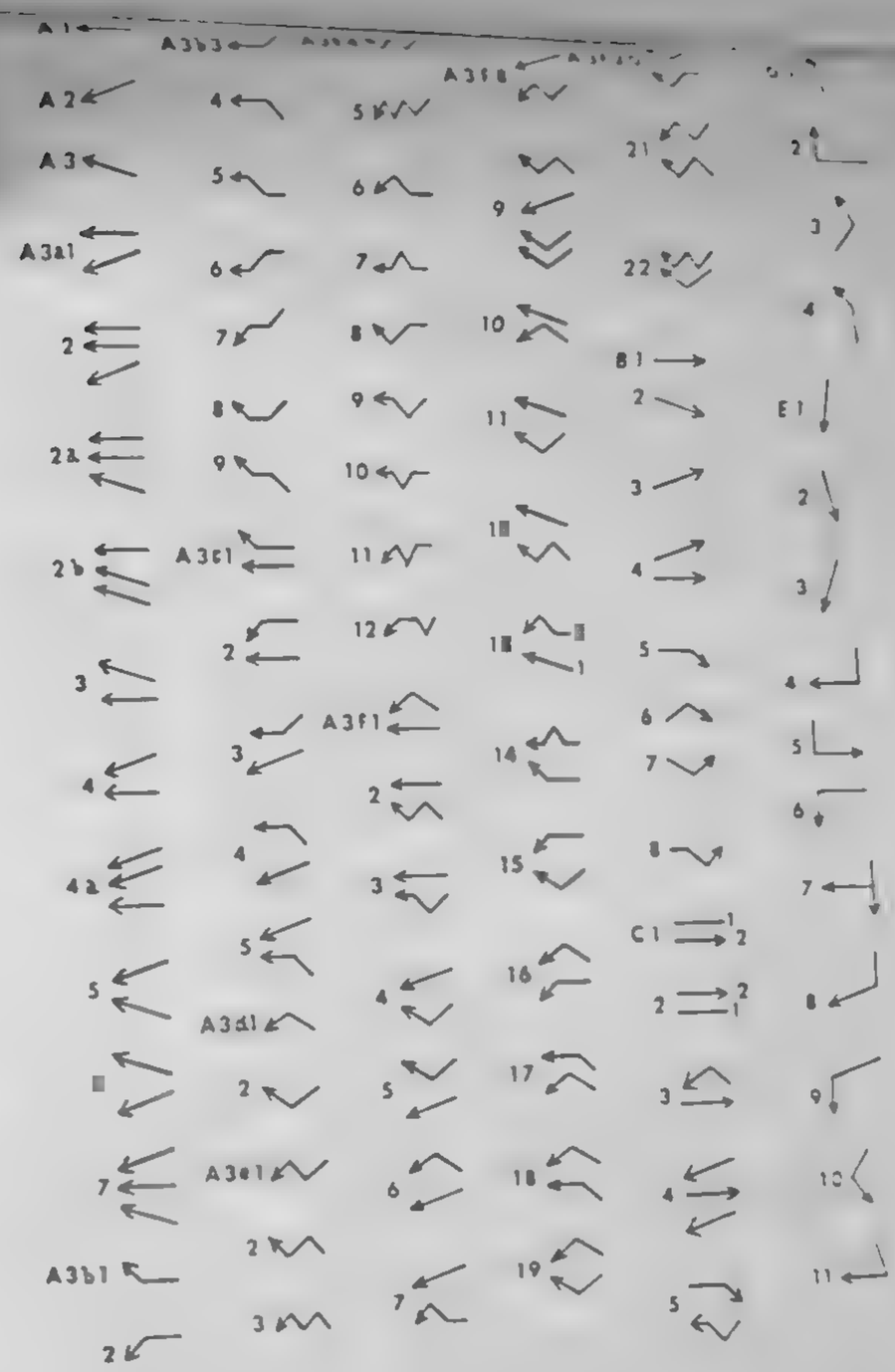
2812



2813



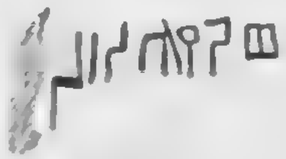
2814
a-c



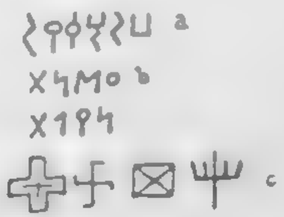
2810

2811

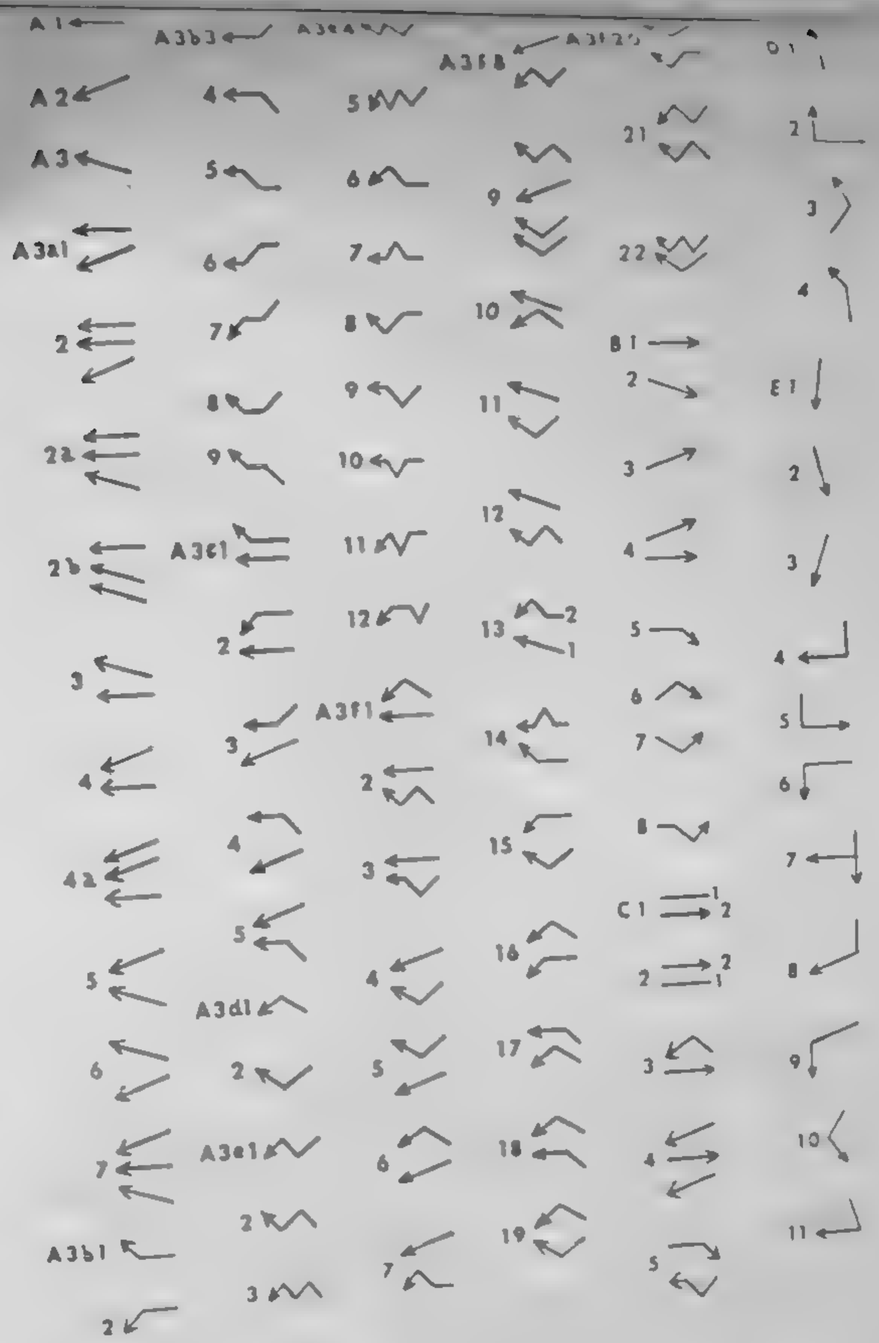
2812



2813



2814
a - c



[illegible] Cultural Instruments of Asia, [illegible] 1982) 5 1/2" x 8 3/4"; pp. vi-133). A.D.: $[illegible].

The "editor's foreword" (pp. iii-iv) and the author's "introduction" (pp. v-vi) precede the alphabetical list of 482 entries (words and names) and 51 cross references (pp. 1-121); the booklet ends with a bibliography composed of 141 titles (pp. 123-133), also listed alphabetically.

According to the leaflet added to the booklet, "the volumes in the *Historical and Cultural Instruments of Asia* are designed to provide a source where both the scholar and the casual and interested reader may find factual, somewhat balanced, useful information regarding the various nations of Asia." The planning and publication of small booklets with the purpose of introducing the general public to the Asiatic nations is most commendable. However, it is a real error to attempt to write a booklet for both scholar and casual reader, and such an attempt cannot be made at the expense of accuracy. It is not more expensive to print precise data than vague ones. The same leaflet continues saying that "volume No. 1 serves as a ready reference to the broad historical and cultural trends of the Arabian peninsula with a focus on the kingdom of Saudi Arabia." This statement is in the line of the opening sentence of the author's introduction, which reads as follows: "the history of Saudi Arabia can only be understood in the wider context of Arabian history" (p. v). On the one hand, the title of the booklet, even as it stands, is much too restrictive and does not fit the content, which virtually embraces the entire peninsula, viz. the entries on E. Glaser (p. [illegible]), J. Halévy (p. [illegible]), Jerusalem (p. 64), Muscat and Oman (pp. 80-81) and Socotra (p. [illegible]) have nothing whatever to do with Saudi Arabia. On the other hand, the part of the booklet devoted to the various ancient cultures of Saudi Arabia is so sketchy and vague that the adjective "*ancient*" should have been inserted in the title before "*Cultural Instruments*," and this section of the booklet is also manifestly unbalanced. There is no entry for ancient imperial cities, such as Ma'rib, Ma'in and Qarnaw. Under Lihyan (pp. [illegible]), not a single word is given to the mention of the ancient Lihyan city, and there is no entry for the Lihyanite, Thamudic and Safaitic people. Yet, the reader finds items, such as "THAMUD. An ancient village site in the Hail area recently discovered by a Saudi Arabian archaeologist" (p. 113).

The preceding criticism is one of many examples of vague and inaccurate data, viz. does that ancient village belong to the Islamic period or to the pre-Islamic times? In the city north, south, east or west of Hayil how far is it from the preceding town? When was the site discovered and by whom?

Here are four more examples, in which accurate information would not have required the addition of a single line to the text. "ABHA" (p. [illegible]) is located [illegible] miles northwest of Najran, instead of the vague "north." "AYADA" (p. [illegible]) lies [illegible] miles northwest instead of "near" the capital. "(SADAWAH)" (p. 27) is [illegible] miles northwest instead of "near" the capital. "MARIB. Sabean city some hundred miles northeast of Sana in Yemen." (p. 73; also under "MA-[illegible]) "[illegible] is the name of the people [illegible]; the nearby city is called ʿArʿar. Sabean city some hundred miles northeast of Sana in Yemen." (p. 73; also under "MA-[illegible], [illegible] on the same page). It would have been more accurate to print something like this: "MARIB, capital of Saba about 140 miles almost straight east of Sana in Yemen."

Here are eight other examples of incomplete and non-specific data, which require the re-writing of their respective entries.

1 - The entry on "AUDILA, [illegible]" would have made a special section, as [illegible], of the prevalent tarantula which are feared by the Indians because they sting at night the warm [illegible] of the feet and their bites cause the death of infants.

and Cultural Dictionaries of Asia, No. 1; [illegible] Press, [illegible] 1972) 5 1/2" x 8 3/4"; pp. vi-133. A.D.: 5.00.

The "editor's foreword" (pp. iii-iv) and the author's "introduction" (pp. v-vi) precede the alphabetical list of 470 entries (words and names) and 91 cross references (pp. 1-121); the booklet ends with a bibliography composed of 141 titles (pp. 123-133), also listed alphabetically.

According to the leaflet added to the booklet, "the volumes in the Historical and Cultural Dictionaries of Asia are designed to provide a source where both the scholar and the casual and interested reader may find factual, somewhat balanced, useful information regarding the various nations of Asia." The planning and publishing of small booklets with the purpose of introducing the general public to the Asiatic nations is most commendable. However, it is a real wager to attempt to write a booklet for both scholar and casual reader, and such an attempt cannot be made at the expense of accuracy. It is not more expensive to print precise data than vague ones. The same leaflet continues saying that "volume No. 1 serves as a ready reference to the broad historical and cultural trends of the Arabian peninsula with a focus on the kingdom of Saudi Arabia." This statement is in the line of the opening sentence of the author's introduction, which reads as follows: "the history of Saudi Arabia can only be understood in the wider context of Arabian history" (p. v). On the one hand, the title of the booklet, such as it stands, is much too restrictive and does not fit the content, which virtually embraces the entire peninsula, viz. the entries on E. Glaser (p. 47), J. Halévy (p. 49), Jerusalem (p. 64), Muscat and Oman (pp. 80-81) and Socotra (p. 109) have nothing whatsoever to do with Saudi Arabia. On the other hand, the part of the booklet devoted to the various ancient cultures of Saudi Arabia is so sketchy and vague that the adjective "modern" should have been inserted in the title before "Saudi Arabia," and this section of the booklet is also manifestly unbalanced. There is no entry for ancient imposing sites, such as Madā'in-Ṣāliḥ and Taymā. Under Najrān (pp. 82-83), not a single word is given to the mention of the ancient large city, and there is no entry for the Liḥyanite, Thamudic and Safaitic people. Yet, the reader finds items, such as "THAMUD. An ancient village site in the Hail area recently discovered by a Saudi Arabian archaeologist" (p. 113).

The preceding quotation is one of many examples of vague and imprecise data, viz. does that ancient village belong to the Islamic period or to the pre-Islamic time? Is the site north, south, east or west of Ḥayl? How far is it from the preceding town? When was the site discovered and by whom?

Here are four more examples, in which accurate information would not have required the addition of a single line to the text. "ARTAWIYA" (p. 26) is located 126 miles northwest of Riyāḍh, instead of the vague "north." "AYAINA" (p. 27) lies 26 miles northeast (instead of "near") the capital. "(BADANAH)" (p. 27) is the name of the pumping station; the nearby city is called ʿAr'ar. "MARIB. Sabaean city some hundred miles northeast of Sana in Yemen" (p. 73; also under "MARIB, DAM OF" on the same page). It would have been more accurate to print something like this: "MARIB. Capital of Saba about 140 miles almost straight east of Sana in Yemen."

Here are eight other examples of incomplete and non-specific data, which require the re-writing of their respective entries.

a - The entry on "ARABIA, FAUNA OF" should have made a special mention, on p. 9, of the prevalent tarantula which are feared by the Bedouins because they seek at night the warm haven of the tent and their bites cause the death of infants.

The [illegible] "permanent water holes" in the al-Hasa province (p. 12) are artesian springs.

The Muslim computation of the day described on p. 31 (under "CALENDAR, ISLAMIC") is partially incorrect. On the one hand, the Bedouins and the Wahhabis reckon beginning of the day at sunset, and daytime prayers are based on the position the sun in the heavens. On the other hand, the use of 6:00 p.m. as the be-ing of the day is used in upper strata as well as in political and social cir-. It should be emphasized that these two computations may well be used daily the same persons.

Contrary to the author's opinion (p. 38), Dhahran is not a city. It is the Aramco compound with both the headquarters of the society and the various rices for the personnel, and it is run by the company; therefore, it should not included in the same category as the other Saudi centers, as the author does on [illegible], under "[illegible] OF SAUDI ARABIA," where no mention is made of Thug-, a rapidly growing center which today covers more square miles and has a larger latiom than al-Khobar.

Contrary to the author's statement (p. 43), King Faysal is the half-brother (not the brother) of the former King Saud, whose mother was from the Beni Ha-.

The author writes: "These regulations were considerably revised and updated in the late 1960's" (p. 72, under "LABOR RELATIONS"). In fact, the "Labor Workman's Regulations" and the "Social Insurance Scheme" were signed by King Faisal and became laws as of November 29, 1964. The former was implemented at [illegible], and actually revolutionized the whole labor concept by bringing a former [illegible]ve society to a modern labor relation system. The second law was delayed for [illegible]her study. At the present time, some parts of this law are implemented while others are still under study.

The majlis (p. 72) is virtually forgotten, but the author does not even have one word of reference to the Maria Theresia thaler (cf. also p. 104, under "SAUDI ARABIAN MONETARY AGENCY (SAMA)") which was popular until the last twenty [illegible]rs and is still a very acceptable coin to the Bedouins in the south and south-. Note also that, with the establishment of SAMA, the riyal lost its point reference to the British sovereign and became a hard currency related to the [illegible] dollar.

The whole entry on "TRANS-ARABIAN PIPE LINE COMPANY (Tapline)" (p. 113) should be re-written. The pipeline was built by the owners companies, viz. Esso, Te-, Mobil, and Socal. These were sister companies from 1947 to 1966 when they [illegible]ed over the ownership and management to Aramco. The tapline extends from the [illegible] royalty tanks at Qaisumah to Sidon. All the pipe and pumping facilities of Qaisumah have always been an Aramco installation operation.

In the reviewer's opinion, the booklet appears to originate from [illegible]llection of short notes taken at random here and there and also during some [illegible]al conversations, and hastily put together and classified without being sys-[illegible]tically revised and checked. Neither the "editor's foreword" nor the author's [illegible]roduction" make any allusion of the author having ever been in Saudi Arabia [illegible]r to his writing. At any rate, a casual visit or stopover can hardly transform [illegible]veller into an informed expert. Summarily, the booklet is not "an invaluable [illegible]e of information" (p. iii) because the entries are neither complete nor "as [illegible] as is humanly possible" (p. iv).

Some inaccuracies could have been easily avoided; viz. the first [illegible] of Mr. Beursem is not "Archie" (p. vi), which comes from the pronunciation of "R. G." (for "Robert G."). There is no "VON" in E. [illegible]'s name (p. 47). The correct name of "AZMI, NAZIH M." (p. 27) is [illegible] Azmi. Other mistakes seem to be printing errors, viz. "Jamal" (p. 42, line 7) instead of "Jabal;" "(pl. Jibil)" (p. 62, under "JABAL;" cf. also p. 11) instead of "Jibal;" and "MUZZIN" (p. 82) instead of "muezzin."

A careful revision of the notes could have eliminated the following anomalies. The nationality of many travellers is pointed out (e.g. D.G. Hogarth and F. Holmes on p. 54), but the same information is sometimes omitted (e.g. E. Glaser on p. 47, and Ch. Huber on p. 54). Incidentally, it is also difficult to understand why names, such as those of B. Moritz and G.W. Burry) have no entries. Some Arabic names or expressions are translated (e.g. "Abd Allah)" on p. 27, but some others are not (e.g. "ABDUL," "AZIZ," and "RAHMAN" on the same p. 1).

The system of cross references is neither systematic nor complete, and there are many unnecessary duplications of data; e.g. the description of the Wahhabism is found on p. 79, instead of under the name itself (pp. 117-118), and there are no cross references. With the exception of two details, the four lines under "ATAIBA TRIBE" (p. 26) are repeated under "[illegible]" (p. 27). Cross references should have been added to "ABDULLA IBN SAUD" (p. 2) and "MUHAMMAD ALI" (pp. 77-78). There is no entry for "MARAB" which is mentioned in a puzzling statement, "based on Marab" (p. 45, under "GALLUS, AELIUS"), or is "Marab" an error instead of "Marib"?

The author would have been well inspired to refrain from inventing a new and very confusing system of transliteration (p. 24), viz. how can the transliteration of qâf and kâf by a single "k" and that of dâl by "th" be justified? Furthermore, such a system is unnecessary since "the casual and interested reader" hardly knows enough Arabic to be preoccupied with problems of transliteration. But, this reader will be confused by the author's system of transliteration because the author himself is not always consistent with his own system; e.g. compare "ḍad (d)" (p. 24) with "AMIR" (p. 25), and "ẓa (z)" (p. 24) with "ABU DHABI" (p. 3) and "DHAHRAN" (p. 38); the ta marbuta is sometimes rendered by "h/H" (e.g. "FUJAIRAH" on p. 45), but is most of the time omitted (e.g. "ARTAWIYA" on p. 26, and "AYAINA (UYAINA)" on p. 27; the last of these two names should be retained). Consequently, the editor's statement according to which "it is conceivable that other authors and Arabicists may see the value in the system presented here" (p. iv) is hardly probable. It is understandable that the author should retain the name spellings as they appear in official papers and reports, but it is to be regretted that he did not make any use of both the well-known and readily available map USGS 1-270 B-2, and the book Gazetteer No. 54: Arabian Peninsula (Washington, 1961). These two items are not even listed in the bibliography.

Last, but not least, two folders are very regrettably missing at the end of the booklet. A large map containing all geographical and tribal names is absolutely necessary to assure the practical and fruitful use of any booklet of the kind, and a detailed pedigree of the Saud family would render the reading of many entries easier and more profitable.

On several occasions in the past, it was with sincere regret tha I had to denounce J. Pirenne's work as being poisoned not only by one-sidedness full of hatred originated by G. Ryckmans twenty-four years ago, which led her to plain dishonesty, false statements and malicious allegations and innuendoes, but also by a relentless determination to bend and distort objective data for the benefit of her opinions. As a scholar puts it, G. Ryckmans' lasting legacy is to have poisoned the South-Arabian field of research with his insidious propaganda and to have turn it into a jungle where dishonesty and "mentez, mentez, il en res-te toujours quelque chose" have become a way of life. It is very sad, indeed, that [illegible] Pirenne keeps on treading the same old road, encouraged in her doings, as she is, by an almost general attitude of sanctimonious complacency.

It is a well-known fact that a strongly prejudiced athmosphere strowis South-Arabian research, and its manifestations grow in number as time passes on.

Two dishonest manifestations of that unscientific method are, on the one hand, to voluntarily set aside publications duly published and available to anyone and, on the other hand, to make full use of works or studies which have never been published in any way, shape or form.

Another manifestation of the same athmosphere, which is particularly nauseous, can be seen when resentment for being criticized, jealousy and other interests developed into a full-fledged hatred. Later on, a plan of revenge is conceived and involve[illegible] third party. When it explodes, the revenge is carried out under the cover of scientific research with the full certainty that it will be endorsed and welcomed by the prejudiced athmosphere. It is amazing how a disputable interpretation or a questionable opinion can intoxicate and turn a mind already distorted by hatred into an arrogant tyran convinced of his own infallibility. The [illegible] of the past [illegible] forgotten. More, much more, of the same is yet to come, according to my source of information.

The following examples are taken from J. Pirenne's latest papers and involve simple facts which speak for themselves. It suffices to state them as they are and no detailed argumentation or interpretation is needed, such as in the case of her etymological study of the divine name ʾalmqh(w), (1) which repeats old blunders and uses half-truths, contradictory and erroneous statements, and an incomplete information.

The opening statement of J. Pirenne's latest paper (2) reads as follows: "Puisqu'on trouve, dans l'art sud-arabe, des représentations de la déesse" with reference to note 1, where four of her papers are listed, and nothing else, not even a short notice informing the reader that her opinion had been rejected by M. Höfner. The author writes: "Mais parce que M. Höfner mit den [illegible] Statuetten somit nur zu erraten, dass die Frauengestalt keine Göttin darstellt" (3). Furthermore, in her study on South-Arabian religion, M. Höfner rejects the question and does not even allude to the mere possibility of J. Pirenne's opinion. (4) J. Pirenne never answered M. Höfner's papers; ... she simply ignores them, as she ignores many other publications, which displease her. The reader may be interested to know that J. Pirenne, herself, wrote the following statement: "nos arguments ne se trouvent aucunement infirmés par le fait de n'être contredits" (5). It remains to be seen, whether or not she now disavows her own statement. At any rate, the bulldozer keeps on rolling and, with her usual oracular confidence, she finds representations or statues of gods where they are not.

To achieve her goal, she falsifi[illegible] archaeological data, as shown below.

"Nous remarquons au péristyle du temple de [illegible] bronze sur piédestal d'albâtre, [illegible] Et les trois statues de bronze [illegible] Pirenne on p. 205 of the same paper. The reader may follow her [illegible] tation on pp. 1[illegible]-272.

According to J. Pirenne, "les nos 6 et 8 sont des 'bases d'albâtre pour un monument en bronze'... Enfin une troisième base similaire..." (p. [illegible]); in other words, there were three alabaster bases for bronze monuments. It is vital to note that the whole expression "bases d'albâtre pour un monument en bronze" is not between quotation marks [illegible] It is a matter of record [illegible]

no. 6 is an "alabaster base for bronze monument;"
no. 7 is an "alabaster [illegible] base," and
no. 8 is an "alabaster [illegible]" (7)

It is also a matter of record that, in the case only, viz. no. 6, the archaeologist mentions the following details: "Marks on the pier indicate that the monument was rectangular at the base, 1.6[illegible] m. tall and 2[illegible] cm. wide" (cf. [illegible]).

It is also a matter of record that the word "bronze" is NOT mentioned AT ALL by the archaeologist in his description of [illegible] nos. 7 and 8. Yet, J. Pirenne fabricates it and does not [illegible] by using quotation marks in her text.

The present example illustrates J. Pirenne's interpretation of archaeological data. The expression "similar to no. 6" is added to the description of no. 7 only, and refers only to the physical condition of no. 6.

(1) J. Pirenne fabricates both the [illegible] in the report on no. 8, and the word "bronze" in the report on no. [illegible].
(2) She ascribes her [illegible] to the archaeologist.
(3) She distorts the testimony of the expression "similar to no. 6" by including the reference to bronze marks on the pier adjacent to nos. 7 and 8.

J. Pirenne pushes her bulldozer a step further when she erratically states that "une [illegible] s'impose: [the monuments] sont des statues en bronze. Et pour y placer quoi, sinon une statue divine?"

These two sweeping statements are accurate inasmuch as they reflect what J. Pirenne so eagerly wants to find. In fact, the [illegible] on pier nos. 6 prove NOT the existence of a [illegible] bronze plaque, and that plaque could have belonged to almost anything, including a [illegible] for an [illegible] bronze or a lamp. Nothing whatsoever remains of that [illegible] all [illegible] the [illegible], but the representations of deities [illegible] in the temple, and not in the peristyle.

J. Pirenne's interpretation of the three bronze statues of Ilmqh as being statues of gods [illegible] on the shoulders of the [illegible] from that of the author engraved [illegible] Mukarrib's [illegible] (6). This interpretation "ne pourrait [illegible] participant," according to J. Pirenne ( ).

Even at first sight, it [illegible] that, if a human being may offer his own representation [illegible] the body the representation of a [illegible] god, viz. [illegible] Why not

[illegible] statement is further contradicted by many South-Arabian an-
[illegible]. For instance, the author of Ja 689 (from the same peristyle) states
that he offered to his god Ilumquh six statues for his six children whose names
are listed in the text; and the top of the stone bearing the inscription shows
six paires of holes according to the number of dedicated statues" (10).
No guesswork, no interpretation is needed here: there was one statue for each
child. I would further suggest that the name of the boy or the girl represented
by a statue was engraved on it for the sake of identification. As a consequence
of the many examples, such as Ja 689, it is quite obvious that neither the archae-
ologist nor would ever have thought of something as unrealistic as a "réemploi."

No name, no text is engraved on the two other statues. The South-Arabian
material makes it certain that these statues were attached to the top of inscribed
bases. There was absolutely no need to engrave a name on a statue when a statue
only was involved. A well-known example is the statue of Lady Barabat seated on
top of the block bearing her name and her offering to the female deity of a female
statue (Ja 122); her name is not repeated on the statue naturally. Such a glaring
fact is understood by everyone without the slightest difficulty, but not by J.Pi-
renne who seems to have become a living example of the person who "cherche midi à
quatorze heures."

J. Pirenne falsifies twice another evidence when she claims that
Madkarib's name "apparaît en effet, paraît-il, au début de l'inscription, sur
l'épaule gauche" (11).

It is a matter of record that Madkarib's name, Ja 400 A, is not engraved
"sur l'épaule gauche," but is "divided into two equal parts, being engraved on
each side of the neck and on the shoulders of the statue" (12).

It is also a matter of record that the name is not engraved "au début de
l'inscription," because this text, Ja 400 B, is engraved on "the front of the sta-
tue" (13).

J. Pirenne's final statement reads as follows: "Nous nous abstenons
donc de toute considération fondée sur la graphie, en attendant qu'une photographie
[illegible] fère publiée de l'inscription(s)" (14).

The truth of the matter is that my record of Ja 400 A and B was written on
the spot at the time of the discovery of the statue and was most certainly not influ-
enced by any preconceived idea. Obviously, J. Pirenne does not, and cannot, under-
stand that an author would do [illegible] differently. In the present case, J. Pirenne
posits the important testimony of Madkarib's name for the sole reason that the
latter contradicts her preconceived interpretation of the statue.

J. Pirenne wants a photograph. But, she handles photographs in the
same manner as she deals with an [illegible] or epigraphical report, viz. she
sees exclusively what she wants to find and she does not see what she does not want
to find. In other words, the particular of her vision is her own preconceived idea
the subject involved at a given time. Furthermore, J. Pirenne cares so little
for originals that she does not study them, when she has the time to do it; she
fully satisfied with [illegible] photographs. A photograph can be very misleading
when the inscribed surface is not smooth or when the angle is not perfect. The
following two examples are [illegible] proof of the veracity of the two pre-
ceding charges.

The first example is Ja 405.

1 - In Ja 405/3, the existence of the lower part of a letter which "can
only be g, d, l, or n" (15) is recorded on the facsimile (16). J. Pirenne states
that "on ne l'aperçoit pas sur la photographie, où nous croyons distinguer les
traces de fdf(cw)" (17).

a - It is vital to note that J. Pirenne speaks only of "a photograph" and not at
all of her study of the original which she apparently saw.

b - Here follow the measurements taken from the squeeze of that fragmentary letter
which J. Pirenne claims not to exist.
Width: 1.1 (bottom) and 0.8 cm. (at the break);
Height: 1.9 (right), 2 (center), and 1.8 cm. (left);
Distance to the lower tip of the preceding f : 1.6 cm.;
Distance to the edge of the break: 3.1 cm.

c - "The flaking or splintering of the rock... has obliterated a large area in the
middle of the inscription" (18). While studying the stone, I could not see
a single letter in the destroyed section, which is a blank on the squeeze.

(a) It seems rather puzzling why J. Pirenne should claim to read cw while
being unable to read any other letter? In fact, there is no puzzle; she
reads what serves her purpose and nothing else.

(b) Her imaginary reading involves a plural verbal form, viz. dfcw. This plural
is erroneous. Not only is the only verb preserved in the text the singular
rtd, but also all the texts beginning with the same list of subjects contain only
verbs in the singular; cf. RES 3550, 3880, 4328, and Ja 2436.

(c) The worst, which clearly proves that J. Pirenne has no respect whatsoever
for an epigraphical fact, is that she does not even realize that she con-
tradicts herself.
Her reading is "df(c/..." in her text, but "df(cw/..." in note 2 of the very same
page. What did happen to the letter w, of which "nous croyons distinguer les
traces"? How did "les traces" suddenly disappear? Could it be that, the second
time she looked at the photograph, there was some sand or specks of dust in her
eyes? No, nothing like that happened. In her frame of mind, a letter is of no im-
portance; it may be fabricated or eliminated at random; after all, it is only one
little letter. The reader notices also the promiscuous use of brackets and pa-
rentheses.

2 - J. Pirenne also distorts the same original when she transcribes
"...n/hmdn" in her text and mentions only "le n visible avant hmdn" in note 2 of
the same page.

As it is clearly indicated on my facsimile, there still remains the upper
extremity of the letter m before n. J. Pirenne most probably did not even notice
it; otherwise she would presumably have repeated her previous statement, according
to which "on ne l'aperçoit pas sur la photographie."

Here follow the measurements of that fragmentary m taken from the squeeze:
Height: 0.7 (at the vertical stroke) and 1.5 cm. (left side);
Width: 2.7 cm. (at the acute angle).

The second example is Ja 2360.

J. Pirenne's final text (19) of Ja 2360 (20) contains TWENTY-THREE ERRORS,
viz. much more than in the copy of N.St.J. Groom who was not an epigraphist.

Signs to be eliminated: (y) (end of 1.2); (1) (end of 1.3), (1/) (end of 1.4);
(a/) (end of 1.5); /(b) (end of 1.6); (/) (end of lines
7 and 10); (w) (end of 1.8); (b) (end of 1.9); and / be-
tween hn and dn in 1.13.

Letters to be corrected: hr of chr (1.5) to dd; the second m of smtm (1.6) to n; (ɔ)(end of 1.11) to ɔ; b (end of 1.12) to ɔw.

Letters to be added: the first letter of lines 7, 8, 9, and 10.

J. Pirenne's transliteration of p. 122 is repeated on p. 124 with the following discrepancies:

a - (l) (end of 1.3) and (l) (end of 1.4) are eliminated;
b - (y) (end of 1.2), (q) (end of 1.5), (/) (end of 1.7), (b) (end of 1.9), (/) (end of 1.10), and (ɔ) (end of 1. 11) become certain;
c - /(b) (end of 1.6) become (/b);
d - the second m of smtm (1.6) becomes n; m of p. 122 could (?) be a printing error.

Finally, all brackets have now disappeared.

Here again, the differences between the two texts, and especially the elimination of letters, prove - if any proof was at all needed - how easily J. Pirenne tampers with an original inscription.

It should be strongly emphasized that J. Pirenne NEVER refers to her study of the two preceding texts ON THE ROCKS THEMSELVES, although she apparently had the time to carry on such a study. She speaks ONLY of PHOTOGRAPHS. It is my contention that she did NOT copy Ja 2360 from the rock and that her decipherment was made from a photograph only.

(a) Her opening statement on "le texte" of Ja 2360 reads as follows:"on se rendra compte que sur toute la hauteur de la pierre, entre les lignes 1 et 12, un éclat a fait sauter les signes finaux. (On notera la couleur plus claire sur la cassure)" (21).

The first statement is already contradicted by her own text because no letter is missing at the end of l.1. More important is that this statement is absolutely erroneous. But, this statement is needed to make her massive restauration of letters possible.

The second statement is meant to justify the first, but it does actually not prove it. In fact, the lighter color of the left side proves that the photograph was taken in the late afternoon when the side is slightly illuminated by sunrays. Even the blackest side of a mountain shines when hit by the sun. On my photographs, this side is glittering under the sun.

The only section of the rock which is damaged is along lines 7-10, where the right section of the initial letter is broken off.

My publication of Ja 2360 mentions "the roughness of the rock" (22). The surface was left intact and was not smoothened; therefore, there are many small cavities up to 4 cm. deep. The sections of the rock where the roughness is worse are pointed out by hatching on my tracing.

(b) "Les lettres ont de 3 à 4 cm. de hauteur," states J. Pirenne. This statement is absolutely erroneous, as indicated by my publication which gives the height of EACH line, viz. from 4 to 6 cm. (22) J. Pirenne fabricated her measurements from memory or guesses at them. She did not take them the rock; nor does she give the length of each line, which is also stated in my publication (22), because she did not take any measurement at all.

(c) The text would be, according to J. Pirenne, "à quelque 6 m" (23).This statement is also erroneous; the text is "engraved about 10 m. above ground level" (24).

(d) J. Pirenne does not give any detail on the symbol engraved near the text (25), except that it is located to the right of the main inscription.

(e) J. Pirenne states that the rock inscription of J. Qarnein still remains unpublished (26). The text was published in 1931 by N. Rhodokanakis and identified as RES 3958 twenty-three years ago (27). Furthermore, the inscription of J. Ḥudrā, Ja 2361, was published at the same time as Ja 2360 (28). It is exceedingly fortunate that J. Pirenne did not see this text; who knows what she would have done with it?

Two final remarks should be made here.

(1) J. Pirenne fails to refer to M.A. Ghul's paper in her commentary on Ja 2360 (29) and to M. Höfner's book in connection with CIS 610 (30).

(2) The transcription of two proper names shows that the accuracy of the detail is of no importance for J. Pirenne, who spells them in three different ways each.

"Ḥamaḏ "(p. 132);
"Ḥamad" (pp. 120, 122 and 131);
"Hamad" (pp. 118, 119 and 126).

"Khalbaṣ" (pp. 117, 118, 121 and 123);
"Khalbas" (p. 119 and 132);
"Ḫalbaṣ" (pp. 120, 129 and 130).

The spelling "Ḥamaḏ" only is correct, and the last letter of Ḫalbas is ṣ, and not ṣ (31).

The preceding examples may be summarized as follows.

1 - J. Pirenne falsifies (a) the archaeologist's report on two monument bases;
(b) the epigraphical report on Ja 400 A and B.

2 - J. Pirenne eliminates (a) the testimony of Ja 400 A;
(b) two letters of Ja 405;
(c) the first letter of Ja 2360/7-10;
(d) M. Höfner's refutation of her theory on statues;
(e) M. Höfner's and M.A. Ghul's references in connection with CIS 610 and Ja 2360, respectively.

3 - J. Pirenne fabricates (a) the existence of bronze marks on two piers;
(b) the actual condition of Ja 2360;
(c) the letter height of Ja 2360;
(d) seven letters at the end of Ja 2360/2-6, 8 and 9.

4 - J. Pirenne actually prefers photographs to the study of the originals.

5 - J. Pirenne presents a guesswork as an absolute evidence in the question of the bronze marks.

6 - J. Pirenne ascribes to the archaeologist himself her first fabrication mentioned above.

The preceding list contains the most serious offenses an author may commit, by which he banishes himself from the scientific world. Those offenses are even more disgraceful because their true origin is an unusual haughtiness coupled hatred. The most shameful of those offenses is surely the last one, viz. to make up an information and to cover it with the authority of the archaeologist whose records are voluntarily falsified.

The basic and most lasting task of an epigraphist is surely to carefully study the originals in order to accurately decipher all letters,complete or fragmentary. Here follows another example of J. Pirenne's haughty contempt for

o basic epigraphical work. She refers to "RES 4678 qui est quasi illisible et
S 4839 dont la lecture est douteuse" (32).

J. Pirenne carefully avoids to tell the reader the nature of her work on
ich her statement is based, viz. the study of a photograph, the origin of that
otograph, a squeeze, or the study of the originals. My decipherment of the two
xts mentioned above was made from the originals and checked on squeezes and pho-
graphs. The tedious work of carefully studying an inscribed surface, damaged or
ll of holes, is much less glamorous and much more nerveracking than to let the
agination run wild and to retain from, and impose on, the text whatever suits the
nception suggested by that imagination. The difference is the same as between
nesty and dishonesty.

The experience of the past years makes it absolutely certain that
Pirenne will accumulate acts of dishonesty upon acts of dishonesty by not re-
rring to my publication of Ja 2360. Were it necessary, she would not hesitate
engage into a performance similar to that which she gave in connection with
fm of Ja 576/2; viz. she devoted a whole page (33), including the printing of
blown-up photograph, to prove that cwfm was a wrong reading... only to silently
op the question later. J. Pirenne is, indeed, not ready to acknowledge that her
rogant self-conceit led her to speak of "un texte aussi difficile exigeant une
cture assurée" (34), which means thate h e r text is and cannot but be t h e
xt. Furthermore, there cannot be any doubt that the infamous attitude taken by
Ryckmans and his followers in the question of the origin of Ja 576 (35) could
sily be duplicated in connection with Ja 2360.

The most important aspect of the whole question is yet to come,
z. how is the strongly prejudiced athmosphere in South-Arabian research going
react to J. Pirenne's offenses described above and especially to her elimination
i unwarranted restauration of letters?

With her study on South-Arabian palaeography (36), J. Pirenne in-
gurated a method of research in which false statements, crooked attitudes, and
licious allegations are not mere accidents. Since then, the very same method is
plied with an implacable persistence to any subject. Here follows another ex-
ple of a false statement.

J. Pirenne speaks of the bibliographical abbreviations used in my volume
the Mârib inscriptions and states that "il n'y en a pas moins de 202, dont une
aine seulement sont utilisées" (37). Such a statement is so easy to check, and
n hatred does not explain the malicious stupidity of the author if the statement
pens to be inaccurate. I n f a c t, the very first page of my volume de-
ed entirely to the commentary, page 11, contains already twenty-two of those
bliographical abbreviations, and pp. 450-457 give the references to the places
re the bibliographical abbreviations are used.

When an author makes himself guilty of very serious offenses, such
those described above, how much easier will it be for him to twist around and
sify data which are less evident or need a long study to be accurately assessed?;
much easier will it be for him to cut off small corners, grind away edges, and
eeze bits of information to forcibly use them in the mosaic of a preconceived
n of research? It would take pages and pages to straighten out, restaure to
ir objective value, and put in the right perspective all allegations and false
tements of that author. I have done it sixteen years ago for a section of J.
erne's study on South-Arabian palaeography (38) for the sole reason that such
evolting betrayal of scientific objectivity fully endorsed by G. Ryckmans had

to be denounced at once and in detail. However, it unfortunately is their fu-
tility to engage in any discussion with a person who voluntarily eliminates or
distorts scientific evidence, and/or with a person who voluntarily makes full use
of the poisoned athmosphere to let his revenge run free. More examples taken
from recent publications will be taken up later; it is only a question of timing.
Such authors do not deserve any consideration, and their effrontery goes as far
as to seek the collaboration of one kind or another. Therefore, I have decided
not to deal any more with any of J. Pirenne's opinions or interpretations on any
kind of subject. I shall limit myself to simply restating my position or inter-
pretation. Since I most earnestly welcome all honest discussion, which is a vital
part of scientific research, my decision would be automatically reversed as soon
as investigations are conducted, and publications written, in all objectivity and
impartiality. In the meantime, however, I shall in tempore opportuno stigmatize
J. Pirenne's work again and again as it really is, using the proper terms without
sweetening. I also wish to reaffirm here, once for all, all previous statements
and charges, because they are objectively true, regardless of any denial already
published or to be published by the party involved.

(1) Cf. Syria, 49 (1972), pp. 210-217. (2) Cf. l.c., p. 193.

(3) Cf. "Altsüdarabische Stelen und Statuetten," in Festschrift für A.E. Jensen,
1964, p. 219.

(4) Cf. Religion der Menschheit, vol. 10, 2, Stuttgart, 1970, pp. 343-344. W.L.
Reed follows into J. Pirenne's footsteps when he ignores M. Höfner's publi-
cations in his extravagant interpretation of a simple jolly scene as the represen-
tation of a goddess (cf. JAOS, 92 [1972], pp. 520-521).

(5) Cf. Le royaume sud-arabe de Qatabân et sa datation, Louvain, 1961, p. 31.

(6) Cf. Archaeological Discoveries in South Arabia, Baltimore, 1958, p. 269.
columns A, A, and B, respectively.

(7) Cf. JAOS, 77 (1957), pp. 32-36.

(8) Cf. F.P. Albright and A. Jamme, in The Scientific Monthly, 76 (1953), p. 34 B.

(9) Cf. Syria, l.c., p. 204, note 2.

(10) Cf. my volume entitled Sabaean Inscriptions from Maḥram Bilqîs (Mârib), Bal-
timore, 1962, p. 185 A.

(11) Cf. Syria, l.c. (12) Cf. JAOS, l.c.

(13) Cf. The Scientific Monthly, p. 34 B. (14) Cf. Syria, l.c.

(15) Cf. Archaeological..., p. 144 B. (16) Cf. l.c., p. 147, fig. 5.

(17) Cf. Hommages à André Dupont-Sommer, Paris, 1971 (published in 1972), p. 131,
note 3.

(18) Cf. Archaeological..., p. 143 B. (19) Cf. Hommages..., p. 122.

(20) Cf. my volume entitled Miscellanées d'ancient arabe, III, Washington, 1972,
pp. 22-26, and tracing on pl. 5.

(21) Cf. Hommages..., p. 122. (22) Cf. Miscellanées..., p. 22.

(23) Cf. Hommages..., p. 120. (24) Cf. Miscellanées..., p. 22.

(25) Cf. l.c., p. 24. (26) Cf. Hommages..., p. 117, note 3.

27) Cf. BASOR, no. 120, December, 1950, p. 27, and also Miscellanées..., II, Washington, 1971, p. 63.

28) Cf. Miscellanées..., III, pp. 26-30, and tracing on pl. 6.

29) Cf. l.c., p. 23.

30) Cf. Hommages..., pp. 133-134, and M. Höfner, Sabaeica, III, Hamburg, 1966, p. 38 B.

31) Cf. Miscellanées..., pp. 22 and 24. (32) Cf. Syria, 47 (1970), p. 185 A.

33) Cf. Le royaume..., pl. 1, after p.30.

34) Cf. Hommages..., p. 120.

35) Cf. my Notes on the Published Inscribed Objects Excavated at Heid bin ʿAqil in 1950-1951, Washington, 1965, pp. 89-96.

36) Cf. Paléographie des inscriptions sud-arabes, vol. 1, Brussel, 1956.

37) Cf. Syria, 47 (1970), p. 180 A.

38) Cf. La paléographie sud-arabe de J. Pirenne, Washington, 1957.

Table of Contents

Foreword....p. 1

Sabaean Rock Inscriptions from Qaryat al-Faw....p. 2
Introduction....p. 2
General Description....p. 3
Work....p. 4
General Contents of the Texts....p. 5
Special Problem of Interpretation....p. 7
Ductus....p. 8
Nominal Derivations....p. 9
Palaeography....p. 11
Texts - First Group: Ja 2524 - 2542....p. 15
Second Group: Ja 2543 - 2547....p. 19
Third Group: Ja 2548 - 2612....p. 20
Fourth Group: Ja 2613 - 2688....p. 37
Fifth Group: Ja 2689 - 2761....p. 60
Sixth Group: Ja 2762 - 2803....p. 81
Seventh Group: Ja 2804 - 2808....p. 116
Eighth Group: Ja 2809....p. 119
Ninth Group: Ja 2810 - 2812....p. 120
Appendix: Ja 2813 - 2814....p. 121
Notes....p. 122
Abbreviations....p. 148
Concordance of the Texts Already Published....p. 150
Ductus....p. 150
Nominal Forms....p. 151
Nominal Forms Listed according to their Frequency....p. 153
Theophoric Formations Classified according to the Divine Appellation and Names....p. 153
Contents of the Plates....p. 153
Other Texts Studied Here - I: Liḫyanite; II: Safaitic....p. 154
III: South-Arabian; IV: Thamudic....p. 155
Word List - I: Liḫyanite....p. 157
II: Safaitic....p. 157
III: South-Arabian....p. 160
IV: Thamudic....p. 177

Plates 1 -25....p. 183
Review of C.L. Riley's Book....p. 186
Jacqueline Pirenne....p. 195
Table of Contents....p. 195

Annotations

Note on the pagination of the volume. - Nos. 108 and 144 were skipped in the process of cutting the stencils; no part of the original text is missing.

, between ll. 15 and 16 (from bottom), insert "The linear wasms of texts 2698 a, 2702, 2704 f, 2707 c, 2708, 2736 a, 2377 j, x, and y are of the types found in Wādī Ḥaḍramawt."

8, l. 22: read "respectively" instead of "vertically."

37, between ll. 13 and 14 (from bottom), read "sbr: form A; cf. Qat Ja 1123 (cf. JaMAR, III, pp. 13-14)."

10, l. 8 (from bottom), add "- hlk: form A; cf. RES 3073."

25, l. 1: add "information" after "important."

45, l. 6: read "from" instead of the first "of."

48, end of l. 9, add "- Corn: P.B. Cornwall."

52 B, below l. 6, add "f: rbqtl: rbqat."

31, l. 6 (from bottom), add "with" after "coupled."

A. Jamme

Miscellanées d'ancient arabe

V

Washington, D.C.
1974

17 B
317